

Grzegorz Sokoliński, burmistrz Szklarskiej Poręby: Na początku urzędowania musiałem wypełnić trzy oświadczenia majątkowe, dwa lustracyjne, jedno o korzyściach majątkowych.

L. KOSIOROWSKI



str. 14

nowiny jeleniogórskie

TYGODNIK Nr 4 (2692) Rok 51, 25 stycznia 2011 Nakład 17.200 egz. cena 2,50 zł (w tym Vat 8%)

www.nj24.pl

Piekarze ledwo zipią, chleb wciąż drożeje

str. 5



G. KOCZUBAJ

Rozżalony na dzisiejszą Polskę Stanisław Kojro sprzedał odznaczenia

str. 18



Z. RZÓŃKA

Kukułcze jajo Obrębalskiego

str. 3

Cięcie rozkładu jazdy

str. 4



R. ZAPORA

Będą zwolnienia w ratuszu

str. 2

Histeryczne wrzaski w „Bogu mordu”

str. 8

KASY FISKALNE
75/64-20-210
www.jpkomputery.com.pl

Restauracja „Złoty Klub Bosmana”
przyjęcia: weselne, okolicznościowe, eventy
510-49-12-52, 518-946-320
Jelenia Góra, ul. Pocztowa 6

A TY JAK DŁUGO BĘDZIESZ PRZEPLACAŁ?

Dla osób fizycznych, firm i rolników

**KREDYTY,
POŻYCZKI**

BEZ BIK

30.000 zł	rata 249,75 zł
50.000 zł	rata 416,25 zł
70.000 zł	rata 582,75 zł
100.000 zł	rata 832,50 zł

Jelenia Góra, tel. 75 7440050

najtańszy najstarszy (rok zał. 1990)
Lombard *Alchemia*
JELENIA GÓRA, ul. Armii Krajowej 9,
tel. 75/76-46-183
JELENIA GÓRA, ul. Różyckiego – Plac Trzaski,
tel. 75/64-38-747
LWÓWEK ŚL., ul. Szkolna,
tel. 75/78-233-82

Lombard
7 DNI W TYGODNIU
9.00-21.00
al. Jana Pawła II 24
Kaufland
tel. 666-017-712

9 770 208 688 133 04

Jeżowskie trojaczki świętują osiemnastkę

O godzinie 21.15 przyszedł na świat Michał, pięć minut później Leszek, a po kolejnych pięciu minutach - Ola. Dziś trojaczki z Jeżowa Sudeckiego mają osiemnaście lat. Wójt i szef radnych tej gminy oraz pomoc społeczna złożyli się na zakup prezentów - laptopów dla każdego z rodzeństwa.

Uroczystość odbyła się w piątek (21 stycznia) w Urzędzie Gminy w Jeżowie Sudeckim. Ola, Leszek i Michał spotkali się z wójtem Edwardem Dudkiem, przewodniczącym rady gminy Arturem Smolarkiem oraz kilkoma innymi urzędnikami.

Trojaczki uczą się w cieplickim liceum im. Norwida. Ich główny cel na najbliższą przyszłość to zdanie matu-

ry. Nie są jeszcze pewni, co będą robić później ani też czy zostaną w Jeżowie i okolicy, czy gdzieś wyjadą.

Ich mama mówi, że charakterologicznie bardzo się różnią. Było to wiadać nawet podczas krótkiego spotkania w urzędzie gminy. Ola i Michał sprawiali wrażenie skrytych, jakby nieśmiały, w przeciwieństwie do Leszka. Jemu więc przypadła rola rzecznika rodzeństwa.

Ola, Michał i Leszek otrzymali życzenia powodzenia w dorosłym życiu. - Niech laptopy służą wam do nauki, ale i do zabawy - powiedział wójt Edward Dudek. Mama trojaczek otrzymała od wójta list gratulacyjny.

(kos)



Rewolucja w ratuszu?

Będzie restrukturyzacja urzędu miasta, a część urzędników może stracić stanowiska - zapowiedział to, choć nie wprost, prezydent Marcin Zawila. - Przed 20 laty, kiedy opuściłem urząd, zatrudniał on 90 urzędników, teraz jest ich 340 - mówił.

- Ja rozumiem, że od tamtego czasu dwukrotnie zwiększyły się obowiązki urzędu, ale przeszło trzykrotne zwiększenie zatrudnienia? - zapytał retorycznie prezydent. Zaraz jednak dodał: nie chciałbym niczego przesądzać.

M. Zawila nie chciał podawać nazwisk. - Państwo mnie pytacie, czy będzie restrukturyzacja - odpowiem tak. Czy będą zmiany naczelników? Kocham naczelników, ale nie oni są tu najważniejsi, najważniejsi są mieszkańcy, którzy mają być sprawnie obsługiwani i relatywnie tanio - powiedział.

- Zmiany personalne mnie nie interesują, mnie interesuje sprawnie działający urząd. To taki, w



którym wszyscy wiedzą, co mają robić i w którym kompetencje poszczególnych wydziałów nie nachodzą na siebie - mówił. - W przypadku Jeleniej Góry te kompetencje niestety nachodzą na siebie, są dublowane.

Przykład? - Realizujemy program ścieżek rowerowych. Na ostatnią sesję chciałem przygotować informację na temat przebiegu ścieżek rowerowych. Naliczyłem 5, a nawet 6 wydziałów, które tym tema-

tem się zajmują. Ale ogólnego planu przebiegu ścieżek nie otrzymałem - powiedział prezydent.

Zastępca prezydenta Hubert Papaj także potwierdza, że kompetencje wydziałów nakładają się. Uważa on jednak, że restrukturyzacja nie musi oznaczać zwolnień. - Niektórzy pracownicy zostaną przesunięci do innych zadań - mówi. Jak powiedział, w budynku przy ul. Ptasiej przejętym przez urząd po Draexlmaierze ma powstać duży punkt obsługi interesantów. - Chcemy, by tam można było załatwić większość spraw urzędowych, by ludzie nie musieli chodzić od wydziału do wydziału. Oczywiście, w niektórych przypadkach nie da się tego uniknąć. Przykładem wniosek o wykup mieszkania komunalnego, on musi trafić do kilku wydziałów.

Trzeba jednak zrobić to tak, by ta liczba była jak najmniejsza.

- W nowym punkcie obsługi klient będzie mógł zarejestrować się elektronicznie lub telefonicznie na określoną godzinę, by nie musiał czekać np. 2 godziny w kolejce - mówi Hubert Papaj. Miasto chce też rozwinąć funkcjonujący już punkt obsługi inwestora.

Nie wiadomo jeszcze, kiedy nastąpi restrukturyzacja. - Chcemy tę sytuację rozwiązać bez zbędnej zwłoki, ale to nie są wyścigi. Mamy ważniejsze sprawy - mówi Marcin Zawila. - Cel nr 1 to projekty Unii Europejskiej. Przykładem stadion na Złotniczej, to inwestycja tylko obiecana, a nie jest przygotowana. Trzeba z tym zrobić porządek. Cel nr 2 - musimy przygotować rezerwę budżetową na kolejne projekty, gdyż nie kończą się pieniądze z UE. Cel nr 3 - stabilny budżet. I dopiero potem restrukturyzacja.

(rob)

36 lat temu w NJ

Poznańskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych otrzymało niezbędne opracowania do rozpoczęcia budowy nowoczesnej arterii komunikacyjnej, tzw. północnej obwodnicy Jeleniej Góry, na której w niedalekiej przyszłości skoncentruje się tranzytowy ruch kołowy ze strony Wrocławia w kierunku Szklarskiej Poręby. Budowa tego traktu rozpocznie się wiosną br.

Sąd Najwyższy rozpatrywał sprawę Romana M., oskarżonego o zabójstwo nauczycielki z Jeleniej Góry. Młoda kobieta szła nocą ulicą Wojaka Polskiego na dworzec, by pojechać na wczasy do męża i synka. Przed gmachem sądu napadł na nią M. i uderzeniem noża w plecy zadał jej śmiertelny cios. Sąd Wojewódzki skazał Romana M. na karę śmierci. Sąd Najwyższy wyrok uchylił - zabójca został na 25 lat pozbawiony wolności.



Karkonoskie Zakłady Gastronomiczne w kooperacji ze Zjednoczonym Przedsiębiorstwem Rozrywkowym w Warszawie przekształciły odnowione wnętrze jeleniogórskiej „Stylowej” w „kombinat” konsumpcyjno-rozrywkowy. Nocny klub rozrywki - bo taki profil otrzyma „Stylowa”, rozszerzy się także na restaurację, gdzie od godz. 22 czynna będzie dyskoteka, uzupełniona występami typu „variete”.

Do redakcji wpłynęła osobliwa przesyłka - duża koperta z bułeczkami po 60 gr. Załączony list informował, że „wyprodukowano” je w piekarni nr 1 w Kowarach. Przekrój ich przypominał dziwnego muchomora; tylko plamy były czarne. Prawdopodobnie mąka nie została dobrze oczyszczona. I pomyśleć, że wiele bułeczek spożywa się bez przekrojenia.



Czytaj: „Cięcie rozkładu” - str. 4



„NOWINY JELENIOGÓRSKIE” - Tygodnik społeczny. WYDAWCA: Spółdzielnia Pracy Dziennikarzy i Wydawców „Nowiny Jeleniogórskie”. Adres wydawcy-redakcji: 58-500 Jelenia Góra, ul. Marii Skłodowskiej-Curie 13, fax 75-26-913. Druk: „Polskapresse” Sp. z o.o. Oddział Prasa Wrocławska, 55-075 Bielany Wrocławskie. REDAGUJE ZESPÓŁ: Daniel Antosik (fotoreporter), Andrzej Buda (prezes, red. naczelny), Grzegorz Koczubaj, Leszek Kosiorowski, Marek Lis, Katarzyna Matla, Małgorzata Potoczek-Pelczyńska, Zbigniew Rzońca, Sławomir Sadowski (wiceprezes, z-ca red. naczelnego), Henryk Stobiecki, Danuta Szewajkiewicz (sekretarz redakcji, korekta), Robert Zapora. SKŁAD I ŁAMANIE: Natalia Jaskólska, Ilona Obłoz, Piotr Ludwiński. TELEFONY: prezes-redaktor naczelny i z-ca red. naczelnego: 75-26-913 (fax), 64-24-420; sekretarz redakcji i korekta: tel./fax 64-24-410, publicyści - 64-24-889, 64-24-485, księgowość - 76-46-366, BIURO OGŁOSZEŃ: 75-24-781, dział marketingu: 64-24-420, tel./fax 64-24-480, skład komputerowy: 64-24-420. E-mail: nowiny@nowiny.jgora.pl; biuroogloszen@nowiny.jgora.pl. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca, zastrzega sobie prawo do ich skracania. Ogłoszenia przyjmuje redakcja „Nowin Jeleniogórskich” oraz punkty ogłoszeniowe w Bolkowie, Karpaczu, Kowarach, Piechowicach, Szklarskiej Porębie i Zgorzelcu. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Teksty sponsorowane (reklamowe) - (ts, tr, tekst płatny, reklama, promocja). O warunkach prenumeraty informują oddziały „Ruchu”. Prenumeratę dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych przyjmują także doręczyciele i urzędy pocztowe. Numer konta bankowego 78-1090-1997-0000-0005-2800-0248 BZ WBK S.A. II Oddział w Jeleniej Górze. PI ISSN 0208-6883. Nr indeksu 368870.



Kukułcze jajo Obrębalskiego

Przy Zespole Szkół Technicznych „Mechanik” powstanie sala widowiskowo-sportowa. Za 20 milionów złotych! Będzie to obiekt nowoczesny, ale zbyt duży na potrzeby szkolnej sali sportowej, a za mały na organizację choćby dużych koncertów czy rozgrywek drużyn ekstraklasowych.

Władze miasta przekonują, że miastu taki obiekt jest potrzebny, część radnych z kolei twierdzi, że nie dość, że inwestycja jest za droga, to jeszcze nie odpowiada potrzebom.

W ubiegłym tygodniu rada przegłosowała projekt zmiany Lokalnego Programu Rewitalizacji, którego częścią jest ta inwestycja. Budowa miałaby ruszyć za rok. Brakuje jednak na nią sporo pieniędzy. Na razie pewnych jest około 6,5 miliona złotych, bo tyle przyznano miastu unijnej pomocy. Skąd miasto weźmie brakujące ponad 13 milionów złotych - na razie nie wiadomo.

Miało być jeszcze drożej

Projekt budowy sali przy „Mechaniku” to pomysł jeszcze poprzedniego prezydenta, Marka Obrębalskiego i jego ekipy. Jest częścią Lokalnego Programu Rewitalizacji i dlatego inwestycję można było zgłosić do unijnego dofinansowania.

W LPR wartość inwestycji oszacowano na niespełna 11 milionów złotych. Wniosek został zaakceptowany i uzyskał wspomniane 6,5 mln złotych dofinansowania. Przy oszacowaniu wartości posługiwano się jednak danymi wskaźnikowymi i projektem budowlanym, a nie szczegółową dokumentacją wykonawczo-kosztorysową.

- Gdy potem zlecono projekt wykonawczy i kosztorys, okazało się, że hala ma kosztować ponad 30 milionów złotych, ale ta koncepcja była nie do przyjęcia. Zaczęliśmy zastanawiać się nad zmianą koncepcji i zredukowaniem kosztów. I tak powstał projekt budowy hali za około 20 milionów złotych - wyjaśnia Mirosława Dzika, naczelnik wydziału inwestycji urzędu miasta.

- Już w czerwcu zeszłego roku było wiadomo, że budowa hali za 11 milionów złotych jest nierealna, że koszt będzie dużo wyższy. Jednak nikt nie podjął żadnych decyzji w tej sprawie. Projekt został schowany do biurka - mówiła wiceprezydent Zofia Czernow,



Wizualizacja hali sportowo-widowiskowej przy „Mechaniku”.

przekonując radnych, że sprawy nie można odkładać, bo nie dość, że przepadną unijne pieniądze, to miasto nieprędko doczeka się hali widowiskowo-sportowej z prawdziwego zdarzenia.

Nie zgadza się z tym stanowiskiem Mirosław Sajnog, zastępca Obrębalskiego, który twierdził, że decydowanie się na budowę hali za 20 milionów złotych, to wybór najgorszego z możliwych wariantów.

- Tak, przyznaję, od czerwca było wiadomo, że do budowy hali trzeba będzie dopłacić. Ale robiliśmy wszystko, żeby nie było takiego projektu, jaki nam państwo przedstawicie. Były inne propozycje - dodał.

- Dziwię się temu, co słyszę. Pan Sajnog miał możliwość działać w tej sprawie, a w urzędzie nie ma śladu, że podejmowano jakieś decyzje, projekt leżał po prostu w szufladzie - odpowiada Z. Czernow.

Ni pies, ni wydra

Zdaniem M. Sajnoga, wniosek o dofinansowanie budowy hali przy „Mechaniku” napisała naczelnicz-

ka wydziału funduszy europejskich i tam właśnie pojawiła się kwota prawie 11 milionów złotych.

- Gdy okazało się, że inwestycja jest niedoszacowana i będzie kosztować dużo więcej, z Jerzym Lenardem sugerowaliśmy prezydentowi Obrębalskiemu odstąpienie od tego przedsięwzięcia. Zdecydował jednak, że będzie realizowane. Nie wiem, gdzie miasto znajdzie brakujące pieniądze, obawiam się, że wyjmie je z budżetu. A są przecież inne sposoby znalezienia zewnętrznego finansowania - dodaje Sajnog.

- Nie jest prawdą, że od czerwca w tej sprawie nic się nie działo. Staraliśmy się przeprojektować obiekt w taki sposób, by zredukować koszty. Nie do końca się to udało. Nie mam jednak wątpliwości, że ta hala jest miastu potrzebna i będzie to nowoczesny obiekt - zaznacza były prezydent, M. Obrębalski. I odsyła po szczegóły do naczelnik M. Dzikiej.

- Przez długi czas nie było żadnej decyzji, czy budujemy tę halę, czy rezygnujemy z przedsięwzięcia. Dopiero teraz prezydent Za-

wiła zdecydował, że jednak miasto rozpocznie realizację - odpowiada urzędniczka.

Według M. Sajnoga, miasto powinno zmienić koncepcję i zaprojektować nowoczesną, dużą i funkcjonalną, ale szkolną salę sportową.

Zaproponowane rozwiązanie krytykowali także radni PiS-u i SLD. Zdaniem Józefa Sarzyńskiego, za 20 mln złotych wybuduje się hybrydę - nie salę sportową i nie halę sportowo-widowiskową.

- Hybryda raczej nie będzie działała dobrze, choć przyroda zna hybrydy, które jakoś funkcjonują - dodał.

Przeforsowany projekt, bo rada 14 głosami „za”, przy dwóch przeciwnych i czterech wstrzymujących się ostatecznie przyjęła uchwałę, zakłada, że hala będzie miała 1148 miejsc stałych na trybunach i około 600 miejsc na płycie boiska. Przy obiekcie będzie tylko 71 miejsc parkingowych, a pierwotna koncepcja zakładała podziemne parkingi.

- Duże koncerty czy rozgrywki drużyn I-ligowych, czy też ekstra-

klasowych, to wymóg około czterech tysięcy miejsc na widowni. Taki klub piłki ręcznej nie dostanie licencji na rozgrywki w takiej hali, a organizacja koncertów dla dwóch tysięcy osób będzie nieopłacalna. No, chyba że bilety będą po 100 złotych, ale kto wtedy przyjdzie?

Zofia Czernow przekonywała, że taka hala na potrzeby niespełna 90-tysięcznego miasta wystarczy, a obecne obiekty nie spełniają wielu wymogów.

- Niech władze miasta jada do innych miast w Polsce i zobaczą, jakie tam i za jakie pieniądze realizowane są obiekty sportowe - dodaje M. Sajnog.

Sytuacja z budową hali przypomina tę z września zeszłego roku, kiedy to na kompleksowy remont bursy szkolnej przy ulicy Kilińskiego zabrakło ponad 2 milionów złotych. Właściwie już nawet w chwili ogłaszania przetargu na roboty, a nawet i wcześniej, władze Jeleniej Góry wiedziały, że pieniędzy będzie za mało.

Grzegorz Koczuba

Miasto przejmie „zameczek”?

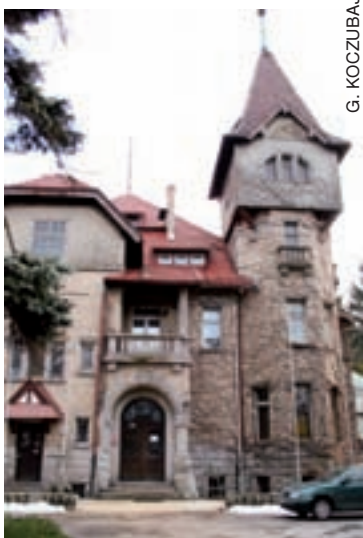
Władze Jeleniej Góry rozmawiają z rektorem Politechniki Wrocławskiej na temat możliwości przejęcia przez miasto kompleksu budynków, w tym tzw. zameczku na jeleniogórskim Zabobrze. Po kilku nieudanych przetargach Politechnice nie udało się sprzedać nieruchomości. Jeszcze dwa lata temu z obiektu korzystała biblioteka publiczna, która prowadziła tam wypożyczalnię księgozbioru naukowego. Obecnie dawny ośrodek badawczo-wdrożeniowy jest wrocławskiej uczelni zbędny.

- Prowadzone są w tej sprawie rozmowy z rektorem Politechniki Wrocławskiej. Być może zamienimy się nieruchomościami - dodaje prezydent, Marcin Zawila.

Jego zdaniem, co akcentował w kampanii wyborczej, „zameczek” i przyległe zabudowania gospodarcze oraz park je otaczający byłyby świetnym miejscem na placówkę kulturalną w tej dzielnicy.

- Obiekt jest w złym stanie technicznym, wymaga bardzo dużo nakładów, a obostrzenia konserwatorskie te prace mogą jeszcze podrożyć. Taniej wyjdzie zbudować coś nowego, dopasowanego do potrzeb. Poza tym wydaje mi się, że dom kultury czy podobna placówka bez większej sali nie ma racji bytu. Ale poza tym „zameczek” i park to piękny kompleks - mówi nam jeden z jeleniogórskich przedsiębiorców, który interesował się obiektem, gdy szukał lokalizacji na działalność w branży oświatowej.

GOK



G. KOCZUBA

Do więzienia za zabicie psa

Za zabicie psa ze szczególnym okrucieństwem odpowie przed sądem 38-letni Rafał C., mieszkaniec Komarna. Mężczyzna zakałował swoje zwierzę we wrześnie zeszłego roku. Chciał się dobrowolnie poddać karze, ale sąd nie przystał na jego propozycję.

Mieszkaniec Komarna, bezdzietny kawaler utrzymujący się z prac dorywczych, niekarany, fragmentem ramy okiennej tak długo bił niedużego kundla, że psiakowi pękła wątroba i zwierzę wykrwawiło się. Pijany mężczyzna poprosił swego sąsiada o zakopanie psa. O tym bestialskim czynie policję powiadomił ktoś z mieszkańców wsi.

Prokurator zaakceptował proponowaną przez sprawcę karę 1 roku więzienia i 500 złotych nawiązki na rzecz organizacji działających na rzecz zwierząt, ale sąd zdecydował, że sprawa będzie rozpoznana w trybie procesowym. Zabójcy psa grozi kara do 2 lat więzienia.

GOK

Przy redakcyjnym telefonie słuchaliśmy informacji na temat tego, co denerwuje i niepokoi naszych Czytelników w otaczającej ich rzeczywistości



Gdzie jest asfalt z ulicy Morcinka?

Czytelniczka z Zabobrza poskarżyła się nam na to, że w Biedronce sprzedawany jest nieświeży towar.

- Kupiłam zestaw warzyw - mówiła. - Pod zadrutowaną folią nie widać, czy nie są one zepsute. Dopiero po powrocie do domu, gdy je rozpakowałam, zauważyłam, że są spleśniałe!

Inna czytelniczka z irytacją opowiadała o rozpadających się torebkach foliowych w Carrefourze:

- Co druga rozpada się lub rozdziera przy próbie pakowania do niej owoców - mówiła. - Najgorzej jest z bananami, których do takiej torebki w ogóle włożyć się nie da, gdyż ją rozcinają.

Tradycyjnie już, gdy stopnieje śnieg, mieszkańców Jeleniej Góry drażnią psie odchody na chodnikach i trawnikach.

- Straż miejska mogłaby zwrócić na to szczególną uwagę -

przekonywał czytelnik z placu Piastowskiego. - Przecież wystarczy przejść się i ukarać mandatem tych z właścicieli psów, którzy za nic mają estetykę miasta i innych jego mieszkańców.

Kierowcy skarżyli się na dziury w jeleniogórskich ulicach. Mówili, że nadzwyczaj „obrodziły” na obwodnicy. Przejechać nią i nie wpaść do jednej z nich to prawdziwa sztuka!

Mieszkanka Ciechanowic skarżyła się natomiast na fatalne warunki, jakie PKP oferuje podróżnym na miejscowej stacji.

- Kiedyś była wiatra i można się było pod nią schować, gdy padał śnieg lub deszcz - opowiadała. - Teraz wiaty już nie ma i ludzie marzną. PKP traktuje swych klientów jak zwierzęta!

Czytelnik z ul. Morcinka zaprasza natomiast urzędników miejskich do obejrzenia nawierzchni,

którą drogowcy położyli na tej ulicy w ubiegłym roku. Po jednej stronie nie ma już asfaltu! - twierdzi. Został położony niechlujnie i w dużej mierze odpadł.

- Olbrzymia hałda zmarzliny zalega na skrzyżowaniu al. Wojska Polskiego i ul. Sudeckiej - mówiła jedna z mieszanek Jeleniej Góry. - Jest tak duża, że utrudnia kierowcom skręt. Dziwne to tym bardziej, że śnieg z lodem leży pod oknami urzędu miasta.

(zra)

W środę od godz. 10 do 12 na pytania mieszkańców będzie odpowiadał prezydent Jeleniej Góry Marcin Zawila. Przyjdź lub zadzwoń ☐ 75/64-24-485

Masz sprawę do dziennikarza? Zadzwoń!

Jelenia Góra	- 601 444 416	powiat lubański	- 606 665 454
	- 501 465 588	powiat lwówecki	- 694 792 203
powiat jeleniogórski	- 502 205 732	powiat zgorzelecki	- 606 665 454
	- 601 572 243	powiaty: jaworski i złotoryjski	- 605 533 855
powiat bolesławiecki	- 601 444 416		
powiat kamiennogórski	- 601 543 538	redakcja	- 75 642 44 10

W każdą środę od 10 do 14.00 w biurze na ul. Skłodowskiej-Curie na Czytelników czeka nasz dziennikarz.

Szpital Wojewódzki w Jeleniej Górze

1%

Szanowni Państwo!

Milo nam poinformować, że zebrane w roku 2010 środki finansowe dzięki wpłatom 1% podatku zostały do złożeń wydatkowane na zakup aparatury endoskopowej, niezbędnej do diagnostyki i leczenia chorób przewodu pokarmowego, dróg żółciowych i trzustki. Wszystkie te urządzenia od kilku miesięcy dobrze służą pacjentom korzystającym z usług Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze.

Bardzo zachęcamy Państwa do skorzystania z możliwości przekazania 1% podatku na rzecz organizacji posiadającej status pożytku publicznego - Stowarzyszenia Pomocy Chorym przy Oddziale Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze. Podkreślić należy, że z zakupionej aparatury korzystać będzie cała społeczność naszego regionu.

Potrzeby mało inwazyjnych badań i zabiegów są bardzo duże i ciągle niezaspokojone, dlatego również i w roku bieżącym każdy grosz przekazany przez darczyńców na konto Stowarzyszenia przeznaczony będzie na zakup niezbędnego sprzętu endoskopowego.

Z serdecznymi podziękowaniami i pozdrowieniami

Dyrektor Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze

Przewodniczący Stowarzyszenia Pomocy Chorym przy Oddziale Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze

Dr Stanisław Włodarczyk *Dr Kazimierz Potliak*

Podatek dysponujący się na przekazanie (za pośrednictwem urzędu skarbowego) 1% swojego rocznego podatku na rzecz jednej (wybranej) z wykazanej organizacji pożytku publicznego, nie wpłaca się bezpośrednio do urzędu skarbowego, lecz wpłaca się bezpośrednio w odpowiedniej przeliczonej kwocie do odpowiedniego konta (PIF-36 i PIF-37, PIF-38). Czynność dokonywana kwoty darowizny podlega opłacie 1% w odpowiedniej podległości podatkowej. Numer z Krajowego Rejestru Sądowego organizacji pożytku publicznego na rzecz której składamy darowiznę i taki: w PIF-36 jest to podlega od 205 do 309 w całości, w PIF-37 podlega od 324 do 328 w całości, w PIF-38 w pozycjach od 310 do 319 w całości, a w PIF-38 podlega od 58 do 62 w całości.

1. WNIOSEK O PRZEKAZANIE 1% PODATKU NALEŻNEGO NA RZECZ ORGANIZACJI POŻYTKU PUBLICZNEGO (OPP)

Nazwa podatkowej OPP oraz numer wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego (KRS):

144. Nazwa OPP: STOWARZYSZENIE POMOCY CHORYM PRZY ODDZIALE CHIRURGII OGÓLNEJ I ONKOLOGICZNEJ SZPITALA WOJEWÓDZKIEGO W JELENIJ GÓRZE

145. Numer KRS: 0000075371

Wniosek składa: ☐ osoba fizyczna ☐ osoba prawna ☐ jednostka budżetowa ☐ gmina ☐ powiat ☐ województwo

146. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

147. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

148. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

149. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

150. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

151. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

152. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

153. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

154. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

155. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

156. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

157. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

158. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

159. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

160. ☐ Wniosek składam w imieniu własnym ☐ Wniosek składam w imieniu osoby, której jestem powiernikiem

Kowary zrobione na szaro

Najpierw miał być park w stylu dalekowschodnim, potem wesołe miasteczko z szaloną kolejką. Termin minął i... Nie ma nic. Tak wygląda sytuacja na terenie wokół zalewu w Kowarach, który mieszkańcy nazywają Wyspą. Firma, która wydzierzała teren, okazała się niesolidna i niepoważna. Miała zainwestować kilkanaście milionów złotych, w tym 12,5 miliona w 2010 roku, a jedyne, na co się zdobyła, to usunięcie rozwalających się bud. Z inwestycji nici.

- Wystąpiłem do spółki o udostępnienie dokumentów, z których wynikałoby, że zainwestowała 12,5 miliona - mówi burmistrz Kowar Mirosław Górecki. - Spółka nie odpowiedziała w terminie, więc wysłałem jej wypowiedzenie umowy dzierżawy. Nic nie dzieje się także w budynku hotelu, który jest własnością kilku panów powiązanych z firmą, która miała inwestować na Wyspie.

Przedstawiciel niesolidnej spółki chce spotkać się z władzami Kowar. Czy przekona je, by dały mu jeszcze jedną szansę? Burmistrz twierdzi, że ostateczna decyzja należy do Rady Miasta Kowary.

Przypomnijmy, że Wyspa od lat czeka na zagospodarowanie. Czekają też mieszkańcy, którzy narzekają, że w Kowarach brakuje miejsc rekreacji.

(kos)

Mieszkańcy obawiają się, że nie będą mieli czym dojechać do pracy

Cięcie rozkładu

Kilka, a może nawet kilkanaście autobusów linii nr 4 i 18 zniknie wkrótce z rozkładu jazdy MKZ. Gmina Podgórzyn ogranicza koszty. - Zamiast się rozwijać, cofamy się - denerwują się mieszkańcy, którzy twierdzą, że nie będą mieli jak dojechać do pracy.

- Nie wyobrażam sobie, co będzie. Autobusy mi są niezbędne do życia - mówi Małgorzata Brylska, mieszkanka Podgórzyna. Kobieta pracuje w Jeleniej Górze na trzy zmiany.

Co będzie, jak nie będzie miała połączenia? - Nie wiem, pieszo musiałabym iść do Cieplic, między stawami. To 3 kilometry, i nie ma tam chodnika, nie ma pobocza. O wypadek nietrudno - dodaje.

W podobnej sytuacji jest Wiesława Gadawska. - Jeżdżę codziennie pierwszym autobusem, o 4.57 - mówi kobieta. - Jeśli go nie będzie, zostanę na lodzie.

Jak mówi, już dzisiaj rozkład jest skromny. - Autobusów nie jest zbyt dużo. A jeszcze chcą kolejne zabrać - dodaje.

Kobiety podkreślają, że rozkład dzisiaj jest skonstruowany tak, że autobusy są pełne. - O 4.57 jedzie mnóstwo ludzi - mówi Małgorzata Brylska. - Powrotny, po 15. z Jeleniej Góry, jest tak zatłoczony, że trudno się do niego zmieścić.

Planowane cięcia rozkładu potwierdza Małgorzata Pomykała, która współpracuje z MKZ. - Będzie ich znacznie mniej niż

chcemy podejmować decyzji bez konsultacji z ludźmi.

Jak powiedziała, urząd ma orientację, gdyż pracownicy od kilku tygodni jeżdżą autobusami, by określić, które są puste, a które nie.

Anna Latto przyznaje, że do cięć gminę zmusił sam MKZ. - W ostatnich latach drastycznie wzrosły wydatki na to zadanie - mówi. - W 2006 roku płaciliśmy MKZ niespełna 300 tysięcy złotych. Teraz chcą ponad milion złotych.

Stało się tak po przekształceniu MKZ w spółkę. - Doszły dodatkowe koszty, podatki, amortyzacja. Wcześniej nie były one nam naliczane - przyznaje. - Roczny budżet gminy to 18-19 milionów złotych plus 3-4 miliony pozyskane w ciągu roku. Przy tym wydajemy 6 milionów złotych na oświatę, 2 miliony na dopłaty do wody. Dodatkowy milion na usługi przewozowe jest niemożliwy do wyasygnowania.

Dlaczego jest tak drogo? - Po przekształceniu z zakładu budżetowego w spółkę doszła amortyzacja, która spowodowała znaczny wzrost kosztów - mówi prezes MKZ Marek Woźniak. - Wcześniej jej nie naliczaliśmy.

Wzrosły też ceny paliwa, MKZ jako spółka musi płacić podatki od nieruchomości, które posiada.

Jak mówi, różnica między kosztami a dochodem jest duża, bo od lat nie



Wiesława Gadawska i Małgorzata Brylska codziennie jeżdżą autobusami. - Już dzisiaj rozkład jest skromny - mówią.

obecnie - mówi. Kobieta jest zorientowana, gdyż sama badała natężenie ruchu w autobusach. Stwierdziła, że większość jest mocno obłożona. Ma też informacje o wstępnych planach gminy. Jak mówi, urząd z trzech porannych „czwórek” (w godz. 4.45 - 6.05) z Podgórzyna do Jeleniej Góry chce pozostawić jedną. Podobnie w drugą stronę. - Będzie autobus z dworca o 12.15, a następny dopiero o 18.10 - mówi nam. - Spodziewałam się, że zmiany będą kosmetyczne, ale wygląda na to, że dużo większe.

- Planujemy ograniczenie liczby kursy autobusów MKZ, ale nie wpłynie to negatywnie na mieszkańców - mówi wójt gminy Podgórzyn Anna Latto. - Chcemy zrezygnować z kursów, które się dublują. Bywa tak, że jedzie autobus linii nr 4 z Przesieki, Borowic i jeszcze 18 i do Cieplic dojeżdżają 3 autobusy jednocześnie. Musimy wydawać środki w miarę oszczędnie. Gminy Podgórzyn nie stać na to, żeby autobusy jeździły puste.

Jak mówi, zniknie niespełna jedna trzecia autobusów. Nie chce potwierdzić, które. - Decyzję podejmiemy po rozmowach z mieszkańcami - mówi. - Organizujemy zebrania wiejskie. Nie

było regulacji cen biletów. - Mamy ceny biletów okresowych jedne z najniższych w kraju - mówi Marek Woźniak. - Bilety jednorazowe nie podróżowały przez całą poprzednią kadencję. Tylko mówiło się o nowej taryfie, była nawet zatwierdzona, ale uchylili ją sąd administracyjny i w efekcie nie weszła w życie. Mamy więc ceny z 2005 roku.

Co dalej? Mieszkańcy zapowiadają, że sprzeciwią się cięciom w rozkładzie jazdy MKZ. W gminie aż roi się od plotek, że w Podgórzynie może pojawić się prywatny przewoźnik, choć wójt oficjalnie tego nie potwierdza. Ludzie nie chcą o takim rozwiązaniu słyszeć. - Prywaciarz będzie mógł dyktować ceny, jakie zechce - mówi Wiesława Gadawska. - Po drugie - trzeba będzie kupić bilet i u niego, i w MKZ, bo przecież po Jeleniej Górze też trzeba będzie się jakoś poruszać.

Ludzie zapowiadają, że będą interweniować na zebraniach wiejskich. - Nasza młodzież uczy się w Jeleniej Górze, dorośli pracują. Muszą dojechać - mówi Małgorzata Brylska. - Za komuny były autobusy, nawet tramwaj dojeżdżał do nas kiedyś. A teraz? Zamiast się rozwijać, cofamy się.

Robert Zapora

Piekarze ledwo zipią, chleb wciąż drożeje

W niektórych piekarniach bochenek chleba kosztuje już nawet 3 złote i wszystko wskazuje na to, że taniej nie będzie. Ceny mąki od kilku miesięcy idą w górę, a piekarze kalkulują koszty. - Najgorszy będzie przednówek, bo wtedy zboża jest najmniej - mówią.

Do piekarni Mrugałów w Dziwiszowie przyjechał wczoraj transport mąki. Właściciel przyznaje, że zamawia surowiec trochę droższy, ale dobry, sprawdzonej jakości.

- Jeszcze jesienią za taki sam ładunek płaciłem około 11 tysięcy złotych. Dziś to 20 tysięcy. Za dwa-trzy miesiące na pewno będzie drożej. Kupiłbym więcej, ale do przechowywania mąki potrzebne są magazyny, a tak dużych nie mam - mówi Rafał Mrugała, współwłaściciel piekarni.

Od września mąka podróżowała nawet o 50 procent. Producenci pieczywa spodziewali się, że po żniwach będzie tańsza i zrobią zapasy. Ale surowca na rynku było mało. Przyczyniła się do tego także wiosenna i letnia powódź. Zresztą eksperci zapowiadali generalnie mniejsze zbiory zbóż. Cena mąki jest istotna, bo stanowi około 40 procent kosztów wypieku chleba. Resztę stanowią koszty energii, paliwa, pracy. Wzrost cen surowców i innych kosztów piekarze zrekompensują podwyżkami cen.

- W Niemczech kilogramowy bochenek chleba kosztuje około 1 euro, ceny surowców są podobne do naszych, a koszty pracy są wyższe - zauważa Halina Ciepela, właścicielka piekarni w Piechowicach. - U mnie półkilogramowy bochenek kosztuje 2,70 zł i zastanawiam się, jak to możliwe, że pieczywo w marketach jest o złotówkę tańsze. Według mnie, nie da się wyprodukować chleba w takiej cenie.

W supermarketach chleb i inne rodzaje pieczywa można kupić o wiele taniej. I to nie tylko te, wypiekane na miejscu, ale też i z dostaw od miejscowych piekarzy.

- Balansuję na granicy opłacalności, właściwie do dużych sklepów sprzedaję pieczywo po kosztach. Ale nadrabiam to ilością. Kauflandowi sprzedaję chleb po 1,19 zł. Klienci kupują go po 1,55 zł. Ten sam chleb w Tesco i Carrefourze kosztuje 1,70 lub 1,75 złotych. Ale już u mnie w piekarni klient zapłaci 2,30 zł. To wielkie sieci dyktują ceny, a nie producent - przyznaje Aleksander Kisły, właściciel piekarni w Podgór-



Rosnąca cena mąki zmusza piekarzy do podwyżek.

rzynie. Dodaje, że już nie ma możliwości redukcji kosztów produkcji. - Zastanawiam się nad redukcjami w zakładzie.

Jakiś czas temu Rafał Mrugała zainstalował w swoim zakładzie dużą maszynę piekarniczą. Do obsługi wymagała 2 osób, zamiast dotychczasowych 5, które pracowały przy wyrobie pieczywa. Maszyna wyrabiała ciasto, idealnie je porcjowała i nakładała do koszyczków, w których ciasto rosło przed włożeniem do pieca.

- Wydawało mi się, że dzięki niej uda mi się zmniejszyć koszty. Ale okazało się, że bochenki z tej maszyny nie wyrastają tak, jak chleb wyrabiany ręcznie, na drewnianym stole. I zrezygnowałem z tej maszyny, bo jednak przez gorszą jakość pieczywa szybciej stracę klientów, niż przez kilkudziesięciogroszową podwyżkę cen - dodaje R. Mrugała.

Edmunda Chalczyńska, która prowadzi piekarnię w Jeleniej Górze już od 40 lat, mówi, że tak ciężko piekarze jeszcze nigdy nie mieli.

- Ciężko jest, ale komu się żalić? Mamy stałych klientów, którzy nie są zadowoleni z podwyżek, ale rozumieją to. Kupują u

nas, bo są przyzwyczajeni do dobrego chleba bez polepszaczy - dodaje E. Chalczyńska.

Rosnące ceny mąki spowodują podwyżki innych, bazujących na mące produktów. Powoli drożeją makarony, ciasta i inne wypieki. W wielu piekarniach jest stała grupa klientów, którzy kupują pieczywo przecenione.

- Biorę wczorajszy chlebek, jest miękki, całkiem dobry, a kosztuje tylko 1,30. Normalnie trzeba zapłacić 2,60. Za resztę mogę kupić jeszcze ze trzy bułki - mówi nam starsza pani, która co dwa, trzy dni odwiedza piekarnię przy ulicy Okrzei.

- Produkuje się tyle, żeby jak najmniej zostawało pieczywa. Jeśli już jednak zostanie, to ten asortyment, który się da, przerażamy na bułkę tartą, a resztę palimy. Nie sprzedaję przecenionego pieczywa - mówi E. Chalczyńska.

- Wielu ludzi nie szanuje chleba, czasem widać przy śmietniku, ile go wyrzucają. Może, gdy będzie droższy, to się zmieni. Jeśli u mnie pieczywo zostanie, to część dam na przecenę, a resztę zawożę do schroniska dla bezdomnych - mówi jeden z jelenio-

górskich piekarzy, który zastrzega sobie anonimowość w obawie przed urzędem skarbowym. Takie darowizny musiałby wykazywać w dokumentach księgowych. „A z tym jest więcej zachu- du, niż to wszystko warte”.

Piekarze, z którymi rozmawialiśmy, przyznają, że w pojedynkę są zbyt małymi odbiorcami mąki, by opłacałnym było jej importowanie. Różnice cenowe odczuwalne byłyby przy dużych transportach, ale rzemieślnicy nie mają gdzie magazynować mąki. Poza tym byłoby to kupowanie w ciemno, nie wiadomo jakiej jakości byłby to surowiec. Wolą krajowych, ale sprawdzonych dostawców.

- Każdy z nas szuka oszczędności, które umożliwiłyby utrzymanie cen pieczywa na pewnym poziomie. Już dzisiaj właściwie nieopłacalne jest utrzymywanie własnych, detalicznych punktów sprzedaży - dodaje H. Ciepela.

Dane statystyczne mówią, że w Polsce spada spożycie chleba. Dziesięć lat temu przeciętny Polak jadł 80 kg pieczywa, zaś w ubiegłym roku już tylko 58 kg. Spożycie na głowę spada o 2-3 kg rocznie.

Grzegorz Koczubaj

Dodaje, że to nie pierwszy raz harcerze atakowani są w Karpnikach. - Niedawno spuścili nam powietrze z opon samochodu, było już także włamanie do szkoły w czasie, kiedy była tam drużyna harcerska. Co jeszcze musi się wydarzyć?

M. Łata podkreśla, że harcerze lubią jeździć do Karpnik, gdyż jest to atrakcyjne miejsce.

Harcerze z kolei nieoficjalnie dodają, że policjanci, którzy byli na miejscu zaproponowali im, by... sami zrobili zasadzkę.

(rob)



Na marginesie

BOLESŁAWIEC 38-letni sklepikarz sprzedawał nie tylko legalne papierosy, ale także wyprodukowane z nielegalnego tytoniu. Policja znalazła w jego sklepie 41 paczek z lewymi papierosami oraz pół kilograma tytoniu z przemytu zza wschodniej granicy. Czeka go wyrok - do 3 lat za kratkami.

Trzy starsze panie zostały podeptane okradzione przez dwie kobiety, które wprosiły się do ich mieszkań pod pretekstem udzielenia pomocy z pieniędzy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej i Unii Europejskiej.

JELEŃ GÓRA 27-latek zrabował blachę (wartą 11 tys. zł) z dachu uzdrowiska. Własnej matce ukradł portfel z dokumentami, kartą bankomatową i 100 zł. Grozi mu do 5 lat więzienia.

Mężczyzna stał wieczorem na przystanku autobusowym i pisał esemesa. 31- i 34-latek wyrwali mu z kieszeni komórkę, a gdy zażądał zwrotu, został uderzony w twarz. Policja zatrzymała ich kilka ulic dalej. Sprawcy to recydywiści. Za napad maksymalnie mogą zostać skazani na 10-letnie więzienie.

30-latek znęcał się w mieszkaniu nad swoją 28-letnią przyjaciółką i nie chciał jej wypuścić. Nie reagował na prośby jej matki i policjantów. Gdy 28-latką uciekła po 2 godzinach, 30-latek groził samobójstwem. Przeszło mu dopiero po 4 godzinach. Za pozbawienie wolności kobiety i znęcanie się dostanie do 5 lat odsiadki.

W słoikach na parapecie w swoim mieszkaniu 40-latek ukrył 1700 porcji amfetaminy i ponad 110 działek marihuany. Wraz z nim wpadł 38-letni mężczyzna. Przy sobie miał porcje obu narkotyków. Starszemu grozi do 8, a młodszemu do 3 lat za kratkami.

58-latka uderzyła siekierą 86-latkę i zrabowała mu kilkaset złotych. Starszy pan wpuścił ją do siebie, bo od dawna pomagała mu w prowadzeniu domu. Tym razem miała wziąć pranie. Po napadzie została zatrzymana przez śledczych. Za rozbój dostanie do 15 lat więzienia.

KAMIENNA GÓRA Aresztowano 20-latkę, który zmusił w parku 14-latkę, by ten dał mu telefon komórkowy. Gdy chłopiec prosił o zwrot, mężczyzna pogroził mu, że go pobije.

19-latek nie mógł pogodzić się, że dostał kosza od 16-latki. Wyzywał ją, groził śmiercią, aż przyszedł do niej z nożem. Tym razem musiała interweniować policja. Wsadziła go do aresztu. Grozi mu do 5 lat odsiadki.

PIEŃSK Zatrzymano trzech mężczyzn w wieku 23-25 lat, którzy kilka razy włamali się do byłego Ośrodka Tresury Psów. Kradli wszystko, co się dało sprzedać jako złom - ościeżnice, drzwi metalowe, instalacje. Kradli też studzienki kanalizacyjne w Zgorzelcu. Straty: ponad 5 tys. zł. Zagrożenie karą: do 10 lat za kratami.

RAKOWICE WIELKIE 30-latek wyrzucony z pracy za pijaństwo zemścił się na szefach uszkadzając ich samochody - audi A6 i volkswagena passata. Wyrwał lusterka, klamki i wycieraczki oraz porysował karoserie. Miał 2,4 promila alkoholu.

ZGORZELEC Pięć ciężarówek okradł 30-latek. Łupem padły dokumenty, paliwo (ponad 100 litrów), radia CB i telefony komórkowe. Do rabunku doszło w nocy z 26 na 27 grudnia, ale złodzieja zatrzymano przed paroma dniami.

(kos)

Petardą w harcerzy

Młody chuligan omal nie doprowadził do nieszczęścia. Wrzucił odpaloną petardę do pomieszczenia, w którym odbywały się harcerskie zajęcia.

Było to w niedzielę w szkole podstawowej w Karpnikach. Harcerze z Bolesławca i Jeleniej Góry przyjechali tam na kurs drużynowych. Do zdarzenia doszło w świetlicy na dole. - Usłyszałem huk petardy i dźwięk tłuczonego szkła -

opowiada Arkadiusz, instruktor ZHP, który prowadził zajęcia.

Na miejscu interweniowała policja, ale na niewiele się to zdało: sprawcy nie udało się zatrzymać.

- Nikomu nic się nie stało, ale nieszczęście było naprawdę blisko - mówi Marian Łata, komendant chorągwi dolnośląskiej, który przyjechał na miejsce. - Kawałek szkła mógł wbić się komuś w

głowę. Nie wspomnę już, ile szkód mogła narobić petarda.

Instruktor prowadzący zajęcia dodał, że była to sporej wielkości petarda.

M. Łata zapowiedział, że zwróci się do komendanta miejskiego policji z pismem, by policjanci dołożyli wszelkich starań, żeby zatrzymać i ukarać sprawcę.

- Jeśli chuliganowi ujdzie to płazem, to jego zachowanie się spotęguje - mówi.

Okiem Kubka

POZYTYWNE NASTAWIENIE

W rubryce BLOG NACZELNEGO w poprzednich Nowinach - dosadna, ale i realistyczna diagnoza:

„Nie jest łatwo znaleźć jakiś pozytywny wątek w naszej rzeczywistości.” Zadumałem się nad tym stwierdzeniem. W istocie, tak się rzeczy mają w wielkim świecie i w Polsce. Ten stan negatywnych wydarzeń - latami nawarstwiany i nagłaśniany przez media - odziedziczyliśmy po dość ciężkim 2010 roku.

Marnym wyjściem spoglądanie wstecz. Może warto u progu roku 2011 przyjąć zachętę Biblii - słowa Jahwe, skierowane przez proroka Izajasza, do Izraelitów: „Nie wspominać wydażeń minionych. Nie roztrząsajcie w myśli dawnych rzeczy.” BYŁO, JAK BYŁO. Rozpamiętywanie klęsk i nieszczęść minionych jest sensowne, gdy uczy - hartuje i dodaje sił.

Uważam, iż czas grubą krechę odzielić debatę o POLSCE DZIŚ od grobów, zgłiszcz i wraków przeszłości. Żebyż chociaż ta przeszłość była jedynie cieniem towarzyszącym pamięci. Nie, ta pamięć o przeszłości osiadła mgłą CZADU - zatrucha umysły i serca Polaków nienawiścią. DZIELI.

Z dwóch jeszcze powodów warto odrzucić myślenie kategoriami historycznymi. Ważne, co TERAZ przynosi każdy dzień. Bo, po pierwsze: Trudne chwile, nowe wezwania, kłopoty, trudności, nieprzewidywalne nieszczęścia na pewno Polski nie ominą. To nimi trzeba się na bieżąco mądrze zająć, by im skutecznie i w odczuciu społecznym jak najmniej boleśnie zaradzić.

Polska BIEDA niejedno ma imię. Głodowe emerytury. Karygodna służba zdrowia. Bezrobocie. Ciężki los niepełnosprawnych i ludzi w podeszłym wieku. Rodziny patologiczne. Wzrastająca liczba różnych grup marginesu społecznego. To, oczywiście, zadanie władzy ZARADZAĆ tej biedzie przez powoływane służby społeczne. Ale i konkretnych ludzi. Gdzie się nie rozejrzeć - wiele jest do zrobienia. Na miarę swych możliwości każdy powinien się angażować.

Po drugie. Ważniejsze pozytywne nastawienie. Widzieć dobro. Koncentrować się na tym, co lepsze. Bo przecież tego dobra wokół nas dużo. W świecie. I w Kościele. Nawet w polityce. A z całą pewnością w życiu poszczególnych ludzi. Żadne zło nie może PRZESŁANIAĆ dobra. Żadne nieszczęście i kataklizm - nie powinny odbierać chęci do życia czy pracy.

Te właśnie piękne chwile, dobre wydarzenia, szlachetnych i mądrych ludzi utrwałać trzeba w pamięci, do nich powracać w trudnych momentach. Często uśmiecham się do wspomnień i tak zwyczajnie - jestem szczęśliwy. Bierze się to pewnie stąd, że dobro zapada we mnie głęboko. Co przykre i boli - lokuje się na powierzchni. Trzeba, to dźwigam: na plecach - nie w głowie, nie w sercu. Po jakimś czasie otrząsam się: zrzuć z siebie - „spłukuję” piękną myślą i przestaje ciążyć.

To myśli KREUJA - serce i wewnątrz - CZŁOWIEKA. Staraj się, Czytelniku, aby były piękne, czyste, szlachetne, serdeczne, ciepłe, współczujące, wyrozumiałe - zawsze pozytywne.

- Takie są...?

Kubek



KRZYSZTOF KILAN

Maturzyści „Żeroma” bawili się w Gołębiowskim



Za sto dni matura - śpiewali uczniowie I LO w Jeleniej Górze, którzy w minioną sobotę bawili się na balu studniówkowym. Po raz pierwszy w historii szkoły studniówka odbyła się w hotelu Gołębiowski. - Od zawsze mieliśmy problem ze znalezieniem sali, która pomieściłaby wszystkich - mówi dyrektor szkoły Paweł Domagała. - Ta w Karpaczu w pełni odpowiada naszym potrzebom.

Łącznie w balu uczestniczyło prawie pół tysiąca osób: maturzystów, osób towarzyszących oraz nauczycieli i rodziców uczniów. Jak dodał dyrektor, nie było ciasno. - Spokojnie zmie-

ściłoby się jeszcze ze 150 osób - mówi.

Zadowoleni są sami maturzyści. - Znakomity bal, ekskluzywny hotel, pyszne jedzenie, podawane estetycznie i na czas. Może tylko trochę małe dania, ale jedzenia było bardzo dużo, więc nie ma o czym mówić - przyznał Paweł, jeden z uczestników balu. On, jak i jego koleżanki i koledzy, bawili się do 4 rano.

Uczniowie za imprezę zapłacili po 200 złotych (jeśli ktoś przyszedł z osobą towarzyszącą, płacił 340 zł).

Teraz już tylko nerwowe odliczanie do matury. (rob)



LOKALE

DO WYNAJĘCIA pokój. Telefon 695-605-043. E601-G

WYNAJME kawalerkę/ lokal użytkowy, parter 21 m kw. Plac Piastowski-500,+ media. Tel. 692-48-28-46. E614-G

MIESZKANIE do wynajęcia 2 pokoje- Zabobrze, 607-243-642. E624-G

LOKAL z witryną 54 m kw. centrum- tania, 664-125-974.

POKOJE na doby, godziny, 664-125-974. E627-G

**TANIO WYNAJME
LUB SPRZEDAM
GARAŻ 100/120m²
ul. Groszowa
75 76 76 661, 602 824 588**

**TANIO WYNAJME
LUB SPRZEDAM
PAWILON HANDLOWY 60m²
ul. Chrobrego
75 76 76 661, 602 824 588**

**TANIO WYNAJME
LUB SPRZEDAM
LOKALE
HANDLOWO-USŁUGOWE
55m²/65m² ul. Kopernika 2
75 76 76 661, 602 824 588**

NIERUCHOMOŚCI

ATRAKCYJNE działki budowlane Borowice- okazja, 504-206-201.

MOTORYZACYJNE

KUPIĘ każde auto. Tel. 601-224-206. E619-G

SPRZEDAŻ

JAJA wiejskie tylko od rolnika, 603-161-970. E603-G

SPRZEDAM rozpałkę świerkową. Tel. 669-230-538. E618-G

USŁUGI

PRALKONAPRAWY, 603-83-54-83.

PRACA

ZATRUDNIĘ manikiurzystkę, mile widziane doświadczenie i własne klientki, 75/75-262-34. E622-G

ZLECĘ budowę domu 390 m kw. w Szklarskiej Porębie, tel. 601781587. E223-K

TOWARZYSKIE

UMIĘTNE 30-latk, 9.30- 16.00, 693-018-119. E628-G

KOSMETYCZNE

DERMASONIK - terapia ultradźwiękowa z podciśnieniem -likwidacja cellulitu -wyszczuplanie -spłycanie blizn i rozstępów, rejestracja 601-146-321, 75/64-499-44, zapraszamy. E610-G

Człowiek Roku 2010 Pierwsza piątka

Wyniki głosowania z ubiegłego piątku wskazują, że krystalizuje się finałowa piątka, ale w pierwszej dziesiątce zanotowaliśmy ruch na liście.

Stawkę kandydatów prowadzi Krzysztof Wiśniewski (740 głosów). Na drugie miejsce przesunęła się Elżbieta Zakrzewska (458 głosów), Roman Kuty jest trzeci (416 głosów). Czwarte miejsce utrzymała Agnieszka Dojs (227 głosów), a piąty jest Jan Musiał (171 głosów).

Na czele drugiej piątki znalazła się Lida Łotocka. Warto też odnotować pojawienie się w pierwszej dziesiątce Majki Włoszczowskiej.

Miejsca od szóstego do dziesiątego: Lidia Łotocka, Agata Rome-Dzida, Majka Włoszczowska, Aneta Wateborska i Grzegorz Jędrasiewicz.

Katarzyna Pakosińska, jedna z największych gwiazd polskiej sceny kabaretowej, uświetni swoim występem finał wyborów Człowieka Roku 2010. Impreza odbędzie się 26 lutego 2011 w karpacim hotelu „Ariston”. Poprowadzi ją Krzysztof Langer. Oprawę zapewni Tomski Band, który na tę okazję przygotował specjalne atrakcje muzyczne.

Oto nasi kandydaci, na których można również głosować poprzez sms na numer 7255 (koszt jednego sms 2 zł plus VAT). W treści sms wpisujemy jedynie CR oraz numer kandydata, np. CR1 - nie stosujemy kropek, przecinków czy spacji.

Do listy dopisujemy kolejne cztery nazwiska.

UWAGA: Zgłoszeń można dokonywać jedynie do końca stycznia!!!



Aneta Wateborska - sms na numer 7255 o treści: **CR1**

Od 25 lat pracuje jako nauczycielka, od 2006 dyrektor Szkoły Podstawowej w Podgórzynie. Stworzyła szkołę na miarę XXI wieku. W okresie 2007-2010 pozyskała dla szkoły blisko 2 mln złotych.



Grzegorz Jędrasiewicz - sms na numer 7255 o treści: **CR2**

„Od lat niestrudzenie zaszczepia - od tych najmłodszych po starszych - zamiłowanie do kultury i sztuki. Dla mnie osobie jest tym dla Jeleniej Góry, czym był Piotr Skrzynecki dla Krakowa” czytamy w zgłoszeniu



Zdzisław Abramowicz - sms na numer 7255 o treści: **CR3**

Autor książek historycznych o ziemi bolesławieckiej, badacz najnowszych dziejów regionu. Do tego harcerz zaszczepiający młodzieży miłość do ojczyzny i tradycji



Jan Musiał - sms na numer 7255 o treści: **CR4**

Lekarz chory na szpiczaka. Dzięki jego zaangażowaniu cierpiący na tę chorobę z

całego kraju mają nadzieję na leczenie najnowszymi specyfikami. NFZ odmawiał opłacania kuracji standardowymi w Unii Europejskiej od dawna metodami. Lekarz wielokrotnie nagłaśniał problem w telewizji, prasie i radiu. Po tych wystąpieniach ministerstwo zdrowia złagodziło swoją postawę.



Karol Łopot - sms na numer 7255 o treści: **CR6**

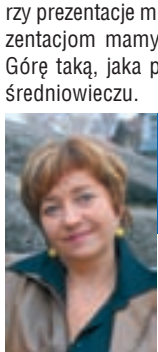
Lekarz z hospicjum w Nowogrodzcu; jeden z nielicznych na Dolnym Śląsku specjalistów od leczenia bólu.

Dzięki niemu wiele osób przestało cierpieć. Walczy o godność chorego w ostatnim stadium choroby;



Eugeniusz Gronostaj - sms na numer 7255 o treści: **CR7**

Wykładowca Kolegium Karkonoskiego. Jego pasją jest historia Jeleniej Góry. Tworzy prezentacje multimedialne. Dzięki prezentacjom mamy okazję poznać Jelenią Górę taką, jaka prawdopodobnie była w średniowieczu.



Grażyna Biederman - sms na numer 7255 o treści: **CR8**

Kierownik referatu promocji w Urzędzie Miasta Szklarska Poręba.

Kompetentna i zaangażowana znacznie bardziej niż wynika to ze służbowych obowiązków. Niezwykle konsekwentna i skuteczna w działaniu na rzecz zagospodarowania turystycznego regionu.



Lucjan Łągiewka - sms na numer 7255 o treści: **CR10**

Twórca słynnego bezpiecznego zderzaka. Jego osiągnięcia budzą ogromne zainteresowanie poza Polską. Nagradzany na prestiżowych wystawach wynalazków i konkursach technologicznych organizowanych za granicą.



Sylwia Motyl-Cinkowska - sms na numer 7255 o treści: **CR11**

Dyrektor Osiedlowego Domu Kultury na Zabobrze. Niestrudzona organizatorka

Międzynarodowego Festiwalu Filmowego ZOOM - ZBLIŻENIA w Jeleniej Górze, który dzięki jej determinacji wyrósł na jedno z najważniejszych wydarzeń promujących kino niezależne.



Elżbieta Zakrzewska - sms na numer 7255 o treści: **CR12**

Jest postem na Sejm RP, a dodatkowo pełni funkcję Dyrektora Szpitala

bez zmian, ale...

MSWiA w Jeleniej Górze. Dała się poznać jako sprawny samorządowiec i menedżer pracujący na rzecz służby zdrowia.



Krzysztof Wiśniewski - sms na numer 7255 o treści: CR13

To aktywny społecznik i przedsiębiorca. Laureat wielu prestiżowych nagród. Prowadzony przez niego Camping „Wiśniowa Polana” w Miłkowie otrzymał tytuł Mister Campingu 2010 jako najładniejszy i najlepiej zarządzany camping w Polsce.



Julita Izabela Zaprocka - sms na numer 7255 o treści: CR14

Jest dyrektorem Miejskiego Muzeum Dom Gerharta Hauptmanna, które nie tylko zajmuje się gromadzeniem i badaniem pamiątek po pisarzu nobliście, ale podejmuje wiele ciekawych inicjatyw kulturalnych i społecznych. Muzeum ma niekwestionowane zasługi dla działań integracyjnych narodu polskiego i niemieckiego.



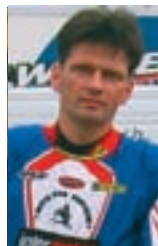
Agnieszka Dojs - sms na numer 7255 o treści: CR15

„Wspaniały lekarz pierwszego kontaktu, bezbłędny diagnosta, świetnie prowadzący proces leczenia, życzliwy pacjentom, przyjaciel chorych. Humanista o wszechstronnych zainteresowaniach - p. Agnieszka Dojs jest niedoścignioną pianistką” - zgłoszenie pani Krystyny Stefańskiej.



Elizabeth von Küster - sms na numer 7255 o treści: CR16

„Swoją działalnością charytatywną i inicjatywami na rzecz Łomnicy i regionu, może być przykładem do naśladowania. Założyła fundację mającą na celu ratowanie i konserwację zabytków. Zajmuje się przywracaniem tradycji kulturowych na naszych terenach. Finansowo wspiera renowację kaplicy świętej Anny w Sosnowce Górnej.”



Robert Soćko - sms na numer 7255 o treści: CR17

Prezesem Moto Klubu Siedlęcina. Pasjonat i zawodnik Enduro. W 2009 roku zdobył wicemistrzostwo w Pucharze Polski w Rajdach Enduro. Jest gestorem Pucharu Dolnego Śląska oraz wieloletnim współorganizatorem Pikników Cross Country w Siedlęcynie.



Majka Włoszczowska - sms na numer 7255 o treści: CR18

Mistrzyni świata i Europy oraz wicemistrzyni olimpijska z Pekinu w kolarstwie górskim. Przyjaciół olimpiad specjalnych, ambasadora wrześniowych Europejskich Igrzysk OS w Warszawie. Od 2009 roku Majka Włoszczowska jest „twarzą” rodzinnej Jeleniej Góry.



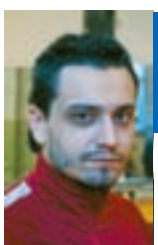
Julian Pyrzanowski - sms na numer 7255 i treści: CR19

„Każdy, kto miał problemy i powody, a miał to szczęście leczyć się u doktora, wie, że to niecodzienny lekarz. Nigdy nie zostawił swych pacjentów bez opieki, nawet w trudnych chwilach, kiedy ważyły się losy kontraktów zdrowotnych, pacjenci mogli liczyć na pomoc medyczną doktora.”



Agata Rome-Dzida - sms na numer 7255 o treści: CR20

Historyk sztuki, współwłaściciel Pałacu Stanisławów, doktorantka Instytutu Sztuki Polskiej Akademii Nauk, stypendystka Herder-Institutu w Marburgu. Od sześciu lat prowadzi Fundację Forum Stanisławów, promującą twórczość artystów związanych z Dolnym Śląskiem i Kotliną Jeleniogórską.



Łukasz Duda - sms na numer 7255 o treści: CR21

Animator kultury w Jeleniogórskim Centrum Kultury; twórcza Teatru Odnalezionego, w którym aktywizuje nie tylko młodzież, ale i dorosłych. Wymyślił i realizuje Międzynarodowy Festiwal Teatrów Awangardowych PESTKA. Twórca cyklicznego wakacyjnego projektu teatralnego dla dzieci „Skok w BLOK”.



Alicja Dusińska - sms na numer 7255 o treści: CR22

Na dworcu PKP w Jeleniej Górze prowadzi restaurację „Orient Express”, gdzie stworzyła Karkonoski Salon Sztuki. Miejsce tętni życiem: przygotania małych i dużych artystów, organizuje wystawy, koncerty, konkursy.



Tadeusz Dzieżyc - sms na numer 7255 o treści: CR24

Dyrektor Lwóweckiego Ośrodka Kultury. Znakomity animator życia kulturalnego okolicy oraz środowi-

ska lwóweckich Walończyków. Pomysłodawca i organizator Lwóweckiego Lata Agatowego. LLA uznawane jest za największą imprezę mineralogiczną organizowaną w Polsce.



Leszek Joński - sms na numer nr 7255 o treści: CR25

Ordynator oddziału Okulistycznego Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze został zgłoszony przez Zarząd i członków Koła Polskiego Związku Niewidomych w Jeleniej Górze. „Kto doświadczył cienia, wie, że czasami w cieniu lepiej widać rzeczy i ludzi, którzy są w świetle.”



Roman Kutry - sms na numer 7255 o treści: CR26

Przewodniczący Rady Europejskiej Fundacji Ludzi Dobrej Woli „Serdeczna Pomoc”. Pomaga na święta rodzinom wielodzietnym i matkom samotnie wychowującym dzieci oraz dzieciom z Domów Dziecka. Zorganizował zbiórki darów dla powodzian z Bogatyni.



Aleksandra Nalberczyńska - sms na numer o 7255 o treści: CR27

Dyrektor hotelu „Sandra Spa” w Karpaczu. Pani Ola trzykrotnie zorganizowała imprezy (Dzień Dziecka i „Mikołajki”) dla 50 dzieci z domów dziecka i z ubogich rodzin, a także osobiście brała w nich udział, czuwając nad każdym szczegółem. Jest to osoba bardzo skromna, wrażliwa i ciepła.



Janusz Jędraszko - sms na numer 7255 o treści: CR28

Prezes Jeleniogórskiego Stowarzyszenia Osób Bezrobotnych. Zgłoszony za całokształt prac na rzecz osób bezrobotnych. Dzięki jego staraniom, dziesiątki osób otrzymuje paczki z Banku Żywności. Organizuje też zbiórki żywności w marketach. Pomaga pisać urzędowe pisma. Jego dążeniem jest poprawa życia osób ubogich.



Andrzej Hanc - sms numer 7255 o treści: CR29

Zgłoszenie skierowała była pacjentka doktora Andrzeja Hanca. „To nie tylko doskonały chirurg, ale także ciepły, serdeczny człowiek, rozumiejący, co przeżywa pacjent poddający się operacji. Jelenia Góra może być dumna z takich ludzi, jakim jest doktor Andrzej Hanc.



Arkadiusz Wichniak - sms na numer 7255 treści: CR30

Burmistrz Szklarskiej Poręby poprzedniej kadencji dążący do budowy społeczeństwa demokratycznego i obywatelskiego, partycypującego w zarządzaniu zasobami i wykorzystującego własny potencjał; wieloletni pedagog pracujący z dziećmi niepełnosprawnymi i zagrożonymi wykluczeniem społecznym; zaangażowany animator i lider lokalnej społeczności, obecnie radny powiatu jeleniogórskiego.



Lidia Łotocka - sms na numer 7255 o treści: CR33

„Przewodnicząca Rady Rodziców z ZSO nr 1 w Jeleniej Górze. Z zawodu nauczycielka. Pomyśłodawczyni koncertów charytatywnych na rzecz ZSO nr 1 im. Stefana Żeromskiego w Jeleniej Górze. Jest jedną z inicjatorów tworzenia funduszu stypendialnego dla młodzieży liceów i gimnazjów.”



Honorata Magdeczko-Capote - sms na numer 7255 o treści: CR34

„Jest kobietą niezwykłą. Wspaniała aktorka, niezwykle życzliwa ludziom, wrażliwa na potrzeby najbardziej potrzebujących. Emanuje humorem, kocha muzykę, wróży, jest wielkim przyjacielem zwierząt. Za to ją kochamy” - napisała do nas Lidia Kędziora z Jeleniej Góry.



Zofia Karp - sms na numer 7255 o treści: CR35

Znana lekarka, okulistka, zgłoszona m.in. za pomoc przy leczeniu jaskry - za bezbłędność w diagnozowaniu i dobieraniu metod leczenia. „Doktor Zofia Karp ze wszeczeń miar zasługuje na ten tytuł, bowiem ratuje opinie służby zdrowia swą wiedzą, pracowitością i skrupulatnością, dając pacjentowi samo dobro.”



Robert Kaspelek - sms na numer 7255 o treści: CR36

Lekarz pierwszego kontaktu. „Doktor troskliwy, życzliwy, dobry diagnosta, cieszący się uznaniem, sympatią i zaufaniem pacjentów i współpracowników” - pisze do nas w liście Irena Gawlikowska z Jeleniej Góry.

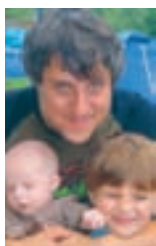


Wiesława Horbacz - sms na numer 7255 o treści: CR37

Jest pielęgniarką z wieloletnim stażem zawodowym, lubi swoją pracę, a co najważniejsze, lubi pacjentów. Jak pisze osoba zgłaszająca - jest doskonałą wizytówką przychodni, w której pracuje - przyjazna, kompetentna i uczynna.

Eulalia Bocheńska - sms na numer 7255 o treści: CR39

Zastępca dyrektora Zespołu Szkół im. św. Jadwigi Śląskiej we Wleniu i jednocześnie dyrektor działającego przy zespole przedszkola. Kochająca i rozumiejąca dzieci, wprowadzająca nowatorskie metody działania.



Wojciech Gzubiński - sms na numer 7255 o treści: CR40

Lekarz psychiatra pracujący w Szpitalu Wojewódzkim dla Nerwowo i Psychicznie Chorych w Bolesławcu. Lekarz humanista rozumiejący chorych i ich problemy.



Zofia Piotrowska - sms na numer 7255 o treści: CR41

Pełna poświęcenia i dobra pielęgniarka środowiskowa z Jeleniej Góry. Do pacjenta podchodzi z szacunkiem i życzliwością.

Sponsorem tytularnym wyborów jest **Tauron Energetyka sp z o.o.**



Sponsorami finału wyborów Człowieka Roku są: **EnergiaPro GRUPA TAURON S.A., Oddział w Jeleniej Górze, Telefonista Dialog S.A. w Jeleniej Górze, wójt gminy Zgorzelec Kazimierz Janik, burmistrz Szklarskiej Poręby Grzegorz Sokoliński, Karkonoska Agencja Rozwoju Regionalnego w Jeleniej Górze, Bronisław Müller z Firmy Müller w Kowarach, Przychodnia Chirurgii Stomatologicznej „Uśmiech” Alina Osuch z Jeleniej Góry ul. Moniuszki 5a lokal 3, Art Dom Artur Michalewski z Jeleniej Góry, Centrum Diagnostyki Obrazowej ul. Bankowa, Jelenia Góra sp. z o.o. Grupa Voxel, Sandra SPA w Karpaczu, Starosta Powiatu Jeleniogórskiego Jacek Włodys.**

Sponsorami nagród dla finalistów są: burmistrz Lwówka Śląskiego Ludwik Kaziów, firma Zepter - regionalne Biuro Podróży w Jeleniej Górze, firma Tupperware - Autoryzowany Dystrybutor, Oddział w Jeleniej Górze, Exim Tours sp. z o.o. Biuro Podróży oraz Spółdzielnia Rękodzieła Artystycznego „Ceramika Artystyczna w Bolesławcu.

Osoby zainteresowane wejściówkami na bal - proszę dzwonić: 75/64-24-480 (Iwona Lebedziejewska)



Naszym partnerem medialnym w tym przedsięwzięciu jest telewizja Dami.

Mieszkańcy Karpacza zwalniani z hotelu „Gołębiewski” Robota na dwa tygodnie

- Ludzie pozwalniali się z innych miejsc, bo myśleli, że będą mieć w „Gołębiewskim” raj na ziemi. Stracili pracę po dwóch tygodniach - opowiada Joanna Szymczyk. Ją też to dotknęło. Właściciel hotelu tłumaczy, że nie może zatrudniać ludzi niekompetentnych.

Samotna matka Joanna Szymczyk cieszyła się z etatu w „Gołębiewskim”, bo poprzednio była zatrudniana przeważnie na czarno lub na umowy zlecenia. Brała udział w wielkim castingu na pracowników w listopadzie ubiegłego roku. Potem czekała długo na telefon. Miała nadzieję, że ktoś z „Gołębiewskiego” zadzwoni, bo przecież burmistrz Bogdan Malinowski obiecywał zatrudnienie kilkuset osób w nowym hotelu, z pierwszeństwem dla mieszkańców Karpacza. Bezrobocie miało w mieście zniknąć.

Etat w pralni

- Zadzwonili i kazali przyjść na rozmowę - opowiada Joanna. - Dostałam umowę, na czas od 15 grudnia do końca stycznia, na pracę w pralni.

Początkowo skierowano ją jednak na pokoje, bo pralnia była jeszcze nieczynna. Do pralni trafiła dopiero w drugim tygodniu pracy.

Była zdumiona, że w hotelu pracuje niewielu ludzi z Karpacza. - Na pokojach były tylko dwie osoby z Karpacza, a 18 spoza. W pralni, na mojej 6-osobowej zmianie, tylko ja i jeszcze jedna pani, byłyśmy z Karpacza - mówi Joanna.

Ci, których zna, a którzy pracowali w „Gołębiewskim”, zostali zwolnieni albo sami odeszli. Myśleli, że będą zarabiać krocie, a pracować tak, jak gdzie indziej. W „Gołębiewskim” w niektórych miejscach byli kontrolowani za pośrednictwem kamer albo ktoś przychodził i gonił ich do roboty. Ciągłe było coś pilnego do zrobienia. Na starcie pouczono wszystkich, że mają czysto i schludnie wyglądać, ładnie się ubierać, być uczesany i pięknie pachnieć. O picu kawy czy paleniu papierosów, nie mówiąc o alkoholu, nie ma mowy. Odpoczynek podczas dwóch 20-minutowych przerw.

Zasuwanie w pralni

Joannie Szymczyk pasowała praca pokojowej. W pralni nie czuła się już komfortowo.

- Trzeba było wrzucać wszystko do pralek i suszarek oraz na magiel. 31 grudnia dostałam wypowiedzenie. Bez słowa wytłumaczenia - opowiada.

Zarabiała 10 złotych na godzinę. Miała też szansę na premię uznaniową.

- Od 1 stycznia miał być wprowadzony akord, choć w umowie nie było o nim mowy - mówi. - Zapytałam kierowniczkę, od czego będzie liczony: poszewki, prześcieradła czy czego innego. Nie wiedziała.

Dostała tygodniowe wypowiedzenie, podczas którego wykorzystywała wolne za przepracowane nadgodziny oraz 4 dni urlopu, które już się jej należały.

Bez ubezpieczenia

Nagła utrata pracy postawiła ją w dramatycznej sytuacji. Musiała prosić w przedszkolu o przedłużenie terminu płatności. Co gorsza, dopiero 17 stycznia (formalnie była zatrudniona do 8 stycznia) dostała z hotelu świadectwo pracy, a 19 stycznia - książeczkę zdrowia. Dopominała się o nie, ale - jak twierdzi - przez kilka dni nikt nie odbierał telefonu, a gdy ktoś odebrał, dowiedziała się, że dokument został wysłany.

- Przez to opóźnienie w przekazaniu świadectwa dopiero teraz mogę zarejestrować się w urzędzie pracy - mówi. - Po odejściu z hotelu nie byłam ubezpieczona. W tym czasie mój syn zachorował na oczy - po ospie. Za wizytę u okulisty zapłaciłam sto złotych.

Joanna denerwuje się też, że z uwagi na „Gołębiewskiego” musiała otworzyć konto w banku, które te-



- Dali mi wypowiedzenia. Bez słowa. Nie chcę tam wracać - mówi Joanna Szymczyk.

Odsiecz z Wisły i Mikołajek

Właściciel hotelu Tadeusz Gołębiewski jest zdania, że jeśli ktoś uważa, iż pracuje się w „Gołębiewskim” za ciężko, powinien się sam zwolnić. - Przymusu pracy przecież nie ma - mówi. Opinie o katorżniczej pracy w jego hotelu uważa jednak za nieuzasadnione. Jako dowód przytacza tę część załogi z Karpacza, która nie narzeka, jak również swoje hotele w Wiśle i Mikołajkach, gdzie sporo osób pracuje wiele lat.

Co do akordu w pralni, Tadeusz Gołębiewski tłumaczy go koniecznością efektywnego wykorzystania magla. Ma on metr szerokości. Jeśli obsługa będzie nakładać, na przykład, serwetki wykorzystując tylko 40 centymetrów szerokości, zużycie energii w przeliczeniu na ilość serwetek będzie zbyt wielkie (do tego stopnia, że bardziej będzie się opłacać kupować nowe). Stąd pomysł, by zachęcić obsługę do efektywnego wykorzystania magla wynagrodzeniem akordowym.

Przez pierwsze tygodnie praca w pralni miała być obliczana - tłumaczył nam Tadeusz Gołębiewski - w sposób zgodny z umową (10 zł/godz.) oraz akordowo. Gdyby okazało się, że pracownik wyrobił więcej według stawek akordowych, zarobiłby tyle, ile mu się należy wedle akordu, a nie umowy. Gdyby wyrobił mniej, otrzymałby tyle, ile w umowie.

Właściciel hotelu przyznaje, że szkolenie załogi to do tego stopnia trudne zadanie, że musiał ściągnąć do Karpacza około 30-40 pracowników szeregowych ze swoich hoteli w Wiśle i Mikołajkach. Ich zadaniem jest pokazanie około 150 „uczniom”, jak się efektywnie pracuje.

Burmistrz Karpacza Bogdan Malinowski twierdzi, że spotkał się już z problemami w pracy z mieszkańcami Karpacza w hotelu „Sandra”, gdzie sytuację zna od środka, bo zatrudniona tam jest jego córka. Większość załogi „Sandry” stanowią ludzie z okolicznych miejscowości, głównie z Kowar, gdzie o pracę jest znacznie trudniej niż w Karpaczu.

raz jest jej do niczego niepotrzebne, więc musi je zamknąć. Nie mówiąc o konieczności wyjazdu na własny koszt, jeszcze przed początkiem pracy, do lekarza w Kowarach, w celu podbicia książeczki zdrowia. Doktor wziął za to 50 zł.

Zwolnienie według burmistrza

W dawnej pracy, z której zrezygnowała, by pójść do „Gołębiewskiego”, już jej nie potrzebują. Szuka innej. Do „Gołębiewskiego” nie chce wracać. Rozumie doskonale, że pracodawca może zatrudniać ludzi według własnych kryteriów, ale przykro jej, że - jak twierdzi - zwolniono ją, nie podając uzasadnienia oraz nie biorąc pod uwagę bardzo trudnej sytuacji osobistej.

Burmistrz Karpacza Bogdan Malinowski przeprowadził osobiste dochodzenie na temat przyczyn zwolnienia pani Szymczyk. Uważa, że może mieć ona pretensje tylko do siebie. Jak twierdzi, przewinienie, które popełniła, można podciągnąć pod nieprzestrzeganie dyscypliny pracy. To, że jest z Karpacza, nie ma tu nic do rzeczy.

Powrót do szarej strefy

Byli pracownicy „Gołębiewskiego” z Karpacza najpewniej zatrudnią się gdzieś na czarno. Zarobią 7 złotych za godzinę, ale będą pracować lżej jak w „Gołębiewskim”. Na biało mogliby od biedy też coś znaleźć, ale za najniższą krajową, co się nie kalkuluje. Zarejestrują się przecież jako bezrobotni, więc będą ubezpieczeni. Do opieki pójdą po zasiłki okresowy (np. 280 zł miesięcznie) i celowy (np. na zakup węgla na zimę lub na leki dla chorego dziecka).

Że to wszystko nielegalne? Wiedzą o tym, ale nie widzą innego wyjścia. O tym, że nie wypracują sobie żadnej emerytury, nie myślą.

Leszek Kosiorowski

Promocja za dwa miliony złotych

O uzdrowiskowych Cieplicach i innych gminach usłyszy wkrótce cała Polska. Przewidywana jest kampania promocyjna w największych ogólnopolskich czasopismach. W największych miastach stanie 800 billboardów. Wszystko to w ramach projektu Uzdrowiskowy Dolny Śląsk.

Cała kampania będzie kosztowała 2 miliony złotych. Na szczęście, lwią część z tej kwoty pochodzi ze środków unijnych. Miasto Jelenia Góra, które jest liderem projektu, da kilkadziesiąt tysięcy złotych.

- To nie są wyrzucone pieniądze - zapewnia prezydent Marcin Zawila. - Grupa docelowa jest dobrze dobrana, o czym świadczy dobór tygodników, w



których projekt ma być promowany. Liczę, że odczujemy to poprzez wyraźnie zwiększony ruch turystyczny. To bodaj pierwsza od 20 lat kampania reklamowa turystyczna tej skali.

Projekt zakłada promocję dziesięciu gmin uzdrowiskowych Dolnego Śląska. Oprócz Cieplic będą to m.in. Świeradów, By-

strzyca Kłodzka, Jedlina, Kudowa, Polanica czy Duszniki.

- Ta kampania ma sprawić, by dolnośląskie uzdrowiska wygrały konkurencję z tanimi wczasami zagranicznymi, z hotelami typu SPA, w których jedyną atrakcją jest wanna z hydromasażem - mówi Jerzy Jurczyński z Agencji Reklamowej Infinitum, która promuje nowy produkt.

Promocja potrwa do 15 marca. W dziesięciu województwach w Polsce stanie łącznie 800 billboardów. Będzie też kampania promocyjna w TVN, TVN 24, TVN Style, a także w Newsweeku, Polityce, Twoim Stylu, Kobiecie i Życiu, Mean's Health i innych.

(rob)

Pod patronatem „Nowin” Charytatywnie w „Żeromie”

Będą występy artystyczne oraz licytacja prac plastycznych. Już po raz trzeci w I LO w Jeleniej Górze odbędzie się Wielka Gala - Koncert Charytatywny „Rodzice Młodzieży”.

- Data koncertu zbiega się z terminem wywiadówki podsumowującej wyniki klasyfikacji semestralnej. Jest to doskonała okazja, aby uczniowie mogli zaprezentować swój dorobek artystyczny - czytamy w zapowiedzi.

Swoje talenty tego dnia zaprezentują rodzice uczniów „Żeromskiego”. Będzie okazja posłuchać znanych i lubianych utworów The Beatles, The Doors w wykonaniu Macieja Sawicza - kiedyś Hammer, One Nation i Jacka Jagusia - lidera, gitarzysty i wokalisty zespołu JJ Band.

Publiczność wysłucha utworu „Dziwny jest ten świat” Czesława Niemena w wykonaniu niezwykle utalentowanego wokalisty Sebastiana Rutkowskiego - ucznia klasy pierwszej gimnazjum.

Wystąpi także „Paka Buziaka”, popularny zespół młodych przedstawicieli muzycznych talentów jeleniogórskiego MDK.

Niespodzianką będzie występ Chóru Rady Rodziców, który zaśpiewa znany utwór Kuby Stankiewicza z tekstem napisanym przez jednego z rodziców.

To tylko kilka z szeregu atrakcji. Przeprowadzona zostanie licytacja prac plastycznych. Licytację poprowadzi Olgierd Poniżnik, burmistrz Gryfowa, całą imprezę poprowadzi natomiast satyryk Jacek Ziobro.

Organizatorzy zapraszają wszystkich zainteresowanych uczestnictwem w „Wielkiej Gali - III Koncercie Charytatywnym Rodzice - Młodzieży”. Odbędzie się ona w czwartek (27 stycznia 2011 r.) o godz. 18 w auli I Liceum Ogólnokształcącego im. Stefana Żeromskiego w Jeleniej Górze.

(rob)

Miało być mniej powiatów

Rozmowa 

z Cezarym Przybylskim, przewodniczącym Konwentu Powiatów woj. Dolnośląskiego; bolesławieckim starostą

- **Panie starosto, po co nam tak naprawdę powiaty?**

- Powiaty dobrze wpisały się w rzeczywistość samorządową kraju. Realizują wiele samorządowych zadań - gminy czasami są po prostu na to za małe, a województwa za duże. Potrzebny jest więc szczebel pośredni. Powiaty zajmują się zatem szkolnictwem ponadgimnazjalnym, szpitalami, drogami, ale także w ramach administracji zespolonej zwierzchnictwem nad inspekcjami, służbami i strażami. Powiat to również administracja budowlana, geologiczna, ochrona środowiska, pomoc społeczna. Jest tego naprawdę dużo.

- **Może jednak wystarczyłoby poszerzyć kompetencje gmin i pozwolić im na łączenie się w związki w celu rozwiązania ponadgminnych problemów?**

- Kiedyś, by realizować zadania o charakterze ponadgminnym, powstawały związki celowe. Rozwiązywały one konkretne problemy - na przykład związane z budową kanalizacji. To nie wystarczało. Powiaty mają naprawdę spore kompetencje: wydają dowody rejestracyjne, pozwolenia na budowę i tak dalej. W gminach byłoby trudno znaleźć tak wielu bardzo dobrych fachowców w tych dziedzinach.

- **Wójt, burmistrza, marszałka wybieramy w sposób bezpośredni, a starostę nie. To niekonsekwencja... Próbowal pan kiedyś Niemcowi czy Francuzowi tłumaczyć, czym jest polski powiat?**

- Jestem zwolennikiem dokończenia reformy samorządowej. Starostów powinno się wybierać w sposób bezpośredni. Podobnie powinno być z marszałkami województw. Jeśli wybieramy w ten sposób prezydenta Polski, to starostę i marszałka województwa tym bardziej.



Rentgen

Cezary Przybylski ma 55 lat. Z wykształcenia jest zootechnikiem, nauczycielem. Mieszka w Raciborowicach. Żona Teresa, dzieci - dwóch synów. Hobby: dobra książka, film, samorząd.

- **W naszym regionie są powiaty bardzo słabe: lwówecki, jaworski, złotoryjski, kamiennogórski. Potrzebne są?**

- Reforma samorządowa zakładała, że w skali kraju powinno funkcjonować około 200 powiatów. Dziś jest ich ponad 300. Skoro jednak powstały, to widocznie są potrzebne lokalnym społecznościom. Jeśli dziś prawnikowo realizują przypisane im zadania, to powinny zostać. Jeśli mają problemy z realizacją

zadań, należałoby je zlikwidować.

- **Czy PO, którego jest pan przeciwnikiem, myśli jeszcze o zmniejszeniu liczby powiatów?**

- Ostatnio rozważania o tym przycichły. Nie znaczy to, że sprawa jest raz na zawsze zakończona. Myślę jednak, że w tym roku dyskusja będzie ogniskowała się wokół wyborów parlamentarnych.

- **Jakie najważniejsze zadania stoją przed powiatami w tej kadencji?**

- Jednym z priorytetów jest reforma służby zdrowia. Czekamy na pakiet ustaw zdrowotnych.

- **Panie starosto, a widział pan jeden powiat, który zlikwidował szpital?**

- W skali kraju na pewno takie by się znalazły. Na Dolnym Śląsku ziemski powiat legnicki zlikwidował szpital w Chojnowie. Wiele innych lecznic uległo przekształceniom. W Środzie Śląskiej i Kowarach szpitale sprywatyzowano.

- **Pana zdaniem powiaty w sposób należyty zajmują się szpitalami?**

- Czynią to coraz lepiej. W coraz mniejszej ilości szpitali wzrasta zadłużenie. Przez 12 lat samorządy - jako organy założycielskie - nabrały doświadczenia w nadzorowaniu ich pracy. Wprowadziły też programy naprawcze. Efekty widoczne są gołym okiem.

- **To czemu jest tak kiepsko?**

- Nie jest kiepsko! Jest coraz lepiej! Na przykład na Dolnym Śląsku większość powiatów wypracowała sposoby wspólnego występowania i bronięcia interesów podległych im szpitali przed Narodowym Funduszem Zdrowia.

- **I co z tego wynika?**

- Lepsze kontrakty i spadek zadłużenia lecznic. Zadłużenie szpitala w Bolesławcu wynosiło kiedyś 17,5 mln zł, a potem wzrosło nawet do 35 mln zł. Teraz dług spadł do 20 mln zł. Działalność bieżąca w III kadencji samorządu przyniosła 5 mln zł zysku. W ciągu kilku lat kontrakt szpitala wzrósł z 19 mln zł do 34 mln zł. Podobnie dzieje się gdzie indziej.

- **A jak wychodzi powiatom zarządzanie drogami? Nasze należały chyba do najgorszych w kraju; u nas drogi to dziury oblane asfaltem...**

- Drogi powiatowe są coraz lepsze. W powiecie bolesławieckim, że znów posłużę się tym przykładem, w poprzedniej kadencji wybudowaliśmy około 90 km dróg i chodników, w tym 60 km samych dróg. Gdzie indziej jest różnie. Świetnie funkcjonuje Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych, tak zwanych „schetynówek”. W jego ramach powiat bolesławiecki będzie realizował już piątą inwestycję: drogę Nowogrodziec - Brzeźnik. W 2009r. oddaliśmy zaś najdłuższą „schetynówkę” w kraju - liczy ponad 17 km. Trzeba dodać, że było to możliwe dzięki dobrej współpracy z gminami.

- **No, ale już w sąsiednich powiatach tak dobrze nie ma... We Lwówku na drogi pieniędzy nie będzie.**

- Generalnie i tak nastąpiła wyraźna poprawa stanu dróg. Wzrastają też wymagania ich użytkowników - to oczywiste. W chwili gdy nowych dróg jest coraz więcej, więcej środków będziemy też mogli przeznaczać na zimowe i bieżące ich utrzymanie.

- **Na koniec pytanie o szkoły. Jak powiaty radzą sobie z ich rozwojem?**

- Może to zabrzmieć jak kolejna przechwałka, ale także szkolnictwo ma się coraz lepiej. Nie ma problemów, tak jak to kiedyś było, z opłatami za energię czy opałem. Jest coraz więcej remontów i inwestycji. Jeśli chodzi o zdawalność matur i egzaminów zawodowych, Dolny Śląsk należy do najlepszych w Polsce. Realizujemy jedyny w kraju projekt „Modernizacji kształcenia zawodowego”. W jego ramach powstało 9 centrów zawodowych. Możemy być z tego dumni.

Zbigniew Rzońca

NFZ sprawdza i ogłasza „dogrywki”

Po naszym artykule „Dziadostwo specjalistyczne” (NJ nr 2 z 11 stycznia 2011 r.) wrocławski NFZ przeprowadził w kilku placówkach zdrowia kontrole - powiedziała nam Joanna Mierzińska z tej instytucji. Wykazały, że nie wszyscy ubiegający się o kontrakty pisali we wnioskach prawdę. Na przykład chorzy w szpitalu w Jeleniej Górze nadal nie mają do dyspozycji rezonansu magnetycznego.

- Rezonans uruchomimy w ciągu najbliższych trzech miesięcy - mówi Stanisław Woźniak, dyrektor Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze. - Jesteśmy już jego właścicielem. Czekamy tylko na zamontowanie.

Rezonans kupiony został za około 4 mln zł w ramach programu onkologicznego. Jest oczywiście nowy i bardzo nowoczesny.

Co jakiś czas rezonans ma się zaś pojawiać (i tylko na pewien okres) w Bolesławcu. Będzie miał charakter mobilny. Obecnie jednak jeszcze go tam nie ma. Również to było zaskoczeniem dla NFZ, które nigdy dotąd nie spotkało się z pojęciem rezonansu na „kółkach”.

- My nie mamy z tym niczego wspólnego - mówi Adam Zdaniuk, dyrektor bolesławieckiego szpitala. - Usługi diagnostyki obrazkowej prowadzi dla nas zewnętrzna firma.

W najbliższym czasie łatwiej powinno się być dostać w Jeleniej Górze do wielu specjalistów.

NFZ ogłosił bowiem nowe konkursy, między innymi na porady w zakresie: endoskopii, kolonoskopii, neurologii dziecięcej czy reumatologii dziecięcej. Rozstrzygnięcie konkursów nastąpi 30 stycznia.

Sprostowanie

Przy okazji prostujemy nieścisłą informację wypowiedzianą w „Dziadostwie specjalistycznym” przez jednego z jeleniogórskich lekarzy: na Osiedlu Orle, w nowej przychodni o tej samej nazwie, trzy razy w tygodniu przyjmuje jednak okulista. Leczy oczywiście w ramach ubezpieczenia.

Zbigniew Rzońca

Nakradł się - już wystarczy

Nawet 10-letnia odsiadka grozi 30-letniemu mieszkańcowi Bogatyni, który trafił do policyjnego aresztu z podejrzeniem o liczne włamania i kradzieże. Policjanci patrolujący nocą Bogatynię zwrócili uwagę na młodego mężczyznę, który wybiegł z pomieszczeń gospodarczych bloku wielorodzinnego. Na widok mundurów mężczyzna zareagował podejrzenie - usiłował schować się w sąsiednim bloku. Miał się czego obawiać, bo dosłownie chwilę wcześniej włamał się do dwóch piwnic, w których znajdowały się rowery górskie. Policjanci zatrzymali nerwowego „przechodnia” i znaleźli przy nim przedmioty służące do włamań. Po dokładnym sprawdzeniu okazało się, że w październiku ubiegłego roku amator łatwego zysku włamał się do zakładu fryzjerskiego na terenie Bogatyni. Ukradł wtedy z niego suszarki, lokówki, prostownice do wło-

sów i piecyk gazowy o łącznej wartości blisko 1500 złotych. Ten sam mężczyzna 10 stycznia br. włamał się do sklepu, skąd ukradł sprzęt spawalniczy i elektryczny o wartości blisko 2500 złotych. Tego samego dnia włamał się jeszcze raz - tym razem do biura jednego z ugrupowań politycznych, skąd zabrał przenośny piecyk gazowy, kuchenkę mikrofalową i magnetofon. Dalsze badanie życiorysu złodzieja przyniosło kolejne odkrycia. To właśnie on na przełomie roku włamał się cudzego do garażu, skąd ukradł pozostawione w aucie dokumenty i radioodtwarzacz samochodowy. Kradł, bo potrzebował pieniędzy na narkotyki. Część skradzionych przedmiotów policja odnalazła i zabezpieczyła w mieszkaniu mężczyzny. Z policyjnego aresztu 30-latek trafi przed oblicze sądu. Grozi mu kara do 10 lat pozbawienia wolności. **(mat)**

Gitaromaniacy nagrodzeni



D. ANTOSIK

Anna Chorążyczewska z Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. im. M. Karłowicza w Zielonej Górze zdobyła główne trofeum tegorocznej „Gitaromanii”, czyli tytuł Wielkiego Gitaromaniaka. Co ciekawe, w swojej kategorii wiekowej konkursu zajęła dopiero II miejsce. Główna nagroda jeleniogórskiego festiwalu ma jednak szczególny charakter. Przyznawana jest jednemu z grona wszystkich uczestników konkursu (bez względu na grupę wiekową, w jakiej startuje), który być może nie wykonał najlepiej koncertowego programu, ale ma w sobie to nienazywalne „coś”, co promieniuje od niego, w czasie gdy gra. I tę wyjątkową iskrę, rozsiewany w czasie muzykowania czar dający nadzieję na wielce obiecujące rozwinięcie talentu jurorzy dostrzegali u Ani, kształcącej się pod okiem Jarosława Lewandowskiego.

Na VII Międzynarodowy Festiwal i Konkurs im. Łukasza Pietrzaka „Gita-

romania” zjechali do Jeleniej Góry młodzi gitarzyści z różnych zakątków Polski. W gronie 28 uczestników muzycznej rywalizacji nie było, niestety, nikogo z zagranicy. Międzynarodowe pozostało natomiast grono jurorów oceniających popisy gitarzystów.

Jeleniogórskie szkoły muzyczne miały w konkursie tylko jednego reprezentanta, który nie znalazł się w gronie laureatów.

W młodszej grupie pierwsze nagrody przyznano ex-aequo Kindze Barańczak z PSM I st. im. G. Bacewicz w Nowej Soli i Dominice Dawidowskiej z SM I i II st. im. Z. Noskowskiego w Gdyni. W starszej grupie pierwsze miejsce wywalczył Mariusz Kozłowski z OSM I i II st. im. K. Szymanowskiego we Wrocławiu.

W rozgrywanym w kategorii open dodatkowym konkursie „Time for SHOW”, trofeum dla najlepszego showmana odebrał Jędrzej Jaskólski z Wrocławia.

Czterodniowy festiwal zakończył się w minioną niedzielę ceremonią rozdania nagród i koncertem laureatów zorganizowanym w auli cieplickiego ośrodka Politechniki Wrocławskiej. Oprócz przesłuchań konkursowych, które po raz pierwszy w historii imprezy transmitowane były przez internet, odbywały się także koncerty i mistrzowskie lekcje gry. Ucztą dla melomanów były piątkowe recitale Marcina Dylly i Tomasza Zawieruchy. W czwartkowy wieczór zupełnie innym, mocnym gitarowym brzmieniem rozpoczęła grupa Funky Groove z Markiem Napiórkowskim i Arturem Lesikim. W pierwszej części koncertu inauguracyjnego na scenie jeleniogórskiej filharmonii pojawił się też Wielki Gitaromaniak roku 2010, czyli Andrzej Grygier. Sobotni wieczór należał do jeleniogórskiej Grupy Semplice, której założycielem był patron festiwalu.

Daniel Antosik

Vademecum historii Górnych Łużyc

Do szkół i bibliotek powiatu lubańskiego i zgorzeleckiego trafi wkrótce bezpłatna publikacja „Vademecum historii Górnych Łużyc”.

Jak informuje Magdalena Guła z Południowo-Zachodniego Forum Samorządu Terytorialnego „Pogranicze”, książka jest efektem osiemnastomiesięcznej pracy czterech historyków: Krzysztofa Fokta, Łukasza Tekieli, Waldemara Beny i Daniela Koresia. Wszystkich połączyła fascynacja regionem Górnych Łużyc, wzmocniona fachową wiedzą, oraz wcześniejszymi doświadczeniami wy-



dawniczymi. Vademecum ma służyć wszystkim zainteresowanym jako przewodnik po historii regionu; w szczególności dzieciom, młodzieży, studentom i nauczycielom.

- Istotą problemu było to, jak nauczać historii regionalnej w kontekście historii Polski, czyli jak uzupełniać lekcję historii prowadzoną w szkołach regionu lub na zajęciach kół zainteresowań o zagadnienia i tematy związane z historią regionu - wyjaśnia Marek Karłowski ze stowarzyszenia „Pogranicze”.

Bogato ilustrowana, wydana w solidnej oprawie książka jest znakomitą przewodnikiem po wszystkich epokach, poczynając od pradziejów, przez pierwsze i drugie tysiąclecie naszej ery, aż po dzieje współczesne. Czytelnik znajdzie w niej wiedzę historyczną w odniesieniu do polityki, gospodarki, religii, kultury, sztuki, wojny, pokoju, i innych zjawisk społecznych. Autorzy przywołują tek-

(mat)

Pod patronatem „Nowin Jeleniogórskich”

Wyzwanie dla łgarzy!

Ogólnopolski Turniej Małych Form Satyrycznych, czyli tradycyjny Turniej Łgarzy w Bogatyni, wpisał się w kalendarz imprez artystycznych. Wystarczy wspomnieć, że najazd łgarzy na Bogatynię odnotujemy po raz... 28! Kto w tym roku sięgnie po koronę Króla Łgarzy i nagrodę wartości 7000 zł?

Finał 28. edycji turnieju na bogatynińskiej scenie zaplanowano na 9 kwietnia 2011 roku, a na prezentację sceniczną (w formie multimedialnej) do 15 marca 2011 r. Eliminacje prezentacji scenicznego (półfinał) zaplanowano na 27 marca w warszawskiej „Piwnicy pod Harendą”. Rysownicy satyrycy mają czas na przesłanie twórczości własnej na adres organizatorów w Bogatyni do 28 marca 2011 r.

Szczegółowe informacje dotyczące regulaminu konkursów oraz kartę zgłoszeń organizatorzy zamieścili na stronie internetowej www.turniej.com.pl

MPP

28 Turniej małych form satyrycznych w Bogatyni

Bogatynia. stop! Turniej Łgarzy. stop! Czekamy. stop!

Finał 28. Ogólnopolskiego Turnieju Małych Form Satyrycznych odbędzie się 9 kwietnia 2011 roku w Bogatyni, ale akces do konkursu czas już składać! Turniej, wbrew lat ubiegłych - będzie miał trzy kategorie konkursowe: na autorski tekst satyryczny, satyryczną prezentację sceniczną i rysunek satyryczny.

Terminy składania prac konkursowych:

- na tekst satyryczny do 21 marca 2011 r.
- na prezentację sceniczną do 15 marca 2011 r.
- na rysunek satyryczny do 28 marca 2011 r.

Szczegółowe informacje dotyczące regulaminu konkursów oraz kartę zgłoszeń można znaleźć na www.turniej.com.pl. Serdecznie zapraszamy. Główna nagroda 7000 zł!

Podczas Finału wystąpią: Kabaret Młodych Panów oraz Kabaret "HRABI"

Główni Sponsoring:

PGE, AGD, Stowarzyszenie i Fundacja Rozwojowa „Kultura i Regionalna Rozwój”, Fundacja Kultury i Regionalnego Rozwoju, Fundacja Kultury i Regionalnego Rozwoju, Fundacja Kultury i Regionalnego Rozwoju.

www.turniej.com.pl

Pod patronatem „Nowin Jeleniogórskich” Kolęda 2011 w Bogatyni

W sobotę 29 stycznia 2011 r. w sali widowiskowej Bogatynińskiego Ośrodka Kultury odbędzie się XVII Przegląd Zespołów Kolędniczych i Śpiewaczych „KOLĘDA 2011”. Doroczna, tradycyjna impreza służy integracji środowiska artystów lu-



K. MATLA

dowych, jest także miejscem prezentacji odchodzących w zapomnienie zwyczajów i obrzędów, związanych z okresem Świąt Bożego Narodzenia. Zespoły i wykonawcy, którzy staną do konkursu, zaprezentują tradycyjne kolędy i pastorałki, a także wodowiska kolędnicze i obrzędy zapustowe. Na scenie pojawią się więc Oratorzy, Herody, Turonie, Żydy, Anieli, Króle i aż strach pomyśleć, co jeszcze. Poza dobrze znanymi, zaprzyjaźnionymi z imprezą wykonawcami z regionu, w tym roku gościnnie wystąpi też zespół wokalny „Rondo” z Wrocławia. Udział w „Kolędzie” jest zwykle dużym przeżyciem dla artystów-amatorów. Zwycięskie zespoły niejednokrotnie reprezentowały później województwo na festiwalach o randze ogólnopolskiej. Specjaliści, oceniający zgłoszone do konkursu prezentacje, zawsze zwracają baczną uwagę na zgodność z tradycją i nagradzają odkurzone, przywrócone z zapomnienia perełki kulturowe. Przegląd z reguły jest też żywym świadectwem istniejącej na Dolnym Śląsku, przebogatej różnorodności kulturowej. Jak będzie w tym roku - przekonamy się wkrótce. (mat)

Premiera w Teatrze Norwida!

W sobotni wieczór na Dużej Scenie Teatru Norwida publiczność obejrzała premierowe przedstawienie „Boga mordu” Yasminy Rezy w reżyserii i scenografii Bogdana Kocy. Dobry tekst (przekład Barbary Grzegorzewskiej), któremu daleko do typowej komedii. Współczesna dramatopisarka francuska Yasmina Reza (i... socjolożka z wykształcenia) pokazuje rozpad więzi emocjonalnych w rodzinie, pojedynki na „wizerunek publiczny” - współczesną grę pozorów i agresję drżącą w każdym pod maską nienagannej formy. Kiedy kontrola zawodzi, do głosu dochodzą pierwotne instynkty i emocje, a wyważona rozmowa przeradza się w otwarty konflikt. Jeleniogórskie przedstawienie rozpoczyna się od rozmowy, rozwija w kierunku histerycznego krzyku. Ze szkodą dla samej rozmowy i refleksji.

„Bóg mordu” wychodzi od sytuacji banalnej: dwa małżeństwa spotykają się, aby uzgodnić treść oświadczenia dotyczącego bójki ich synów. Jedenastoletni syn państwa Reille kijem uderzył w twarz syna państwa Houillie, łamiąc dwie jedynki. Stopniowo poznajemy wizerunki kreowane i fobie, emocje, wzajemne pretensje i spychane w niepamięć uczynki kryjące się pod maską uprzejmości wziętego prawnika Alaina (Piotr Koniecznyński), jego żony, spychanej na margines życia domowego, Annette (Małgorzata Osiej-Gadzina), hurtow-



Od lewej: Jarosław Góral, Małgorzata Osiej-Gadzina, Piotr Koniecznyński i Elwira Hamerska-Kijańska.

nika Michela (Jarosław Góral) i pisarki Veronique (Elwira Hamerska-Kijańska). Starannie budowane wizerunki kulturalnych ludzi wymykają się proporcjonalnie do ilości wypitego rumu. Zaczyna się pojedynki na słowa i tanie gesty.

Obietnica podglądania gorzko-ironicznych scen salonowych, podszytych drwiącym uśmiechem, na jeleniogórskiej scenie zamienia się w histeryczną farsę. Przerysowane portrety bohaterów (panowie wypadli w spektaklu dużo lepiej) zamiast boleśnie nakłuwać bańki pozorów, prowadzą widza do granicy, za którą zaczyna się obojętność dyktowana niewiarygodnością. Obserwujemy bohaterów miotających się po scenie, nerwowo rozchichotaną, wymiotami reagującą na stres, w finale grającą

M. POTOCZAK-PELCZYŃSKA



na histerycznym krzyku Anette i Veronique, która pozór intelektualistki humanistki zamienia w „lament”. Zamiast napięcia, narasta

wrzask, w którym ginie sens słów. Zakakujący finał nie pozostawia wiele miejsca do refleksji.

Premiera „Boga mordu” stała się okazją do ogłoszenia wyników plebiscytu publiczności i młodzieżowego jury obserwujących 40. Jeleniogórskie Spotkania Teatralne (wrzesień i październik 2010 r.). Za najlepszy spektakl publiczność uznała produkcję Teatru im. S. Jaracza w Łodzi - „Nad” w reżyserii Waldemara Zawodnińskiego. Na drugim miejscu znalazł się spektakl „Diabeł w purpurze” Teatru Scena Prezentacje w Warszawie, na trzecim - „Stworzenia sceniczne” zielonogórskiego teatru. Młodzieżowe Jury nagro-

M. POTOCZAK-PELCZYŃSKA

dziło Karola Śmiałka za rolę w spektaklu „Szyc” (na zdj.) Teatru Barakah z Krakowa (reżyseria Ana Nowicka).

MPP

Harfa i skrzypce kameralnie

Laskine Duo zagra w najbliższy piątek 28 stycznia w sali Filharmonii Dolnośląskiej. Harfistka Paulina Porazińska i skrzypek Michael Maciaszczyk będą kolejnymi gośćmi, którzy wystąpią w Jeleniej Górze w ramach koncertowego cyklu Arcydziała Muzyki Kameralnej. W programie muzycznego wieczoru utwory m.in. Astora Piazzolli, Claude Debussy'ego, Camille Saint-Saënsa, Ludwiga van Beethovena, Marcela Tourniera i Vittorio Monti'ego.

Paulina Porazińska pochodzi z Bydgoszczy. Jest absolwentką Akademii Muzycznej w Poznaniu, z którą teraz związana jest także zawodowo. Od 2005 roku jest pierwszą harfistką Filharmonii Poznańskiej im. T. Szeligowskiego. Artystką z powodzeniem koncertuje w kraju i za granicą współpracując z wieloma orkiestrami i solistami. Od dwóch lat tworzy duet z Michałem Maciaszczykiem - także absolwentem poznańskiej uczelni. M. Maciaszczyk w wieku 21 lat objął stanowisko koncertmistrza wiedeńskiej orkiestry kameralnej, a od 2000 roku pracował regularnie w Filharmonii Wiedeńskiej. W swojej karierze współpracował z wieloma innymi, znakomitymi zespołami i dyrygentami. W dorobku ma występy w wielu słynnych salach koncertowych. Poznać mogła go już także jeleniogórska publiczność. Od jakiegoś czasu współpracuje bowiem z Filharmonią Dolnośląską. Wspólnie z naszą orkiestrą koncertował nie tylko w stolicy Karkonoszy, ale i w Chinach.

Uwaga! Dla czytelników „Nowin Jeleniogórskich” mamy trzy dwuosobowe zaproszenia na ten właśnie, piątkowy koncert kameralny w jeleniogórskiej filharmonii. Rozdamy je osobom, które najszybciej zgłoszą się osobiście do sekretariatu naszej redakcji w Jeleniej Górze ul. Marii Skłodowskiej - Curie 13, w najbliższą środę, 26 stycznia, o godz. 14.30. Jedynym warunkiem odbioru zaproszenia jest posiadanie aktualnego wydania „NJ” z niniejszą zapowiedzią koncertu. Zapraszamy!

(dan)

Bukowińskie kołędowanie

Wielkie święto w Zbylutowie. Do podlwoveckiej wsi na jeden styczniowy dzień zjechali Bukowińczycy z różnych zakątków Dolnego Śląska i Ziemi Lubuskiej. Zespoły ludowe pielęgnujące tradycje Polaków osiadłych onegdaj na rumuńskiej Bukowinie, a po II wojnie światowej przesiedlonych na zachodnie ziemie naszego kraju, od sześciu lat spotykają się w poświęconym okresie na „Bukowińskim kołędowaniu”. Każ-

dego roku zjeżdżają nierzadko całymi rodzinami w inne miejsce, by wspólnie pomodlić się, pośpiewać i pobiesiadować. Szczególną i zarazem największą grupę wśród nich stanowią górale czadeccy dbający o zachowanie swojej tożsamości kulturowej z wyjątkową siłą i determinacją. Łatwo rozpoznać ich podczas wydarzeń, w jakich uczestniczą. Każdą, ważną, świąteczną chwilę podkreślają charakterystycz-

nymi, tradycyjnymi strojami noszonymi z nieskrywaną dumą.

Miejscem kolejnych, kołędniczych zjazdów wyrosłych z naturalnej potrzeby kontaktów z bliskimi, podobnymi sobie rodakami są zawsze miejscowości zamieszkałe przez dużą grupę kolejnych pokoleń bukowińczyków. W Zbylutowie działa słynny już Góralski Teatr Pieśni „Dunawiec”, wielokrotnie nagradzany najwyższymi, mi trofeami na prestiżowych festiwalach folklorystycznych. Właśnie dlatego tym razem kołędowanie zorganizowano właśnie tutaj. Choć zespół prężnie działa już od ponad dwudziestu lat, po raz pierwszy był gospodarzem podobnego spotkania. Wydarzenie zatytułowane „Z kołędą na ziemię lwówecką” zorganizowano także dla upamiętnienia 65. rocznicy przybycia górali czadeckich z Bukowiny do Zbylutowa.

- To dla nas ogromne wyróżnienie i wielkie przeżycie. Po raz pierwszy od czasu kiedy osiedliliśmy się tutaj po wojnie, Zbytułów odwiedziło tylu naszych! - podkreślała z przejęciem Jadwiga Puszkarz z „Dunawca”. - Żeby tylko wszystko się udało... Żeby goście byli zadowoleni...

W przygotowanie ogromnego, środowiskowego spotkania zaangażowało się mnóstwo ludzi, głównie bliscy

członkowie zespołu, ale nie tylko. Pomogli lwóweccy samorządowcy i ośrodek kultury. Gospodynie z „Dunawca” nagotowały wielkie gary pysznego jedzenia, napiekły ciast. W kuchni nie zabrakło też kilku butelek z domowymi nalewkami. Jak podkreślały - dla kurażu i dla zdrowia. Bo dzień zimny i na rozgrzewkę też coś trzeba.

15 stycznia do wiejskiej świetlicy zjechało kilkanaście bukowińskich zespołów. Gościnnie wystąpił też zespół „Jarzębina” ze Skorzynic sąsiadujących ze Zbylutowem. Sporą salę nad miejscowym sklepem wypełniło po brzegi ponad 300 uczestników spotkania. Przy drzwiach tłoczyli się też widzowie ciekawi niecodziennego wydarzenia. Kołędowanie rozpoczęła uroczysta msza w pobliskim kościele. Nabożeństwo w intencjach społeczności bukowińskiej koncelebrował wspólnie z proboszczem miejscowej parafii kapelan górali czadeckich ks. Michał Zielonka wywodzący się także z bukowińskiej rodziny. Atmosfera w świątyni była wspaniała. Później był poczęstunek dla wszystkich, po którym opłatkowymi życzeniami rozpoczęło wspólne, kilkugodzinne śpiewanie kołęd i pastorałek. Było pięknie.

Daniel Antosik



ANTOSIK

JELEŃ GÓRA
25 stycznia o godz. 16 w Książnicy Kar-konoskiej - w ramach DKF „Klapy” - moż-na obejrzeć film Andrzeja Wajdy z 1971 r. pt. „Piłat i inni”.

Otwarta Grupa Swingująca wystąpi w kawiarni Muza ODK na Zabobrze 26 stycz-nia o godz. 19.

Koncert piosenek żydowskich zapo-wiada Studio Piosenki ODK na 28 stycz-nia o godz. 18. Wieczór poprowadzi Ry-szard Wojnarowski.

Przystań Twórcza - Cieplickie Centrum Kultury zaprasza 28 stycznia o godz. 19 na minirecital Karoliny Konopskiej pt. „Na mi-łosną nutę”.

BOGATYNIA
Przełąd Widowisk Jasełkowych JA-SEŁKA 2011 zaplanowano w BOK-u na 25 i 26 stycznia.

BOLESŁAWIEC
27 stycznia o godz. 17 w Sali Forum uczniowie szkół muzycznych wystąpią w Koncercie Noworocznym.

27 stycznia i 28 stycznia w Sali Forum BOK-u aktorzy z Łodzi zaprezentują widowisko muzyczne „W tajemniczej krainie krasnali”.

KAMIENNA GÓRA
Na koncert zespołu BEHAVIOR (twórcy muzyki do serialu „Władczy móchy”) zaprasza Centrum Kultury 29 stycznia o godz. 20.

KARPACZ
Duo „Jak Amadeusz” zagra w Świątyni Wang 29 stycznia o godz. 20.

ŚWIERADÓW ZDRÓJ
29 stycznia o godz. 11 w Tyrolskiej Chacie Janusz Skowroński, autor książki „Tajemnice Gór Izerskich”, spotka się z czytelnikami.

MPP

Koncertowy kalendarz: luty 2011

XVIII OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL GWIAZDY PROMUJĄ

4 lutego, piątek, godz. 19.00, Sala Koncertowa FD
wykonawcy:

TADEUSZ STRUGAŁA - dyrygent
JADWIGA RAPPE - alt
Joanna Freszel - sopran
Wanda Franek - alt
Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Dolnośląskiej
program:
Carl Maria von Weber, Stanisław Moniuszko, Georges Bizet, Charles Gounod, Luigi Arditi, Camille Saint-Saens, Gustav Mahler
ceny biletów: 40 zł, 30 zł

5 lutego, sobota, godz. 18.00, Sala Koncertowa FD
wykonawcy:

KRYSTYNA JURECKA - skrzypce
Paula Preuss - skrzypce
Bogna Czerwińska-Szymula - fortepian
program:
Joseph Gibbs, Alfred Schnittke, Ernest Bloch, Johannes Brahms, Karol Szymanowski, Henryk Wieniawski
ceny biletów: 20 zł, 10 zł

6 lutego, niedziela, godz. 18.00, Sala Koncertowa FD
wykonawcy:

MIECZYŚLAW STACHURA - klarnety, saksofon
Patrycja Wierzbicka - klarnet
Sławomir Zawadzki - klarnet
Bartosz Sadok - saksofon
Marek Werpulewski - fortepian
program:
Charles-Marie Widor, Cloude Debussy, Ida Gotkovsky, Carl Maria von Weber, Franz Danzi, Bela Kovacs, Amilcare Ponchielli
ceny biletów: 20 zł, 10 zł

7 lutego, poniedziałek, godz. 19.00, Sala Koncertowa FD
wykonawcy:

KLAUDIUSZ BARAN - akordeon
Rafał Grzaka - akordeon
Maciej Frąckiewicz - akordeon
program:
Bent Lorentzen, Domenico Scarlatti, Fe-

lix Mendelssohn - Bartholdy, Torbjorn Lundquist, Sergiusz Prokofiew, Richard Galliano, Piotr Czajkowski, Władysław Żołotariw, Oscar Pane, Jan Sebastian Bach, Wojciech Kilar
ceny biletów: 20 zł, 10 zł

8 lutego, wtorek, godz. 19.00, Sala Koncertowa FD
wykonawcy:

IGOR CECOCHO - trąbka
Paweł Tuliński - trąbka
Damian Marat - trąbka
Maria Miszczak - fortepian
program:
Antonio Vivaldi, Georg Friedrich Haendel, Joseph Haydn, George Gershwin, Rodion Szchedrin, Jeanin Reuff
ceny biletów: 20 zł, 10 zł

9 lutego, środa, godz. 19.00, Sala Koncertowa FD
wykonawcy:

Anita Wąsik - skrzypce
Antoni Lichomanow - fortepian
program:
Gabriel Faure, Richard Strauss, Camille Saint-Saens
ceny biletów: 20 zł, 10 zł

10 lutego, czwartek, godz. 19.00, Sala Koncertowa FD
wykonawcy:

ANDRZEJ JASIŃSKI - fortepian
Mateusz Borowiak - fortepian
program:
Ludwig van Beethoven, Fryderyk Chopin, Johann Sebastian Bach, Franz Schubert, Samuel Barber
ceny biletów: 20 zł, 10 zł

11 lutego, piątek, godz. 19.00, Sala Koncertowa FD
wykonawcy:

TOMASZ BUGAJ - dyrygent
KONSTANTY ANDRZEJ KULKA - skrzypce
Małgorzata Wasiucionek - skrzypce
Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Dolnośląskiej
program:
Mieczysław Karłowicz, Karol Szymanowski, Piotr Czajkowski
ceny biletów: 40 zł, 30 zł
Prowadzenie koncertów i paneli **prof. Roman Lasocki**

Pozostałe koncerty lutego

6 lutego, niedziela, godz. 10.00, Sala Koncertowa FD
NIEDZIELNY PORANEK MUZYCZNY

wykonawcy:
Paweł Juryś - trąbki
Małgorzata Suchowierzch - waltornie
Wojciech Fijak - puzony
Artur Nowak - tuba
Honorata Magdeczko-Capote - prowadzenie
Jacek Paruszyński - prowadzenie

program:
Spotkanie z trąbami
cena biletu: 10 zł

18 lutego, piątek, godz. 19.00, Sala Koncertowa FD
KONCERT KAMERALNY

wykonawcy:
Urszula Janik - flet
Joanna Kaczmarska-Bieżyńska - fortepian
Elzbieta M. Terlega - słowo
program:
Jacques Ibert - Piece
Olivier Messiaen - Le Merle Noir
Pierre Octave Ferround - Trois Pieces
Francis Poulenc - Sonata
Claude Debussy - Syrinx
Andre Jolivet - Chant de Lions
ceny biletów: 30 zł, 20 zł, 10 zł

20 lutego, niedziela, godz. 10.00, Sala Koncertowa FD
NIEDZIELNY PORANEK MUZYCZNY

wykonawcy:
Jelonka Brass Band
Honorata Magdeczko-Capote - prowadzenie
Jacek Paruszyński - prowadzenie
program:

Dęciaki na start
cena biletu: 10 zł

25 lutego, piątek, godz. 19.00, Sala Koncertowa FD
KONCERT Z OKAZJI 20. ROCZNICY ŚMIERCII STEFANA KISIELEWSKIEGO

wykonawcy:
Stawek A. Wróblewski - dyrygent
Zofia Antes - fortepian
Wojciech Pszoniak - narracja
Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Dolnośląskiej
program:
Stefan Kisielewski - Koncert na orkiestrę kameralną
Stefan Kisielewski - Koncert fortepianowy
Bohuslav Martinu - Jazz Suita
Stefan Kisielewski - Suita baletowa Wesołe Miasteczko
ceny biletów: 50 zł, 40 zł

Uwaga! Organizatorzy zastrzegają sobie prawo zmian w programie koncertów.

W blasku gwiazd

Ogólnopolski Festiwal „Gwiazdy Promują” jest jednym z najstarszych i najbardziej znanych wydarzeń kulturalnych organizowanych cyklicznie w Jeleniej Górze. W środowisku muzycznym cieszy się wysoką renomą ze względu na wyjątkowy charakter, niezwykle wartościową formułę i wysoki poziom koncertów. Filharmonia Dolnośląska i współorganizujący imprezę warszawski Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina od lat nie spuszczają z tonu i do udziału w imprezie zapraszają znakomitych, polskich muzyków. Prawdziwe gwiazdy, których nazwiska przyciągają publiczność, występują na wspólnych koncertach z młodymi, wielce utalentowanymi artystami, stojącymi dopiero u progu kariery, którzy dzięki temu zabłysnąć mogą swoimi umiejętnościami.

To jedyny w swoim rodzaju festiwal w Polsce, podczas którego na scenie stoją obok siebie mistrzowie i ich najlepsi, najbardziej obiecujący uczniowie. Grono tytułowych gwiazd stanowią bowiem słynni muzycy nieprzerwanie koncertujący na scenach krajowych i zagranicznych, będący jednocześnie znakomitymi profesorami uczelni muzycznych wychowującymi kolejne pokolenia swoich następców. Nie każdy świetny artysta jest równie cenionym pedagogiem. I nie każdy znakomity pedagog pozostaje jednocześnie aktywnie koncertującym instrumentalistą. Nie każdy wybitny muzyk ma też w sobie dość odwagi, by na jednej scenie stanąć do bezpośredniej konfrontacji mistrzowskiego doświadczenia ze świeżością i beczenną energią młodości. Wspólnie z profesorami koncertują bowiem muzycy wprawdzie rozpoczynający dopiero swoją drogę, ale w pełni już ukształtowani warsztatowo, znakomicie przygotowani i będący w pełni sił wykonawczych. I to już sprawia, że grono festiwalowych gwiazd jest wyjątkowe.

Na nie mniejszą uwagę zasługują promowani przez nich wychowankowie polskich uczelni muzycznych. Mistrzowie zabierają ze sobą do Jeleniej Góry tych, z których są najbardziej dumni, najlepiej rokujących. Tym, w których widzą swoich następców i o których w przyszłości zapewne będzie głośno. Jeleniogórski festiwal pozwala na spojrzenie w przyszłość naszej muzyki. Najlepszym tego dowodem jest fakt, iż wielokrotnie zdarzało się już, że występujący podczas pierwszych edycji imprezy w rolach promowanych po latach przyjeżdżali już jako gwiazdy promujące kolejne pokolenie młodych twórców.



Podczas finałowego koncertu osiemnastego festiwalu Gwiazdy Promują jako solistka wystąpi utalentowana jeleniogórska skrzypaczka Małgorzata Wasiucionek.

W przyszłym tygodniu rozpoczyna się osiemnasta już edycja Festiwalu „Gwiazdy Promują”! Wspólnie z gospodarzami wydarzenia otworzą ją Kierownik Artystyczny Festiwalu prof. Roman Lasocki z Uniwersytetu Fryderyka Chopina, który osobiście prowadzić będzie kolejne koncerty. W gronie uczestników znaleźli się obok reprezentantów warszawskiego uniwersytetu przedstawiciele uczelni muzycznych z Gdańska, Wrocławia, Katowic i Krakowa.

Impreza potrwa od 4 do 11 lutego. W tym czasie w jeleniogórskiej filharmonii zabrzmi aż osiem koncertów. Na rozpoczęcie i zamknięcie festiwalu zaplanowane zostały koncerty z udziałem Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Dolnośląskiej prowadzonej przez znakomitych dyrygentów oraz świetnych solistów. Za pulpitem dyrygenckim zobaczymy Tadeusza Strugałę i Tomasza Bugaję. Obaj zaliczani są do grona najwybitniejszych, polskich mistrzów batuty.

Koncert inauguracyjny będzie popisem śpiewaczek. Jego gwiazdą będzie Jadwiga Rappe! U jej boku wystąpią Joanna Freszel i Wanda Franek. Koncert finałowy będzie natomiast popisem skrzypków. Parę solistów, którzy pojawią się na scenie 11 lutego, tworzyć będą Konstanty Andrzej Kulka i znakomita młoda skrzypaczka rodem z Jeleniej Góry przygotowująca się właśnie do startu w prestiżowym konkursie im. H. Wieniawskiego, czyli Małgorzata Wasiucionek!

Program festiwalu na przestrzeni dwóch tygodni wypełni aż sześć koncer-

tów kameralnych. Gwiazdą koncertu skrzypcowego 5 lutego będzie Krystyna Jurecka z Gdańska. Utalentowanych klar-necistów i saksofonistów usłyszeć będzie można dzień później podczas koncertu z udziałem Mieczysława Stachury z uczelni wrocławskiej. Ze stolicy Dolnego Śląska przyjadą też trębacz pod wodzą Igora Cecocha, którzy zagrają 8 lutego. Klasę akordeonu wcześniej zaprezentuje Klaudiusz Baran z uniwersytetu w Warszawie. 9 lutego recital skrzypcowy zagra laureatka ogromnej ilości konkursów Anita Wąsik. 10 lutego przed naszą publicznością kolejnego ze swoich uczniów zaprezentuje bodaj najślynniejszy z polskich profesorów fortepianu - Andrzej Jasiński z uczelni katowickiej, który także zagra tego wieczoru! Program wydarzenia jest więc szalenie atrakcyjny.

Tegoroczny Festiwal „Gwiazdy Promują” finansowany jest ze środków Marszałka Województwa Dolnośląskiego oraz Prezydenta Miasta Jeleniej Góry. Filharmonia ubiega się też o dofinansowanie kosztownego przedsięwzięcia przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Odpowiedni wniosek został złożony. Póki co, nie wiadomo jednak jeszcze, czy lutowa impreza znalazła się w grupie wydarzeń objętych mecenatem Ministra Kultury.

Uwaga! Dla czytelników „Nowin Jeleniogórskich” mamy po trzy dwuosobowe zaproszenia na każdy koncert tegorocznego festiwalu „Gwiazdy Promują”. O tym jak będzie można je zdobyć - w następnym wydaniu tygodnika!

Muzyczne warsztaty i niedzielne poranki

Rusza kolejna seria zajęć edukacyjnych organizowanych w ramach międzynarodowych warsztatów muzycznych dla dzieci w Euroregionie Nysa. Filharmonia Dolnośląska jest w trakcie realizacji dwóch odrębnych projektów warsztatowych dofinansowanych ze środków Unii Europejskiej.

Polsko-czeskie przedsięwzięcie koncentruje się na przybliżaniu uczniom szkół po obu stronach granicy muzyki perkusyjnej. Podczas zajęć prezentowane są profesjonalne instrumenty perkusyjne oraz różne techniki gry. Uczestnicy zajęć mają okazję do wspólnego muzykowania także z wykorzystaniem własnoręcznie zrobionych instrumentów. W kolejnej części warsztatów poznają również twórczość największych czeskich kompozytorów.

Polsko-niemiecki projekt poświęcony jest przede wszystkim kompozyto-

rom serbołużycy i ich dorobkowi muzycznemu.

Młodzi bywalcy filharmonii przygotowywać mogą się już do kolejnych spotkań w Akademii Młodego Melomana. Na przestrzeni najbliższego miesiąca odbędą się dwa Niedzielne Poranki Muzyczne, których głównymi bohaterami będą instrumenty dęte blaszane. Na pierwszą niedzielę lutego zaplanowano Spotkanie z „trąbami”. Podczas koncertu zabrzmią: trąbka, tuba, waltornie i puzony. Ciekawe instrumentarium koncertowo rozłożone zostanie na części, w które będzie można zajrzeć. Na scenie pojawią się też posiadacze innych tręb. W programie muzyka klasyczna i rozrywkowa. W porankowym programie „Dęciaki na start” zaplanowanym na 20 lutego, orkiestrowe „dęciaki” wezmą

udział w nietypowych zawodach muzycznych. Podczas nietypowej rywalizacji okaże się, które z nich są „naj” pod różnymi względami, czyli najdłuższe, najgłośniejsze itd. Przed publicznością zaprezentuje się Jelonka Brass Band z repertuarem klasycznym i jazzowym.

Uwaga! Dla czytelników „Nowin Jeleniogórskich” mamy trzy dwuosobowe zaproszenia na Spotkanie z „trąbami”, czyli najbliższy Niedzielny Poranek Muzyczny zaplanowany na 6 lutego. Rozdamy je osobom, które najszybciej zadzwonią na redakcyjny numer 756424410 w najbliższą środę, 26 stycznia, o godz. 14.30. Jedynym warunkiem odbioru zaproszenia jest posiadanie aktualnego wydania „NJ” z niniejszą zapowiedzią muzycznych wydarzeń. Zapraszamy!

Filharmonia Dolnośląska w Jeleniej Górze, Instytucja Kultury Samorządu Województwa Dolnośląskiego, ul. Piłsudskiego 60, 58-500 Jelenia Góra, telefony: 75/7538160 - centrala, 75/7538163 - fax., 75/7538162, kom. 0667846646 - Organizacja widowni, 75/7538165 - kasa biletowa (pn.- pt. od 13.00 do 16.30), 75/7538168 - audycje umuzykalniające, koncerty szkolne, www.filharmonia.jgora.pl, e-mail: sekretariat@filharmonia.jgora.pl

Czy wyludziła nagrodę burmistrza Szklarskiej Poręby?

Była dyrektorka przed wyrokiem

1008 złotych brutto - czy dla takiej kwoty Ewa M. zaryzykowała posadę dyrektorki szkoły i dobre imię? Od wyroku karnego w tej sprawie zależy werdykt sądu pracy i finał postępowania dyscyplinarnego.

Pokazała księgowej szkoły dyplom od burmistrza ze sfalszowaną informacją o nagrodzie finansowej i kazała przelać na swoje konto pieniądze, bez konsultacji z urzędem miasta. Tak było według prokuratora. Nikt temu nie zaprzecza, ale była dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 1 w Szklarskiej Porębie nie przyznaje się do winy, tłumacząc, dlaczego była pewna, że burmistrz dał jej nagrodę.

Afera rozegrała się w roku szkolnym 2009/10, ale ciągle wychodzą na jaw nowe fakty i sprawa pozostaje nierozstrzygnięta. Przed sądem Ewa M. zaprezentowała własną wersję wydarzeń.

Oskarżona i urzędniczka

Skoro dostała od burmistrza dyplom z informacją o nagrodzie, Ewa M. uważała za naturalne, by poinformować o tym szkolną księgową. Tym bardziej, że o przyznaniu nagrody powiedziała jej w rozmowie telefonicznej urzędniczka miejska odpowiedzialna za oświatę. Podobnie było w po-

przednich latach. Nagrodą nie była zaskoczona, gdyż odnosiła sukcesy dydaktyczne, a poza tym nie istniała jednolita procedura przyznawania nagród i informowania o tym zainteresowanych. Nawet wysokość nagród - dla dyrektorki i podległej jej nauczycielki - Ewa M. i urzędniczka ustaliły w rozmowie telefonicznej.

Według urzędniczki było zupełnie inaczej. Nie tylko nie informowała dyrektorki SP 1 o nagrodzie, ale o tym, że nagroda ta została jej wypłacona, dowiedziała się dopiero z protokołu kontroli szkoły, czyli wiele miesięcy później.

Urzędniczka podkreśliła, że to ona (i zespół do spraw nagród) przedstawia burmistrzowi kandydatów do nagrody. Ewa M. nie była rekomendowana, bo oceniano ją jako dyrektora mało aktywnego, robiącego w pracy tylko to, co musi.

O tym, że Ewa M. nie należała się nagroda, powiedział także Arkadiusz Wichniak, ówczesny burmistrz Szklarskiej Poręby. Nie nagroził jej (wręczył tylko dyplom gratulacyjny), bo nie wykonała

polecenia organizacji szkolnej drużyny strażackiej. W efekcie przepadła szansa na pieniądze unijne, przeznaczone na współpracę polsko-czeską.

Kto przerobił dyplom

Inni nagrodzeni pedagodzy otrzymali nie tylko dyplomy gratulacyjne z adnotacją o nagrodzie, ale także pisemne potwierdzenia przyznania nagród. Takie potwierdzenia trafiły także do księgowych szkół. Z jednym wyjątkiem - Szkoły Podstawowej nr 1. Powinno tam dotrzeć takie potwierdzenie, dotyczące nagrody dla nauczycielki. Jak stwierdziła główna księgowa tej placówki, nie dostała żadnego takiego potwierdzenia.

Dlaczego więc wypłaciła nagrody - dla nauczycielki i dyrektorki? Na polecenie dyrektorki. O wysokości nagród również dowiedziała się od szefowej.

Krótką adnotacja, na dyplomie, o przyznaniu nagrody, jest kluczowa w całej tej historii. Adnotacja na dyplomie dla Ewy M. jest napisana inną czcionką niż na

Biuro Podróży & Wina
Sklep Firmowy

Sri Lanka - Wycieczka Objazdowa
12 dni 03-15.04 1299 Euro za os.
Club Kawama **** All inclusive
08-22.02 1237 Euro za os.
Be Live Hamaca **** All inclusive
03-16.02 1096 Euro za os.

ul. Kopernika 2
Jelenia Góra
tel. 75 752 50 43
www.podrozeiwino.pl

dyplomach dla innych pedagogów. Inny jest też tekst.

Ewa M. zaprzecza, że sfalszowała tekst na dyplomie. Burmistrz twierdzi, że gdy wręczał dyplomy, przeczytał tekst tylko z pierwszego. Pozostałe wręczał kolejnym osobom (w tym Ewie M.) bez czytania treści. Czy mogło się zdarzyć tak, że dyplom dla Ewy M. miał już wtedy inną treść?

Śledczy nie rozstrzygają tej kwestii. Przyznają, że nie udało im ustalić, w którym momencie dyplom został przerobiony.

W tle polityka i rywalizacja

Mąż Ewy M. w poprzedniej kadencji rady miasta był w opozycji do burmistrza Wichniaka. Czy miało to wpływ na sprawę nagrody? Nie wiadomo, ale była dyrektorka wspomniała o tym w sądzie. Jej zdaniem, gdy relacje pomiędzy mężem a burmistrzem stały się napięte, wyczuwała to również w swoich stosunkach z burmistrzem.

Z opowieści Ewy M. wynika jednak, że duże znaczenie mogło

mieć postępowanie urzędniczki oświatowej. Była rywalką Ewy M. podczas konkursu o fotel dyrektora SP 1.

Finał w sądach

Burmistrz odsunął Ewę M. od pełnienia obowiązków dyrektorki. Poszła na urlop dla podratowania zdrowia. Utratę stanowiska uważa za niezasłużoną, więc skierowała sprawę do sądu pracy. To czy się również postępowanie dyscyplinarne, w którym rzecznik dyscyplinarny przy wojewodzie uznał rację Ewy M. Urząd miasta odwołał się do wyższej instancji.

Kluczowe znaczenie dla rozstrzygnięcia w sądzie pracy i postępowania dyscyplinarnego będzie mieć jednak wyrok karny, na który trzeba poczekać jeszcze co najmniej kilka miesięcy. Na razie proces toczy się w Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze, ale od jego werdyktu strony będą mogły się odwołać.

Szkoła ma już - po konkursie - nowego dyrektora.

Leszek Kosiorowski

Policjant skazany za jazdę po pijanemu

Winny jazdy po pijanemu - tak w ubiegłym tygodniu orzekł Sąd Rejonowy w Jeleniej Górze i skazał byłego policjanta Marka C. na rok ograniczenia wolności (praca społeczna). Wyrok nie jest prawomocny, obrończyni policjanta już zapowiedziała apelację.

Marek C. jest winnym i przez rok będzie musiał pracować społecznie w wymiarze 20 godzin miesięcznie. Sąd orzekł też wobec niego zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych na okres 3 lat.

Chodzi o byłego już policjanta Marka C., który jechał po pijanemu i wpadł do rowu. Było to jesienią 2009 roku w Janowicach Wielkich. Badanie wykazało 2,7 promila alkoholu w organizmie. Policjant jechał razem ze znajomym leśniczym. Pierwotnie przyznał się do winy, ale potem zeznania odwołał i stwierdził, że to nie on kierował pojazdem, a jedynie jego kolega.

W międzyczasie Marek C. został zawieszony w czynnościach policjanta. Sąd głównie oparł się na wyjaśnieniach Marka C. złożonych w postępowaniu przygotowawczym. Wówczas opisał on dokładnie, co wydarzyło się feralnego dnia, kiedy i jaki alkohol spożywał. - Te wyjaśnienia korespondowały z pozostałym materiałem dowodowym w postaci zeznań świadków - podkreślił Grzegorz Stupnicki, sędzia Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze. - Sąd nie opierał się wyłącznie na zeznaniach pasażera samochodu, ale na zeznaniach innych świadków - podkreślił.

Sąd nie uwierzył też w słowa jednej ze świadków, która złożyła ze-



Marka C. nie było na sali rozpraw podczas ogłaszania wyroku.

znania korzystne dla Marka C. - Ta pani nie widziała zdarzenia, a jedynie, co podkreślała kilkakrotnie, pan C. powiedział jej, że to nie on prowadził samochód, tylko inna osoba - powiedział sędzia Stupnicki. - Podała też inne okoliczności, które

wskazywały, że zdarzenie nie przebiegało w taki sposób, jak w rzeczywistości. Gdyby Marek C. nie prowadził auta, to dlaczego powiedział to tylko jej, a nie swoim kolegom policjantom, którzy wówczas byli na miejscu zdarzenia?

Wyrok wydaje się łagodny, tym bardziej że prokurator wnioskował o karę pozbawienia wolności w zawieszeniu. Ponadto policjant nie był do końca czysty: zmieniał zeznania w trakcie sprawy. Będąc na miejscu zdarzenia, chciał szybko wypchnąć samochód z

rowu, ale wcześniej nadjechali jego koledzy po fachu i rozpoczęli czynności. W dodatku Marek C. będzie mógł jeździć samochodem już jesienią przyszłego roku, gdyż na poczet trzyletniego zakazu zaliczone zostanie 15 miesięcy, które upłynęły od momentu zatrzymania mu prawa jazdy.

- Biorąc pod uwagę postawę oskarżonego, tę z pierwszych zeznań, sąd uznał, że wystarczającą karą będzie kara ograniczenia wolności. Jeśli pan C. będzie wykonywał tę karę sumiennie, ona ulegnie zatarciu po okresie 5 lat - powiedział G. Stupnicki.

Wyrok nie jest prawomocny. - Z pewnością mój klient będzie życzył sobie, żeby złożyć apelację w jego imieniu - powiedziała Inga Pasińska-Prugar. - Nie będę wypowiadać się o tym, co sąd uznał, czego nie. Nie było to tak proste i jednoznaczne, jak to zauważył sąd.

Dla Marka C. sprawa niewinności ma olbrzymie znaczenie. W przypadku gdyby został niewinny, mógłby liczyć na emeryturę policyjną i zwrot połowy pensji, którą mu zatrzymano w okresie, gdy był zawieszony. Stąd być może deklarowana apelacja.

Podczas ogłaszania wyroku Marka C. nie było na sali rozpraw, nie było też przedstawiciela prokuratury.

(rob)



Portrety **Grzegorz Sokoliński - nowy burmistrz Szklarskiej Poręby**

Do władzy na rowerze

Księgarz, fotograf, kolekcjoner, wydawca, cyklista, kierowca, zarządca PGR-u, trybun ludowy - w takich rolach spełniał się Grzegorz Sokoliński. - W końcu znalazł się w sytuacji Wałęsy. Nie chciał, ale musiał - mówi jego wieloletni znajomy Zygmunt Trylański.

Wygrał wybory ze zdecydowaną przewagą w pierwszej turze. Tak naprawdę jednak rządzi miastem od 2006 roku. W poprzedniej kadencji burmistrzem był wprawdzie Arkadiusz Wichniak, ale wpływy G. Sokolińskiego, ówczesnego przewodniczącego rady miasta, były potężne. Szef rady, znacznie bardziej wygadany i otwarty, brylował w mediach i w dużej mierze reprezentował miasto na zewnątrz, wydeptując ścieżki we wrocławskich i warszawskich urzędach. Załatwiał zgody na budowę nowej kolei linowej na Szrenicę oraz pociągi do Czech przez Jakuszyce.

Taka jest prawda oficjalna. Nieoficjalna mówi o tym, że ci, którzy popierali burmistrza Wichniaka, uważali, że lepsze jest wrogiem dobrego, a tym lepszym ma być Grzegorz Sokoliński.

Warszawiak z urodzenia

Urodził się w Warszawie, ale gdy miał trzy lata, jego mama przeprowadziła się z nim do Szklarskiej Poręby. Górski klimat miał pomóc mamie w zwalczeniu astmy. Pracowała jako bibliotekarka. Początkowo tułali się po różnych mieszkaniach w rozmaitych zakątkach miasta. Grzegorz chodził do podstawówek

Rocznie przejeżdżał samochodem ponad 120 tysięcy kilometrów.

- Wiedział, czego chce i czego może wymagać od innych - wspomina Bohdan Ginter, ówczesny współpracownik obecnego burmistrza. - Pracował non stop, tak jak teraz.

Na początku lat 90. z księgarni w tak małym mieście (turyści ratowali sytuację tylko w sezonie) jak Szklarska Poręba, można było rodzinę wyżywić. Ukazywało się wówczas dużo książek, wcześniej niedostępnych z powodu komunistycznej cenzury. Z czasem interes szedł słabiej, ale budżet firmy i domu ratowały (ratują do dziś) pocztówki.

także do map. Poza tym, w większości wypadków, to myśmy, jako stowarzyszenie, załatwiali pieniądze na te wydawnictwa.

Według oświadczeń majątkowych, złożonych na początku i końcu kadencji, wynika, że podczas pracy w roli przewodniczącego rady miasta, przychody firmy Grzegorza Sokolińskiego spadły z 342 do 256 tysięcy złotych.

- Libra ledwo zipie, bo przez cztery lata zajmował się miastem, a nie firmą - mówi jego znajomy. - Pracował, jakby był drugim burmistrzem, a przez pewien czas nie miał nawet służbowej komórki. To

sta i zadawał władzom pytania. Uważał, że Szklarska Poręba pod względem turystycznym się stacza. Jednym z mierników była liczba sprzedanych pocztówek - z roku na rok malejąca. Wkurzały go też TIR-y mknące przez centrum miasta, tuż obok księgarni. Organizował protesty uliczne, których częścią było długie przechodzenie przez pasy, by zablokować drogę i zwrócić uwagę na problem miasta z powodu ciężkiego transportu.

Wszystko przez cyklistów

Do lokalnej polityki trafił w pewnym sensie na rowerze. Kiedyś w wolnym czasie dużo na nim jeździł. Wraz z innymi podobnymi pasjonatami założyli Stowarzyszenie Cyklistów „Szklarska Poręba na dwóch kółkach”. Wytyczali i oznakowywali trasy rowerowe. Środowisko cyklistów, niezadowolone z władz, postanowiło powalczyć o jej przejęcie. Po wyborach w 2006 roku stało się najważniejszą siłą w radzie miasta.

Dziś jest burmistrzem, ale na rowerze (choć ma pięć takich pojazdów) od dawna nie jeździ. Znajomi mówią, że zatracił się w pracy, przez co zaniedbał zdrowie i kontakty z bliskimi. Żona pracuje w księgarni, dwaj synowie studiuje na Politechnice Wrocławskiej, 12-letnia córka jest na miejscu. Mieszkają w 170-metrowej połowce XVIII-wiecznego domu - jednego z pierwszych w Szklarskiej Porębie.

Jak się odnajdzie w urzędzie miasta, z jego procedurami i specyficznym językiem dokumentów? To zupełnie inny świat dla przedsiębiorcy starającego się osiągać cele najprostszymi środkami.

- Zaczyna mnie to mierzć - przyznaje. - Musiałem wypełnić trzy oświadczenia majątkowe, dwa lustracyjne, jedno o korzyściach majątkowych. Jeśli ta tendencja pójdzie dalej, najlepszymi kandydatami na burmistrzów czy wójtów będą bezrobotni bezdomni, bez majątku i rodziny.

Na razie podporządkował się o tyle, że nosi regularnie garnitur, białą koszulę i krawat. Fajka pozostała ze starych czasów.

Leszek Kosiorowski



Grzegorz Sokoliński urzędowo...

A. Wichniak i G. Sokoliński odnoszą się jednak do siebie z szacunkiem. W rozmowie z Nowinami, w poprzedniej kadencji samorządu lokalnego, burmistrz Wichniak powiedział nawet, że za uparte dążenie do postawienia nowej kolejki krzeselkowej na Szrenicę przewodniczącemu należy się na niej złote krzeselko.

Dziś, gdy zamienili się w fotelu burmistrza, można odnieść wrażenie, że łączy ich takie uczucie, jak kiedyś Aleksandra Kwaśniewskiego i Leszka Millera - szorstka przyjaźń. Dzięki niej zmiana władzy w mieście po ostatnich wyborach przebiegła bez pęknięć w obozie rządzącym. Arkadiusz Wichniak zgodził się na kandydowanie do Rady Powiatu Jeleniogórskiego i kierowanie miejską spółką, która ma przygotować organizację zawodów o Puchar Świata w narciarstwie klasycznym w 2012 roku.

- Nasze cechy musimy tak wykorzystać, by najlepiej służyły Szklarskiej Porębie - odpowiada nowy burmistrz na pytanie, po co w ogóle zmiana szefa miasta w obrębie jednego obozu. - Ja jestem bardziej bezpośredni, walę prawdę między oczy, nie bacząc na konsekwencje polityczne. Arek jest stonowany, nadaje się na przedstawiciela miasta w wyższych gremiach.

nr 2 i 4 oraz na zajęcia kółka fotograficznego, gdzie trafił pod opiekę Zygmunta Trylańskiego.

- Był zupełnie inny niż teraz - wspomina pan Zygmunt. - Bardzo się rozwinął. Interesował się różnymi rzeczami. Umie naprawić komputer i samochód.

Po technikum chemicznym poszedł na studia ekonomiczne na wrocławskiej akademii rolniczej (był starostą roku), a potem do pracy w państwowym gospodarstwie rolnym pod Poznaniem. Był zastępcą kierownika. Stamtąd przeniósł się do Wojewódzkiego Ośrodka Postępu Rolniczego pod Sochaczewem niedaleko Warszawy. Uważa te prace za szkołę zarządzania. W przedsiębiorstwach, w których był zatrudniony, liczył się zysk. Mimo że były to lata osiemdziesiąte, czyli PRL.

Powrót pod Szrenicę

Po upadku komuny w 1989 roku mama dostała od Domu Książki propozycję nie do odrzucenia - wzięcie w agencję księgarni w centrum miasta. Starsza pani nie dałaby rady sama jej prowadzić. Syn wrócił więc ze swoją rodziną do Szklarskiej Poręby. Pomagał mamie jako zaopatrzeniowiec - zdarzały się tygodnie, w których trzy razy jechał do Warszawy i dwa razy do Wrocławia. Dwoził towar także do innych księgarni w regionie jeleniogórskim.



...i prywatnie.

- Na początku nowych czasów nikt ich nie wydawał. Zapasy „Ruchu” były bardzo duże - opowiada. - Nikt nie był w stanie przebić starych cen. Doszło jednak do tego, że Szklarska Poręba miała tylko dwie - z Domem Wczasowym Belchatów i letnim wejściem do huty Julia. To był rok 1990. Pomyślałem, że skoro ich nie ma, trzeba je zrobić.

Stały się jego pasją. Posiada kolekcję ponad tysiąca starych pocztówek ze Szklarskiej Poręby. Zbiera także przewodniki, mapy, akcydensy i inne wydawnictwa poświęcone temu miastu.

Wydawca turystyczny

Z czasem zaczął wydawać przewodniki i mapy, zdobywając czołową pozycję na rynku Szklarskiej Poręby i okolic. Ta część działalności stała się powodem - gdy został przewodniczącym rady miasta - ataków na niego. Część wydawnictw była bowiem przygotowywana we współpracy ze stowarzyszeniem Lokalna Organizacja Turystyczna. Wydawnictwa były dofinansowywane m. in. przez budżet Szklarskiej Poręby.

- Mapy i przewodniki wydawałem od lat - odpowiada. - Nikt z zewnątrz nie ma szans, by zrobić je taniej. Dysponuję prawami autorskimi do fotografii i materiałów historycznych, w pewnej mierze

facet nie z tych czasów. Jego bezinteresowność dla niektórych jest wręcz niezrozumiała.

Pocztówek coraz mniej

- Nie dawał odczuć, że stoi wyżej - mówi o burmistrzu kelnerka z restauracji „Kaprys”, do której często wpadał - księgarnia i położone na jej tyłach wydawnictwo jest tuż obok. Do położonej naprzeciwko restauracji „Polonia” przychodził na podwójne pierogi. Do czasu, gdy jako szef rady miasta przyczynił się do wypowiedzenia umowy dzierżawy pensjonatu prowadzonego przez właścicielkę „Polonii”. Wybuchł głośny konflikt. Sielankowe stosunki, z niezadowolonymi z tej decyzji, zakończyły się referendum w sprawie odwołania rady miasta. Opozycja przegrała je z kretesem.

Jeszcze wtedy, gdy nie był radnym, chodził na sesje rady mia-

TEKST PŁATNY

„Przepraszam Marcina Kaszubę właściciela portalu:
LWÓWEK ŚLĄSKI.NET

za to, że pomawiałem i obrażałem go
na portalach internetowych.

Wszystko co napisałem jest nieprawdą przepraszam,
że narażę na nieprzyjemności jego dobre imię”.

DAWID

Zimna plazma - gorące mieszkanie

Pod Jelenią Górą zbudował dom o powierzchni prawie 500 metrów kwadratowych. Ogrzewa go za pomocą pieca opartego na działaniu zimnej plazmy. Hochsztaplerka? Początkowo też się tego obawiał. Teraz system poleca wszystkim, bo: tani, ekologiczny, bezobsługowy i bezawaryjny.

Artur pracuje daleko od Jeleniej Góry, jego żona jest lekarką. Nie chce zdradzać nazwiska, gdyż dom stoi na uboczu; często przez wiele godzin zamknięty. Po co kusić los? - uważa.

To drugi dom w jego życiu. Pierwszy ogrzewany był w sposób tradycyjny - energią z jeleniogórskiej ciepłowni. Ten jednak stoi daleko od miasta, tam gdzie rury PEC-u już nie sięgają. Musiał więc zdecydować się na inny rodzaj ogrzewania.

- Pewnego razu rozmawiałem o swoim problemie ze znajomym - opowiada. - Zesłaliśmy na temat energii niekonwencjonalnej; on wspomniął coś o zimnej plazmie. Ja nie umiem grać w żadną grę komputerową, umiem jednak szukać w internecie potrzebnych dla mnie wiadomości. Siadłem więc przed ekranem komputera i zacząłem szukać...

Tak właśnie trafił na stronę wrocławskiego inżyniera, Zdzisława Joksa - współtwórcy pieców grzewczych wykorzystujących do ogrzania wody zimną plazmę.

- Początki nie były zachęcające - śmieje się. - Na wszystkich forach dyskusyjnych drwiono z tego. Przekonywano, że to nie działa, że to jedna wielka ściema. Postanowiłem jednak przekonać się o tym sam.



„Piece” na zimną plazmę wyglądają bardzo niepozornie...

Najpierw do twórcy „cudownego” pieca zatelefonował, potem pojechał. Opowiada, że już w czasie rozmowy przekonany był, że o żadnym oszustwie czy szalbierstwie mowy być nie

może. Upewnił się zaś po rozmowie z ludźmi, którzy z urządzenia Zdzisława Joksa już korzystali.

- Jedna z takich osób poinformowała mnie, że jego piec ogrzewa jej dom od dziesięciu lat, a druga, że od sześciu lat. Obie mówiły o urządzeniu w samych superlatywach. Zaryzykowałem.

Artur mówi, że miał do wyboru w sumie trzy rodzaje ogrzewania. Pierwszy - gazowy. Jego dom jest naprawdę duży - 480 m kw. powierzchni mieszkalnej, dwa piętra; pięć łazienek... Za dobry piec gazowy musiałby zatem zapłacić 9-10 tys. zł, a roczny koszt ogrzewania wyniosłby nie mniej niż 7-8 tys. zł. Mógłby też skorzystać z tradycyjnego ogrzewania elektrycznego. Za piec zapłaciłby wówczas 3 tys. zł, a za ogrzewanie nie mniej niż 10 tys. zł rocznie. Najdroższą inwestycję stanowiłby zakup pomp ciepłych za 80 tys. zł. Wówczas jednak cena ogrzewania spadłaby w skali roku do około 5 tys. zł.

- Ja jednak wybrałem piec wykorzystujący zimną plazmę - mówi. - Za dwa moduły, które można dowolnie rozszerzać - zapłaciłem 11 tys. zł, a po 13 miesiącach użytkowania dodatkowo 7 tys. zł za prąd. Mój dom jest jednak naprawdę wielki i do tego oszklony! Koszty w przeciętnym wolno stojącym domu byłyby pewnie o połowę mniejsze.

Jakie są zalety pieców? Pierwszym jest ich wielkość. Wyglądają... jak dwa tomy encyklopedii. Druga zaleta to bezobsługowość. Nie posiadają części mechanicznych i nie wymagają konserwacji przez wiele lat. Po trzecie, są naprawdę ekologiczne, dzięki czemu budynek nie ma kominów; nie ulega w nim spaleniowi; nie ma dymu, przykrego zapachu oraz innych uciążliwości.

- Nie mam kaloryferów, budynek ma wszędzie ogrzewanie podłogowe - pokazuje Artur. - Szczerze mówiąc, o kłopotach z ciepłem zupełnie zapomniałem. Urządzenie sprawdziło się nawet przy temperaturze -33 stopni Celsjusza. Dla specjalistów - tradycjonalistów to szok. Nie mogą uwierzyć, że to „coś” naprawdę działa.

Artur nie wchodzi w zagadnienia związane z funkcjonowaniem urządzenia. Mówi tylko, że o zimnej plazmie dowiedział się wiele lat temu na lekcji fizyki w „Żeromie”. To mu wystarcza do dziś.

Zdzisław Joks projektował między innymi dla Dolnego Śląska bezprzewodową sieć transmisyjną. W państwowych zakładach pracował ponad 33 lata. W 1991r. założył z kolegą własną firmę. To w niej, tuż przed wejściem Polski do Unii Europejskiej, powstały piece na zimną plazmę.

- Zimna plazma ma od kilku stopni poniżej zera do tysiąca stopni powyżej zera, ale ja się zajmuję tylko tym „kawałkiem” do stu stopni, bo tyle jest potrzebne do ogrzewania - mówi obrazowo Zdzisław Joks. - Jeśli do ogrzania domku jednorodzinnego potrzebny jest kocioł olejowy o mocy 27 kW, to moderator zimnoplazmowy potrzebuje tylko 12 kW elektrycznych. Do wyprodukowania urządzenia potrzebuję tylko zbadania wody, która będzie używana do ogrzewania. Muszę do niej dostosować filtry.

Zdzisław Joks dodaje, że co prawda nikogo na kradzieży myśli technicznej za rękę nie złapał, ale na rynku pojawiły się już rosyjskie podróbki jego urządzenia - bardziej toporne i uproszczone: bez zabezpieczających układów elektronicznych i bez rezonansu kinetycznego wzmagającego działanie.

W Polsce piece Zdzisława Joksa przez pewien czas produkowała firma powstała na gruzach Elwro, teraz produkują ją sami twórcy urządzenia. Bez rozgłosu: do USA, Izraela, Niemiec, Francji...

- Tylko u nas nie mogą się przebić do szerszego grona odbiorców - mówi Artur. - Mam wrażenie, że najbardziej zadowolone są z tego firmy sprzedające ogrzewanie tradycyjne...

Zbigniew Rzońca

Wielka inwestycja irytuje niektórych mieszkańców Odcięci od świata

Mieszkaniec Milikowa twierdzi, że budowa kanalizacji odcięła go na miesiąc od świata. Skargi do burmistrza zgłaszają też mieszkańcy ulic Jodłowej i Mickiewicza w Nowogrodźcu. Firma budowlana odpowiada: Przy tak wielkiej inwestycji nie da się uniknąć niedogodności. Trzeba je po prostu przeżyć. Przeprasza.

W Nowogrodźcu prowadzone są dwie wielkie inwestycje. Pierwszą jest budowa oczyszczalni ścieków, drugą sieci kanalizacyjnej i wodnej.

- Budowa oczyszczalni kosztować będzie 10 mln zł - mówi burmistrz miasta, Robert Relich. - Dwa razy więcej pochłonie stworzenie sieci kanalizacyjnej i wodnej. Aż 85 proc. kosztów pokryje Unia Europejska. Oba przedsięwzięcia zakończone zostaną jeszcze w tym roku.

Obie inwestycje są bardzo potrzebne, roboty budowlane rodzą jednak napięcia i konflikty.

- W grudniu, tuż przed Bożym Narodzeniem, rozpocząłem przebudowę domu - mówi Kazimierz Góra z Milikowa. - Zamierzałem położyć nowy dach, dobudować pokój, wyremontować łazienkę. Zgromadziłem materiały. Kiedy chciałem je przywieźć, okazało się, że droga jest przekopana i zamknięta...

Mężczyzna opowiada, że budowlancy pojawili się na niej dokładnie 18 grudnia - w największy mróz. Mówi, że podszedł do nich i powiedział, że po pierwsze rur nie kładzie się w ta-

kich warunkach, a po drugie nie zabezpieczyli mu zastępczego dojazdu.

- Najpierw się ze mnie śmiali, że nie znam się na nowej technologii - opowiada. - Potem kazali dojeżdżać do domu drogą zabagnioną, a w końcu usłyszałem, że mogę sobie materiały budowlane przenieść z auta na plecach! Narobiłem zamieszania. Napisałem do inwestora i zagroziłem, że zrobię raban w instytucjach nadzorujących wydawanie unijnych pieniędzy.

Wtedy, jak mówi, roboty wstrzymało. Na miesiąc. Teraz znowu je rozpoczęto. W takim samym, jego zdaniem, zółwim tempie. Do tego znowu nie może z domu nigdzie wyjechać.

- Ja też nie mogę dojechać do pracy - mówi sąsiad z Milikowa. - Dojeżdżam do straży pożarnej we Lwówku Śląskim...

Inwestycję prowadzi firma Meliobud z Nowogrodźca. Za zadanie ma położyć około 17 km sieci wodociągowej i 15 km sieci kanalizacyjnej. Jej prezes, Andrzej Dereziński, ocenia zaawansowanie robót na około 40 procent.

- Wszystko odbywa się zgodnie z planem i harmonogramem - przekonuje



- Tędy nie da się przejechać samochodem osobowym - twierdzi mieszkaniec Milikowa.

je. - Szybciej pracować się po prostu nie da. Są miejsca, w których dziennie wykonujemy nie więcej niż 15 metrów robót. Wszystko zależy od gruntu.

Prezes skarg nie lekceważy. Mówi, że sam, jako mieszkaniec Bolesławca, doświadczył kłopotów wynikających z prac kanalizacyjnych, więc wie, że łatwo nie jest.

- Trzeba to przecierpieć - mówi. - Jednocześnie kategorycznie zaprzeczam, byśmy kładli rury w mrozy! Nie pozwala na to technologia! Z mieszkańcami staramy się żyć jak najlepiej - przecież zadanie wykonujemy właśnie dla nich. Jak dotychczas tylko ten pan z Milikowa był niezadowolony.

Robert Relich mówi, że widział nawet rozlepione przez Meliobud pisma z przeprosinami za niedogodności wynikające z prac ziemnych. Burmistrz przyznaje jednocześnie:

- Byli u mnie mieszkańcy ulic Mickiewicza i Jodłowej. Mówili, że są problemy związane z dojazdem do ich domów. Zwróciłem na to uwagę inwestorowi. Bezsprzecznie powinien uczynić wszystko, by ludzie mogli sobie jakoś poradzić. Powinien wyznaczyć jakąś drogę zastępczą.

I wyznaczył. Tyle tylko, że przez łąki i teren zabagniony. Droga nie nadaje się do korzystania o tej porze roku. Kłopoty w najbliższym czasie jeszcze się zresztą pogłębią. Prace obejmą bowiem ulice miejscami bardzo wąskie...

- Ja firmie nie odpuszczę, bo to nie czasy komuny, by tak partaczyć i nie liczyć się z ludźmi - zarzeka się tymczasem Kazimierz Góra. - Interwenowałem już w starostwie, bo ul. Mickiewicza ma charakter powiatowy. Jeśli będzie trzeba, zawiadomię też komisję nadzorującą wydawanie unijnych pieniędzy!

Zbigniew Rzońca

Karkonoski Festiwal Światła - nie ściemniamy

Mieszkamy w wyjątkowo pięknym regionie. Kotlina Jeleniogórska i otaczające ją pasma górskie, pałace, parki i ogrody, jeleniogórska starówka, Plac Piastowski w Cieplicach zachwycają za dnia, ale co zrobić, żeby te miejsca były też piękne po zachodzie słońca?

Żyjemy na takim obszarze Europy, gdzie przez połowę roku dzień jest krótki, a długie wieczory przynębiające. Otoczenie nie zachęca turystów do spacerów, a tubylcy wolą spędzać wieczory przed telewizorami. Stąd przed trzema laty powstał pomysł na organizację Karkonoskiego Festiwalu Światła, imprezy ze światłem w roli głównej, która w ciemno-depresyjnym okresie rozświetliłaby otoczenie i rozjaśniła ludzkie oblicza, a może stworzyłaby nowy markowy produkt turystyczny karkonoskiego regionu.

Pierwszy był Lyon

W krajach, gdzie zamożność społeczeństwa jest większa od naszej, a przestrzeń publiczna jest od dawna dobrze i w sposób przemysłowy oświetlona, Festiwale Światła są znane i celebrowane od wielu lat. Najstarszy z nich Fete des Lumieres w Lyonie (Francja) odbywa się od 1852 roku, zawsze w pierwszy weekend grudnia. Co roku Lyon odwiedzają niezliczone rzesze turystów. W minionym roku było ich w ciągu 4 dni ponad 3 mln. Lyon jest światowym salonem światła. Tutaj prezentowane są najnowsze wzory lamp i po-



Pokaz laserów



Gala lodu

Cieplice wygrały i... zajął się

Przed dwoma laty mieliśmy okazję, wraz z grupą polskich architektów, być na Festiwalu w Lyonie i postanowiliśmy na początek przynajmniej jego częśćkę przenieść do Polski. Z tym pomysłem i prośbą o sponsoring zwróciliśmy się do wszystkich działających w Polsce renomowanych firm oświetleniowych, lecz jedynie Philips wyraził zainteresowanie projektem z jednym „ale”; Festiwal Światła miał odbyć się we Wrocławiu, Poznaniu lub Warszawie. Ponieważ Festiwal nazwaliśmy Karkonoskim, wytłumaczyliśmy naszemu sponsorowi, że nijak się nie da go zrobić poza naszym regionem. Dwukrotnie Cieplice i okoliczne miejscowości odwiedzały delegacje przedstawicieli Philipsa, chcąc uzyskać pełne przekonanie co do wyboru Cieplic na miejsce pierwszego w Polsce festiwalu światła. Walory turystyczne i piękna architektura, wyobraźnia i nasze zapewnienia, że musi się udać, bo w wielkich miastach Festiwal Światła byłby Jednym z Wielu Festiwali, a tutaj będzie wyjątkowy i szczególnie hołubiony. I tak się stało. Efekty pierw-

szej edycji Festiwalu, opinie mediów, mieszkańców regionu i odwiedzających go turystów sprawiły, że zarząd Philips Lighting Poland zagwarantował wspieranie Festiwalu do 2013 r.

Festiwal „pączkuje”

Druga edycja Festiwalu wzbogacona została o nowe elementy. W nowoczesny sposób oświetlono niezwykłą wystawę szkła artystycznego w Muzeum Karkonoskim, odbyła się gala lodu, na Placu Piastowskim zorganizowano wspaniały pokaz laserowy w wykonaniu polskiego lidera spektakli laserowych firmy Visual Sensation. W trakcie Festiwalu, w specjalnie na tę okoliczność ziluminowanym Pałacu w Wojanowie, odbyła się Akademia Światła, której uczestniczyli przedstawiciele samorządów z całej Polski odpowiedzialni za oświetlenie przestrzeni publicznej oraz wybitni architekci i projektanci oświetlenia. Gośćmi Festiwalu byli szefowie Philipsa z Europy Centralnej i Wschodniej. II Festiwal zaliczony został do pierwszej dziesiątki najskuteczniejszych instrumentów marketingowych Philipsa w Polsce. Na zlecenie Philips Czech Republic zorganizowaliśmy Izerski Festiwal Światła w Jabloncu nad Nysą. Przekonywaliśmy władze miasta do wykorzystania faktu organizacji pierwszej tego typu imprezy w Polsce do promocji. Dzięki akceptacji Rady Miasta dla tego pomysłu i szczególnie zaangażowaniu Huberta Papaja, ówczesnego przewodniczącego Rady, z naszej inspiracji Jelenia Góra jako pierwsze miasto w Polsce przystąpiła do międzynarodowej organizacji LUCI (Lighting Urban Community International - www.luciassociation.org), która wdraża i promuje nowoczesne oświetlenie w miastach i jest platformą promującą miasta, członków stowarzyszenia, na arenie światowej.

„Stworzenie światła” perelką 3. edycji

Festiwal Światła już po raz trzeci zachwycił niezwykłymi iluminacjami i pokazami oświetlenia tysiące osób, które odwiedziły główną arenę Festiwalu - Plac Piastowski w Cieplicach. Po raz pierwszy w Festiwalu uczestniczyli studenci

uczelnin technicznych i artystycznych, którzy prezentowali różne możliwości wykorzystania światła w kształtowaniu przestrzeni publicznej. W gmachu pałacu Schaffgotschów, w którym mieści się Wydział Politechniki Wrocławskiej, można było oglądać obrazy „malowane światłem” artystki z Niemiec oraz wiele form artystycznych kreowanych przez światło.

Jedną z największych atrakcji Festiwalu okazał się zrealizowany w kościele ewangelicko-augsbuskim wg pomysłu i scenariusza Grażyny Futerhendler spektakl „Stworzenie światła”, podczas którego wykorzystano w sposób niezwykle video mapping i oświetlenie architektonicznych detali barokowej świątyni oraz inne efekty specjalne. Video mapping jest nowatorską techniką tworzenia wizualizacji na budynkach w taki sposób, aby je ożywić i zmieniać graficznie. Ta forma projekcji obrazów i światła była wykorzystywana w wielu miejscach Festiwalu. Szczególnie zachwycał ten w wykonaniu studentów Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nysy, którzy swoje świetlnograficzne wizje zaprezentowali na elewacji budynku szkoły muzycznej na Placu Zdrojowym.

Video mappingowi, pokazom laserowym i innym wydarzeniom artystycznym towarzyszyły iluminacje zabytkowych obiektów, które dzięki LED'owym oprawom Philips zyskały nowe, bajkowe oblicze.

Po raz kolejny podczas Festiwalu odbyła się Akademia Światła, w której uczestniczyło ponad 150 przedstawicieli samorządów odpowiedzialnych za oświetlenie przestrzeni publicznej, a także architektów i projektantów oświetlenia z całej Polski. Wykład inauguracyjny obrady Akademii wygłosił jeden z najwybitniejszych w Europie specjalistów z zakresu oświetlenia, prof. Wojciech Żagan z Politechniki Warszawskiej. Podczas dwudniowych wykładów Akademii Światła specjaliści z centrum doświadczeń Philips w Eindhoven zaprezentowali po raz pierwszy w Polsce najnowocześniejsze techniki oświetlania przestrzeni publicznej, w tym systemy sterowania oświetleniem miejskim.

mysły na iluminację otoczenia. Tutaj najlepsi artyści - projektanci pokazują, jak malować naszą przestrzeń światłem. W organizację Festiwalu zaangażowany jest region alpejski, lecz liderem i główną areną świetlnych spektakli jest miasto Lyon. Budżet Festiwalu w roku 2010 wyniósł ok. 4 mln euro.



www.kfs24.pl www.lbl24.pl

PHILIPS
sense and simplicity

Kolejny festiwal już... 12 stycznia 2012 r.

Kolejna, czwarta edycja Karkonoskiego Festiwalu Światła zaplanowana jest w terminie 12-16 stycznia 2012 roku. Organizatorzy zamierzają rozszerzyć formułę imprezy o udział w świetlnych projektach i prezentacjach studentów i specjalistów z uczelni technicznych i artystycznych z Niemiec, Francji, Holandii i państw Grupy Wyszehradzkiej, dzięki czemu Festiwal nabierze międzynarodowego charakteru.

Trzy zrealizowane z powodzeniem edycje Festiwalu kreują region karkonoski na miejsce prezentacji najnowszych technologii i koncepcji w zakresie oświetlenia. W tym roku po raz pierwszy patronat nad Festiwalem objął Polski Komitet Oświeceniowy. Akademia Światła staje się głównym w kraju forum wymiany doświadczeń z zakresu nauki, techniki i projektowania systemów oświetleniowych.

Miasta w Puławach. Stworzyliśmy projekt iluminacji latarni morskich nad Bałtykiem. W sierpniu stała iluminacja jako pierwsza otrzymana latarnia w Niechorzu, zaprojektowane są latarnie w Świnoujściu i Ustce, przygotowujemy projekty dla latarni w Jarosławcu i Krynicy Morskiej. Opracowujemy projekt iluminacji zamków gotyckich. Prezentację pierwszej iluminacji planujemy na zamku w Malborku 4 lutego br, opracowujemy koncepcje iluminacji zamków w Gniewie, Człuchowie, Lidzbarku Warmińskim i Olsztynie.

Efekty działania LBL widoczne są również w naszym regionie; w Karpaczu - rzeźba i skały przy ul. Obrońców Pokoju, park miejski w centrum, Jelenia Góra - realizowane grobowce przy Kościele Garnizonowym, Cieplice - wieże kościołów i kamienic przy Placu Piastowskim, budynki poczty i Politechnika Wrocławska, Ko-



Stworzenie Światła

Do przygotowania kolejnej trzeciej edycji Akademii przystępują główne polskie ośrodki naukowe, a pierwsze spotkanie grupy roboczej kreującej Akademię odbędzie się w połowie lutego na Politechnice Warszawskiej. Prof. Wojciech Żagan zafascynowany pięknem regionu i tkwiącym tutaj potencjałem, zadeklarował pomoc w utworzeniu na wydziale zamiejscowym Politechniki Wrocławskiej w Cieplicach studiów z zakresu techniki świetlnej.

Lotna Brygada Ledowa zapala światła

Po pierwszej edycji Festiwalu kierownictwo Philipsa, widząc skuteczność naszych działań, przy relatywnie niewielkich nakładach zaproponowało, abyśmy utworzyli podmiot, który zajmie się promocją, projektowaniem i realizacją iluminacji architektonicznych i oświetlenia przestrzeni publicznej w oparciu o energooszczędne źródła światła LED Philips. Skorzystaliśmy z tej propozycji i w maju 2009 roku utworzyliśmy firmę LBL, co w języku angielskim oznacza Lighting By Leds (oświetlenie ledowe), a w rodzimym to swojsko brzmiąca Lotna Brygada Ledowa. Lotna to znaczy mobilna i tak jest w istocie. Jesteśmy jedynym partnerem Philipsa w Polsce wyposażonym w tak bogaty i różnorodny zestaw mobilnych lamp pozwalających oświetlić duże i skomplikowane obiekty architektoniczne. Pracujemy z najlepszymi architektami - projektantami oświetlenia. Zaprojektowaliśmy iluminację wielu obiektów m.in.: Zamku Książ, Pałacu Habsburgów w Żywcu, Spichrzy w Grudziądzu, Pałacu Małachowskich i parku w Nałęczowie, parku w Szczawnicy, ratuszy w Żywcu, Łądku, Ustce, Dworku Chopina w Dusznikach, Teatru Zdrojowego w Szczawnie Zdroju, Urzędu

wary - iluminacja Sali Rajców,... Kilkadziesiąt koncepcji iluminacji dla miast kotliny przekazanych nieodpłatnie od naszej firmy.

Jelenia Góra... polskim salonem światła

Dysponując sprzętem, zdolnościami technicznymi, organizacyjnymi i udostępnionym zapleczem Philipsa, wykorzystując niekwestionowane walory i siłę promocji Karkonoskiego Festiwalu Światła, chcemy wykreować Kotlinę Jeleniogórską jako Kotlinę Światła i Dobrego Smaku, a Jelenią Górę jako Polski Salon Światła. Spełnienie tych celów wymaga oczywiście pracy, czasu, konsekwencji i środków finansowych. Cieszy nas ogromnie wsparcie, jakiego od początku naszej „świetlnej” aktywności w regionie udziela nam Pan Jerzy Pokój, Przewodniczący Sejmiku Dolnośląskiego, Pan Jerzy Łuźniak, Wicemarszałek Województwa, a od ostatniej edycji festiwalu Prezydent Jeleniej Góry Marcin Zawila. Mając nadzieję na kontynuację współpracy z tymi osobami i instytucjami, które reprezentują, oraz wszystkimi miejscowościami regionu karkonoskiego, chcemy świecić przykładem i udowodnić, że światło czyni cuda. Przy tej okazji chcielibyśmy serdecznie podziękować wszystkim naszym współpracownikom, wolontariuszom, instytucjom administracji i porządku publicznego za pomoc w realizacji trzech pierwszych edycji Karkonoskiego Festiwalu Światła. Światło to symbol życia, wieczności, radości i nadziei. Życzymy sobie i mieszkańcom regionu Karkonoszy, aby światło stało się symbolem nadziei na rozwój tego pięknego miejsca na ziemi.

Janusz Stańczyk,
Robert Futerhendler
Oświeceni

Nie wiedziałem, co robić

Rozmowa z Mariuszem Miara, pięćdziesięcioletkiem, który musiał zacząć wszystko od nowa

- Jak doszło do tego, że został pan mężem do wynajęcia?

- 17 lat pracowałem w Telekomunikacji Polskiej. Zaczęło się tam gorzej dziać, a ja nie chciałem pracować w stresie. Zwolnię, nie zwolnię... Postanowiłem sam odejść. Wziąłem odprawę, potem dofinansowanie z urzędu pracy. Kupiłem samochód, kupiłem sprzęt, no i zacząłem wreszcie robić to, co lubię. Całe życie podpatrywałem ojca, który był zapałonym majsterkowiczem.

- Odchodząc z firmy już pan wiedział, co będzie robić? Plan brzmiał: Mąż na godziny?

- Nie. Plan był zupełnie inny.

Jeszcze w trakcie pracy w Telekomunikacji byłem związany z firmą, która pomagała się ludziom odchudzać. Otyłość to wielki problem, szczególnie dla pań, które chciałyby schudnąć, ale niekoniecznie wkładać w to większy wysiłek. Poza tym, co już robiłem i wiedziałem, wynalazłem w internecie taką maszynę, kapsułę z falami podczerwonymi, która bardzo skutecznie wspiera odchudzanie. To, plus masaże, suplementacja, i wiedza na temat zmiany trybu życia - wydawało mi się rewelacją. Przedsięwzięcie okazało się jednak mocno ryzykowne ze względu na potencjalny rynek odbiorców. Jelenia Góra to jednak nie Warszawa czy Poznań.

- Biznes z odchudzaniem jest fajny, ale niekoniecznie w tym miejscu?

- Dokładnie. Ryzyko było zbyt duże. Sama kapsuła kosztowała 80 tysięcy zł. Zacząłem się zastanawiać: co ja w takim razie mogę robić w wieku pięćdziesięciu lat? Nikt mnie nie zatrudni, a jeśli już, to co najwyżej jako ochroniarza za 500 czy 600 zł. I co z tego, gdy na utrzymaniu dom, rodzina? Usiadłem i pomyślałem, co ja takiego potrafię robić? No i dotarło do mnie, że przecież zbudowałem swój dom! Nie od podstaw wprawdzie, jak to kupiliśmy, to było stare biuro. Ale wszystko, co nas otacza, zrobiłem własnymi rękami: podłogi, ściany, wykończenia, instalacje...

- Od razu z Tepsy przeskoczył pan na drobne naprawy?

- Nie, nie od razu. Najpierw związałem się z firmą, która współpracowała z operatorem telefonicznym. Przez pół roku kładłem ludziom internet, telewizję i telefon. Nie musiałem sam szukać klientów, tylko byłem wykonawcą zleceń. Ta praca szybko się jednak skończyła, firma wyniosła się z Jeleniej Góry.

- Dla mężczyzny to kiepska sytuacja - jedna praca się skończyła, a drugiej jeszcze nie ma...

- To było bardzo niekomfortowe. Jest przecież rodzina do utrzymania, i jeszcze kredyt do spłaty. Wcześniej się pracowało, co miesiąc wpływała wypłata; oczywiście były stresy, ale człowiek się nie martwił, jak przeżyć następny miesiąc. Tak było do czasu, aż zrozumiałem, że jeśli dojdzie do redukcji zatrudnienia, to na pewno zostanę wskazany ja; choćby ze względu na wiek. Dlatego uprzedziłem kierownika i sam się zwolniłem. Wierzę, że jeśli już ma być zmiana, to tylko na lepsze.



Mariusz Miara w swoim domu, przy własnoręcznie wykonanych schodach.

- Współpraca z firmą telekomunikacyjną się skończyła i...

- Przyjaciele utwierdzili mnie w przekonaniu, że powinienem robić to, na czym się najlepiej znam. Usłyszałem - Mariusz, pomagaj ludziom. Naprawy, drobne remonty... Firm budowlanych jest bardzo dużo, ale która z tych firm przyjedzie i zawiesi klientowi lustro w łazience za parę groszy? Ciekawy kran, zepsuta rurka, urwany wieszak - tu spostrzegłem niszę dla siebie. Nazwa „Mąż na godziny” była zastrzeżona, więc wymyśliłem dla siebie określenie „Mężczyzna do wszystkiego”.

- Pod taką nazwą zarejestrował pan działalność gospodarczą?

- No, nie. Ale takie hasło reklamowe znalazło się na moich ulotkach reklamowych. Sam, osobiście, rozwoziłem kilkanaście tysięcy swoich ulotek po wszystkich dużych osiedlach. Wrzucałem je do każdej skrzynki po kolei. O dziwo, zaczęły dzwonić telefony.

- Pamięta pan swoje pierwsze zlecenie?

- Kobieta z córką kupiły sobie meble. Była zima, panowie przywieźli im te meble w paczkach pod blok, i pojechali. W klatce akurat mieszkali sami starsi ludzie i panie po prostu nie miały kogo prosić o pomoc. Tak zarobiłem swoje pierwsze 20 zł. Może nie było to zbyt ambitne wyzwanie, ale ucieszyło mnie, że ludzie nie boją się zwrócić o pomoc do obcej osoby. Potem posypały się inne zlecenia.

- Jest pan konkurencją sąsiada złotej rączki...

- Spotkałem się z klientkami, które mówią wprost: mam takiego sąsiada, ale nie chcę korzystać z jego pomocy, bo mam później za dużo zobowiązań. On chce przyjść na kawę, albo prosi o drobne na piwo, bo coś tam kiedyś pomógł. To są takie zobowiązania, które mogą postawić kobietę w niezręcznej sytuacji, a po co?

- A jak pana małżonka reaguje na tę całą sytuację, gdy tak ciągle oddaje swojego męża, żeby pomagał innym paniom?

- Żona była akurat jedną z tych osób, które mnie zachęcały do podjęcia wyzwania. Była w końcu presja utrzymania domu i rodziny. Poza tym moja żona bardzo docenia moje umiejętności, z czego jestem ogromnie zadowolony. Jesteśmy razem od wielu lat i to, co nas wiąże, jest dużo głębsze i ważniejsze niż jakieś tam głupstwa.

Katarzyna Matla

Rozżalony na dzisiejszą Polskę sprzedał odznaczenia

Gonić ubeka

Stanisław Kojro ma 81 lat. Kilka lat temu we Wrocławiu spotkał ubeka, który katował go w czasie przesłuchań. Puścił się za nim w pogoń, ale oprawca zgubił go na jednej z uliczek. Dzisiejsza Polska nie podoba mi się - mówi.

Stanisław Kojro oficjalnie urodził się w 1933 r. w Wilnie. W rzeczywistości jest o trzy lata starszy.

- „Odmłodzono” mnie w czasie okupacji - tłumaczy. - W ten sposób uniknąłem pracy dla Niemców.

Jego ojciec był podoficerem. Ostatni raz widział go w pierwszych dniach września 1939r. Nie wie, ani gdzie zginął, ani gdzie został pochowany. Wychowała go mama. Jego, jego starszego brata i siostrę. Oboje już nie żyją.

- W Wilnie mieszkaliśmy przy ul. Wileńskiej 28 mieszkania 37 - opowiada. - Ze względu na ojca Sowieci potraktowali nas po zakończeniu wojny jako komunistycznych wrogów i nakazali wyjazd do Polski. Z tego właśnie powodu w 1946r. naleźliśmy się w Cieplicach.

Zamieszkali przy ul. Dołowej 5 - niedaleko poczty. Zawodu uczył się w Jeleniej Górze. Szkoła mieściła się przy dzisiejszej ul. Piłsudskiego. Chciał zostać ślusarzem.

W Cieplicach należał do harcerstwa. Drużyną opiekował się ksiądz Jan Dybiec - pierwszy cieplicki proboszcz.

- Przychodził na zbiórki i uczył nas patriotyzmu - wspomina Stanisław Kojro. - Opowiadał o Polsce, o komunizmie, o tradycji... Byliśmy tym bez reszty pochłonięci.

Pod koniec lat czterdziestych w Cieplicach i Jeleniej Górze zawiązały się tajne antykomunistyczne struktury Młodzieżowego Ruchu Oporu. Nie wie, ile tak naprawdę ich było. Dla bezpieczeństwa ich członkowie się nie znali.

- Podzieleni byliśmy na tak zwane piątki - czterech członków i grupowy - tłumaczy. - Spotykaliśmy się, słuchaliśmy opowieści o prawdziwej historii i ćwiczyliśmy.

Na Strzeleckiej Górze urządzili sobie strzelnicę. Miał dwa pistolety. Załatwił mu je we Wrocławiu starszy brat. Innym zresztą też. W tym samym czasie w bur-



- Mam brata po wojnie zastrzelili w Legnicy pijani Ruscy - mówi Stanisław Kojro. - Tak naprawdę za stalinowskie zbrodnie nikogo nie rozliczono do dziś.

sie obok stadionu przy ul. Lubańskiej mieszkali młodzi stalinowcy - repatrianci z Francji. Wspomina, że chodzili w grupach po kilka - kilkanaście osób i zaczepiali.

- Pewnego dnia zbili naszego kolegę - Maciejaka - opowiada. - Zaczailiśmy się wtedy na nich i wyłapywaliśmy po kolei. Zamykaliśmy ich w takiej komórce i biliśmy. Innym razem, gdy wracaliśmy z Maciejakiem ze zbiórki, napadli na nas w parku przy kościele ewangelickim. Wyjąłem

pistolet i strzeliłem jednemu pod nogi. Uciekli.

Bezpieka dobierała się do nich przez kilka lat. Najpierw wpadł ksiądz Dybiec i jego „piątka”, grupa Stanisława wpadła prawie dwa lata później.

- Myślę, że „Dudka”, bo tak księdza nazywaliśmy, wyspał inny ksiądz - zastanawia się. - Przychodził często do matki jednego z nas. Widział, jak na maszynie piszemy ulotki z okazji rocznicy 3 Maja, które potem rozklejaliśmy na murach i słu-

pach. Jak „Dudka” aresztowano, tak ksiądz przychodzić przestał. Dowodów nie mam, ale...

Stanisław Kojro aresztowany został 2 sierpnia 1952r. Pracował wówczas w Fabryce Sztucznego Włókna - późniejszej „Celwiskozie”. Trzy miesiące przesiedział przy obecnej ul. Armii Krajowej. Opowiada, że wybito mu wtedy zęby i kilka razy skatowano.

- Najgorszy był taki ubek, podporucznik Smoza - mówi. - Miał jakieś takie niezwykle długie ręce - jak małpa... Spotkałem go kilka

Z. RZÓŃCA

lat temu na ulicy we Wrocławiu. Spojrzeliśmy sobie w oczy. Poznaliśmy się natychmiast. Zaczął uciekać. Gonilem go, ale przepadł mi gdzieś w jednej z uliczek...

Z siedziby UB przeniesiony został do aresztu. Tam kilka miesięcy czekał na sąd. Był surowy. Jako wroga ojczyzny i komunizmu skazano go na 9 lat więzienia. W celi przebywał z księdzem Dybcem.

- Przez kilka miesięcy tylko - opowiada. - Potem nas rozdzielono. Ksiądz dostał przecież karę śmierci... Na szczęście nie zdążono jej wykonać. Nadeszła odwilż i amnestia. On siedział jeszcze trochę, mnie wypuścili wcześniej - po trzech latach i trzech miesiącach...

Nie wie, co się stało z większością jego kolegów z Młodzieżowego Ruchu Oporu. Maciejak wyjechał do Kalisza. Przez pewien czas pisali do siebie listy. Teraz już nie. Nawet nie wie, czy żyje. Hulak wyjechał do Czech, Jeliński, Zegarliński - nie żyją... On zaś od 16 lat mieszka w Domu Pomocy Społecznej „Pogodna Jesień”. 22 grudnia zmarła mu żona.

- Jestem sam jak palec - twierdzi. - Jeden syn w Austrii, córka w Niemczech... Chciała mnie zabrać na siłę do siebie, ale się nie zgodziłem. Mam mieszkać u szkopów?! Tam mają spocząć moje kości? W życiu!

Dzisiejszą Polskę jest rozczarowany. Odznaczenia, jakie otrzymał, sprzedał na targowisku. Zostawił sobie tylko Legitymację Orderową Weterana Walki 1939-1989 o Polskę Wolną i Sprawiedliwą.

- Zwycięstwo?! - irytuje się. - Jakie zwycięstwo?! Sprawiedliwość? Jaka sprawiedliwość?! Ubeki rządzą do dziś. Są nawet tu, w „Pogodnej Jesieni”. Mają większe emerytury niż ja! Mówimy sobie „dzień dobry”, ale żadnych bliższych kontaktów. Żadnych!

Zbigniew Rzońca

Prezydent ma asystenta

Karol Woliński został asystentem Marcina Zawilę. - Jest sympatyczny, kulturalny i taktowny - mówi prezydent, odpowiadając na pytanie, dlaczego go wybrał na to stanowisko.

- Karol dopiero wchodzi w urząd, poznaje wszystkie wydziały - mówi Marcin Zawila. Jakże będzie miał zadania?

- Pomaga mi, przypomina o niektórych sprawach, wspomaga przy drobnych interwencjach



Karol Woliński od ubiegłego tygodnia jest asystentem prezydenta.

og - wymienia prezydent. - Jest dużo drobnych rzeczy, do wykonania których się zobowiązuję, a nie zawsze o nich pamiętam. Dzisiaj na przykład, jadąc samochodem, przypomniałem sobie, że za Tesco jest dziura w drodze i że muszę zainterweniować. Lada dzień będę państwa informował o przygotowaniach miasta do ferii zimowych. Zebranie tego materiału będzie należało do Karola.

Zatrudnienie asystenta umożliwiła ustawa o samorządzie. Karol Woliński do niedawna był operatorem telewizji Karkonosze Play. Dlaczego prezydent wybrał właśnie jego?

- Jest sympatyczny, kulturalny, młody, świeżo po studiach - mówi Marcin Zawila. - Wydaje się taktowny. Ma tę cechę, której ja nie mam. Ustaliliśmy, że w trakcie pracy nie pomyli mu się, kto jest asystentem, a kto prezydentem.

Funkcja asystenta nie jest nowa w urzędzie. Krótko asystentką poprzedniego prezydenta Marka Obrębskiego była Elżbieta Jasiak. Później odeszła, a na tej funkcji zastąpił ją Janusz Nagórny. Po zmianie prezydenta Nagórny wrócił do pracy w wydziale kultury.

Karol Woliński dzisiaj nie chciał się wypowiadać. Jego stanowisko pracy będzie utworzone w holu pomiędzy sekretariatem a gabinetem prezydenta. (rob)

Maja Włoszczowska na Balu Mistrzów Sportu Ostatni kupon

Dla spóźnialskich to już naprawdę ostatnia okazja i szansa wyboru swoich ulubieńców z gier zespołowych i konkurencji indywidualnych w 36. plebiscycie „NJ” i Starostwa Powiatowego w Jeleniej Górze. Dlatego w minionym tygodniu nie zaskoczył nas lawinowy wzrost liczby kuponów i sms-ów. Rywalizacja do tytułów NAJ w 2010 roku w kategoriach sportowców i trenerów robi się coraz bardziej pasjonująca. Finisz głosowania zapowiada się niezwykle interesująco.

Dzisiaj zamieszczamy dziesiąty kupon. Termin nadsyłania lub osobistego dostarczenia typowań do redakcji mija w środę, 26 stycznia br. o godzinie 15. Zachęcamy do wyboru również za pomocą sms-ów. „Komórkowe” punkty liczymy do północy 25 stycznia br. Wśród wszystkich głosujących rozlosujemy bony pieniężne i upominki.

Sponsorzy

Dla zwycięzcy w kategorii Sportowiec Roku jeleniogórskie Biuro Podróży Euro 90 Travel Marka Ciechanowskiego ufundowało siedmiodniową wycieczkę samolotem do słynnego kurortu w Hiszpanii, Costa Brava. Trener roku zwiedzi jeden z ciekawych krajów południowej Europy.

Galę Mistrzów sponsorują EnergiaPro Grupa Tauron S.A. Oddział w Jeleniej Górze, Tauron Ekoenergia spółka z o.o. w Jeleniej Górze, PHU Troll ze Szklarskiej Poręby, Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien Zittau (Niemcy), Citroen Centrum Motoryzacyjne Grabarów, szklarskoporebska firma budowlana Józefa Kucharczyka, P.H.U. Inter Ireneusza Nawrockiego, Sombin Stanisława Tyrały z Mysłakowic, Jelenia - Plast, MPKG spółka z o.o., Juro - Trans Kowary, hotel „Pod Szrenicą” w Szklarskiej Porębie.

Bal z Majką

Tradycyjny Bal Mistrzów Sportu z niespodziankami i atrakcjami odbędzie się w piątkowy wieczór, 28 stycznia br. w restauracji myslakowickiego hotelu „Chata za Wsią”. Dla plebiscytowych laureatów przygotowaliśmy jednoosobowe zaproszenia. Osoby im towarzyszące kupią ulgowe wejściówki po 125 złotych. Pozostali mogą jeszcze nabyć bilety wstępu na Galę Mistrzów w



Naszym partnerem medialnym w tym przedsięwzięciu jest telewizja Dami.

SPORTOWCY

Biathlon

AGNIESZKA CYL (MKS Karkonosze Sporty Zimowe Jelenia Góra)

– SMS o treści **SP1**

MATEUSZ ZAWÓŁ (MKS Karkonosze SZ JG)

– SMS o treści **SP2**

Bobsleje

PAWEŁ MRÓZ (Śnieżka Karpacz, AZS AWF Katowice)

– SMS o treści **SP3**

Boks

IRENEUSZ ZAKRZEWSKI (Power Boks Jelenia Góra)

– SMS o treści **SP4**

Kajakarstwo górskie

NATALIA ROŻNIAKOWSKA (LUKS Kwisa Leśna)

– SMS o treści **SP5**

Karate

PIOTR CIEŚLIŃSKI (Jeleniogórski Klub Oyama)

– SMS o treści **SP6**

DOROTA SKÓRZECKA (KS Funakoshi Shotokan Karate Kowary)

– SMS o treści **SP7**

Koszykówka

RAFAŁ NIESOBSKI (KS Sudety Focus Mall)

– SMS o treści **SP8**

Lekka atletyka

DAMIAN WOJCIECHÓW (MKL „12” Jelenia Góra)

– SMS o treści **SP9**

Łuczniectwo

ANNA RURAK (MKS Bobry Jelenia Góra)

– SMS o treści **SP10**

Piłka ręczna

MAŁGORZATA BUKLAREWICZ (KPR Jelenia Góra)

– SMS o treści **SP11**

KAROLINA KASPRZAK (MKS Finepharm Jelenia Góra)

– SMS o treści **SP12**

AGNIESZKA KOCELA (KPR JG)

– SMS o treści **SP13**

MARTYNA KOZŁOWSKA (KPR JG)

– SMS o treści **SP14**

KINGA ŚLUSARCZYK (Finepharm JG)

– SMS o treści **SP15**

JOANNA ZAŁOGA (KPR JG)

– SMS o treści **SP16**

Saneczkarstwo

ARTUR GĘDZIUS (KS Śnieżka Karpacz)

– SMS o treści **SP17**

EWELINA STASZULONEK (MKS Karkonosze SZ JG, AWF Katowice)

– SMS o treści **SP18**

Tenis

ZOFIA STANISZ (KT Jelenia Góra)

– SMS o treści **SP19**

Zapasy

MIROSŁAW WIECZORKIEWICZ (Jeleniogórskie Centrum Sportów Walki)

– SMS o treści **SP20**

TRENERZY

Biathlon

DAWID MATWIJÓW (MKS Karkonosze Sporty Zimowe Jelenia Góra)

– SMS o treści **TR1**

Boks

RAFAŁ JANIK (Power Boks Jelenia Góra)

– SMS o treści **TR2**

Kajakarstwo górskie

BOGDAN SZTUBA (LUKS Kwisa Leśna)

– SMS o treści **TR3**

Karate

RAFAŁ MAJDA (Jeleniogórski Klub Oyama)

– SMS o treści **TR4**

PAWEŁ PIEPIORA (KS Funakoshi Shotokan Karate Kowary)

– SMS o treści **TR5**

Koszykówka

IRENEUSZ TARASZKIEWICZ (KS Sudety Focus Mall Jelenia Góra)

– SMS o treści **TR6**

Lekka atletyka

MAREK PRZEORSKI (MKL „12” Jelenia Góra)

– SMS o treści **TR7**

Piłka ręczna

MAŁGORZATA JĘDRZEJCZAK (KPR Jelenia Góra)

– SMS o treści **TR8**

MIROSŁAW URAM (MKS Finepharm Jelenia Góra)

– SMS o treści **TR9**

Saneczkarstwo

EDWARD MAZIARZ (KS Śnieżka Karpacz)

– SMS o treści **TR10**

Głosujemy na numer 7255

Koszt jednego SMS do wszystkich operatorów 2 zł plus VAT

Całą plebiscytową listę nominowanych sportowców i trenerów można znaleźć na stronie internetowej www.nj24.pl

cenie 300 złotych od pary. Wszelkie informacje i sprzedaż wejściówek w Wydziale Promocji, Turystyki i Sportu Starostwa Powiatowego w Jeleniej Górze przy ulicy Kuchanowskiego 10. Telefony (75) 64-731-45 lub (75) 64-731-46. Gościem honorowym

balu będzie mistrzyni świata w kolarstwie górskim Maja Włoszczowska. Imprezę poprowadzi sportowy komentator Polskiego Radia, rzecznik prasowy PKOl. Henryk Urbaś.

Henryk Stobiecki

Dwie porażki KPR-u

W minionym tygodniu szczypiornistki KPR-u dwukrotnie walczyły o ligowe punkty w PGNiG Superlidze. Ambitne i waleczne jeleniogórzanki pokazały się z dobrej strony. Szanse na zwycięstwa straciły w nerwowych końcówkach obu spotkań.

W sobotnich, zaciętych derbach Dolnego Śląska z siódmką AZS AWF Sport Concept podopieczne trenerki Małgorzaty Jędrzejczak do przerwy były gorsze tylko o dwie bramki (15:17). Po zmianie stron boiska zespół KPR-u grał „zrywami”. Przy wyniku 17:22 potrafiły strzelić cztery bramki z rzędu. W 50. minucie wrocławianki prowadziły 29:25, ale pięć minut później ich przewaga stopniała do jednej bramki (29:28). W KPR-ze brylowały

skrzydłowe Agnieszka Kocela (razem 9 goli) i Karolina Konsur (6). Ostatnie minuty należały do gospodyń, które na swoją korzyść przeważały szalę ważnego zwycięstwa (33:30). Mają teraz szansę na występy w fazie play off (miejsca 1-8). W godnym derbów widowisku drużyna trenera Marka Karpińskiego zrewanżowała się za jesienną porażkę 22:25 w Jeleniej Górze.

Wcześniej, w 15. kolejce PGNiG Superligi dziewczęta z KPR-u przegrały 34:38 (17:17), z najbardziej utytułowanym żeńskim klubem w Polsce, SPR-em AZS Pol Lublin (15. tytułów mistrza kraju, puchar EHF i 9. trofeów Pucharu Polski oraz dwa ćwierćfinały Ligi Mistrzyń).

W tym sezonie drużyna, którą znów prowadzi Edward Jankowski, jest wyraźnie słabsza i spisuje się poniżej oczekiwań. Jednak SPR to nadal silny zespół z aspiracjami do szesnastego złotego medalu MP. W pierwszej rundzie jeleniogórzanki doznały porażki w Lublinie 34:39.

W pierwszej, wyrównanej i obiecującej części spotkania dziewczęta z KPR-u prowadziły różnicą jednej lub dwóch goli. Świetnie spisywała się bramkarka Martyna Kozłowska, skuteczna była wysoka obrona. Potem na krótko wynik zmienił się na korzyść przyjezdnych. Wyrównujący stan meczu na 17:17 gol do szatni zdobyła Anna Fursewicz (łącznie 5). Po zmianie stron gospodynie zagrały fatalnie. Popępiały proste błędy, miały sporo

strat piłki. Szczypiornistki z Lublina uszczelniały obronę i „odjechały”. W 40. minucie mistrzyni Polski wygrywały 27:20. Głównie dzięki skutecznym interwencjom bramkarki Anny Baranowskiej (pochodzi z Janowic Wielkich). Po голу Karoliny Konsur (razem 5), KPR gonił wynik. W 51. minucie po trafieniu Agnieszki Koceli było 25:32, potem 30:34. Ostatecznie rutynowane



Agnieszka Kocela skutecznie zagrała w derbach.

zawodniczki z Lublina nie dały sobie wydrzeć zwycięstwa. Duża w tym zasługa 30-letniej rozgrywającej z Białorusi, Kristiny Repelewskiej (10 bramek) oraz równie skutecznych jej klubowych koleżanek, skrzydłowych Sabiny Włoddek i Małgorzaty Majerek (obie po 9). Wymieniony tercet doświadczonych piłkarek zdobył aż 28 goli.

Po 16 meczach piłkarki KPR-u z dorobkiem sześciu punktów, bramki 459:544, nadal zajmują przedostatnie, 10. miejsce w tabeli Superligi ze stratą pięciu „oczek” do AZS AWF Wrocław. W najbliższą sobotę, 29 bm. o godz. 17 w jeleniogórskiej hali potyczka z chorzowskim Ruchem (7. lokata).

Henryk Stobiecki

Zwycięska seria PGE Turowa

Trzynaście wygranych w ostatnich piętnastu meczach w Tauron Basket Lidze i w Pucharze Polski. Koszykarze i kibice ze Zgorzelca mają powody do zadowolenia. Sobotnie zwycięstwo w Warszawie z Polonią 76:71 (20:14, 17:15, 23:22, 16:20) było dziewiątym w ekstraklasie i udanym rewanżem za porażkę u siebie 80:87.

W stołecznej hali czarno-zieloni zagrali jak zespół, mądrze i bardzo dobrze w defensywie. Od samego początku kontrolowali mecz i dominowali pod tablicami. To był klucz do kompletu punktów. Na tablicach ograli polonistów 45:31. W ataku zebrawali aż 22 piłki. Ten świetny wynik jest krajowym wyrównaniem rekordu ligi należącego do ekip z Kołobrzegu i Poznania.

Po kwadransie Turów prowadził 31:18, ale na początku czwartej kwarty poloniści wrócili do gry. W końcowej minucie podopieczni trenera Jacka Winnickiego nie spudłowali żadnego z dziesięciu rzutów wolnych. W zgorzeleckim zespole brylowali najlepszy zawodnik meczu, kapitan PGE Turowa, Konrad Wysocki (22 pkt.), Ivan Koljivic i Marko Brkic (obaj po 11). W środę, 26 bm. o godz. 18.30, brunatni we własnej hali rozegrają spotkanie Pucharu Polski z akademikami z Koszalina. W sobotę, 29 bm. o godz. 18, koszykarski hit, potyczka z broniącym mistrzowskiego tytułu Asseco Prokomem Gdynia.

(STOB)

Za słabi na trzecią ligę

Kibice męskiej siatkówki nie doczekali się drugiego w tym sezonie zwycięstwa zespołu z Jeleniej Góry. Podopieczni trenera Wojciecha Lary z KS Kolegium Karkonoskie znów nie wykorzystali atutu gospodarzy i nawet połowy sportowych umiejętności. Doznali porażki 1:3 z sąsiadującym w tabeli (8. miejsce) MUKS-em Ikar Legnica.

Pierwszego seta akademicy rozpoczęli słabo (2:7). Potem mimo minimalnej przewagi gości, potrafili skoncentrować się i zagrać skutecznie. Wymiernym tego

efektem był korzystny wynik końcowy 25:23. W drugiej i trzeciej wyrównanej odsłonie jeleniogórzscy siatkarze musieli uznać wyższość rywali z Ikaru (22:25, 25:27). Szwankowało przyjęcie zagrywki, po mało precyzyjnych uderzeniach w ataku piłka często trafiała na aut. Zawodnicy z Legnicy zdobywali punkty seriami. Czwarty set był formalnością. Podopieczni trenera Bogusława Pielucha rozbili młodych jeleniogórzan (25:14).

W pomeczowej ocenie trenera W. Lary jego drużyna kiepsko wypadła w

każdym elemencie gry. Zaskakujący był brak wiary w indywidualne i zespołowe siatkarskie możliwości. Ponadto w każdym meczu debutanci płacili frycowe. Być może ligowe doświadczenie zapoczątkuje w kolejnym sezonie w niższej lidze, bo degradacja jest już nieunikniona. Zespół KS KK z dorobkiem zaledwie siedmiu punktów w 15 spotkaniach, w setach 15:43, plasuje się na przedostatnim, dziewiątym miejscu.

Do końca drugiej rundy tylko trzy kolejki. Następny mecz siatkarze KS KK zagrają w Miliczu z wiceliderami III ligi z KS Dziekan.

(STOB)

Zwyżka formy koszykarek MKS MOS Finepharm Karkonosze Wreszcie zwycięstwo!

Trzecia kwarta (22:12), mocna obrona, nerwowa i dramatyczna końcówka z celną „trójką” Marzeny Kowalczyk i skutecznym rzutem wolnym zdecydowały o wygranej koszykarek MKS MOS Finepharm Karkonosze w I lidze centralnej kobiet. Jeleniogórzanki pokonały faworyzowane, czwarte w tabeli rywarki z IDS BUD Piaseczno 62:61. W pozostałych kwartach 16:18, 11:16, 13:15. Na drugie w tym sezonie zwycięstwo kibice czekali od 17 października 2010 roku.

Już w poprzednich meczach (minimalne porażki) powiało sportowym optymizmem. Pod kierunkiem starego - nowego trenera Jerzego Gądzimskiego koszykarki zaczęły grać o wiele lepiej niż w pierwszej rundzie. W niedzielnej konfrontacji z zespołem z Piaseczna zawodniczki Finepharmu Karkonoszy zrealizowały taktyczne założenia w obronie. Przede wszystkim wyłączyły z gry najsilniejsze koszykarki, Urszulę Kopeć i Iwonę Płuciennik, które w poprzednim spotkaniu z krakowską Koroną wywalczyły aż 46 punktów. W 38. minucie było 59:53, ale potem po kilku prostych błędach przyjezdne z IDS BUD prowadziły 61:59. Ostatecznie mimo braku dokładności w ataku pozycyjnym w czwartej kwarcie, ekipę z Piaseczna udało się odprawić na tarczę.

Gospodynie miały 44 zbiórki piłki (rywalki 37), w tym 28 w obronie. Do kosza trafiły 24 z 58 rzutów za dwa „oczka” (41 proc.), oddanych przez jeleniogórzanki (przyjezdne 15 z 44 - 34 proc.). Od stanu 23:34 kolejny fragment meczu Finepharm Karkonosze wygrał 16:0. W wyrównanym spotka-



Skrzydłowa jeleniogórskiego klubu Paulina Podgajna (nr 12) zagrała dobry mecz. Rywalkom z Piaseczna rzuciła 11 punktów, miała 6 asyst i dwa przechwyty piłki.

niu prowadzenie zmieniało się osiem razy, sześciokrotnie na świetnej tablicy był remis. Z pola trzech sekund zwycięskie koszykarki zdobyły 40 punktów.

- Na początku ligowych meczów gramy chaotycznie, stąd niepotrzebne błędy i proste straty piłki - ocenia kapitan drużyny Monika Krawczyszyn-Samiec. - W dzisiejszym spotkaniu było 20 strat. Nad tym elementem musimy mocno popracować. Ponieważ walczyliśmy o utrzymanie w I lidze centralnej, każde zwycięstwo cieszy. Drużyna Finepharmu Karkonoszy ma spore możliwości. Pokazała je w trzech styczniowych konfrontacjach. Nadal jednak z powodu ostatniego miejsca w tabeli dziewczyny grają w dużym stresie.

Łącznie aż 48 punktów zdobyły Joanna Pawlukiewicz (18), Paulina Podgajna (11), Marzena Kowalczyk (10) i Żaneta Szczęśniak (9). Na pochwały zasłużyły ich klubowe koleżanki, kapitan Monika Krawczyszyn-Samiec (6 pkt. i 9 zbiórek), Agnieszka Piwowarczyk (5), Magdalena Iwanowicz (3), Marta Kowiel i Maria Wójtowicz. Prawdopodobnie do końca sezonu z powodu kontuzji nie zagra Martyna Mićków.

Po porażce AZS UMCS koszykarki Finepharmu równały się ligowymi punktami (po 16) z ekipą z Lublina, ale nadal zajmują pozycję outsiderów gorszym stosunkiem „koszy” (minus 229, AZS UMCS minus 115). Następny mecz w Rzeszowie z wiceliderkami z AZS OP Team.

Henryk Stobiecki

Niecelne strzały Cyl

Po trzykrotnych pudłach na strzelnicy biathlonistka z jeleniogórskiego klubu Agnieszka Cyl najgorzej w tym sezonie wypadła w zawodach Pucharu Świata.

We włoskiej Anterselvie w biegu sprinterskim kobiet na 7,5 km wychowanka MKS-u Karkonosze - Sporty Zimowe zajęła dalekie, 45. miejsce ze stratą 2:10,7 minuty do zwycięskiej Norweżki Tory Berger (bez rund karnych). Tym razem najlepszą z Polek była Weronika Nowakowska-Ziemniak (32. lokata). Pozostałe trzy reprezentantki kraju uplasowały się w końcu stawki, na pozycjach 71, 79 i 80.

W biegu na dochodzenie (dystans 12,5 km) najlepsza polska biathlonistka spudłowała podczas trzeciego i

czwartego strzelania (dwie rundy karne). Ukończyła zawody na 18. miejscu. W biegu sztafetowym 4 x 6 km Polki w Anterselvie strzelały bezbłędnie. Zajęły 9. lokatę. Karkonoska biathlonistka dobrze rozpoczęła bieg. Jej pozycja w czołówce dawała nadzieję na podium. Niestety, pozostałe białe-czerwone spisały się źle.

Po rozegraniu 14 z 26 zaplanowanych zawodów Agnieszka Cyl z dorobkiem 195 punktów zajmuje najlepsze z „biało-czerwonych” kadrowiczek 25. miejsce w klasyfikacji generalnej Pucharu Świata. Liderka Kaisa Makarainen (Finlandia) wywalczyła 560 punktów.

Od poniedziałku, 24 bm. Agnieszka Cyl trenuje w Jakuszykach.

Karkonoskie podium w Pucharze Polski

Młodzi biathloniści z Karkonoszy dobrze spisali się w zawodach w Dusznikach Zdroju i w tatrzańskim Kościelisku zaliczanych do punktacji Pucharu Polski. Te ostatnie były jednocześnie eliminacją do finałowych startów w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży i do mistrzostw kraju. Na najwyższym stopniu podium stanęły juniorki młodsze Ewa Buchla i Paulina Lechowska. Srebrne medale zdobyli młodzieżka Martyna Piech i junior Mateusz Zawół. Trzecie miejsce zajęli juniorka młodsza Iga Kordasiewicz, juniorka Kamila Buchla i Mateusz Zawół.

W rywalizacji w Kościelisku starty zawodniczek i zawodników MKS-u Karkonosze - SZ, uczniów ZSLiMS w Szklarskiej Porębie, również były udane. Na podium po biegach indywidualnych, sprinterskich i pościgowych stanęli Paulina Lechowska, Iga Kordasiewicz, Dariusz Krajewski, Aleksander Piech, Kamila i Ewa Buchla (każda z nich dwu- i trzykrotnie). Medalistów trenują Waldemar Domitrz i Dawid Matwijów (chłopcy) oraz Maciej Kosiński i Magdalena Nykiel (dziewczęta).

Celne strzały i szybkie biegi z karabinem na plecach są dobrą prognozą na sukcesy w OOM i MP (6-11 luty br.).

- W najbliższy weekend trójka naszych wychowanków, Mateusz Zawół i siostry Buchla (roczniki 1992 i 1993), wystartuje w czeskim Nowym Mieście w mistrzostwach świata juniorów młodszych - zapowiada trener koordynator sekcji biathlonu w MKS Karkonosze - SZ, Andrzej Kosiński. - Wcześniej będą oni rywalizować w biathlonowym Pucharze Europy Centralnej.

Henryk Stobiecki



W zawodach Pucharu Świata Agnieszka Cyl może wkrótce stanąć na podium. Szybko biega, ale musi poprawić strzelanie.

Radość po dogrywce

- Na 2.15 przed końcem spotkania prowadziliśmy aż ośmioma punktami. Niestety, niepotrzebnie chcieliśmy dobić rywala, a to odwróciło się przeciwko nam. Jednak w dogrywce pokazaliśmy, że jesteśmy zespołem i po prostu byliśmy lepsi - relacjonuje trener Ireneusz Taraszkiewicz.

O tym jak bardzo to spotkanie chcieli wygrać miejscowi, świadczy fakt, że na boisku aż 40 minut przebywał Adam Wójcik - najbardziej doświadczony gracz WKK. We wcześniejszych meczach rzadko się zdarzało, aby WKK zmuszał swojego najlepszego gracza do takiego wysiłku. Do przerwy był remis po 36. Po zmianie stron nadal trwała wyrównana walka, a żadna z drużyn nie chciała odpuścić. W samej końcówce Sudetom udało się odskoczyć na kilka punktów, a to za sprawą świetnej gry Mariusza Matczaka czy Rafała Niesobskiego, który dodatkowo był najlepszym zbierającym naszego zespołu (8 zbiórek). W końcówce nasi

koszykarze zbytnio się rozluźnili, zapominając o sile i ambicji WKK, którą zespół pokazał w Jeleniej Górze, gdzie również doprowadził do dogrywki. We Wrocławiu doszło do kolejnej 5-minutowej batalii. W niej lepsi okazali się jeleniogórzanie, w tym Jakub Czech, który zrehabilitował się w niej za wcześniejsze, niewykorzystane sytuacje. Swoje punkty dołożył Mariusz Matczak i zwycięstwo Sudetów stało się faktem. Przed jeleniogórkami zawodnikami kolejne ciężkie spotkania. W środę (26 stycznia godz. 18:00) we własnej hali zmierzą się z trzecią w tabeli - Stalą Ostrów Wlkp., a w sobotę (29 stycznia) pojedą do Pleszewa na mecz z liderem.

WKK Wrocław - Focus Mall Sudety Jelenia Góra 76:79 (17:14, 19:22, 14:18, 17:13 d.9:12)

Sudety: Matczak 23, R. Niesobski 18, Czech 14, Samiec 7, Wilusz 6, Ł. Niesobski 5, Maryniowski 2, Minciel 4, Kozak, Czechański.

Mateusz Banaszak

Spartakus niepokieszony

Ostatni ligowy festiwal strzelecki podzielał bardzo mobilizujące na zawodników z Jeleniej Góry. Jednak ci zagraли poniżej oczekiwań przeciwko Górnikiem Nowe Miasto Wałbrzych. Przysporzyli sporo kłopotów nie tylko sobie, ale i trenerce Joannie Kawalec.

Sąsiedzi w ligowej tabeli - Górnik i Spartakus po raz kolejny zaprezentowali ciekawe widowisko. Do przerwy lepiej szło przyjezdnym, którzy nie mieli większych problemów z rozbijaniem obrony Górnika. Kłopoty Spartakusa zaczęły się pod koniec drugiej kwarty. Z boiska musiał zejść Tomasz Góra, który nabawił się kontuzji ścięgna Achillesa, jednak do przerwy udało się podopiecznym Joanny Kawalec wyjść na prowadzenie 29:23. Po zmianie stron dalszy ciąg kłopotów Spartakusa. Jeleniogórzanie grali mało skutecznie, niekiedy popełniając proste błędy. Przewaga została szybko roztrwonio-

na, a zawodnicy zaczęli odczuwać trudności tego spotkania. W trzeciej kwarcie za piąte przewinięcie zszedł Paweł Nowicki i gra całkiem się posypała. Trenerka nie miała w kim przebierać, ponieważ na mecz z różnych powodów zdołała zabrać tylko dziewięciu zawodników. Nie byli oni w stanie nawiązać walki z żądnymi zwycięstwa koszykarzami z Wałbrzycha. W czwartej kwarcie miejscowi potwierdzili swoje zwycięstwo, wygrywając 25:12, a cały mecz 64:50. Kolejne spotkanie zaplanowane jest na sobotę (29 stycznia), gdzie Spartakus we własnej hali zmierzy się z liderem - WSTK Wschowa.

Górnik Nowe Miasto Wałbrzych - KSW Spartakus Jelenia Góra 64:50 (9:11, 14:18, 16:9, 25:12)

KSW Spartakus: Kozyna 14, Jaszczur 10, Tokarewicz 10, Owczarek 5, Nowicki 4, Adamczyk 4, Góra 3, Kiciński, Radziszewski.

Mateusz Banaszak

Finepharm bliżej Superligi

Jeleniogórkami piłkarkom ręcznym z I ligi kobiet udało się sportowy, bardzo daleki wyjazd do Jarosławia (640 km w jedną stronę). Drużyna MKS-u Finepharm wygrała wyjazdowy mecz 11. kolejki z czwartym w tabeli AZS-em PWSZ „7” 27:21 (11:11). Tydzień wcześniej gospodynie zanotowały błąd w potyczce w Nowym Sączu ulegając 20:43.

W pierwszej rundzie podopieczne trenera Mirosława Urama pokonały u siebie siódmą z Jarosławia 32:23.

- W sobotnim spotkaniu rewanżowym nasze zwycięstwo też nie było zagrożone - zapewniła szkoleniowiec Finepharmu. - Dziewczęta prowadziły 8:3, potem 8:5. Gdy akademickie grały w przewadze, doprowadziły do wyrównania 9:9. Po przerwie moje podopieczne kontrolowały przebieg wydarzeń na boisku. Prowadzi-

ły różnicą dwóch bramek. Gdy jeszcze skutecznej zaczęły bronić, nie straciły żadnego gola, zdobyły aż siedem. Ostatni kwadrans to już zdecydowana przewaga Finepharmu. Zapoczątkowały ostatnie treningi nad kondycją. Poprzednio dziewczęta dostawały zadyszki i nie grały szybko. Teraz jest inaczej.

Jeleniogórzanki nadal tracą jeden punkt do liderki z SPR-u Olkusz (w niedzielę zwyciężył w Lublinie osłabiony AZAS UMCS). Aktualnie zajmują drugie miejsce wśród ośmiu klubów I ligi grupy B - 16 pkt., bramki 340:282. Do końca tej rundy jeszcze trzy mecze. W następnej, niedzielnej kolejce, 30 bm. o godz. 15, jeleniogórzanki przed własną publicznością zagrają z NLO SMS ZPRP Gliwice (3. lokata).

Henryk Stobiecki

Wkrótce poszerzenie nartostrad i strefy sztucznego naśnieżania

Kanapą pod Szrenicę

W ciągu dwóch godzin narciarze zjeżdżają osiem razy czterokilometrową nartostradą Lolobrygida. Zawdzięczają to nowej kolei linowej Karkonosz Express, którą w sobotę (22 stycznia) oficjalnie otwarto.



Karkonosz Express jest w stanie wwozić na górę prawie 2 tysiące narciarzy w ciągu ośmiu i pół minuty.

Sześciuosobowa kolej kanapowa czynna jest od 18 grudnia, więc już wiadomo, że standard obsługi narciarzy, bez podwyższania cen, poprawił się bardzo odczuwalnie. Dawniej stali po kilkadziesiąt minut, by wjechać na Szrenicę dwuosobowym krzesełkiem. Dziś długich kolejek nie ma. Liczący 2393 metry długości Karkonosz Express rozładował je. Jest w stanie wwozić prawie 2 tysiące narciarzy z wysokości 508 na 1221 m n.p.m. w około 8,5 minuty. Dolna stacja jest obok dolnej stacji starego wyciągu. Górna znajduje się około 300 metrów powyżej rozwidlenia nartostrad Lolobrygida i Śnieżynka.

Norbert Benderer z firmy Doppelmayr (producenta wyciągu) powiedział, że Karkonosz Express należy do najnowocześniejszych urządzeń tego typu. Został zainstalowany w krótszym czasie, niż

to zwykle bywa. Powodem była przedłużająca się walka o zgodę na postawienie kolei. Prace zaczęły się w lipcu, a skończyły w grudniu.

Ceny wstępu na wyciąg w porównaniu z poprzednim sezonem poszły w górę tylko o inflację i wyższy VAT. Trzypółgodzinny karnet kosztuje dorosłych, dzieci oraz młodzież i seniorów odpowiednio 56/34, 50/47 złotych.

Lepsza obsługa narciarzy prowokuje pytanie o bilety punktowe i czasowe, na przykład dwugodzinne. Na punktowe szans nie ma, bo - jak wyjaśnia Andrzej Kucharczyk z firmy Sudety Lift (właściciela Ski Areny Szrenicy) - nie ma odpowiedniej łączności, by wiadomo było, ile punktów narciarz wyjeździł. Łączność radiowa nawala, gdy jest mgła, a światłowodu, który byłby najlepszy, nie ma i nie bę-

L. KOSIOROWSKI



dzie, bo Karkonoski Park Narodowy nie zgodzi się na przekopanie kilku kilometrów ziemi na obszarze chronionym. Na bilety czasowe nie zgadzają się z kolei austriaccy właściciele firmy.

L. KOSIOROWSKI
Pewne jest natomiast, że w przyszłym roku na Hali Szrenickiej powstanie zbiornik wodny, który umożliwi sztuczne dośnieżanie górnych części nartostrad. Poszerzone zostaną trasy FIS, Lolobrygida i Śnieżynka.

Dalsze plany to modernizacja starego wyciągu krzesełkowego oraz rozpoczęcie starań o budowę wyciągów na górze Przeździe. Zajmie to pewnie co najmniej kilka lat.

Załatwienie wszystkich zgód na postawienie Karkonosza Express trwało 14 lat. Austriaccy właściciele byli już zrezygnowani. Według Andrzeja Kucharczyka spore znaczenie miała wymiana dyrektora KPN - z Andrzejem Rajem rozmawiało się lepiej niż z jego poprzednikiem. Pomogły też nowe władze Szklarskiej Poręby. W przeszłości zdarzało się, że spółka Sudety Lift wyzywana była przed przedstawicielami władz od złodziei, którzy kradną miastu, np., wodę.

Jak Szklarska Poręba wygląda teraz pod względem narciarstwa

zjazdowego na tle innych ośrodków? Narciarze doceniają, że jest znacznie lepiej, ale tak naprawdę jest to odrabianie straconego dystansu do ośrodków czeskich.

Leszek Kosiorowski

Pod patronatem „NJ” Śniegolepy 2011

Jeszcze tylko do końca tego tygodnia zgłaszać można swój udział w Mistrzostwach w Rzeźbie ze Śniegu i Lodu ŚNIEGOLEPY 2011. Widowiskowe zawody zatytułowane „Z DUCHEM GÓR - KARKONOSKA ZIMOWA RZEŻBA” rozegrane zostaną w sobotę 5 lutego w Szklarskiej Porębie. Termin przyjmowania zgłoszeń mija już jednak 28 stycznia. Do tego czasu wszyscy zainteresowani wspaniałą, zimową zabawą połączoną z przyjemną walką o cenne nagrody rzeczowe muszą przesłać do organizatorów projekty rzeźb, jakie zamierzają wykonać w trakcie trwania imprezy. Spośród wszystkich zgłoszeń organizatorzy mistrzostw ze szklarskoporebskiego Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej wybiorą dziesięć najciekawszych projektów i tylko ich autorów zaproszą do udziału w zawodach.

Zmagania toczony w pięknej, plenerowej scenarii u stóp Szrenicy będą miały charakter międzynarodowy. O trofea dla najbardziej oryginalnych i najlepiej wykonanych zimowych rzeźb walczyć będą artyści z Polski i Czech. Czteroosobowe drużyny rywalizować będą w dwóch kategoriach - amatorskiej i profesjonalnej. Amatorzy rzeźbić będą w śniegu, a profesjonalści w lodzie. W pierwszej grupie wystartują 4 drużyny polskie i dwie czeskie. Do drugiej zaś zakwalifikowane zostaną po dwa zespoły z obu krajów. W zawodach uczestniczyć mogą tylko osoby pełnoletnie.

Każda z drużyn otrzyma do dyspozycji blok sprasowanego śniegu, bądź ogromną kostkę lodu o wymiarach 1,5 m x 1,5 m x 1,5 m i w kilka godzin będzie musiała przy pomocy określonych regulaminowo narzędzi przerobić ją w plastyczną rzeźbę. Tematyka prac ze śniegu jest całkowicie dowolna. Zadaniem profesjonalistów będzie wyrzeźbienie z ludu „Karkonoskiego Ducha Gór”. Oceny prac dokona jury. Na finał wszystkie rzeźby zostaną efektownie podświetlone i w takiej postaci już z bliska oglądać będą mogli je widzowie. Twórcze zabawy towarzyszyć będzie szereg dodatkowych konkursów, koncerty i inne atrakcje przygotowywane także z myślą o publiczności.

Szczegółowy regulamin mistrzostw oraz formularze zgłoszenia i projektu rzeźby znaleźć można na stronach internetowych www.szklarskaporeba.pl.

(dan)

Burmistrz w interesie hotelu

Burmistrz Karpacza Bogdan Malinowski rozważa zaskarżenie w Wojewódzkim Sądzie Administracyjnym decyzji ministra kultury Bogdana Zdrojewskiego w sprawie hotelu „Gołębiowski”. Przypomnijmy, że minister nie zgodził na zmiany w planie zagospodarowania miasta, których celem byłoby dostosowanie planu do rozmiarów hotelu. Budynek jest większy, niż przewidywał plan i pozwolenie na budowę.

Bogdan Malinowski na zaskarżenie decyzji ministra ma 30 dni. Powiedział nam, że chce najpierw poczekać, aż opadną emocje.

Na razie w hotelu czynne są dwa z siedmiu poziomów. Hotel pracuje na podstawie warunkowego pozwolenia na użytkowanie, udzielonego przez Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego. Pozwolenie to jest ważne do końca 2011 roku.

(kos)

Nieczynny Babiniec

Wyciąg narciarski na stoku Babiniec w Szklarskiej Porębie-Jakuszykach jest nieczynny i nie zmieni się to co najmniej do końca tego sezonu. Jak poinformowano nas w informacji turystycznej w Szklarskiej Porębie, zakończyła się umowa dzierżawy Babińca. Dotychczasowy gospodarz nie był zainteresowany jej przedłużeniem. Urząd miasta ogłosił więc przetarg, którego celem jest wybór nowego dzierżawcy. Na pierwszy przetarg nikt się nie zgłosił.



Zima w pełni, a na Babińcu pusto.

Jak powiedział nam burmistrz Szklarskiej Poręby Grzegorz Sokoliński, jeśli nie pojawi się nikt zainteresowany, kto spełni równocześnie oczekiwania miasta, Babiniec może zostać zagospodarowany jako miejsce szkolenia młodzieży trenującej narciarstwo alpejskie.

O pieniądze na prowadzenie takiego ośrodka Szklarska Poręba mogłaby wystąpić, na przykład, do Dolnośląskiego Urzędu Marszałkowskiego.

(kos)

Duch Harry'ego Pottera w domach

Likwidację analfabetyzmu w Polsce zadekretowano ponad pół wieku temu. W 1953 władze PRL ogłosiły, że - traktowaną wówczas jako synonim niesprawiedliwości społecznej i ciemnoty z XX-lecia międzywojennego - nieumiejętność czytania i pisanie rozwijający się socjalizm wyrzucił na manowce dziejów. Od połowy XX wieku polskie społeczeństwo miało być już na zawsze światłe i ocytane (choć bardziej „Opowieścią o prawdziwym człowieku” niż „Rokiem 1984”).

Pół wieku później słyszymy o wtórnym analfabetyzmie. Z ubiegłorocznych badań Instytutu Książki i Czytelnictwa Biblioteki Narodowej wynika, że ledwie co trzeci Polak (38 proc.) w ciągu roku przeczytał choćby jedną książkę. Z tych czytających połowa poszczycić się może 3-5 zwartymi publikacjami przeczytanymi w ciągu roku. Tylko jeden na dziesięciu czyta więcej niż dwie książki miesięcznie. Największy spadek czytelnictwa odnotowano wśród mężczyzn, mieszkańców małych i średnich miast oraz wśród nastolatków. Minimalny wzrost nastąpił tylko wśród mieszkańców aglomeracji powyżej 500 tys.

- Poziom czytelnictwa w Polsce jest najniższy od początku historii badań - podsumowała Katarzyna Wolff z Instytutu. I dodała, że czytanie dla przyjemności zanika niemal całkowicie. - Gdyby z badań wyłączyć młodzież czytającą z obowiązku lektury i dorosłych ograniczających się do studiowania literatury zawodowej, wyniki byłyby jeszcze gorsze.

I jak tu nie przytoczyć stwierdzenia Stanisława Lema: „*Nikt nic nie czyta. A jeśli czyta, to nic nie rozumie. A jeśli nawet rozumie, to nic nie pamięta.*”

Z drugiej strony są też jednak ubiegłoroczne wyniki prestiżowych ba-

tania i interpretacji dał im 12. miejsce na 65 krajów uczestniczących w badaniu (m.in. przed Niemcami, USA, Szwecją, Danią czy Francją).

Niestety, nie ma co cieszyć się na wyrost. Sukces polskich 15-latków zdyskredytował prof. Zbigniew Kwieciński z wrocławskiej Dolnośląskiej Szkoły Wyższej Edukacji, przyjmując, że powszechnie stosowanym zabiegiem w szkołach było zniechęcanie najsłabszych uczniów do uczestnictwa w teście (nie był obowiązkowy).

Z perspektywy biblioteki

W wypożyczalni ogólnej jeleniogórskiej Książnicy Karkonoskiej w grudniu ubiegłego roku zarejestrowanych było 5255 osób. Taki wynik, choćby go podwoić o czytel-

duje się kilkaset tomów. Na niektóre są nawet zapisy. Ostatnio przede wszystkim na trylogię Larssona „Millenium”, którą - zdaniem bibliotekarzy z Książnicy - można nawet uznać za hit dziesięciolecia.

- Ogromną rolę dla wzrostu czytelnictwa ma zewnętrzny rozgłos - mówi B. Krawczyk. - Jeśli o książce pisze się w gazetach, mówi w telewizji, można być pewnym, że sięgną po nią czytelnicy. Jeśli szum medialny jest odpowiednio głośny, taki pojedynczy tytuł lub seria może nawet budować całkiem nową grupę czytelniczą. Tak było bez wątpienia w przypadku Harrego Pottera. Sama miałam do czynienia z osobami, które wcześniej nigdy nie czytały dla przyjemności, zaczęły od Pottera i na nim nie skończyły.

W Książnicy takie pewniaki, to dla młodzieży cykl „Zmierzch” Stephenie Mayer, dla kobiet „Dom nad rozlewiskiem, Larsson dla wszystkich, a dla panów niezmiennie Ludlum, King czy Grisham.

- Ruch jest duży, nawet 200 odwiedzin dziennie, a 110 tysięcy wypożyczeń w skali roku też robi wrażenie. Bywa, że przed biblioteczną ladą ustawia się kolejka.

Żeby była jeszcze dłuższa, trwa nieustanna praca u podstaw prowadzona w Bibliotece dziecięco-młodzieżowej. Kierowniczką tego działu Krystyna Spólnik godzinami mogłaby opowiadać o imprezach i przedsięwzięciach promujących czytelnictwo wśród najmłodszych. Dyskusyjny Klub Książki Fraszka, konkursy, spotkania autorskie, Poranki-czytanki, także imprezy wychodzące na zewnątrz i wiele innych działań, to wszystko ma zapewnić stały dopływ młodych czytelników, dla których książka ma stać się nieodłącznym towarzyszem na całe życie. Aktualnie jest ich 1267 i ta liczba od dłuższego czasu pozostaje na mniej więcej tym samym poziomie.

Krystyna Spólnik zdaje sobie sprawę, że nawet największe wysiłki nie dadzą zadowalających efektów, jeśli najmłodszych potencjalnych miłośników książki do czytania nie zachęca rodzice. Stąd sporo przedsięwzięć skierowanych już do przedszkolaków, którzy odwiedzają bibliotekę ze swymi opiekunami.

- Wielkiej prawdy pewnie nie odkryję, oceniając, że jeśli rodzice czytają, to prawdopodobieństwo, że ich śladem pójdą dzieci, jest duże - ocenia K. Spólnik. - Staramy się jednak wychodzić z na tyle atrakcyjną ofertą, żeby wzbudzić zainteresowanie także tych dzieci i ich rodziców, którzy na co dzień z książką nie obcuja.

Oferta skierowana jest do wszystkich dziecięco-młodzieżowych grup wiekowych. Kierowniczka przyznaje, że najtrudniej jest z gimnazjalistami. Nawet dzieciaki



czytające w podstawówce często odsuwają się od książki po przejściu do gimnazjum. Tyle jest innych atrakcji wokół, że na książki trudno jest znaleźć czas. Biblioteka dziecięco-młodzieżowa tę grupę nastolatków stara się przyciągnąć dostępem do internetu, bo zdaniem bibliotekarzy internet wcale nie jest wrogiem czytania. - Byle

około 10 proc. rocznie, mimo iż książki nieustannie drożeją.

- Ostatni rok był wyraźnie słabszy - przyznaje Marta Uroda. - Pewnie wpłynął na to kryzys, który musiał odbić się na zasobności portfeli potencjalnych klientów. Ale nawet mimo tego nastąpił wzrost o ponad 3 proc.

Zainteresowania czytelników są bardzo różnorodne. Oczywiście prawie zawsze na top listę trafiają bestsellery, o których głośno w telewizji. Równie często jednak klienci sięgają po książki, wokół których nie ma medialnego szumu. - Właśnie teraz na naszej liście najlepiej sprzedających się pozycji gości książka Szymona Hołowni „Bóg. Życie i twórczość” i książka Mariusza Szczygła „Zrób sobie raj” - opowiada pani Marta. - Zwłaszcza ta druga, to prawdziwy fenomen, bo klienci wręcz rzucili się na nią, a że została opublikowana przez niszowe wydawnictwo, nie możemy doprosić się dodruków.

Z perspektywy szkoły

- Niewiele się zmienia - ocenia polonistka z wieloletnim stażem w szkołach średnich różnego typu (nie chciała występować pod nazwiskiem). - Od lat odsetek młodzieży czytającej coś więcej niż lektury (lub bryki) jest mniej więcej na tym samym poziomie. Niezłe jest pod tym względem w liceach, średnio w technikach i katastrofalnie w szkołach zawodowych. Ale tak samo było i w latach dziewięćdziesiątych, i osiemdziesiątych, i siedemdziesiątych. Bardziej niepokojące jest to, po co sięgają dziś młodzi ludzie. Jeszcze kilkanaście lat temu dla licealisty czytana poza programem książka była

Co czytają...

FRANCISZEK KOPEĆ - (przewodniczący Zarządu Regionu NSZZ Solidarność)

Czytam o wiele za mało, niż bym chciał. Jeśli już, to głównie w rozjazdach. W drodze i w hotelach. Właśnie wróciłem do mojej najlepszej książki z lat młodzieńczych „Mistrza i Małgorzaty” i moja ocena jest wciąż taka sama - to po prostu arcydzieło. Oprócz tego czytam sporo fantastyki, ale tej z dawnych lat - ostatnio „Przez ocean czasu”. Współczesna jest dla mnie „za mało ludzka”.



Co czytają...

ELŻBIETA ZAKRZEWSKA (poseł)

Teraz? To przede wszystkim projekty ustaw. Jest tyle tego, że naprawdę na inną lekturę trudno znaleźć choćby chwilę. Na bieżąco jeszcze czytam moją małą bajkę na dobranoc, aktualnie „Baśnie” Anderse-na. Niestety na literaturę piękną czasu nie zostaje już nic. Jeśli tylko trochę go wygospodaruję, skupiam się na publikacjach merytorycznych, medycznych. Ciągle się łapię, że o wiele za mało wiem na te tematy i próbuję uzupełnić braki. Ostatnie pozycje, to „Rak to nie wyrok” i „Choroby rzadkie”. Ostatnią rzeczą z literatury popularnej, którą przeczytałam, było „Diabeł mówi po polsku” Piotra Gadzinowskiego. Ciekawa, zabawna, a przy tym skłaniająca do refleksji lektura.



Co czytają...

JERZY POKÓJ (przewodniczący Sejmiku Dolnośląskiego)

Nieustannie czytam książki. Zwykle po kilka jednocześnie. Ale jedną studiuję od dawna i jeszcze długo będę to robił: „Szkolenie konia w sposób naturalny”. To lektura, w której należy się wczytywać w każde zdanie. Oprócz niej aktualnie mam otwartą jeszcze tylko „Opowieść z innego świata”. To dla mnie nienaturalne, ale obowiązki zmuszają mnie też do czytania prasy i to pochłania mnóstwo mojego czasu.



pokazać bezpośrednie powiązanie między choćby i grą a równie ciekawymi alternatywnymi światami, jakie można znaleźć w książkach.

Z perspektywy księgarni

W największej jeleniogórskiej księgarni sieciowego Empiku ruch jest ogromny od otwarcia do zamknięcia. Nie przekłada się to jednak na kolejki do kasy, jakie ustawiały się w księgarniach w latach osiemdziesiątych. Kupujących jest sporo, choć chyba oglądających więcej. Szefowa księgarni Marta Uroda ma jednak dobre informacje, które wcale nie potwierdzają alarmistycznych wyników IKiC BN. Odkąd księgarnia działa w ramach sieci co roku odnotowywany jest wzrost liczby sprzedawanych książek. I to nie mały -

dań PISA (The programme for International Student Assessment). Przeprowadzane przez OECD, a obejmujące m.in. poziom czytelnictwa 15-latków wypadły dla polskich respondentów wręcz rewelacyjnie. Wcześniej zajmujący rankingowe ogony polskie nastolatki nagle przebiły się do światowej czołówki. Wynik polskich uczniów w zakresie czy-

zainteresowanie i zdecydowanie większe odczytanie wśród nich, choć oczywiście nie wszystkich - tłumaczy. - Jestem pewna, że spora część z nich trafiła lub trafi do nas już w charakterze czytelników.

Gdy tak się stanie, mogą korzystać ze 123 tys. woluminów, którymi dysponuje biblioteka. Choć tak naprawdę w ciągłym obrocie znaj-

h nad rozlewiskiem



D. ANTOSIK

wet największy matolek, choćby ją przekartkował, bo wtedy jej znajomość miała nie tylko wymiar buntu, ale oznaczała też przynależność do grupy. A dzisiaj co. Nawet najbardziej czytani ograniczają się do jakichś „Domów nad rozlewiskiem”, Harrych Potterów, w najlepszym razie sięgają po Coelho. Takie czasy. Nie można pominąć, że wtedy nie było 10 programów w telewizji, komputerów z grami i internetem i dzieciaków innych zajęć konkurujących z czytaniem. Sama też czytam znacznie mniej niż kiedyś, nie ma co tego ukrywać. Książka nie jest już jednym z nielicznych sposobów szukania alternatywnej rzeczywistości. Już nie tylko czytając książkę, żyje się dwa razy - że sparafrazuję Umberto Eco. Szkoła też ma swoje

grzechy w tym względzie. Nauczyciel ciągle ma mniej czasu, żeby zachęcić do czytania, nie mówiąc już o dyskusowaniu. Program, program, program... to ma bezwzględny priorytet!

Ucząca w podstawówce Agnieszka Jaros dodać może do tego, że nie ma reguł decydujących, że uczeń sięga po nadprogramową lekturę. - Uczę już ładnych kilka lat, dobrze znam dzieci i ich rodziców, i nie potrafię zrozumieć, z czego to wynika. Nawet w rodzeństwie bywa, że jedno z dzieci czyta namiętnie, a drugiego do książki nawet wołami nie da się zaciągnąć. To samo odnosi się do czytających rodziców, ich statusu materialnego czy społecznego. Wcale nie jest regułą, że przekłada się to na ich pociechy, choć oczywiście pozytywnego wpływu nie sposób nie dostrzec. Bodaj najlepsza metoda poszerzenia kręgu czytelników to wpływ koleżeński. Jeśli w klasie znajdzie się kilkoro uczniów sięgających po książki, to zwykle ta grupa się poszerza. Jeśli ich nie ma, to choćbym nie wiem jakie zachęty stosowała, za czytanie nikt się nie bierze.

Co czytają...

MACIEJ PAWŁOWSKI
(dyrektor jeleniogórskiej filii Politechniki Wrocławskiej)

Na czytanie czasu nie żałuję, zresztą nie tylko czytam, także staram się pisać, napisałem książkę o samolotach przyszłości, w przyszłym roku do wydania. Aktualnie siedzę nad sagą „Gajdin”. 1500 stron. Więc chwilę mi to zajmie. Co jeszcze? Sporo tego; i tytułów, i gatunków. Ostatnio były to m.in. dwie biografie: księdza Tischnera i Himilbacha. Ale bardzo lubię też literaturę lżejszą. Czytam sporo kryminałów, Ludluma przeczytałem prawie wszystko. Zacząłem go czytać, jeszcze zanim pojawił się w polskich księgarniach, więc czytałem w oryginale.



Kto czyta, co czyta...

Prawdziwy obraz czytelnika najłatwiej nakreślić w małej bibliotece. Takiej jak w Świerzawie czy Nowym Kościele. Tu grupa wypożyczających jest na tyle nieduża, że bibliotekarze świetnie identyfikują swoich klientów. Zresztą taka nieduża biblioteka, to już nie tylko miejsce, gdzie wypożycza się książki. Tu przychodzi się z własnym ciastem, na kawę, by podyskutować o lekturze i życiu.

W świerzawskiej bibliotece, jej trzech filiach (Rząśnik, Nowy Kościół, Lubiechowa) i dwóch punktach bibliotecznych (Dobków, Sokolowiec) zarejestrowanych jest prawie 1,5 tysiąca czytelników, czyli co piąty mieszkaniec gminy. Do dyspozycji mają ponad 55 tys. książek. Biblioteka i jej filie są już bardzo nowoczesne. To zasługa uczestnictwa w programie Biblioteka+, ale także świetnej współpracy z władzami gminy. Szefowa biblioteki Maria Krupienia bardzo mocno to podkreśla. - Jest kilka gmin

w okolicy, gdzie zrestrukturyzowano biblioteki, ograniczono ich samodzielność i możliwości działania. To oczywiście przełożyło się tam na spadek czytelnictwa. U nas samorząd ma szersze spojrzenie, dostrzega i docenia rolę, jaką spełniamy w gminie.

Z perspektywy takiej niedużej biblioteki widać jak na dłoni, że czynnikiem stanowiącym o tym, czy czy-



D. ANTOSIK

tamy, czy też nie, jest czas. Wśród grup wiekowych dominują czytelnicy w wieku 40-60 lat, a więc osoby o uregulowanym statusie, najczęściej z dorosłymi lub chociaż wyróżnionymi dziećmi. Nie brakuje też emerytów. Charakterystyczny jest duży odsetek czytelników wśród bezrobotnych oraz generalna przewaga kobiet nad mężczyznami.

- Da się też zauważyć sezonowość - opowiada Maria Krupienia. - Znacznie częściej po lekturę się-

Co czytają...

JERZY ŁUŻNIAK (wice-marszałek województwa dolnośląskiego)

Biję się w piersi. Nawet na przejrzenie tygodników brak czasu. Właściwie tylko dzienniki są dość solidnie przeczytane, z całą resztą słowa drukowanego (poza rzecz jasna pismami urzędowymi) po prostu nie ma nawet jednej chwili. Czytanie pozostaje więc tylko w sferze chęci. Przy łóżku leży biografia Dylana, ale od dłuższego czasu przybywa w najlepszym razie po kilka przeczytanych kartek co kilka dni. Wcześniej, jeszcze przed obecnym nawałem obowiązków, przeczytałem powieści tureckiego noblisty z 2006 r. Orhana Pamuka.



ga się w okresie jesienno-zimowym. Wiosną i latem, gdy zajęć jest więcej - na wsi w polu, w mieście na ogródku - ilość wypożyczeń wyraźnie spada.

Co ciekawe, duża część czytelników wypożycza tylko po jednej książce. Tłumaczę, że to dlatego, aby była okazja do częstszych odwiedzin w bibliotece. To nie dotyczy osób pracujących za granicą. W

gminie jest takich bardzo wielu. Ci biorą po kilkanaście tytułów. I choć targać muszą spory ciężar, zabierają je ze sobą. To też dowód, że przy braku innych rozrywek książka zawsze będzie tą najważniejszą.

A co się czyta? Preferencje prowincjonalnej Świerzawy właściwie nie różnią się od wielkomiejskiej Jeleniej Góry. Tu także rekordy popularności bije Larsson wśród dorosłych, Mayer wśród młodzieży. Do tego ciągle na topie znajduje się Kalicińska („Dom nad rozlewiskiem”), ciągle sporym zainteresowaniem cieszy się Grochola, Sparks, Coelho i nieśmiertelna Daniel Still (to wśród kobiet). Panowie preferują literaturę faktu (z Cejrowskim, Pawlikowską i Lamparską na czele) oraz sensację z klasycznym zestawem autorów Ludlum, King, Grisham.

- Oczywiście jeśli tylko tytułem zainteresują się media (zwłaszcza te kolorowe), od razu czytelnicy przychodzą dopytywać się o książkę - mówi szefowa biblioteki. - Tak było choćby z Domosławskim. Na wzrost zainteresowania autorem mają też np. Nagrody Nobla (ale to już raczej wyrobionych czytelników, choć po ubiegłorocznym Noblu dla Llosy, książki tego autora wypożyczały się świetnie) oraz emisje telewizyjne seriali opartych na powieściach. I to bez względu, czy dotyczy zupełnie nowych filmów, jak „Dom nad rozlewiskiem”, czy powtórek w rodzaju „Pana Wołodyjowskiego”. Zresztą klasyka, zwłaszcza polska (Prus, Sienkiewicz, Reymont, Dąbrowska) też cieszy się dużym zainteresowaniem.

Marek Lis



M. LIS

Wspomnienie o Pawle Rudzińskim (1963-2010)

„...gdy ktoś, kto mi jest światłem, gaśnie nagle w biały dzień...”

Dzisiaj mija rok, kiedy pożegnaliśmy naszego tatusia, Pawła Rudzińskiego.

Paweł był człowiekiem przyjaznym i zawsze chętnym do pomocy. Wielkim autorytetem dla niego był Papież Jan Paweł II, którego cenił i bardzo szanował... często opierał się na słowach Ojca Świętego w swoim codziennym życiu jak i w pomocy innym, a pomógł wielu ludziom, nie oczekując nic w zamian. Kiedy zachorował, postanowił założyć fundację, której był inicjatorem. Poświęcił się pomocy innym, często zapominając o samym sobie i o swoim zdrowiu. Pomimo tego, lubił żartować, był pogodnym człowiekiem i zawsze na jego twarzy był uśmiech. Znany był z tego, że do każdej okazji tworzył na poczekaniu rymowane wierszyki. Wiele niezwykłych pasji (fotografia, podróże) oraz talentów kształtowało go na człowieka godnego podziwu i szacunku.

Dzieciństwo swoje spędził w Szczecinie wraz ze swoimi ukochanymi rodzicami i bratem. Mało kto wiedział, że Paweł w młodości występował ze znanym chórem Szczecińskich Słowików, co pozwoliło mu

w tamtych trudnych czasach zwiedzić wiele ciekawych zakątków Europy. Dzięki swojej ukochanej babci pokochał Cieplice i został tu na stałe. Większość swojego życia zawodowego poświęcił pracy, w PZU najpierw jako agent, a potem menedżer. Często brał udział w szkoleniach wyjazdowych, doskonalcąc zawodowo zarówno siebie, jak i innych. Otrzymywał mnóstwo certyfikatów, był często wyróżniany i doceniany przez pracodawcę za bardzo dobre wyniki. Pracy dla PZU oddawał się bezgranicznie. Jego wejście do budynku PZU sygnalizował głośny dźwięk ogromnego pęku kluczy z breloczkami.

Uwielbiał wszystkie wspaniałe chwile spędzone z córkami, rodziną, przyjaciółmi uwieczniać na fotografiach. Cieszył się każdym dniem, bo wiedział, że ma krótszą drogę niż inni.

Był wielkim fanem zespołu Dżem, którego muzykę i piosenki nucił każdego dnia. Jego zamiłowanie do bluesa udzielało się innym - każdy, kto go znał lepiej, słysząc piosenki Dżemu dzisiaj wspomina Pawła. Po prostu był jednym ze skazanych na bluesa, a ten wyrok dodawał mu siły. Jego marzeniem było otworzenie

knajpki bluesowej w klimacie jego ulubionego zespołu. Niestety, nie zdążył... Bóg zabrał go do siebie zbyt wcześnie... i bardzo niespodziewanie w wieku 46 lat. Teraz na pewno patrzy na nas wszystkich z góry i nuci z Ryśkiem Riedlem melodie swoich ulubionych piosenek...

„Żyj z całych sił i uśmiechaj się do ludzi bo nie jesteś sam.

Śpij nocą śnij, niech zły sen Cię nigdy więcej, nie obudzi, teraz śpij.

Niech dobry Bóg zawsze Cię za rękę trzyma, kiedy ciemny wiatr porywa spokój, siejąc smutek i zwątpienie, pamiętaj że...

Jak na deszczu łza, cały ten Świat nie znaczy nic a nic...”

Córki Martyna, Maja i przyjaciele

25.01.2011 o godz. 19 odbędzie się msza św. w kościele Jana Chrzciciela w Cieplicach, w intencji I rocznicy śmierci Pawła Rudzińskiego.



Całodobowy Zakład Usług Pogrzebowych „SIMS”

ul. Elsnera 8
vis a vis Szpitala Wojewódzkiego
w Jeleniej Górze
tel. 075/76 45 665 0605 666 855

Zakład Usług Pogrzebowych „ANUBIS”

Jelenia Góra,
ul. Wiejska 4b
ul. Jagiellońska
(wjazd od ul. Sobieszowskiej)
tel. 075 752 25 82
kom. 0601 74 84 41

Dobry Zakład Pogrzebowy Całodobowe Usługi Pogrzebowe „OZYRYS”

Jelenia Góra, ul. Kasprowicza 23
tel. 75 75 35 444
Świerzawa, pl. Wolności 24-25
tel. 75 713 47 90
bezpłatna infolinia 0800 11 90 11
dodatkowy tel. skrócony 19588

Całodobowe kompleksowe usługi pogrzebowe „ATENA”

Jelenia Góra ul. Ogińskiego 9
(obok Jubilat))
tel. całodobowy:
75 74 30 201
694 192 694

P.P.H.U. Firma „ADAM” Usługi Pogrzebowe CAŁODOBOWE

Gryfów Śl.,
ul. Floriańska 3
tel. 504 259 438 - 24H

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

Ojca
pani Halinie Lejczak

składają:

dyrekcja, nauczyciele, pracownicy Zespołu
Szkół Ogólnokształcących nr 2 w Jeleniej Górze

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

Ojca

Pani Justynie WYROBEK,

kierownikowi Działu Magazynów Książnicy Karkonoskiej
składają
koleżanki i koledzy z Jeleniogórskiego Koła
Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich

Serdeczne podziękowanie wszystkim,
którzy uczestniczyli w ceremonii ostatniego pożegnania

śp. Zygmunta Kisiela

za okazane w tak bolesnych chwilach wsparcie,
życzliwość i wiele serca
składa
żona z dziećmi

W dniu 20 stycznia 2011 r. zmarła po ciężkiej chorobie
absolwentka II Liceum Ogólnokształcącego
im. C.K. Norwida w Jeleniej Górze

Milena Gött-Konopacka.

Wyrazy głębokiego smutku, żalu składają rodzicom i bliskim
Dyrekcja, nauczyciele, pracownicy i uczniowie



Zakład Usług Pogrzebowych „ANUBIS”

Jelenia Góra - Zabobrze, ul. Wiejska 4b

JELEŃIA GÓRA - CIEPLICE
DOM POGRZEBOWY - PROSEKTORIUM
ul. Jagiellońska - wjazd od ul. Sobieszowskiej - (dawny szpital)

Telefony
całodobowe:
75 75 225 82
0601 74 84 41
www.pogrzeby.jelenia-gora.pl

- kompleksowa organizacja
pochówków
- własna chłodnia
i sala pożegnań
- rozliczenia ZUS, KRUS, WBE

Zapraszamy Czytelników do wspominania swoich bliskich, tel.: 75 64 244 10

Za publikację wspomnień nie pobieramy opłat.

Francuska kuchnia, francuski styl

Dominiko, przeżywam bardzo trudne chwile, nie wspierają mnie moi bliscy, dlatego piszę do Ciebie. Jestem młodą mężatką. Od roku staramy się o dziecko, na razie bezskutecznie. Kilka razy miałam objawy ciąży - łącznie z powiększonymi piersiami i wysuniętymi brodawkami, jednak okazywało się, że to nie jest ciąża, bo pojawiała się miesiączka, chociaż spóźniona o parę dni. Tak było kilka razy. Niestety, bardzo to przeżywam, bo rodzina mojego męża dogryza mi, że nie zachodzę w ciążę mimo że już dwa lata jesteśmy po ślubie, chociaż tak naprawdę o dziecko zaczęliśmy się starać po roku trwania małżeństwa. Niestety, moja mama jest bardzo daleko (nie mogę tutaj o tym napisać), a z ojcem nie rozmawiam na takie tematy. Bardzo brakuje mi kogoś odpowiedzialnego, kto by mnie wspierał, dał mi radę, a miał też doświadczenie. Oczywiście chodzi mi o kobietę. Nie mam żadnej bliskiej cioci, do której bym miała zaufanie. Mojego męża bardzo kocham, chociaż jego rodzice nie sprzyjają mi. Nie byli zachwyceni, gdy powiedzieliśmy, że chcemy się pobrać. Oni myśleli, że sami wybiorą mu żonę. Bardzo źle mi się żyje z teściami. Nie mam do nich zaufania. Bardzo bym chciała zająć w ciążę i mieć dziecko, mój mąż też bardzo tego pragnie. Jego rodzice powiedzieli, że jak będę w ciąży, to kupią nam własne mieszkanie - nas w tej chwili nie stać na to, więc mieszkamy razem w jego rodzinnym domu. Widzę, że oni nie patrzą na mnie przychylnie, denerwuję się, coraz bardziej zależy mi na dziecku. Współżyjemy z mężem bardzo często, boję się, czy czasami nie jestem bezpłodna. Oczywiście byłam u lekarza ginekologa, powiedział, że nic nie wskazuje na to, abym nie była zdrowa, czy coś szwankowało w sprawach kobiecych. Ale mnie bardzo niepokoi to oczekiwanie na ciążę. Teściowa się nabija, że mam urojone ciążę. Bo na początku miałam do niej zaufanie i niepotrzebnie mówiłam jej o tych sprawach, jak się niezbyt dobrze czułam. Z nikim nie mogę porozmawiać. W miejscu pracy nie ma nikogo takiego, pracuję raczej w męskim towarzystwie, nie mam bliskich koleżanek, którym bym zaufała. Moje rodzinne strony i moi przyjaciele są daleko, poznaliśmy się z mężem na pielgrzymce. Dominiko, na czym polega ciąża urojone i co jest ich przyczyną? I jak poznać, że ktoś jest bezpłodny - jakie badania trzeba wykonać? Przepraszam, że nie podaję nazwiska, ale pragnę, aby to była sprawa anonimowa.

Zmartwiona

Przed wszystkim musisz bardziej zaufać lekarzowi, on najlepiej wytłumaczy Ci, jakie należy wykonać badania, i na pewno by to uczynił, gdyby uznał, że jest powód. Co do ciąży urojonych (rzekomych) - nie ma tu miejsca na szczegóły, ale na pewno mają one podłoże psychiczne. Mogą wystąpić zarówno u kobiet silnie pragnących dziecka, jak i tych panicznie bojących się zajścia w ciążę. Mogą pojawić się nudności, zaburzenia miesiączkowania, zmiany w narządach rodnych i piersiach, a nawet powiększenie brzucha. Kobieta dotknięta taką przypadłością wymaga wsparcia najbliższych i leczenia, a także psychoterapii. Nie możesz jednak ograniczyć swojej wiedzy do informacji, którą tutaj przeczytałaś. Przed wszystkim, w uzasadnionych przypadkach, należy odwiedzić lekarza.

Dominika

Pomogę, oddam za darmo

Do oddania:

Komplet wypoczynkowy; narożnik (Ol-szyna); meble kuchenne, kuchenka gazowa; ława (Karpacz); wersalka; dwa fotele.

Potrzeby:

Akumulatory do wózka inwalidzkiego; pralka (może być „Frania”); narożnik pokojowy; kurtka damska (zimowa) r.40-42; buty damskie zimowe (40-41); fotel bujany; łódówka (Zgorzelec); kojec dziecięcy, chodzik, pościel; wózek głęboki; kredens kuchenny (mały); łóżko piętrowe; ciuszki dziecięce (24-36 m-cy) odzież dla chłopców (9-12 lat), dziewczynek (2,8 lat); narożnik kuchenny plus stół.

Oflarodawcy i potrzebujący mogą dzwonić w godz. 8-16 pod nr 75 764-63-66, od poniedziałku do piątku. **(ep)**

- Francuzi, jak nikt inny, potrafią celebrować posiłki, doceniają jakość i świeżość produktów, pięknie udekorowany talerz. Właśnie o ten styl, przywiązanie do szczegółów chodziło najbardziej. Jesteśmy przyzwyczajeni do jedzenia w biegu, choć to zmienić - mówi **Anna Krauze-Piwko** (na zdjęciu), która w sercu Jeleniej Góry od wiosny ubiegłego roku prowadzi BISTROT 26.

Kameralny lokal, piosenka francuska, w lecie ogródek z posadzoną w doniczkach lawendą i niebieskimi obrusami w kratkę. Można tutaj zjeść coś na szybko i cierpliwie czekać na przygotowanie uda z kaczki zwinieganego w plaster bekonu, podawanego z pieczonymi ziemniakami i dwoma sosami (z owoców leśnych i cytrusowym). Klienci, którzy po raz pierwszy tutaj zaglądną, zazwyczaj zamawiają ślimaki i żabie udka. Francuzi testują lokal... filetem „Mignon” (serce polędwicy wołowej grillowane z dodatkiem oliwy, bez przypraw, podawane w sosie na bazie musztardy Dijon, w połączeniu z grillowaną papryką, cukinią i bakłażanem) oraz kremem brulle (na bazie świeżej śmietany, żółtek i świeżej laski wanilii, zapiekany z cukrem trzcinowym na końcu karmelizowanym).

W Bistrot 26 można skosztować tradycyjnej francuskiej „zupy pijaków” (nazywanej cebulową) - z dodatkiem miodu, świeżego tymianku, białego wina i krem serowy posypany prażonymi migdałami. Krewetki przyjęły się wśród gości, a sałatka nicejska (z tuńczykiem lub sardynkami) konkuruje z „sałatką Bistrot” z czterema rodzajami sera. Dla tradycyjalistów w karcie menu znalazły się także dania kuchni polskiej i obowiązkowo w każdej restauracji w tej szerokości geograficznej... placek po węgiersku.

Od 2 do 6 lutego w BISTROT 26 będzie można próbować naleśniki o różnych smakach (gryczane i

z białej mąki; z farszami na ostro i słodko, a nawet z... jajkiem sadzonym i serem gruyere). W końcu 2 lutego - z okazji DNIA NALEŚNIKA - wszyscy Francuzi przewracają na patelni naleśniki, w drugiej ręce trzymając złotą monetę. W ten sposób zapewniają sobie szczęście na cały rok.

NALEŚNIKI FRANCUSKIE

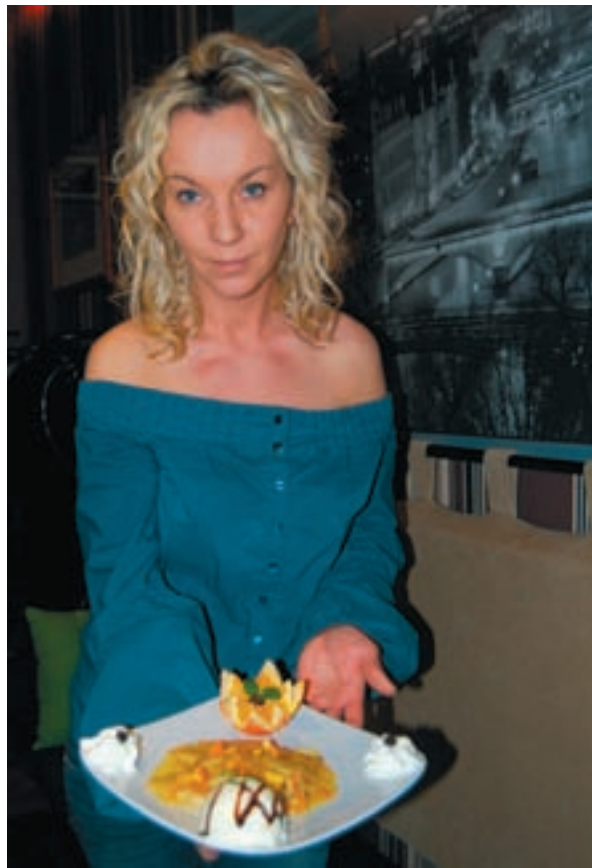
Ciasto (przepis na 10 naleśników o średnicy 24 cm):

50 g roztopionego masła (minimum 87 proc. zawartości tłuszczu), 300 g mąki pszennej, 3 jajka, pół litra mleka, 3 łyżeczki cukru pudru i odrobina soli (jeśli robimy farsz na ostro - odrobina cukru i więcej soli), 50 ml francuskiego cydru (ewentualnie można zastąpić gazowaną wodą mineralną).

Do mąki dodajemy roztopione masło - mieszamy trzepaczką, dodajemy pozostałe składniki - stale mieszając - na końcu wlewamy mleko i cydr (wodę). Ciasto (o konsystencji rzadkiej śmietany) powinno „odpocząć” godzinę. Naleśniki smażymy na dobrze rozgrzanej patelni posmarowanej roztopionym masłem.

Farsz do naleśników „Susette”: 3 łyżki konfitury z pomarańczy; 1 łyżka miodu, 1 łyżeczka masła, 1 kieliszek likieru „Cointreau”, sok z połowy pomarańczy (lub innego likieru koniecznie na bazie gorzkiej pomarańczy).

Naleśniki smarujemy konfiturą, składamy w trójkąt, obsmażamy z obu stron na roztopionym masle i miodzie, na koniec dodając sok z pomarańczy i likier. Podajemy z gałką lodów i bitą śmietaną.



Farsz ze szpinaku i sera roquefort: 500g szpinaku w liściach odparować na patelni ze sporą ilością masła, dodać śmietanę 18-proc., 6 ząbków czosnku, sól, pieprz i na koniec jeszcze plaster masła. Po zdjęciu patelni z ognia dodać pokruszony ser roquefort (po 100g na jedną porcję). Farszem napęścić naleśniki, zawinąć w trójkąt, przełożyć do naczynia żaroodpornego posmarowanego masłem, wierzch posypać symbolicznie serem roquefort i startym żółtym serem. Zapiekać w piekarniku nagrzanym do 250 stopni 10-15 minut. **MPP**

Gdy serce drgnie

Mam około 70 lat, ale wyglądam znacznie młodziej. Mieszkam w Jeleniej Górze. Jestem osobą spokojną, odpowiedzialną, zadbana, pogodną i usposobioną oraz z poczuciem humoru, emanuję pozytywną energią. Lubię literaturę, dobre kino, teatr i muzykę, lubię też od czasu do czasu potańczyć. Bardzo lubię turystykę górską i w ogóle dobrze się czuję w otoczeniu natury. Kocham również rodzinę, lubię przyjaciół, dom i utrzymywać go w czystości oraz popichcić trochę w kuchni. Nie palę i nie mam innych nałogów. Pragnę poznać pana z Jeleniej Góry lub bliskich okolic w podobnym wieku, bez nałogów, kulturalnego, zadbana i z poczuciem humoru, którego zainteresowania byłyby zbieżne z moimi. Cel towarzyski i nie tylko. Tel. 790-715-325.

Krystyna

Aby życie miało sens, nie może być samotne, zaczniemy ten rok razem. Poznam miłego pana około 50., z uregulowanym statusem życiowym, który chce coś zmienić w swoim życiu. Pan bez rażących nałogów, niezależny finansowo, zmotoryzowany. Tel. 697-079-188.

Iza

Witam. Jestem kobietą po trzydziestce, wolna, odpowiedzialna, domatorka, opiekunka. Szukam partnera do 45 lat, żeby nadawał się do wspólnego życia i wiedział, czym ono jest. Taki, co nie szuka przygód i zależy mu na rodzinie, stanu wolnego i bez nałogów. Tel. 722-124-618.

Elka

Samotna pani po pięćdziesiątce pozna pana w wieku 50-60 lat, w celu matrymonialnym. Pan może być wdowcem lub rozwiedzionym.

Jesteś sam - zadzwonić - nic nie masz do stracenia. Tel. 508-764-439. po godz. 17.

Samotna

Zaprzyjaźnię się z panami i paniami. Wiek od 48 do 60 lat. Na esemesy nie odpowiadamy. Tel. 530-424-003.

Lidia

Jestem sympatycznym facetem po czterdziestce, 170/70, stanu wolnego, bez zobowiązań, uczciwy, pracowity, niezależny finansowo, zmotoryzowany. Pragnę poznać panią do lat 38, do 165 cm wzrostu, w miarę szczupłą, zadbana, szukającą ciepła i miłości, która wie, czego chce od życia. Dziecko nie stanowi przeszkody. Tel. 728-749-528.

Wodnik

Poznam młodą dziewczynę, może być blondynką, z długimi włosami, do lat 25 lub 26. Interesuje mnie tylko stały związek. Tel. 691-019-581.

Jarek

Kto pragnie się ogłosić, pisze kilka słów o sobie i o swoich oczekiwaniach wobec ewentualnego partnera. List trzeba dostarczyć do redakcji NJ (ul. M. Curie-Skłodowskiej 13, 58-500 Jelenia Góra), można też wysłać mailem lub faksem. Powtórzenie anonisu wymaga jedynie kontaktu telefonicznego. Kto pragnie odpowiedzieć na ogłoszenie (jeśli nie ma numeru telefonu), pisze list do wybranej osoby, zaznaczając jej imię i numer Nowin, w którym anons się ukazał, oraz załączając w kopercie znaczek pocztowy za 1,55 gr. Tel. do mnie 075/64-24-410, e-mail: dana@nj.pl

Jelenia Góra -Karpacz
-Szklarska Poręba
☎ 695 25 25 25 ☎ 75 764 98 18

RADIO TAXI
19625

BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI
800 123 000

Kupon rabatowy 20% ważny na 1 przejazd do: 31.01.11 r.

Co, gdzie, za ile?

W marketach duże promocje na słodczyce i odzież. Podobnie w pasażach - skórzane wysokie kozaki można kupić taniej nawet o 50 procent - poszczególne marki robią porządki w oczekiwaniu na wiosenne kolekcje. Chociaż wprowadzenie nowych stawek budziło niepokój, na razie podwyżki wydają się być mało odczuwalne (w porównaniu z grudniem). Od nowego roku zdecydowanie więcej płacimy za papierosy, benzynę i LPG, a na skutek podniesienia stóp procentowych droższe będą kredyty i więcej zaoszczędzimy na lokatach. **(ep)**

PRODUKTY	KAUFLAND	TESCO	CARREFOUR
chleb 500 g (krojony)	1,55	1,89	1,99
mleko Łaciate 3,2 lit.	2,35	2,49	2,35
masło Łaciate	4,09	4,25	3,75
ser żółty Gouda	brak	20,99	22,99
ser biały półtłusty	1,3	11,5	11,45
cukier	2,59	3,1	2,69
olej kujawski	5,49	5,49	5,43
jajka	3,89	3,79	3,98
mąka tortowa (typ 450)	1,46	2,98	2,68
ryż	2,73	2,99	2,55
kasza mazurska (średnia)	3,7	6,49	3,28
makaron nitka cięta	3,59	3,29	3,15
cytryny	3,98	3,97	3,95
sałata lodowa/głowiasta	4,39/3,39	brak/3,48	3,28/4,88
pieczarki	6,99	4,99	7,48
marchew	2,49	2,59	1,98
cebula	2,99	2,45	2,88
papryka czerwona	8,79	8,97	6,99
brokul	2,49	3,45	3,78
ziemniaki (2,5 kg)	1,69 (kg)	4,69	4,78
buraki	1,69	1,67	1,98
kapusta kiszona	brak	4,29	3,78
pomarańcze/mandarynki	3,99/2,79	3,49/2,99	3,28/1,49
mintaj mrożony	15,99	6,99	9,98
szynka gotowana	21,9	20,79	18,98
kielbasa podwawelska/śląska	13,60/16,50	14,99/12,99	14,98/13,38
boczek wędzony/parzony	14,60/9,99	13,99/13,99	23,99/brak
kurczak	5,85	6,99	5,85
pieś z indyka /kurczaka	16,90/13,85	18,99/13,99	18,98/14,18
schab z kością/bez kości	12,40/16,90	14,99/12,99	13,48/13,99
karczek z kością/bez kości	brak/7,90	brak/12,99	11,98/13,98
wołowina na pieczeń	28,49	26,99	24,15

W gminie Zgorzelec też nie chcą wiatraków

Obudzili się - ale trochę późno

Projekt Farma Wiatrowa Koźmin ma swoich zwolenników i zagorzałych przeciwników. Ci, którzy nie chcą wiatraków, zamierzają walczyć do końca.

W gminie Zgorzelec toczy się bój o kolejną farmę wiatrową - Park Wiatrowy Koźmin. Swoją pisemny sprzeciw wobec planowanej budowy 18 elektrowni (pierwotnie 22) wyraziło ponad 90 osób. Niestety, ludzie zdają już sobie sprawę, że moment, w którym faktycznie mogli wywrzeć wpływ na otaczającą ich rzeczywistość, raczej minął. Teraz pewnie się jeszcze trochę pobokują, napiszą skargę, może nawet pójść do sądu - ale gmina już otworzyła drzwi przed inwestorem.

Niedoinformowani

- Nikt nie wiedział, że w gminie zapadają decyzje dotyczące naszej wsi - przyznają mieszkańcy Osieka Łużyckiego. - Odbyło się głosowanie i radni przyjęli nowy plan zagospodarowania przestrzennego dopuszczający budowę wiatraków. Tylko że oni mieli informację wyłącznie o pozytywnych stronach przedsięwzięcia. Nawet nasz radny był przekonany, że głosowanie nad planem to jeszcze nie jest decyzja o tym, czy będą wiatraki, czy nie.

Po uchwaleniu planu poszło już szybko. Pierwotnie wiatraki planowano w Koźminie, Koźlicach, Osieku Łużyckim i Radomierzycach. Jednak ze względu na awifaunę i chiropterofaunę, zrezygnowano z lokalizowania maszyn w obszarze bezpośrednio sąsiadującym z granicą państwową, obejmującym około 250ha. Z planów wypadły Radomierzycy i Koźlice.

- Wiadomo, dlaczego nie będą budować w Koźlicach - zrymują się ci, którzy za chwilę będą mieć wiatraki po sąsiedzku. - Bo sobie tam doktorki i ordynatory ze Zgorzelca działki pokupowały...

Protest

Po uchwaleniu planu organ pierwszej instancji, czyli wójt, wszczął procedurę wydania decyzji o środowisko-



Mieszkańcy Osieka Łużyckiego nie poddają się, mimo iż gmina otworzyła przed inwestorem drzwi.

wych uwarunkowaniach zgody na budowę dwudziestu dwóch siłowni wiatrowych o łącznej mocy 44MW, w rejonie miejscowości Osiek Łużycki i Koźmin w gminie Zgorzelec oraz w rejonie miejscowości Mała Wieś Dolna w Gminie Sulików. Tu jednak włączył się niezadowolony czynnik społeczny. Zaprezentowali nie tylko indywidualni właściciele nieruchomości, ale i Towarzystwo Ochrony Przyrody i Krajobrazu TOPiK - organizacja zaprawiona w działalności edukacyjnej na rzecz ochrony lokalnej przyrody i krajobrazu, współorganizator wielu spotkań i wykładów.

- U nas też było takie spotkanie, w szkole - opowiadają mieszkańcy Osieka. - Oberwało się później i sołtysce, i dyrektorze. Jak to za co? Za udostępnienie pomieszczeń tym, co są przeciw!

Ci, którzy oprotowali decyzję o uwarunkowaniach środowiskowych, wskazywali przede wszystkim na zbyt

bliskie sąsiedztwo wiatraków, przewidywany spadek wartości gruntów, wstrzymanie rozwoju wsi, planowaną budowę fermy na obszarze, przez który przebiega wodociąg, nieodwracalne szkody w środowisku przyrodniczym i krajobrazie, a także niedoinformowanie. - Podczas uchwalania zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego mieszkańcy gminy nie zostali rzetelnie poinformowani o prowadzonym postępowaniu, a radni przegłosowali zmianę na podstawie jednostronnych, jedynie pozytywnych informacji o elektrowniach wiatrowych! - zapewniają zgodnie przeciwnicy inwestycji.

Wydana decyzja została oprotowana, a Samorządowe Kolegium Odwoławcze częściowo ją uchyliło. Zaraz potem wójt, zgodnie z przepisami, przystąpił do sporządzenia kolejnej decyzji o uwarunkowaniach środowiskowych,

być na obszarze, gdzie nie ma infrastruktury. Przecież dopiero co położyli wodociąg, jak nie ma infrastruktury? - obruszają się miejscowi. Jolanta Loritz-Dobrowolska z TOPiK-u podkreśla, że wszystkie krytyczne wnioski mieszkańców wsi zostały rozpatrzone negatywnie, bez należytego rozpatrzenia.

- Zamiast tego dostaliśmy od pana wójta płyty CD, z nagraniem z otwarcia budowy farmy wiatrowej w Jędrzychowicach - pokazują zniechęceni mieszkańcy. Przesyłki były opatrzone krótkim komentarzem:

- W nawiązaniu do wniesionego odwołania o uchylenie decyzji odnośnie budowy siłowni wiatrowych przesyłam płytę CD celem obejrzenia i wyciągnięcia właściwych wniosków - mówi wójt Kazimierz Janik. Stanowisko pana wójta w kwestii wiatraków jest powszechnie znane i było prezentowane także na łamach "NJ" - nie są może ładne, ale

która oczywiście także została oprotowana.

Płyta na otarcie łez

2 listopada 2010 TOPiK zwrócił się do SKO z wnioskiem o uchylenie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla Koźmina. Zdaniem stowarzyszenia decyzja została wydana z rażącym naruszeniem prawa - na niewłaściwym podkładzie mapowym, a ponadto zawiera niezgodne z prawdą ustalenia.

- W uchwale jest, że farma ma

nie ma przed nimi ucieczki, bo korzyści dla gminy będą o wiele większe niż ewentualne niedogodności...

Jeśli nagranie miało uzmysłowić ludziom, że walka z wiatrakami w gminie nie ma sensu - to się nie udało. Wiele osób jest oburzonych takim sposobem prowadzenia komunikacji. A inwestycję w Jędrzychowicach otwierał wójt Sulikowa, Jan Hasiuk, który z powodu wiatraków już nie jest u siebie wójtem...

- Pan wójt stwierdził, że Natura 2000 popłynęła z powodźnią... Powódź niczego nie zmieniła. W pobliżu planowanej farmy znajdują się trzy chronione prawem obszary Natura 2000: „Przełomowa Dolina Nysy Łużyckiej”, „Neissegebiet” i „Neissetal”. Tymczasem w wydanej decyzji arbitralnie stwierdzono brak oddziaływania transgranicznego! - wyliczają protestujący.

Kto ma interes, a kto go nie ma

SKO umorzyło postępowanie odwoławcze w sprawie decyzji wójta o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na budowę siłowni wiatrowych. Organ nadzoru uznał, że ewentualny spadek wartości nieruchomości nie stanowi interesu prawnego, tylko faktyczny. Wskazane okoliczności nie mogą być podstawą uznania interesu prawnego skarżących; podobnie jest z utratą możliwości rozwoju wsi, niedoinformowaniem w trakcie opracowywania planu zagospodarowania przestrzennego i szkód w środowisku przyrodniczym.

- To kpiny - podsumowuje J. Loritz-Dobrowolska. - Jak to nie ma interesu prawnego?

Skarżący najprawdopodobniej skorzystają z prawa wniesienia skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Decyzja o uwarunkowaniach środowiskowych jest ostatnim etapem przed wydaniem decyzji o pozwoleniu na budowę i zatwierdzeniu projektu budowlanego. Ludzie zrobią wszystko, byle tylko zapobiec planowanej budowie.

- Przez moje pole na pewno nie przejadą! - odgryza się jeden z mężczyzn, myśląc o inwestycji.

Przeciwnicy wiatrakowania wskazują na przyjęty w sierpniu 2010 r. dokument. Zarząd Województwa Dolnośląskiego przyjął w formie uchwały „Studium przestrzennych uwarunkowań energetyki wiatrowej w województwie dolnośląskim”. Zgodnie z zapisem akt służyć miał do opiniowania dokumentów planistycznych związanych z planowanymi budowlami wiatraków:

- Duże szkody w przyrodzie może spowodować również lokalizacja siłowni wiatrowych na terenach objętych miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego w gminie Bogatynia (...) oraz Zgorzelec, w obrębach Koźmin i Osiek Łużycki (Park wiatrowy Koźmin), które bezpośrednio graniczą z obszarami sieci Natura 2000 i obszarami chronionego krajobrazu - czytamy w uchwale.

- Dla kogo był ten dokument? Po co on komu, jeśli nikt go nie bierze pod uwagę?

Katarzyna Matla

REKLAMA I PROMOCJA

Dom weselny
Restauracja

75 76 76 661

Przystanek.eu
UL. STAWOWA 9, MYSLAKOWICE

- wesela
- bankiety
- spotkania
- konferencje
- biesiady

602 824 588

Twoje udane wesele...

Pieniądze raczej nie dla stowarzyszeń

Brukseli się nie spieszy

Jeśli beneficjent unijnych pieniędzy z tak zwanych „miękkich” programów ma pecha, czeka na nie nawet półtora roku. Mimo tego chętnych na brukselskie euro nie brakuje. Niestety, złote czasy programu „Phare” bezpowrotnie już minęły.

Robert Relich, burmistrz Nowogrodźca, mówi, że jego gmina, w ramach Euroregionu Nysa, zrealizowała dwa projekty unijne: na warsztaty ceramiczne oraz na zorganizowanie święta Peczenicy.

- Za tę pierwszą z imprez pieniądze z Unii już dostaliśmy - mówi. - Jeśli chodzi o Peczenicę, to rozliczona dotąd nie została. Kosztowała 60 tys. zł. To niby dużo nie jest, ale w budżecie trzeba taką kwotę zarezerwować...

Andrzej Jankowski, dyrektor jeleniogórskiego biura Euroregionu Nysa, przyznaje: jeśli projekt na dofinansowanie ma pecha, jego właściciel czeka na pieniądze nawet półtora roku. To stanowczo za długo.

Euroregion Nysa obchodzi swoje dwudziestolecie. Powstał w roku 1991, jako pierwsza tego typu instytucja w Europie Środkowej. Wówczas miał on zupełnie inne zadania niż obecnie. Priorytetem była współpraca transgraniczna i doprowadzenie do tego, by Nysa była czystą rzeką. Drugą z najważniejszych kwestii była likwidacja „Czarnego Trójkąta”. Tak nazywano wówczas Worek Turoszowski. Początkowo Euroregion skupiał się także na zbliżaniu do siebie Polaków, Niemców i Czechów. Obecnie najważniejsze są pieniądze.

Najlepszy pod tym względem okres przeżyła „Nysa” w zamierzchłych latach dziewięćdziesiątych. Szacuje się, że w ramach programów pomocowych PHARE i Interreg powstało ponad 1200 tak zwanych „miękkich” projektów. Dzięki nim dofinansowanie uzyskiwały najróżniejsze instytucje. Łącznie wykorzystano ponad 7 mln euro. Bardzo ważne było także to, że przystępując

do Phare, można było otrzymać zaliczkowo aż 60 proc. kwoty potrzebnej do sfinansowania całej imprezy. Dziś pieniądze beneficjent dostaje dopiero po zakończeniu projektu. Dla samorządów nie stanowi to być może wielkiego problemu, ale dla małych stowarzyszeń jest zazwyczaj nie do przeskoczenia.

- A przecież to właśnie lokalne społeczności skupione najczęściej w małych stowarzyszeniach bez osobowości prawnej, miały korzystać z tej pomocy najbardziej - mówi Ludwik Kaziów, burmistrz Lwówka Śląskiego. - Teraz, by na przykład zrealizować projekt wart 60 tys. zł, najpierw należy te pieniądze wyłożyć i liczyć na to, że zostaną zwrócone po wielu miesiącach. Skąd stowarzyszenia mają wziąć taką kwotę?

Obecnie przez Euroregion Nysa przechodzą dwa tak zwane miękkie, a więc nieinwestycyjne, programy: EWT Czechy - Polska 2007-2013 oraz EWT Saksonia - Polska 2007-2013. Ten pierwszy dysponuje kwotą 3,3 mln euro, a drugi do roku 2012 - 2 mln euro i być może taką samą sumą na rok 2013 (z możliwością wykorzystania do 2015r.). Uczestnicy programu Polska - Czechy mogą się ubiegać nawet o 30 tys. euro, a Saksonia - Polska o maksymalnie 12,75 tys. euro.

- W obu programach realizowanych jest w sumie ponad 160 projektów - mówi Andrzej Jankowski. - Zainteresowanie jest duże, ponieważ wkład własny wynosi tylko 5 proc. Aż 85 proc. daje Unia, a 10 proc. budżet państwa.

Beneficjentami są najczęściej, z powodów, o jakich wspominał Ludwik Kaziów, samorządy. Za pieniądze z Brukseli organizują



- Na rozliczenie projektu, jak ktoś ma pecha, może czekać nawet półtora roku - mówi Andrzej Jankowski.

imprezy masowe, wycieczki dla dzieci czy zawody sportowe.

- Oczywiście, że opłaca się starać o te sumy - mówi Mirosław Górecki, burmistrz Kowar. - Niestety, niedogodnością jest czasami wielomiesięczne oczekiwanie na zwrot wyłożonych kwot.

Droga do unijnych euro jest skomplikowana i wyboista. Zakwalifikowane do dofinansowania projekty są po ich zakończeniu wysyłane z Jeleniej Góry do Dol-

nośląskiego Urzędu Wojewódzkiego, gdzie otrzymują certyfikację. Potem wracają do Jeleniej Góry, a następnie przesyłane są, ale tylko maksymalnie trzy razy w roku, do Pragi bądź Drezna. To dopiero stamtąd płyną na polskie konta brukselskie pieniądze.

- Przyjmuje się, że maksymalny czas od zakończenia imprezy i złożenia rozliczających ją faktur do zwrotu nakładów powinien wynosić pół roku - mówi Andrzej Jan-

kowski. - Czasami, niestety, wynosi nawet półtora roku.

To dlatego do dziś część imprez z roku 2010 nie została jeszcze rozliczona.

Paradoksalnie, jak przekonuje Ludwik Kaziów, wielkie projekty inwestycyjne łatwiej rozliczyć niż małe.

- Jeśli buduje się drogę, to faktura jest jedna - mówi. - Wycieczka przedszkolaków do Czech to czasami nawet kilkadziesiąt faktur...

Każda faktura oglądana jest zaś bardzo szczegółowo, gdyż może zostać zakwestionowana. Brukselska biurokracja nie ma sobie chyba pod tym względem równej. W ciągu ostatniego roku Euroregion Nysa „nawiedziło” osiem kontroli - od NIK-owskiej po Europejski Trybunał Obrachunkowy z Luksemburga...

Honorowy patronat nad obchodami 20-lecia Euroregionu Nysa objął prezydent Bronisław Komorowski. Być może przyjedzie nawet do Jeleniej Góry. Polacy, Czesi i Niemcy chcieliby przy okazji uroczystości zwrócić się do głów swych państw o maksymalne uproszczenie procedur wypełniania wniosków, przyznawania pieniędzy i przyspieszenia ich wypłacania.

- Dziś pisanie projektów w programach Czechy - Polska i Saksonia - Polska jest opłacalne, ale kłopotliwe - ocenia Bogdan Mościcki, burmistrz Wlenia. - Na uproszczeniu zyskaliby wszyscy.

Zwłaszcza ci, którym pieniądze potrzebne są najbardziej - stowarzyszenia. Jedno z nich przyniosło kiedyś do rozliczenia faktury w reklamówce. Trudno się dziwić - w gminach są specjaliści od pisanie projektów, skąd wziąć biurokratów - fachowców na wsiach?

Zbigniew Rzońca

Szkoła w Ruszowie wyróżniona

Order za kulturę kresową

Gimnazjum im. Orłąt Lwowskich w Ruszowie jako jedyna szkoła w Polsce otrzymało order „Polonia Mater Nostra Est” - „Polska Naszą Matką Jest”. Jest on przyznawany przez Społeczną Fundację Pamięci Narodu Polskiego (istnieje od 1995 roku). Wręczono go m.in. prezydentom Polski, Ryszardowi Kaczorowskiemu i Lechowi Kaczyńskiemu oraz współzałożycielce NSZZ „Solidarność”,

Annie Walentynowicz (wszyscy zginęli w katastrofie smoleńskiej).

- Uczniowie gimnazjum (jest nas 140) są niezwykle dumni z tak wielkiego wyróżnienia, oni na nie szczególnie zasłużyli - mówi Klaudia Frączek, która podczas dekoracji orderem, wraz z Anią Pluskotą i Damianem Trzeźniowskim, była w pocście sztandarowym. - To dla nas motywacja do dalszych przedsięwzięć. Wspierają nas Alfred Janicki i burmistrz Andrzej Kutrowski.

- Jesteśmy dziedzicami i spadkobiercami kultury kresowej, pamięć o niej i jej ochrona to nasz moralny obowiązek - przekonuje dyrektor ruszowskiej placówki Irena Droś. - Gimnazjum jest organizatorem i uczestnikiem wielu konkursów i imprez, m. in. „Moje Kresy”, „Nasze korzenie”, „Moja rodzina”, „Oprowadź Cię po okolicy naszych wspólnych przodków”, „Tradycje rodzin kresowych”, „Kresowa Wigilia”, „Kim były Orłęta”.

Od 2003 roku gimnazjum z Ruszowa aktywnie współpracuje z ukraińską szkołą w Jezierzanach na Podolu (zorganizowano dziećmi wymian młodzieży, każda po 20 i 40 uczniów z obu stron). Wyposażono ją w nowoczesny sprzęt audiowizualny, komputerowy i nagłaśniający. Dla uczniów i dorosłych mieszkańców gminy Jezierzany stale prowadzona jest pomoc rzeczowa i finansowa.

Za działalność dla dobrosąsiedzkich stosunków i pokoju sztandar szkoły w Ruszowie odznaczono wcześniej Komandorią „Missio Reconciliationis” ogólnopolskiego Stowarzyszenia „Misja Pojednania”. Sukces zanotował gimnazjalny zespół wokalny „Pryma”. Wyśpiewał główną nagrodę w XII Ogólnopolskim Festiwalu Polszczyzny i Pieśni Kresowej „Wielkie Bałakanie” w Żarach.

Henryk Stobiecki

Przekazać 1 proc. z podatku potrzebującym nie jest trudno. Może warto też zadbać, by pieniądze pozostały w twojej gminie? Zostań filantropem

O możliwości przekazania jednej setnej swoich podatków organizacjom pożytku publicznego wie już chyba każdy. Ciągłe jednak trzeba przekonywać, że warto to robić, bo choć kwota przekazywana przez statystycznego podatnika nie jest wielka i 5-10 zł przekazywane w pojedynczym zeznaniu wydaje się tak małą sumą, że zastanawiamy się „czy warto?”, to jak nigdzie indziej sprawdza się tu zasada ziarnka do ziarnka. Efekt: w ubiegłym roku na rzecz OPP przekazaliśmy w całej Polsce - dzięki 8,6 miliona najbardziej świadomych podatników - ponad 357 mln zł. To jednak ciągle nawet nie jest jedna trzecia wszystkich, którzy mogliby tak zrobić.

Liczba podatników dokonujących odpisów wzrosła o 1,3 mln, ale globalny odpis był nieco mniejszy niż rok wcześniej, jednak wciąż o prawie 100 mln zł więcej niż przed dwoma laty. Wszystko dzięki ułatwieniom w przekazywaniu 1 procenta. Teraz jest jeszcze prościej - nie trzeba wpisywać pełnej nazwy OPP do formularza PIT, wystarczy podanie numeru wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego. Warto pamiętać, że od zeszłego roku możliwe jest wsparcie konkretnej, potrzebującej pomocy osoby, pod warunkiem, że środki na pomoc dla niej zbiera któraś z OPP. Możemy też pozwolić, by do obdarowanej organizacji trafiły nasze dane personalne (wcześniej było to niemożliwe).

Jedną setną naszego podatku przekazać możemy kilku tysiącom organizacji w całej Polsce. Tylko na Dolnym Śląsku zarejestrowanych jest blisko 1000 takich podmiotów. My jednak zachęcamy, żeby zadbać o własne podwórko. Jeśli tylko w naszej gminie, miejscowości, powiecie albo regionie istnieje organizacja, która w sen-

sowny sposób działa na rzecz środowiska, może warto ją wesprzeć dodatkowymi środkami.

Dlaczego jeszcze warto wspierać organizacje pozarządowe? Potrafią sprawniej zarządzać środkami publicznymi, są bliżej obywatela, znają jego troski lepiej niż urzędnicy. A do tego możemy skontrolować, jak spożytkowały nasze pieniądze, bo organizacje korzystające z 1 proc. odpisu zobowiązane są szczegółowo

mocy Chorym przy Oddz. Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej w Szpitalu Wojewódzkim w Jeleniej Górze, które już od kilku lat za pieniądze przekazane w ramach 1 procenta kupuje sprzęt dla jeleniogórskiego szpitala - sprzęt, który służy nam wszystkim. W ten sposób szpital wzbogacił się już o urządzenia zabiegowe dla chorych na choroby nowotworowe, aparaturę do zabiegów chirurgii małoinwazyjnej, sprzęt endoskopowy, aparaturę do

Jak zostać filantropem?

- Podatnik, chcąc przekazać 1 proc. swojego podatku na rzecz organizacji pozarządowej, musi w składanym przez siebie zeznaniu podatkowym podać wysokość przeznaczoną na ten cel kwoty oraz numer wpisu organizacji w Krajowym Rejestrze Sądowym. Kwota nie może być większa niż 1 procent należnego podatku. Nowe druki PIT zawierają już rubryki, w które można wpisać te wszystkie informacje. Informacje o numerach KRS można znaleźć w wykazie ogłoszonym przez ministra pracy i polityki społecznej - jest on dostępny w Monitorze Polskim, na stronach internetowych ministerstw polityki społecznej, finansów, a także w urzędach skarbowych.

- W dodatkowych rubrykach można precyzyjnie określić, w jaki sposób mają być wykorzystywane przekazane przez podatnika pieniądze: ogólnie na działalność statutową czy na wsparcie konkretnej osoby? Takie wskazanie zostanie przesłane organizacji pożytku publicznego przez urząd podatkowy wraz z wykazem przekazanych kwot. Można także zgodzić się na przekazanie organizacji naszych danych personalnych, dzięki czemu nie będziemy anonimowymi ofiarodawcami.

rozliczyć i opublikować w internecie sposób wydatkowania pozyskanych w ten sposób środków.

Warunki są dwa: Organizacja, którą chcemy wesprzeć, musi być organizacją pożytku publicznego, czyli zarejestrowaną przez Ministerstwo Sprawiedliwości - Krajowy Rejestr Sądowy. Sprawdzimy to w wyszukiwarce: www.opp.ms.gov.pl. Musimy też sami wypełnić deklarację podatkową, nie może tego zrobić za nas pracodawca lub ZUS.

O tym, że naprawdę warto, przekonuje m.in. Stowarzyszenie Po-

zabiegów ortopedycznych. Zbiórki publiczne ułatwiły też zakup tomografu komputerowego, sprzętu do endoskopii jelita grubego oraz zakup profesjonalnie wyposażonej karetki. W ubiegłym roku Stowarzyszenie otrzymało od podatników 199 844 zł, co uplasowało je na 233. miejscu najszczerzej obdarowanych organizacji pożytku publicznego w Polsce.

Stowarzyszenie Pomocy Chorym, to nie jedyna organizacja pożytku publicznego na naszym terenie, która za cel postawiła sobie działania na

rzecz niepełnosprawnych i chorych. W aktualnym rejestrze pojawiło się pięć nowych stowarzyszeń (zaznaczone wersalikami) o takim charakterze. Nie ubyło ani jednego, co dobrze świadczy o ich działalności - w minionym roku, z powodu niezrealizowania wymogów dokumentacyjnych stawianych po nowelizacji przepisów OPP, w Krajowego Rejestru wykreślono ponad 1500 z nich. Oto ich lista (w nawiasie kwota pozyskana z odpisu w ubiegłym roku):

- Stowarzyszenie Rodziców Dzieci i Młodzieży Specjalnej Troski w Bolesławcu (30 098 zł)
- Fundacja „Wspierajmy Zdrowie” Bolesławiec (4109)
- Bogatyńskie Stowarzyszenie „Amazonki” (26 877)
- Stowarzyszenie Pomocy Chorym przy Oddziale Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze (199 844)
- Jeleniogórskie Stowarzyszenie Rodzin i Przyjaciół Dzieci z Zespołem Downa (43 359)
- Karkonoski Sejmik Osób Niepełnosprawnych w Jeleniej Górze (24 471)
- „Azymut Zdrowie” Jelenia Góra (542)
- „Karkonoski Klub Amazonek” Jelenia Góra (22 356)
- Polskie Towarzystwo Walki z Kalectwem oddz. terenowy w Jeleniej Górze (10 310)
- Stowarzyszenie Zastępczego Rodzicielstwa o/ dolnosląski Jelenia Góra (3325)
- KARKONOSKIE STOWARZYSZENIE OSÓB LARYNGEKTOMOWANYCH
- STOWARZYSZENIE NIEDOSŁYSZĄCYCH „LIRA”
- POLSKIE STOWARZYSZENIE NA RZECZ OSÓB Z UPOŚLE-

DZENIEM UMYSŁOWYM KOŁO W JELENIEJ GÓRZE

- Łużycki Oddział Polskiego Towarzystwa Walki Z Kalectwem w Lubaniu (9620)
- Stowarzyszenie na Rzecz Osób Niepełnosprawnych Umysłowo Kamienna Góra (4443)
- Karkonoskie Stowarzyszenie Promocji Szpitala Bukowiec - Kowary (5350)
- Społeczny Komitet Walki z Gruźlicą i Chorobami Płuc - Stowarzyszenie Pomocy Chorym - Kowary (6589)
- Fundacja Pomocy Niepełnosprawnym „Płakowice” w Lwówku (12 095)
- Stowarzyszenie na Rzecz Ofiar Wypadków Drogowych „Pomoc” w Lwówku (832)
- Stowarzyszenie „Nasze zdrowie” w Piechowicach (991)
- Fundacja „Niepełnosprawnym i oczekującym pomocy” w Zgorzelcu (4913)
- STOWARZYSZENIE PROFILAKTYKI I PROFESJONALNEJ POMOCY OSOBOM UZALEŻNIONYM „SUBSIDIUM” W ZGORZELCU
- Stowarzyszenie na Rzecz Pacjentów Szpitala Powiatowego w Zgorzelcu „Nasze zdrowie” (126 703)
- Stowarzyszenie Wspierające Rozwój Osób Niepełnosprawnych, Starych i Chorych „In gremio” w Zgorzelcu (3091)
- Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych i Życzliwych w Zgorzelcu (6669)
- ZGORZELECKIE TOWARZYSTWO POMOCY CHORYM I OPIEKI NAD LUDŹMI W PODESZŁYM WIEKU

(mal)

Za tydzień stowarzyszenia działające na rzecz społeczności lokalnych.

KCM nie chce konkurować ze szpitalem

Jest porównywalny z najlepszymi ośrodkami w Europie i jedyny tego typu w tej części Polski. - Mamy bardzo dobrych specjalistów i wysokiej klasy sprzęt - mówi doktor Monika Mikulicz-Pasler, kierownik Karkonoskiego Centrum Medycznego.

- Po długich rozmowach z Narodowym Funduszem Zdrowia udało nam się uzyskać kontrakt i uruchomić centrum mikrochirurgii diagnostyki, laseroterapii narządu wzroku - mówi doktor Pasler.

Jak podkreśla, jej placówka ma bardzo nowoczesny sprzęt japońskich producentów.

- Umożliwia on najszerszą diagnostykę obrazową oka - mówi. Chodzi o badania OCT z opcją SLO z badaniem grubości nerwu wzrokowego i tzw. mikroperymetrią, która jest niezwykle czułą metodą diagnostyki jaskry.

- Oprócz tego zakupiliśmy aparat do angiografii fluoresceinowej, która służy do diagnostyki zmian naczyniowych

siatkówki, ważnych w leczeniu cukrzycy - wymienia kierowniczka KCM-u.

To o tyle ważne, że do tej pory pacjenci musieli na te badania jeździć do Wrocławia. To duży koszt i spore uciążliwość. Wprowadził aparat OCT jest także w Szpitalu Wojewódzkim, jednak ten w KCM-ie jest poszerzony o opcję SLO.

- Stworzyliśmy możliwość laseroterapii, czyli leczenia zaćmy, jaskry i innych zmian narządu wzroku. Mamy wszystkie możliwe lasery, które są na rynku: laser YAG, laser zielony, laser SLT - wymienia. - W placówce jest nowoczesny aparat do operacji zaćmy metodą mikrociecia. To metoda, która ogranicza pozabiegowe powikłania i uszkodzenia.

Kontrakt pozwoli na wykonanie miesięcznie ok. 50 zabiegów OCT i kilkunastu laseroterapii. Są jednak spore kolejki. KCM pod koniec ubiegłego roku ogłosił, że ma kontrakt na wspomniane zabiegi. - Zainteresowanie było takie, że po kilku dniach musieliśmy stopować przyjęcia - mówi doktor Pasler.



KCM ma bardzo nowoczesny sprzęt.

To nie wszystko. KCM uzyskał na ten rok kontrakt na chirurgię jednego dnia. Oprócz wspomnianej mikrochirurgii oka, jest to chirurgia ogólna, ortopedia, urologia, ginekologia, laryngologia. - To dla nas ważne, bo byliśmy 1,5 roku bez kontraktu na te cieszące się dużym zainteresowa-

nem pacjentów zabiegi - podkreśla Monika Mikulicz-Pasler.

Jak mówi, kontrakt nie jest zadowalający, ale ten problem mają wszystkie ośrodki. - Dobrze, że jest - dodaje.

Wkrótce ma zakończyć się rozbudowa KCM-u o dalsze 2000 m kw. W nowym budynku powstanie nowy blok operacyjny z 2 salami OP, oddział okulistyczny oraz oddział ortopedyczny wraz z rehabilitacją. Będzie gotowy na lipiec, placówka chce przystąpić do konkursu na 2012 rok na lecnictwo stacjonarne. Docelowo tam też przeniesiony zostanie oddział chirurgii jednego dnia, by stworzyć lepsze warunki dla pacjentów, a także uzyskać możliwość wykonywania bardziej skomplikowanych zabiegów.

KCM obok okulistyki stawia na rozwój centrum ortopedii i traumatologii sportowej. To przydatne, gdyż w terenie górskim jest wiele urazów typowych dla sportowców, szczególnie w sezonie narciarskim. To m.in. urazy kolana, barku, ręki.

Co prawda podobne urazy zaopatrzuje też Szpital Wojewódzki, ale doktor Mikulicz-Pasler podkreśla, że KCM nie chce być ośrodkiem konkurencyjnym dla szpitala.

- Szpital jest bardzo dobrym ośrodkiem, który wykonuje ważne zadania dla społeczeństwa. Nasze centrum zostało stworzone, by wypełnić lukę na rynku, a nie konkurować z nim - mówi. - Pacjent z urazem ręki czy kolana musi tam czekać, bo pierwszeństwo mają dużo cięższe przypadki. A ból mu doskwiera. U nas w chirurgii jednego dnia pacjent wychodzi obsłużony po dwóch, trzech godzinach.

(aat)

Sprzedam

nieruchomość zlokalizowaną na działkach nr 142,156,157,158 obręb 5 położone na terenie miasta Kowary przy ulicy Głównej 24

Teren obiektu położony jest przy głównej drodze między Kowarami i Karpaczem na działce o pow. 2,5 ha w całości ogrodzony. Budynek wchodzący w skład kompleksu:

1. Hala produkcyjno-magazynowa z zapleczem socjalnym na 80 osób o pow. 1700 m kw. (wys. 4,8 m) kubatura 9200 m sześć.
2. Budynek magazynowo-warsztatowy o pow. 120 m kw., kubatura 500 m sześć.
3. Budynek administracyjno-mieszkalny o pow. 730 m kw., kubatura 2750 m sześć.
4. Magazyn o pow. 60 m kw. kubatura 300 m sześć. wys. 5 m (częściowo przerobiony na pawilon sportowy)
5. Budynek mieszkalno-socjalny z 13 pokojami (2-3 osobowe) o powierzchni użytkowej 842 m kw.: Parter: sala kominkowa, sala rekreacyjna, kuchnia, jadalnia, węzły sanitarne; Piętro: pokoje mieszkalne z łazienkami na ok. 20 osób.)
6. Domki rekreacyjne typu „Brda”, dwurodzinne z antresolą szt. 2

Uzbrojenie terenu:

- sieć wodociągowa oraz własne ujęcie wody.
- kanalizacja ściekowa do własnych zbiorników przepływowych, miejska sieć kanalizacyjna w granicy działki.
- własna stacja transformatorowa o mocy 630 KVA.
- instalacje telefoniczna, odgromowa, gazowa.

W koncepcji zagospodarowania przestrzennego terenu było przekształcenie na potrzeby centrum rekreacji i rehabilitacji osób niepełnosprawnych i w tym kierunku wykonano wiele prac modernizacyjnych.

Wg MPZP dotyczących tych działek przewidziane jest przeznaczenie podstawowe - UR - pod tereny i obiekty służące czynnemu wypoczynkowi i rehabilitacji. Dopuszczalne funkcje uzupełniające to:

- tereny mieszkalnictwa letniskowo - campingowego i pensjonatowego
- tereny usług gastronomii
- tereny usług hotelarskich
- tereny sportu i rekreacji

Cena: 1.190.000,00 zł

Kontakt: m.wroblewski@tona.pl, tel. kom. 601 449 883.



OGŁOSZENIE

Oferujemy do wynajęcia kompleks biurowy, składający się z dwóch pomieszczeń biurowych, pomieszczenia z przeznaczeniem na archiwum lub magazyn lub szafę, łazienki, aneksu kuchennego

Kompleks biurowy mieści się w Jeleniej Górze, w budynku przy ul. 1 Maja 25
Pomieszczenia można zobaczyć w dniach od poniedziałku do piątku, w godzinach od 9:00 do 15:00

Kontakt: Region Jeleniogórski NSZZ Solidarność, 58-500 Jelenia Góra, ul 1 Maja 25 (pierwsze piętro)
tel. (75) 64-15-912, e-mail: soljg@solidarnosc.org.pl

„DEKO&CO” ZAPRASZA DO NOWOOTWARTEGO SKLEPU

W JELENIEJ GÓRZE PRZY UL. OSIEDLE ROBOTNICZE 44-46

(wejście od sklepu LAMPY I LUSTRA)

PROMOCYJNE CENY, SZEROKI WYBÓR ORYGINALNYCH PRODUKTÓW, DOŚWIADCZONA OBSŁUGA

Oferujemy m.in:

- | | |
|---------------------|----------------------|
| - dekoracje wnętrz | - dekoracje ściennie |
| - wyroby ceramiczne | - lampiony |
| - świeczniki | - ramki do zdjęć |
| | - unikatowe upominki |

Parking przy sklepie!

Zamieszkaj nad wodą



Urocze miejsce
cena: od 2 200 zł/m²
tel. 661 750 016

**Osiedle domów
jednorodzinnych
w Olszynie.**

www.zamieszkajnadwoda.pl

DELIKATESY



**Jelenia Góra
ul. Piłsudskiego 9**

**Zapraszamy: pon. - sob. 7.00 - 21.00
w niedziele 9.00 - 20.00**

Wygodne zakupy w centrum miasta

A zimą w Oplu
rabatów jak lodu!



Skorzystaj z wyjątkowej zimowej promocji
na samochody z rocznika 2010!

Opel Corsa	rabat do	9 000 zł
Opel Astra Classic II	rabat do	7 750 zł
Opel Astra	rabat do	8 500 zł
Opel Insignia	rabat do	10 000 zł

www.opel.pl



Firma Motoryzacyjna "Ligeza"

Ul. W. Pola 28, Jelenia Góra, tel. (75) 642 14 82
www.ligeza.pl

Roto
Okna Dachowe



Okna dachowe Roto
435 H 74x118 z kołnierzem

DACHPOL
1982 r.

wszystko na DACH

Dachpol
ul. Wrocławska 67
Jelenia Góra
tel./fax 75 742 89 05
www.dachpol.pl
jeleniagora@dachpol.pl

850 zł szt.
TRANSPORT GRATIS
Podane wartości są cenami brutto



OBWIESZCZENIE

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym Jeleniej Górze Dariusz Bijowski, ul. Muzealna 9A/3 58-500 Jelenia Góra (tel. 64 21 000), zawiadamia na podst.art. 953 kpc w związku z art. 983 kpc, że **w dniu 22.02.2011 o godz. 13.15, sala nr 201** w Wydziale Cywilnym Sądu Rejonowego Jeleniej Górze ul. Bankowa 18 odbędzie się:

DRUGA LICYTACJA

nieruchomości - lokalu mieszkalnego położonej w miejscowości Jelenia Góra, przy ul. 1-go Maja 78/6 stanowiącej własność dłużnika: Dąbrowska Paulina i Łukasz, posiadająca założoną księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze nr JG1J/00074483/6.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę: 272.068,00 zł.

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi: dwie trzecie wartości oszacowania tj. kwotę: 181.378,66 zł.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10 proc. ceny oszacowania nieruchomości, tj. kwotę 27.206,80 zł najpóźniej do momentu rozpoczęcia licytacji na konto komornika: BZ WBK S.A. o/ Jelenia Góra 69 1090 1926 0000 0001 0662 7500, gotówką w kasie kancelarii najpóźniej do dwóch godzin przed licytacją lub w postaci książeczki oszczędnościowej Banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Nieruchomość tą można oglądać w ciągu dwóch tygodni przed licytacją, zaś operat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, iż wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub przedmiotów razem z nią zajętych od egzekucji i uzyskały w tym zakresie orzeczenie wstrzymujące egzekucję.

Użytkowanie, służebności i prawa dożywotnika, jeżeli nie są ujawnione w księdze wieczystej lub przez złożenie dokumentu do zbioru dokumentów i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

mediaexpert

Jesteśmy firmą handlową branży RTV/AGD/ KOMPUTERY o ugruntowanej i silnej pozycji na rynku. Otrzymaliśmy nominację do tytułu Solidny Pracodawca Roku, ponieważ naszą największą wartością są ludzie. Jeśli chciałbyś wspólnie z nami budować nasz sukces, może jesteś tym, kogo szukamy. Obecnie poszukujemy kandydatów na stanowisko:

KIEROWNIK REGIONU

Miejsce wykonywania pracy: Region województwa dolnośląskiego

Zakres obowiązków:

- koordynacja i nadzór pracy podległych sklepów wielko powierzchniowych
- zarządzanie zespołem kierowników sklepu oraz personelem salonów poprzez wyznaczanie i nadzór nad realizacją celów sprzedażowych, systematyczne kontrolowanie i ocenianie pracy podległych pracowników, szkolenie, rozwijanie kompetencji i motywowanie
- realizacja budżetu sprzedaży w podległych salonach
- kontrola i analiza wyników sprzedaży, dążenie do maksymalizacji sprzedaży, odpowiedzialność za wyniki sprzedaży w określonym regionie kraju (województwo dolnośląskie)
- monitorowanie budżetów i podejmowanie odpowiednich decyzji dotyczących optymalizacji kosztów salonów
- dbałość o standardy sieci i wizerunek firmy
- coaching kadry kierowniczej sklepów
- raportowanie do Dyrektora Sprzedaży

Wymagania stawiane kandydatom:

- min. 2 letnie doświadczenie w sprzedaży i w zarządzaniu ludźmi
- wykształcenie wyższe
- mile widziane doświadczenie na podobnym stanowisku pracy
- znajomość zagadnień związanych ze sprzedażą detaliczną i zarządzaniem sklepem
- umiejętność organizacji pracy własnej i podległych pracowników
- dynamizm, zaangażowanie w powierzone obowiązki i inicjatywa w pracy
- samodzielność oraz systematyczność w działaniu
- zorientowanie na wyniki
- zdolności przywódcze, charyzma
- dyspozycyjność
- prawo jazdy kat. B
- Znajomość branży RTV/AGD/KOMPUTERY będzie dodatkowym atutem

Kandydatom oferujemy:

- możliwość rozwoju zawodowego w firmie o ugruntowanej pozycji na rynku
- udział w tworzeniu strategii sprzedaży i wizerunku sieci
- ambitną i satysfakcjonującą pracę
- atrakcyjne wynagrodzenie i system premiowy zależny od wyników
- udział w szkoleniach i podnoszenie kwalifikacji zawodowych
- niezbędne narzędzia pracy: samochód służbowy, laptop, telefon

Na aplikacje zawierające CV i list motywacyjny czekamy pod adresem : rekrutacja@mediaexpert.pl
lub TERG Sp. z o.o. MediaExpert 77-400 Złotów ul. Za Dworcem 1D z dopiskiem Kierownik Regionu



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu Społecznego

PETESKs zaprasza na bezpłatne szkolenia w projekcie:
**„Dodatkowe umiejętności to większe szanse
na rynku pracy”**

Propozycja szkoleń skierowana jest do osób dorosłych zatrudnionych w przedsiębiorstwach zlokalizowanych na terenie Dolnego Śląska. Uczestnictwo w szkoleniach umożliwi nabycie nowych umiejętności lub podniesienie posiadanych kwalifikacji.

W ramach projektu prowadzone są szkolenia:

1. „Rachunkowość od podstaw” – rozpoczęcie:
Bolesławiec – I kw. 2011 r.
2. „Obsługa kadr z naliczaniem płac” – rozpoczęcie:
Zgorzelec – 19.02.2011 r.
3. „Samodzielny księgowy – bilansista” – rozpoczęcie:
Kłodzko – I kw. 2011 r., Jelenia Góra – 19.02.2011 r.

Zajęcia realizowane będą w systemie zjazdów sobotnio-niedzielnym,
średnio 2 razy w miesiącu, w godzinach 9.00 – 17.00.

Uczestnikom zapewniamy catering w dniach szkoleń oraz zwrot
kosztów dojazdu na szkolenia środkami komunikacji publicznej.

Formularz zgłoszeniowy dostępny na www.peteks.pl
przyjmujemy w siedzibie PETESKs-u, a także drogą pocztową, mailową
biuro@peteks.pl bądź faksem.

ZAKŁAD SZKOLENIA I EKSPERTYZ PTE
„PETESKs” Sp. z o.o.

50-146 Wrocław, ul. Łaciarska 28;
tel./fax 71 343-16-49, tel./fax 71 344-66-04

Syndyk Masy Upadłości ISO-DOM Sp. z o.o. w Kruszyńie

ogłasza przetarg na sprzedaż przedsiębiorstwa spółki
Zakładu Konstrukcji Metalowych w Kruszyńie

Wartość oszacowania przedsiębiorstwa 1.325.000 zł.
Oferty należy składać do Sądu Rejonowego Wydział VIII Gospodarczy
ds. Upadłościowych i Naprawczych w Jeleniej Górze ul. Norwida 9
do dnia 16.02.2011 r.

Przetarg odbędzie się w dniu 17.02.2011 r. o godz. 9.30

Wadium 250.000 zł należy wpłacić do 16.02.2011 r.

Informacje o przedmiocie sprzedaży i warunkach przetargu można otrzy-
mać w przedsiębiorstwie spółki. Tel. 75/732-14-88.

NIEBYWAŁA WYPRZEDAŻ ROCZNIKA 2010



Clio
-7000 zł

Fluence
-7000 zł

Mégane
-10 000 zł

www.renault.pl

W WIELKIEJ WYPRZEDAŻY RENAULT 2010 NIEZWYKŁE RABATY,
DO TEGO KREDYT 50/50. OFERTY MOŻNA ŁĄCZYĆ.
SZCZEGÓŁY W SALONIE. SPRAWDŹ TAKŻE INNE OFERTY.

Renault



Wieloletni udziałowiec od roku 2007. Renault wywodzi 4,3% z kapitału (2010) - na dzień 31.12.2010. Renault w Polsce to firma 48 270 zł. Fluence to firma 300 zł. Clio to firma 33 900 zł - oferowanego przez RCI Bank Polska S.A., o normalnej stopie oprocentowania 7%, z uwzględnieniem dodatkowych warunków: okres 17 miesięcy, oprocentowanie 30%, finansowanie znowelizowane 4,3%, oprocentowanie kapitału: 6 m. Skonkretyzuj oferty z Autoryzowanych Partnerów Renault. Stan na dzień 03.01.2011 r. Liczba samochodów w ofercie ograniczona.

Dzięciołowski Sp. z o.o.

58-506 Jelenia Góra, ul. Paderewskiego 20, tel. 75-434-20, 76-45-000. Tu m.in. elektroniczny tuning silników.
59-700 Bolesławiec, ul. Bohaterów Getta 11, tel. 735-32-08, 735-19-22. Tu m.in. montaż AutoGaz.

SPRZEDAM

lokale handlowo-usługowe

od 3900 zł/m²
i wynajmę od 30 zł/m²



Nowy powstający obiekt w Jeleniej Górze
przy ul. 1 Maja (główny deptak)

tel. 75 75 22 980
kom. 697 397 297

www.artdomjg.eu

Sąd Rejonowy w Jeleniej Górze

Wydział VIII Gospodarczy ds. upadłościowych i naprawczych

postanowieniem z dnia 12 stycznia 2011r. w sprawie
o Sygn. Akt VIII GUp 10/10 **umorzył postępowanie
upadłościowe dłużnika TECH - MAL spółka
z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą
w Jeleniej Górze przy ulicy 1 Maja 61 (KRS 0000222269)**

nowiny
jeleniogórskie

BIURO
MARKETINGU

jeśli chodzi o reklamę
jesteśmy najskuteczniejsi

tel. 075 64 24 480, 075 64 24 420

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY STARA KAMIENICA

o przyjęciu dokumentów
wymagających udziału
społeczeństwa

Na podstawie art. 43 ustawy z dnia
3 października 2008 r. o udostępnianiu
informacji o środowisku i jego ochronie,
udziale społeczeństwa w ochronie
środowiska oraz o ocenach oddziaływania
na środowisko (Dz. U. Nr 199
poz. 1227 z późn. zm.)

zawiadamiam
o przyjęciu dokumentu:

miejscowego planu
zagospodarowania
przestrzennego części
obrębów Wojcieszycy,

uchwalonego uchwałą Nr IV/13/
2010 Rady Gminy Stara Kamienica
z dnia 30 grudnia 2010 r.

Informuję, że z treścią ww. dokumen-
tów oraz z uzasadnieniem i podsumo-
waniem, można się zapoznać w siedzi-
bie Urzędu Gminy w Starej Kamienicy,
Stara Kamienica 41, 58-512 Stara Ka-
mienica w dniach od 25.01.2011 r. do
15.02.2011 r. w pokoju nr 2.



KMB DEVELOPMENT
SP. Z O.O. SP. KOMANDYTOWA

W OFERCIE KOLEJNA CZĘŚĆ INWESTYCJI!

- Atrakcyjne ceny mieszkań - już od 3300 zł brutto za mkw.!
- Możliwość wykończenia mieszkania pod klucz.
- Kawalerki i mieszkania rodzinne, powierzchnia mieszkań od 36 mkw. do 106 mkw.
- Miejsca parkingowe w podziemnym garażu.
- Lokale pod działalność usługową w cenie od 4000 zł brutto za mkw.
- Uwaga: mieszkania na parterze przystosowane dla osób niepełnosprawnych.
- Inwestycja zlokalizowana jest 2 km od centrum. Z okien widok na góry. Plac zabaw dla dzieci.

Oferta spełnia warunki programu „Rodzina na swoim”.
Najlepsza lokata kapitału, na tej inwestycji nie można stracić!

Zapraszamy do naszego biura:
ul. Kiepury 11, Jelenia Góra
pn.-pt. 9.00-17.00
tel. 75/64 80 686, 0 665 709 256
www.kmbdevelopment.pl



Udzielamy rabatu na zakup mieszkań w budynku przy ul. Kiepury 11



nj24.pl

Portal z treścią

Szczegółowe informacje o przedmiocie sprzedaży i warunkach przetargu można uzyskać w Urzędzie Gminy w Mysłakowicach - pokój nr 6, tel. 75-64 39 985.

Informujemy naszych ogłoszeniodawców, że ogłoszenia w trybie
ekspresowym
do najbliższego wydania przyjmujemy
do poniedziałku do godz 12:00

LOKALE

DO WYNAJĘCIA mieszkania od 950 zł w Jeleniej Górze- centrum, 883-798-499. D7906-G

TANIO centrum lokal do wynajęcia, 794-289-548. D8107-G

MIESZKANIE dwupokojowe, 53 m, 509-949-961, Nier. Centrum.

MIESZKANIE 38 m. -509-949-961, Nier. Centrum.

TRZYPKOJOWE mieszkanie 70 m., 509-949-961, Nieruchomości Centrum. D8129-G

DO WYNAJĘCIA lokal handlowo-usługowy- sklep w centrum J.G. Tel. 691-266-299 po 11.00.

POKÓJ w centrum z internetem, do wynajęcia, 691-266-299 po 11.00. D8262-G

NOCLEGI dla pracowników- bardzo tanio Jelenia- Cieplice, 512-20-20-85. D8265-G

SPRZEDAM bez pośredników nowe mieszkanie 60 m kw. 2 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon, Wrocławska, 180.000 zł, 509-963-753.

MIESZKANIE 60 m kw. w Jeleniej Górze 186.000 zł, 509-963-753. D8357-G

SPRZEDAM mieszkanie przy ul. Norwida 76 m, nadające się na biuro, 603-205-411. D8385-G

LWÓWEK Śląski sprzedam mieszkanie dwupokojowe, 508-989-817. E37-G

LOKAL handlowy do wynajęcia ścisłe centrum. Tel. 603-608-313. E44-G

CIEPLICE- pilnie sprzedam mieszkanie 139 m kw., II piętro po remoncie+ ogród+ garaż, 299.000,- bezpośrednio, 693-548-645. E50-G

SPRZEDAM, wynajmę dwupokojowe, 695-702-259. E58-G

DO WYNAJĘCIA mieszkanie dwupokojowe, 601-158-355. E66-G

POKOJE, 607-483-013. E83-G

DOM jednorodzinny do wynajęcia Kowary, 75-76-13-340; 503-569-534. E96-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe mieszkanie +balkon w Parku Sudeckim, Tel. 512-965-703. E99-G

DO WYNAJĘCIA pokoje w domu jednorodzinnym, osobne wejście, Cieplice, spokojna dzielnica, 507-044-735. E120-G

FIRMA posiada do wynajęcia lokale usługowe wysokiej klasy na głównym deptaku Jeleniej Góry, Tel. 601-758-878. E128-G

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 3-pokojowe w Cieplicach. Tel. kontaktowy: 601-960-603. E140-G

LOKAL usługowy- Karpacz do wynajęcia 2.000,- 508-030-853. E149-G

DWA pokoje Pl. Ratuszowy, II piętro, idealne na biuro, mieszkanie, gabinet, 609-669-129. E150-G

SPRZEDAM kawalerkę 29 m Barcinek, wyremontowa, ogrzewana gazem, niski czynsz, budynek ocieplony, 75/713-02-29. E164-G

LOKAL centrum Piechowic do wynajęcia. Tel. 75/61-61-401. E175-G

SPRZEDAM mieszkanie w Karpaczu, na parterze, 62 m kw. dwa pokoje, kuchnia, łazienka+ pomieszczenia przynależne z wejściem na ogród, po kapitalnym remoncie, c.o. gazowe, kuchnia zabudowana meblami na zamówienie z granitowymi blatami i ceramiczną płytą grzewczą, cena 245.000 zł. Kontakt 608-773-500. E170-G

2-POKOJOWE mieszkanie do wynajęcia. Tel. 509-314-809. E176-G

STANCJA 508-486-296; 722-330-413. E180-G

MAM do wynajęcia mieszkanie dwupokojowe w Piechowicach -tel. 607-077-239. E193-G

WWW.NIERUCHOMOSCI.JELENIOGORSKIE.PL E233-G

POMIESZCZENIA gospodarcze do wynajęcia Cieplicka- Sobieszów, 886-666-896. E263-G

DO WYNAJĘCIA pokój osobne wejście, kuchnia, łazienka. Tel. 663-441-038. E269-G

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe, 50,5 m kw., umeblowana kuchnia, parter, ogrzewanie gazowe, czynsz 100 pln, cena 160.000,- Tel. po 15.00 nr 508-168-159. E274-G

DO WYNAJĘCIA mieszkanie w centrum Cieplic, 33 m kw. Tel. 695-725-844. E289-G

SPRZEDAM kawalerkę 36 m, okolic centrum, nowy budynek, brak czynszu, 123000 pln, kontakt 793-276-386. E294-G

KUPIĘ mieszkanie dwupokojowe, ewentualnie pokój z kuchnią, nowe lub używane, tel. 604-900-987. E304-G

SPRZEDAM mieszkanie luksusowo urządzone 100 m kw. dwupokojowe bez pośredników 275.000,- 507-033-123. E306-G

SPRZEDAM mieszkanie dwupokojowe -43 m kw. w centrum Jeleniej Góry, 502-740-354 lub 75/64-233-07. E311-G

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 2-pokojowe częściowo umeblowane. Tel. 603-724-485. E312-G

DO WYNAJĘCIA w Cieplicach niedaleko od nowego Tesco 2-pokojowe, nowe mieszkanie z osobnym wejściem, centralne ogrzewanie, bezpieczny parking, wszystkie media, włączone w cenę 900 zł miesięcznie. Tel. 75/75-57-012. E314-G

MALCZEWSKIEGO dwupokojowe, 692-722-686. E319-G

SPRZEDAM M-3, 65 m kw. po remoncie, 609-655-488. E379-G

SPRZEDAM 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E402-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. (54+ 16) ul. Norwida, do remontu kapitalnego, II piętro, 127 tys., 609-655-488. E404-G

SPRZEDAM mieszkanie 70 m kw. Wyczółkowskiego, parter. Tel. 605-549-039. E336-G

SPRZEDAM kawalerkę w centrum Jeleniej Góry 46 m kw., tel. 696-884-333 po godz. 19. E337-G

DO WYNAJĘCIA kawalerkę po kapitalnym remoncie, Zabobrze, 800 zł (wszystko), 601-602-246. E338-G

DO WYNAJĘCIA pomieszczenia centrum Jeleniej Góry. Tel. 519-516-141. E339-G

MIESZKANIE Jelenia Góra, 1 Maja, 60 m kw., 150000 zł, Plac Piastowski, 71 m kw., 125000 zł, JGN, 691-475-892. E344-G

MIESZKANIE 3 pokoje umeblowane centrum, 1000 zł+ media. Tel. 665-48-38-28; 75/75-14-174. E345-G

SPRZEDAM kawalerkę w Karpaczu 58.000,- 505-507-781. E350-G

GASTRONOMIA do wynajęcia, 794-289-548. E356-G

MIESZKANIE dla studentów. Tel. 691-142-843. E358-G

WWW.PINDYK.PL E366-G

CIEPLICE- do wynajęcia mieszkanie 78 m kw. Tel. 509-341-870. E368-G

CIEPLICE centrum- do wynajęcia lokale usługowe o powierzchni: 48, 58 m kw. Tel. 509-341-870. E374-G

DO SPRZEDANIA mieszkanie 78 m kw. Zabobrze III po remoncie. Pośrednikom dziękuję. Tel. 509-341-870. E374-G

WYNAJMĘ 600,- sklepik, 3.900 pensjonat, 604-22-32-45. E374-G

SPRZEDAMY parter willi przy Słowackiego. Nieruchomości Grzywińscy, 505-000-70-87. E379-G

KOMFORTOWE trzypokojowe 87 m kw. w Cieplicach. Nieruchomości Grzywińscy, 505-074-854. E379-G

TYLKO 130.000 zł za dwupokojowe po kapitalnym remoncie w centrum. Nieruchomości Grzywińscy, 505-074-854. E379-G

TYLKO 110.000 zł za 71 m kw. mieszkanie w centrum. Nieruchomości Grzywińscy, 505-074-854. E379-G

TYLKO 100.000 zł za mieszkanie dwupokojowe w Cieplicach. Nieruchomości Grzywińscy, 505-074-854. E379-G

JUŻ od 85.000 zł mieszkanie na wsi. Nieruchomości Grzywińscy, 5050-074-854. E379-G

TYLKO 25.000 zł za lokal do adaptacji na cele mieszkalne. Nieruchomości Grzywińscy, 505-074-854. E379-G

SZKLARSKA Poręba, dwupokojowe, własne co, 209.000, NK 605-030-050. E402-G

LOKAL 160 m kw. na dwóch poziomach, I piętro centrum Konopnickiej 10, po kapitalnym remoncie, czynsz 2000 zł. Telefon po godz. 15.00, 507-184-176. E404-G

LOKAL 30 m kw. centrum ul. Wyszyńskiego (obok Cyfry+), parter, witryna do wynajęcia, 888-221-321. E417-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe w Sobieszowie, 509-631-202. E420-G

ZAMIENIĘ własnościową kawalerkę ogrzewanie c.o. w centrum Jeleniej Góry na dwupokojowe mieszkanie, 510-172-730. E423-G

WYNAJMĘ mieszkanie 54 m, umeblowane, nowe 1050 zł+ opłaty, 607-055-842. E428-G

DO WYNAJĘCIA mieszkanie po remoncie, 3-pokojowe, umeblowane aneks kuchenny i łazienka, 50 m kw. Osiedle Robotnicze Jelenia Góra. Czynsz 1.050 zł, 695916396. E437-G

SPRZEDAM bez pośredników mieszkanie 3-pokojowe dwupoziome w zabudowie szeregowej, 691-037-800. E441-G

SPRZEDAM mieszkanie- pół domu z garażem 50 m kw. w Sobieszowie, 663-136-720. E442-G

SZKLARSKA Poręba- centrum wynajmę lokal 26 m kw., usługi, handel. Tel. 601-88-27-75. E455-G

ŁOMNICA- nowe mieszkanie sprzedam- wynajmę, 603-080-926. E456-G

SPRZEDAM mieszkanie 48 m w Karpaczu Górnym, stan bardzo dobry. Tel. 691-310-044. E460-G

CENTRUM Wojcieszów lokal na działalność, 52 m do wynajęcia 600 zł/m-c. Tel. 603-608-313. E469-G

SPRZEDAM mieszkanie w Kowarach, 63,5 m kw., tel. 601-054-645. E472-G

KOWARY -centrum -sprzedam trzy pokoje, 110 m +garaż, te. 502-849-773. E474-G

POKÓJ- Cieplice. Tel. 517-518-697. E484-G

SPRZEDAM mieszkanie na Kiepurze, 55 m oraz działkę budowlaną 1400 m pełne uzbrojenie, tel. 668-347-463. E488-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe, po remoncie, atrakcyjne, ul. Flisaków, ogrzewanie gazowe, tel. 606-200-202. E491-G

SŁOWACKIEGO- dwupokojowe mieszkanie 145.000 zł. Lic. 10171, 508-240-826. E497-G

SPRZEDAM mieszkanie Moniuszki- 110.000 zł. Lic. 10171, 508-240-826. E498-G

SPRZEDAM mieszkanie trzypokojowe, Wzgórze Rowckiego, 175000, tel. 691-694-491. E499-G

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 3-pokojowe na Kiepurze. Tel. 693-82-82-48. E500-G

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 2-pokojowe. Tel. 506-298-241. E505-G

SPRZEDAM komfortowe mieszkanie na gabinet i kancelarie, 512-380-297. E506-G

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 46 m kw. (2 pokoje, kuchnia, łazienka). Tel. 665-896-176. E508-G

SPRZEDAM 2-pokojowe w Cieplicach 30 m kw., 105.000,- 697-339-447. E514-G

DO WYNAJĘCIA kawalerka w domku jednorodzinnym z osobnym wejściem na Zabobrze. Tel. 506-056-294. E524-G

MIESZKANIE Z ogródkiem w Myślakowicach, 693-056-760 Nieruchomości Jeleniogórskie. E558-G

MIESZKANIE okolice małej poczty, 693-056-760 Nieruchomości Jeleniogórskie. E558-G

MIESZKANIE blisko centrum, 693-056-760 Nieruchomości Jeleniogórskie. E558-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe, umeblowane, blisko centrum. Tel. 603-412-154. E538-G

WWW.NKOP.COM.PL E538-G

NOWE mieszkania, Jeżów Sudecki, „Nkop” 509-057-037. E565-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

DO WYNAJĘCIA dwupokojowe 36 m kw. Kiepurze. Tel. 75/64-22-446. E566-G

LOKALE C.D.

SPRZEDAM mieszkanie 65 m., tel. 883-418-807. E567-G

DO WYNAJĘCIA pokój+ kuchnia+ łazienka umeblowane z wygodami dla osoby pracującej. Tel. 662-882-382. E574-G

PLAC Ratuszowy 33 m kw., dwu-pokojowe, 115.000 zł; 36 m kw., dwu-pokojowe, 125.000 zł; 32 m kw., jed-nopokojowe, 120.000 zł, Pelkom, 693-539-967. E578-G

DO WYNAJĘCIA mieszkanie dwu-pokojowe, Zabobrze, ciepłe po remo-cie, 601-094-582. E580-G

WWW.KODEX-NIERUCHOMOSCI.PL

M2, 43 m kw. Zabobrze I-130.000 zł, Kodex. Tel. 513-060-568.

M2, 61 m kw. okolice Os. Robot-niczego, 133.000 zł, Kodex, 513-059-468. E581-G

DO WYNAJĘCIA mieszkanie, Za-bobrze, dwupokojowe, 607-155-777. E583-G

SAMODZIELNE mieszkanie cztero-pokojowe nieumeblowane w Cieplicach do wynajęcia dla osoby prywatnej lub firmy. Tel. 695692942. E587-G

DO WYNAJĘCIA gabinety lekar-skie nad apteką Hipokrates. Tel. 601-054-645. E589-G

WWW.NIERUCHOMOŚCIKARKONOSKIE.PL

KARPACZ- super 3-pokojowe mieszkanie w nowym bliźniaku Nieruchomości Karkonoskie 75-64-36-052.

2-POKOJOWE po remoncie Ró-życkiego Nieruchomości Karkonoskie 75-64-36-051.

KAWALERKA- Osiedle Orle 120.000 Nieruchomości Karkonoskie 75-64-36-052.

PARK Sudecki, mieszkanie 60 m, 195.000 okazja NK 75-64-36-052.

2-POKOJOWE z ogrodem Wyczół-kowskiego Super oferta, NK 75-64-36-052.

3-POKOJOWE Złotnicza 80 m 186.000 NK 75-64-36-051.

2-POKOJOWE ok. Lubańskiej 110.000 NK 75-64-36-051.

2-POKOJOWE, 62 m kw., 133.000 Drzymały NK 75-64-36-051.

3-POKOJOWE Okrzei, 74 m NK 75-64-36-051.

CENTRUM, do wynajęcia lokal handlowy 55 m NK 75-65-36-051.

CIEPLICE- 2 i 3-pokojowe, sprze-damy NK 75-64-36-052.

KAWALERKA 87.000, Zabobrze NK 75-64-36-051

KAWALERKA 112.000 Sobieszów NK 75-64-36-052.

KAWALERKA, Cieplice 37 m NK 75-64-36-052.

JANOWICE Wlk. mieszkanie 44,8, po remoncie, okazja, NK 75-64-36-052.

LOKAL usługowy sprzedamy cen-trum 36.000 Piłsudskiego NK 75-64-36-051. E591-G

WWW.PINDYK.PL E594-G

SPRZEDAM piękne mieszkanie w centrum. Tel. 606-814-245. E599-G

DO WYNAJĘCIA dwa pokoje, parter, balkon, nowe, umeblowane, Złotnicza -1 tys. zł., liczniki, wiado-mość po 16-tej, 75/755-75-57. E600-G

WYNAJME kawalerkę, pokój, 693-957-884. D3084-K

SPRZEDAM mieszkanie 51 m w Sobieszowie, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, po remoncie, 119 tys. zł, kontakt 603643228. E1-K

DO WYNAJĘCIA lokale handlowo-usługowe w centrum Jeleniej Góry, 508-126-357. E21-K

DO WYNAJĘCIA mieszkanie ul. Kiepury 27 III piętro 43 m kw. z balkonem umeblowane, pralka, lodówka 850 zł+liczniki (prąd, gaz), 603-336-105, 695-052-447. E14-K

KARPACZ wynajmę tanio kawaler-kę. Tel. 783057427. E65-K

WYNAJME lokal usługowy zlo-kalizowany w nowym budynku przy ul. Karłowicza- parter 60 pln netto za 1 m kw. 697-397-297, 75-75-22-980. E70-K

NA atrakcyjnych warunkach sprzedam lokal mieszkalny w ści-słym centrum Jeleniej Góry idealnie nadający się na lokal usługowy (biu-rowy), 75/75-22-980, 697-397-297. E70-K

ODSTĄPIĘ lokal w pasażu Tesco o pow. 30 m kw. Tel. kontaktowy 509505908 lub e-mail kwiaciarnia69@wp.pl E71-K

DO WYNAJĘCIA mieszkanie jed-nopokojowe Kiepury 603944016. E118-K

SPRZEDAM lokal użytkowy 52,4 m kw. w centrum Karpacza na parte-rze (handel, gastronomia) Tel. 504120929. E120-K

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojo-we częściowo umeblowane z garażem w Świerzawie. Tel. 603872853. E129-K

SPRZEDAM dużą kawalerkę w do-brej cenie w centrum Jeleniej Góry. Tel. 693423299. E138-K

SPRZEDAM mieszkanie, Zabo-brze III, 86 m kw., 5 piętro. Tel. 502212452. E139-K

PILNIE sprzedam mieszkanie 75 m kw., 1 piętro, garaż, centrum Jeleniej Góry. Bezpośrednio! cena 240 tys., 503-169-256. E183-K

DO WYNAJĘCIA kawalerka, 660-670-990. E190-K

SPRZEDAM mieszkanie centrum Szklarskiej Poręby, 512-227-304. E192-K

DO WYNAJĘCIA lokal, Zabobrze, Kiepury. Na biuro, handel lub usługi. 601954165. E196-K

KUPIĘ min. 2 pokoje na Zabobrze 1 - 2 ew. 3 bez pośredników, 691-586-743. E200-K

WWW.JELDOM.PL lic.zaw.14557 3 pokoje Kowary 668667 637 Jel-dom.

OKOLICA „Żeroma” piękne 73 m 668 667 637 Jeldom.

KAWALERKA Zabobrze i centrum 666830830 Jeldom.

DWUPOZIOMOWE 99 m w willi 666830 830 Jeldom.

SUPER 2 pokoje Zabobrze 668667637 Jeldom.

STYLOWE 120 m z kominkiem 668667637 Jeldom.

3 pokoje Zabobrze 666830830 Jeldom. E209-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane mieszkanie ok. 40 m kw., internet, parking. Tel. 516218935. E212-K

Kupno Sprzedaż Wynajem
JELDOM NIERUCHOMOŚCI
Jelenia Góra ul. Armii Krajowej 12/3
tel. 75/64 70 610, 75/64 70 611
fax 75/64 70 14

Pomieszczenia do wynajęcia
w Cieplicach przy ul. Dworcowej 19a
1. Parter 70 m kw. -ogrzewanie -sila
2. Parter 140 m kw. -ogrzewanie -sila
3. Parter 60 m kw. (biuro, gabinet)
4. Piętro 400 m kw, 2 bramy wjazdowe, parking -tania.
Tel. 604-557-470.

Do wynajęcia lokal handlowy 80 m z zapleczem trzy duże okna wystawowe, wc, woda idealny na salon fryzjerski, inne usługi lub handel. Centrum miasta ul. Piłsudskiego 13 (obok sklepu odzieżowego)
696-434-257

Z dniem 1.01.2011 zmiana nazwy!
GRZYWIŃSCY
NIERUCHOMOŚCI
- to sprawdzone NIERUCHOMOŚCI
58-560 Jelenia Góra-Cieplice ul.Kubusia Puchatka 2
tel. 75 64 66660 fax 75 64 66661
www.grzywinsky.pl
e-mail: biuro@grzywinsky.pl

FIRMA BUDOWLANA
WOJCIECH PISKORZ
ROK ZAŁOŻENIA 1989
NOWE MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ
KOWARY, ul. GORNICZA Osiedle "SŁONECZNE WZGÓRZE"
Mieszkania od 33m2 do 71 m2
GARAZE, MIEJSCA POSTOJOWE
PARTER DOSTOSOWANY DO OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH
www.nowydom.jgora.pl nowydom@tlen.pl
tel: 695 55 61 96, 602 55 61 96, 75 76 21 271

REAL NIERUCHOMOŚCI
OSIEDLE POD DĘBAMI
CENA OD 3200zł NETTO 1m²
mabo73@vp.pl
tel. 516 082 114
75 713 07 35
www.realnieruchomosci.com
NOWE MIESZKANIA

LOKALE USŁUGOWE NA SPRZEDAŻ
LOKALE O POWIERZCHNI 51 i 81m2
UL. KRASZEWSKIEGO 8
IDEALNA LOKALIZACJA NA GABINETY
LEKARSKIE, KOSMETYCZNE itp.
www.realnieruchomosci.com biuro@realnieruchomosci.com
KONTAKT TEL. 516082114

Oferuje kameralne mieszkania w osiedlu chronionym
Jelenia Góra, ul. Traugutta 19
4 mieszkania - 2 pokojowe 49 m
2 mieszkania - 2 pokojowe 55 m
2 mieszkania - 1 pokojowe 29 m
Własne miejsca parkingowe
tel. kom. 505-096-486

JELENIÓGÓRSKIE TBS Sp. z o. o.
OFERUJE:
1. DO WYNAJĘCIA – LOKAL USŁUGOWY
67,32 m2 - Jelenia Góra ul. Piłarska 26
CENA DO NEGOCJACJI
2. DO SPRZEDAŻY – LOKALE MIESZKALNE
95,38 m2, 95,42 m2
- Jelenia Góra ul. Małcużyńskiego 1A, 1C
CENA 340.000,00 zł (z VAT i z własnością gruntu)
Jeleniogórskie TBS Sp. z o. o.
58-500 Jelenia Góra, ul. Piłarska 32
Informacji udzielamy:
od poniedziałku do piątku od godz. 8.00 do godz. 15.30
Telefon kontaktowy 75 643 81 81; e-mail: jtbs_admin@wp.pl

NAJTAŃSZE MIESZKANIA
1,2,3-pokojowe i lokale usługowe w J.G.
SPRZEDAŻ BEZ POŚREDNIKÓW
510-124-844

Wyślij ogłoszenie internetem! E-mail: bo@nj24.pl

NIERUCHOMOŚCI

DZIAŁKI z widokiem na Śnieżkę, bez pośredników, 606-802-005. D8037-G

SPRZEDAM garaż przy ul. Norwi-da, 603-205-411. D8386-G

WWW.NIERUCHOMOŚCI-SUDETY.COM.PL D8441-G

255000. sklep +mieszkanie. 604-223-245. D8468-G

ZARZĄDZANIE wspólnotami mieszkaniowymi „popdoM” mgr inż. Zenon Poprawski, 663-338-443. E15-G

WYDZIERŻAWIĘ lub wynajmę dwa budynki przy ul. K. Miarki, Tel. 661-444-877. E62-G

SPRZEDAM atrakcyjnie położona działkę budowlaną w Głębocku, dojazd do działki droga asfaltowa w pobliżu wszystkie media, powierzchnia 6584 m kw. cena 130.000 zł. Kontakt: 608-773-500. E169-G

OKAZJA! tanio wynajmę halę, magazyną z ogrzewaniem zapleczem socjalnym 500 m kw. ul. K. Miarki 18 D Jelenia Góra. telefon kontaktowy: 601-057-718. E199-G

KUPIĘ garaż- Zabobrze przy ulicy Karłowicza, 604-99-05-75. E214-G

WWW.NIERUCHOMOSCI.JELENIOGORSKIE.PL E234-G

SPRZEDAM garaż własnościowy przy Podchorążych, 75/64-62-923. E290-G

LEKARZOWI/ lekarce odstąpię działkę pod budowę domu, pięknie położoną z mediami, z wysokim zadzwieniem i dogodnym dojazdem koło Jeleniej Góry. Tel. 695-725-857. E296-G

WYNAJMĘ zakład wyposażony w obrabiarki do metali lub przekażę obecną działalność usługową remont sprężarek- obrabiarek- Cieplice, 667-092-127. E321-G

ŁADNY dom Kowary, 607-320-974. E328-G

KUPIMY luksusowy dom JGN, 75/767-63-07

KUPIMY mieszkania JGN, 75/767-63-07

SPRZEDAMY atrakcyjne 40 ha JGN, 603-925-484 E342-G

WWW.PINDYK.PL E367-G

TYLKO 250.000 zł dom w Jeleniej Górze z działką 1448 m kw., Nieruchomości Grzywińscy, 505-074-854.

MAŁY dom w centrum. Pilne. Nieruchomości Grzywińscy, 505-074-854.

KOMFORTOWY dom w dobrej cenie. Nieruchomości Grzywińscy, 505-075-854. E380-G

SPRZEDAM 4,5 ha w Czernicy, NK, 605-030-050. E403-G

DO WYNAJĘCIA garaż ul. 1 Maja od strony dworca PKP, tel. 605-336-355. E418-G

SPRZEDAM pensjonat z barem nocnym przy Karpaczu. Wiadomość tel. 509-939-945

SPRZEDAM działkę budowlaną w Miłkowie. Wiadomość tel. 509-939-945.

SPRZEDAM 1/4 domu w Karpaczu. Wiadomość tel. 509-939-945. E440-G

DZIAŁKA budowlana 12-araowa os. Czarne, 602-530-174. E443-G

SPRZEDAM komfortowy dom na osiedlu „Leśne Zacisze” w Dziwieszowie, pow. 220 m kw., działka 2000 m kw., tel. 601-054-645. E471-G

SPRZEDAM dom w Karpaczu, duża działka, tel. 0049-221-170-28-28. Istnieje możliwość przebudowy na dwa mieszkania lub pensjonat. E483-G

DOM luksusowy Cieplice- sprzedam. Lic. 10171, 508-240-826.

JAGNIĄTKÓW- działki sprzedam. Lic. 10171, 508-240-826. E496-G

TANIE grunty pod budowę nieruchomości. Tel. 693-539-963. E527-G

DZIAŁKI w Kopańcu, Wolimierz, Bukowcu, Świeradowie Zdroju, 693-056-760 Nieruchomości Jeleniogórskie.

DOM na wsi, 693-056-760 Nieruchomości Jeleniogórskie.

PENSJONAT w Karpaczu, 693-056-760 Nieruchomości Jeleniogórskie.

PÓŁ kamienicy w Bolkowiu, 693-056-760 Nieruchomości Jeleniogórskie. E533-G

WWW.NKOP.COM.PL

DOM, 4 km od centrum, 250.000, „Nkop” (75)6466050.

NOWY dom, Czarne, 5 pokoi, duża działka, 780.000, „Nkop” (75)6466050.

CIEPLICE, dom mieszkalno- usługowy, 790.000, „Nkop” (75)6466050.

DOM, Karpacz, Kościuszki, 695.000, „Nkop” (75)6466050.

CIEPLICE, Marysieńki Sobieskiej, dom mieszkalno- pensjonatowy, 799.000, „Nkop” (75)6466050.

KOWARY, dom mieszkalno- usługowy, 569.000, „Nkop” (75)6466050.

WRZESZCZYN, gospodarstwo agroturystyczne, 850.000, „Nkop” (75)6466050.

DZIAŁKA, Karpacz, 342.000, „Nkop” (75)6466050 E544-G

DZIAŁKA budowlana 1200 m kw. 120.000, 792-434-657.

DZIAŁKA 5,6 ha Rybnica 10 zł/ metr, 501-636-992.

DZIAŁKA budowlana 1900 m kw. 50.000,- Janowice, 501-636-992.

DZIAŁKA pod stację paliw Legnickie Pole. Lic. 7027, 509-263-111.

DZIAŁKA z decyzją 3400 m kw. Rębiszów, 792-434-657.

DZIAŁKI budowlane Wojcieszycze. Lic. 7027, 785-511-606.

BLIŻNIAK 116 m kw. 380.000 Sobieszów. Lic. 7027, 785-511-606.

DOM 174 m kw. 650.000 Jeżów Sudecki. Lic. 7027, 785-511-606.

DZIAŁKA uzbudowana 3200 m kw. 130.000,- Komarno, 792-434-657.

DZIAŁKI budowlane od 10 zł/ metr okolice Świeradowa, 792-434-657.

GRUNTY rolne od 1,50,-/ metr, 501-636-992. E550-G

220 tys. dom przedwojenny w Jeleniej Górze, Rychlewski Nieruchomości, 501-73-66-44. E553-G

SŁONECZNA w widoku na Karkonosze, działka 4265 m kw. Szklarska Poręba. N. Rychlewski. Tel. 726-290-939 lic. 9549. E554-G

DZIAŁKA budowlana w Jeżowie Sudeckim z mediami, 1000 m kw. bez pośredników, 667-219-752. E561-G

PRZEPIĘKNE widokowo działki budowlane. Dojazd, media. Nieruchomości Rychlewski, 512-598-361. E562-G

SPRZEDAM 2 działki budowlane po 1200 m kw. w Mysłakowicach z warunkami zabudowy po 58 zł/m kw. z pięknym widokiem i dobrym dojazdem. Tel. 502-435-097. E576-G

WWW.KODEX-NIERUCHOMOSCI.PL

NOWY dom 160 m kw.- Kostrzyca, Kodex, 513-060-568.

KAMIENICA, centrum, 700 m kw., 330.000 zł, Kodex, 513-059-468. E579-G

WWW.NIERUCHOMOSCIKARKONOSKIE.PL

WZGÓRZE Partyzantów- sprzedamy piękny duży dom NK 75-64-36-052.

MYSŁAKOWICE- dwie działki 835 i 1200 m NK 601-55-64-94.

PODGÓRKI, dom z budynkiem gospodarczym 330.000 NK 75-64-36-062.

WOJCIESZYCE, nowy dom, 92 m kw. działka 1343 m, złóż swoją cenę NK 503-02-10-47.

PIECHOWICE -Pakoszów działki 2173 m i 2144 NK 75-64-36-062.

DOM wiejski ok. Świeradowa 150.000, działka 4 ha NK 75-64-36-052.

NIERUCHOMOŚCI
STĘPIEŃ
www.stepien.org.pl
Jelenia Góra Ogińskiego 4, tel/fax: 75 64 28 241; Mostowa 6, tel/fax: 75 64 94 687
NAJLEPSZE OFERTY !!!

MAŁY dom na wsi, działka 2500 NK 75-64-36-052.

DOM pod Karpaczem sprzedamy, działka 1800 m kw. NK 75-64-36-052, 601-55-64-94.

WOJCIESZYCE działka 1100 m, 60000 NK 75-64-36-051.

PIECHOWICE -działka 38.000 NK 75-64-36-062.

KARPNIKI- działka 42.000 NK 75-64-36-062.

OK. Karpacza dom, działka 1800, sprzedamy NK 601-55-64-94, 75-64-36-052. E592-G

WWW.PINDYK.PL E595-G

SPRZEDAM dom w Sobieszowie koło Chojnika, tel. 606-814-245, 530-363-058. E597-G

KARPACZ. Sprzedam dwie duże działki 1,6; 1,2 ha niedaleko centrum z możliwością zabudowy, 609-485-413; 71/348-71-30. D3311-K

SPRZEDAM ziemię przemysłową media Kowary Krzaczyzna, 1,8 ha, 606-434-708. D3446-K

KOMPETENTNY podejmie się dzierżawy pensjonatu, e-mail: mawit25@wp.pl E2-K

DOMY w Jeżowie Sudeckim - atrakcyjna lokalizacja z zagospodarowaną działką i ogrodzeniem, wysoki standard. Tel. 603-930-991 lub 75/74-13-331. E73-K

DO WYNAJĘCIA 101 m kw., 3 pokoje, ul. Warszawska, parking, taras, piwnica, pełen sprzęt AGD, wysoki standard, wszystko nowe, 1600 zł, 507-627-514. E128-K

SPRZEDAŻ działek budowlanych Dziwiszów. Tel. 798428027. E142-K

DOM w Mysłakowicach, stan surowy, sprzedam, tel. 502206498. E188-K

SPRZEDAM dom w Kowarach 215 m kw. Tel. 785-230-040. E208-K

WWW.JELDOM.PL lic.zaw.14557

TANIO dom Piechowice 668667637 Jeldom.

DOM na wsi 20 km od Jeleniej Góry 668667637 Jeldom.

HALE do wynajęcia i sprzedaży 668 667637 Jeldom. E210-K

ATRAKCYJNE 65 m kw. 3 pok. sprzedam, po kap. remoncie, 1 p, c. o., gaz, własny ogródek, Jelenia Góra. Tel. 691-952-212. E216-K

ATRAKCYJNY dom w Świeradowie- Czerniawie, obok Domu Zdrojowego, 390.000,- zł tel. 603883866. E220-K

SPRZEDAM dom w Kowarach 215 m kw. Tel. 785-230-040. E208-K

WWW.JELDOM.PL lic.zaw.14557

TANIO dom Piechowice 668667637 Jeldom.

DOM na wsi 20 km od Jeleniej Góry 668667637 Jeldom.

HALE do wynajęcia i sprzedaży 668 667637 Jeldom. E210-K

ATRAKCYJNE 65 m kw. 3 pok. sprzedam, po kap. remoncie, 1 p, c. o., gaz, własny ogródek, Jelenia Góra. Tel. 691-952-212. E216-K

ATRAKCYJNY dom w Świeradowie- Czerniawie, obok Domu Zdrojowego, 390.000,- zł tel. 603883866. E220-K

SPRZEDAM dom w Kowarach 215 m kw. Tel. 785-230-040. E208-K

WWW.JELDOM.PL lic.zaw.14557

TANIO dom Piechowice 668667637 Jeldom.

DOM na wsi 20 km od Jeleniej Góry 668667637 Jeldom.

HALE do wynajęcia i sprzedaży 668 667637 Jeldom. E210-K

ATRAKCYJNE 65 m kw. 3 pok. sprzedam, po kap. remoncie, 1 p, c. o., gaz, własny ogródek, Jelenia Góra. Tel. 691-952-212. E216-K

ATRAKCYJNY dom w Świeradowie- Czerniawie, obok Domu Zdrojowego, 390.000,- zł tel. 603883866. E220-K

MOTORYZACYJNE

OPONY nowe używane Pasiecznik, 75/78-93-651.

FELGI prostowanie, 75/78-93-651.

FELGI stalowe i aluminiowe, 75/78-93-651. D7086-G

SKUP aut do 5000 zł. Tel. 697-10-44-55. D7860-G

AUTOHOLOWANIE+ laweta, 501-234-403, 75/643-90-25.

GARAŻE bramy najtaniej, 501-234-403, 75/643-90-25. D7915-G

SKUP aut, całe i powypadkowe, 693-828-283. D8195-G

AUTOSKUP- całe, uszkodzone, 721-721-666. E4-G

KUPIĘ powypadkowe, uszkodzone, 510-522-968. E5-G

STARE motocykle- kupię, 510-522-968. E6-G

PŁACĘ najwięcej. Kupię wszystkie auta po roku 2000, 781-02-02-02; 783-02-02-02. E13-G

LAWETA, przewóz aut, 504-931-682. E35-G

CZĘŚCI samochodowe- tanio. Tel. 75/753-29-65. E253-G

POMOC drogowa. Tel. 506-536-136.

TRANSPORT autolawetą+ 6 osób. Tel. 506-536-136. E284-G

AUTO-ZŁOMOWANIE, dojazd do klienta, własny transport. Tel. 506-536-136. E286-G

SPROWADZĘ z zagranicy każde auto na zamówienie. Pomoc w formalnościach. Autoholowanie. Tel. 888-269-123. E292-G

SPRZEDAM -Citroen Jumpy Diesel 1,6, przebieg 50 tys. km, 2007r., pierwszy właściciel, tel. 516-840-454, 503-384-587. E384-G

SPRZEDAM lawetę. Tel. 723-907-688. E438-G

BLACHA- lakier tanio, 796-851-553. E449-G

RENAULT Scenic 97r., 175 tys. km., dodatkowo komplet kół letnich, cena do uzgodnienia, tel. 698-088-769. E463-G

FIAT Punto rok 1996, poj. 1.100, trzydrzwiowy, centralny zamek, elektryczne szyby, cena 2.200, 600-220-280. E517-G

SPRZEDAM VW polo 1.4, 1996, zielony metalik, cena 5,5 tys., 512-024-421. E522-G

KUPIĘ każde auto całe i uszkodzone, również maszyny budowlane, 601-778-740. E12-K

AUTO- Części- Serwis, diagnostyka komputerowa; Ford,VW,Opel, Audi i inne, naprawy mechaniczne, przeglądy, serwis klimatyzacji, wulkanizacja, naprawy gwarancyjne itp. tel. 75/7616173.

CZĘŚCI nowe do samochodów- szeroki wybór w dobrych cenach (rabaty, promocje), VW, Ford, Opel, Audi i inne, ul. W. Polskiego 57 naprzeciwko teatru, tel. 75/6434369. E114-K

SPRZEDAM Peugeot 206 XR 3-D r. 1999 czerwony, przebieg 190 tys. cena 5.5 tys. Tel. 502212452. E140-K

CITROEN C4 Grand Picasso 1,8i 2008 r, benzyna, z salonu, cena 42000, Bolesławiec, tel. 602521350. E184-K

KUPIĘ Chrysler Voyager i inne, 601778740.

KUPIĘ Fiat Punto, Seicento, Stilo i inne, 601778740.

KUPIĘ Ford Mondeo, Escort, Fiesta i inne, 601778740.

KUPIĘ Opel Astra, Corsa, Vectra i inne, 601778740.

KUPIĘ Renault Megane, Laguna, Clio i inne, 601778740.

KUPIĘ Volkswagen, Audi, Skoda, 601778740. E186-K

KUPIĘ Renault Megane, Laguna, Clio i inne, 601778740.

KUPIĘ Volkswagen, Audi, Skoda, 601778740.

AKUMULATORY
O L E J E
PŁYNY DO
CHŁODNIC
CZĘŚCI DO
SAMOCHODÓW
CIĘŻAROWYCH
Jelenia Góra ul. W. Pola (PSK)
tel. 75 64 54 019, kom.601 789 242

AUTO- SZYBY
HAKI HOLOWNICZE
Wolności 26 za Biedronką, obok byłego Plusa
tel. (75)712-20-89; 601-95-25-99

AUTO-SZYBY
SPRZEDAŻ, MONTAŻ, PRZYCIEMIENIE
HAKI HOLOWNICZE
J. Góra ul. Wolności 145 (zajazdnia MZK) tel. (75) 75-22-537

WYPOŻYCZALNIA
samochodów osobowych i busów
Jelenia Góra, Pl. Wyszyńskiego 46
tel.: (75)75-332-23/4; 601-346-774

AUTOSZYBY
J.G., Spółdzielca 38 (teren serwisu Fiata)
tel. (75) 7648-402, 602-319-999

KUPNO

KUPIĘ antyki, 695-702-259. D6954-G

KUPIĘ stare obrazy, meble, i różne przedmioty przedwojenne. Tel. 692-382-933; 75/76-12-418.

D7950-G

AUTA uszkodzone i powypadkowe kupię, 693-82-82-83. D8194-G

AUTA powypadkowa, całe, 721-721-666. E7-G

ZAPŁACĘ najwięcej. Wszystkie auta po roku 2000, 781-02-02-02; 783-02-02-02. E12-G

SPRZEDAŻ

TRADYCYJNE podłogi z drewna boazerie, podbitki, parkiety, montaż, sprzedaż, 601-799-452. D8072-G

DREWNO kominkowe cięte na wymiar, sezonowane, 601-799-452. D8073-G

SKŁAD Opału- transport gratis do 20 km, www.carbo-wegiel.pl 75/713-74-12. D8381-G

WWW.BIELIZNA.JELENIA.PL

D8450-G
DREWNO kominkowe, 512-170-233. E25-G
BUKOWE kominkowe, 506-070-359. E142-G

SUPER czeski brykiet do kominków, pieców i c.o., 1 tona brykietu to 5-6 m sześć. drewna, 509-796-168. E163-G
SPRZEDAM meble stylowe np. do apteki, salonu kosmetycznego (2 komody i witryny). Tel. 693-331-560.

SPRZEDAM stoisko (wyposażenie+ towar) w Jeleniej Górze. Pilnie! Tel. 693-331-560. E201-G

DREWNO kominkowe i iglaste, transport gratis, 607-612-350. E212-G
DREWNO kominkowe opałowe. Tel. 605-268-703; 695-542-216. E259-G

WĘGIEL czeski: eko groszek- 440 zł, miał- 340 zł, kostka- 590 zł, orzech- 570 zł, tona dowóz gratis, drewno opałowe. Tel. 727-235-168. E265-G

DREWNO do kominka i pieca, różne gatunki, 724-330-955. E389-G
SPRZEDAM ławetę. Tel. 723-907-688. E439-G

WIEJSKIE jaja, kury, kurczaki, 603-080-926. E457-G

TANIE drewno kominkowe, 0665-651-982. E470-G

DREWNO lipowe i opałowe. Tel. 508-568-555. E473-G

MEBLE kuchenne, nowe, kuchnię węglową, używaną 75/76-94-705. E475-G

TANIE, nowe grzejnikowe zawory termostatyczne, tel. 601-807-722. E476-G

SPRZEDAM pianino, 75/76-73-712. E487-G

KOMIS urządzeń gastronomicznych, chłodniczych, pralniczych sprzedaż, skup, serwis, Jelenia Góra, ul. Wolności 232, tel. 75/75-51-797, 603-847-786. E501-G

DREWNO kominkowe dąb, buk, 603-524-957; 75/64-78-731. E515-G

„ARTIMEX”. Największy wybór obrączek ślubnych i biżuterii oraz najwyższa cena skupu złota w mieście. Zapraszamy Galeria Karkonoska ul. 1 Maja 27, 75/75-234-90 oraz Carrefour ul. J.Pawła II 51, 75/754-23-13. Zapraszamy do nowo otwartego salonu w Tesco.

„ARTIMEX”. Salony Jubilerskie Galeria Karkonoska, Carrefour, Tesco zapraszają na zimową wyprzedaż wszystko- 20%. E575-G

DREWNO kominkowe i opałowe: buk, brzoza, topola, świerk -pocięte, porąbane, dowóz gratis, tel. 888-174-322. E582-G

WĘGIEL z Czech 502653804.

D3006-K
DREWNO kominkowe, opałowe 75/7125026. D3632-K

SPRZEDAM garaż przy ul. Groszowej 600201768. E60-K

WĘGIEL czeski i brunatny 502653804. E117-K

SPRZEDAM 15 sztuk łóżek z materacem, cena 50 zł/ szt. Tel. 604-287-331. E131-K

USŁUGI

KOMINY wkłady kominowe- montaż, sprzedaż, 608-49-55-34; 76/85-75-105. D6977-G

TANIO, szybko- remonty, łazienki z gwarancją solidnie wykonanej usługi, 605-597-711. D7278-G

ZESPÓŁ Family wesela, 605-210-566; www.family.jgora.pl D7347-G

PANELE, podbitki, 607-54-39-39. D7437-G

DACHY, 607-54-39-39. D7437-G

CYKLINOWANIE bezpyłowe układanie podłóg, parkietów. Tel. 75/75-547-94; 509-47-84-82. D7551-G

USŁUGI minikoparką. Tel. 502-559-051.

WYWROTKA 10 ton. Tel. 502-559-051. D7557-G

DOCIEPLENIA, domy, wykańczenie wnętrz, 792-79-79-22; 781-32-30-52. D7567-G

KOMPLEKSOWE wykańczanie wnętrz, remonty, 781-323-052; 792-79-79-22. D7568-G

KLIMATYZACJA, 691-113-545.

INSTALATORSTWO hydrauliczne, elektryczne, gazowe, 691-113-545. D7581-G

REMONTY, elektryka, budowa domów, 695-112-363. D7686-G

VIDEOFILMOWANIE+ foto, profesjonalnie. Tel. 698-269-335. D7822-G

ELEKTRYCZNE instalacje- domofony. Tel. 603-583-683. D7889-G

KOPARKO-ŁADOWARKA Cat, JCB wynajem, usługi, 601-522-600. D7898-G

„RENOMAX” usługi ogólnobudowlane, budowy, docieplenia, elewacje, remonty, 606-508-723. D8019-G

CYFROWY Polsat, sprzedaż- montaż- regulacja, aktualne promocje, szybka realizacja. Tel. 699-179-580; 75/64-14-500. D8085-G

NAPRAWA pralek, zmywarek, 608-812-320. D8100-G

TELEWIZORY naprawy domowe, 75/75-31-105; 504-58-64-00. D8227-G

KSIEGOWANIE 602-453-494. D8246-G

ŚWIADECTWA energetyczne budynków- tanio, solidnie, 696-469-325.

POMIARY elektryczne- budynków, urządzeń, 696-469-325. D8258-G

ELEKTRYCZNE- odbiory, nadzory, projekty, 696-469-325. D8259-G

GAZOWE- pomiary, 696-469-325. D8258-G

ODŚNIEŻANIE placów, ulic, dachów, strącanie sopli; wynajem koparek, 601-799-463. D8259-G

TELEWIZORY- LCD, Plasma, naprawy domowe i warsztatowe RTV Hi-Fi SAT Serwis, ul. Matejki 1A. Tel. 75/75-241-51; 602-373-343. D8307-G

ODŚNIEŻANIE i wywóz śniegu; koparko-ładowarka + młot; wywrotka. Tel. 607-377-281; 607-377-280; 75/64-38-350; www.wtg-transport.pl D8311-G

PROFESJONALNE układanie płytek www.solidnekafelekowanie.pl, 607-858-433. D8342-G

STOLARSTWO- ciesielstwo. Tel. 603-783-607. D8347-G

PROFESJONALNA fotografia ślubna, okolicznościowa, 609-299-360.

TRANSPORT osobowy, towarowy kraj- zagranica tanio, 609-299-360.

DOWOZY na lotniska- tanio, 609-299-360.

AUTORYZOWANY serwis RTV- tanio i profesjonalnie, 75/75-230-62; 609-299-360. D8356-G

ODŚNIEŻANIE- place, chodniki, parkingi, dachy, 502-238-662. D8363-G

KOMPUTERY -naprawy domowe, 606-423-607. D8373-G

STOLARSTWO- schody, balustrady, zabudowy, drzwi, odnawianie, różne. Tel. 500-408-841. D8426-G

TRANSPORT -przeprowadzki, 609-631-072; 781-756-839. D8436-G

SCHODY- od projektu po montaż. Tel. 502-337-307.

DRZWI drewniane- producent. Tel. 502-337-307. D8485-G

ZESPÓŁ Merkury z Jeleniej, 609-299-524.

POGOTOWIE muzyczne, 609-299-524. D8496-G

ALARMY, kamery, monitoring, 601-143-143. D8545-G

FOTOGRAFIA- ślubna, 510-127-605. D8583-G

REMONTY mieszkań, biur, sklepów, łazienek dla niepełnosprawnych. Tel. 511-229-449. D8586-G

KARCHER- podciśnieniowe pranie dywanów, tapicerki meblowej, faktury VAT. Tel. 75/76-72-773; 603-646-803. E1-G

DOMOFONY- montaż, naprawa, konserwacja, serwis, doradztwo, 601-76-57-35; 75/64-27-027. E8-G

PRANIE dywanów, tapicerek, tanio, dokładnie- profesjonalnie, 601-56-65-08. E10-G

ROLETY, roletki, żaluzje, markizy, daszki. Producent, 76/870-53-48; 608-289-703. E11-G

JUNKERSY, piece, kuchnie, instalacje gazowe- montaż, naprawy, przeglądy, 604-569-785; 75/76-49-496; www.gazwidrom.net E14-G

STUDIO Parkiet „Kornik” wykonuje profesjonalnie: cyklinowanie bezpyłowe, układanie parkietów, podłóg, paneli: oferuje szeroką gamę klejów, lakierów, środków konserwujących, 75/75-12-879, 609-736-480. E19-G

ŻALUZJE (wszystkie rodzaje), 75/76-43-430; 602-26-44-70 „Ares”.

ROLETKI materiałowe (wszystkie rodzaje), 75/76-43-430; 602-26-44-70 „Ares”.

ROLETY zewnętrzne (wszystkie rodzaje), 75/76-43-430; 602-26-44-70 „Ares”. E20-G

ŁAZIENKI kompleksowo: kafelki, hydraulika, panele, malowanie, gładzie, ogólnobudowlane, 601-148-406. E21-G

REMONTY- kompleksowo. Tel. 601-79-21-96. E22-G

ROLETY 75/76-75-330.

ŻALUZJE 75/76-75-330.

ŻALUZJONAPRAWY 75/76-75-330.

ŻALUZJOCZYSZCZENIE, 75/76-75-330.

SERWIS rolet, 508-282-506. E23-G

CYKLINOWANIE, układanie, profesjonalnie, 601-313-541; 75/76-735-46. E28-G

CYKLINOWANIE montaż, 505-018-825. E29-G

VIDEOFILMOWANIE+ foto, 510-127-605. E30-G

PRANIE dywanów, wykładzin, na święta najtaniej już od 4,50,-/m kw. Tel. 661-383-722. E33-G

LAWETA, przewóz aut, 504-931-682. E36-G

CERTYFIKATY energetyczne, 510-240-885.

PROJEKTOWANIE budowlane, 600-201-769. E43-G

REMONTY kompleksowe regipsy, gładzie, glazura itp., Tel. 607-414-173. E71-G

ROLETY, żaluzje, plisy, moskitiery, solidny montaż, naprawy, 604-460-139; 76/870-33-52. E72-G

ALARMY 607-421-168.

MONITORING 607-421-168.

KAMERY 607-421-168.

DOMOFONY 607-421-168. E90-G

USŁUGI budowlane „Majster” remonty, wykończenia wnętrz, 798-781-241. E114-G

ELEKTRYK, pomiary, instalacje, 664-475-323. E132-G

KOPARKO-ŁADOWARKA. Wywrotka 6 ton, 509-224-047. E134-G

AUTORYZOWANY Serwis RTV LCD Plazmy. Dojazd do klienta Jelenia Góra, Groszowa 27, 75/642-11-95; Różyckiego 4, 75/642-11-93; www.elektronika-1974.Jelenia-gora.pl E130-G

REMONTY szybko, tanio, solidnie, 886-174-031.

REMONTY kompleksowo tanio, solidnie, 698-056-197. E138-G

OGRZEWANIE podłogowe. Centralne ogrzewanie. Baterie słoneczne. Turbokominki. Kotłownie wielopaliwowe. Gwarancja. Telefony: 509-899-879. E139-G

MEBLOZABUDOWY szafy itp., 603-328-832. E157-G

PODNOŚNIK koszowy 21 m- wynajem. Tel. 608-404-760. E160-G

PRZEPROWADZKI, kompleksowo. Tel. 535-044-951.

TAPICERSTWO od A do Z. Przyjazd do klienta i transport, wycena gratis. Tel. 880-044-951.

TRANSPORT do 1,5 tony. Przeprowadzki kompleksowo: miasto, kraj, zagranica, faktury Vat. Tel. 880-044-951.

AUTOTRANSPORT- laweta. Tel. 880-044-951. E182-G

TYNKI maszynowe, gipsowe- cementowo- wapienne, posadzki mixokretem. Tel. 660-470-138. E183-G

KAFELKI, łazienki panele, malowanie, tapetowanie, regipsy. Tel. 600-202-295. E185-G

INSTALACJE sanitarne, centralnego ogrzewania i gazowe, kotłownie wielopaliwowe, kolektory słoneczne, kominki z płaszczem wodnym, solidnie, terminowo, Tel. 505-021-409. E194-G

PARKIECIARSTWO- układanie, cyklinowanie, lakierowanie. Tel. 75/6137797; 692-159-693. E220-G

TAPICERSKIE, meblowe, samochodowe, duży wybór tkanin, transport wycena bezpłatnie, 697-434-739; 882-200-403. E222-G

PODCIŚNIENIOWE czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerek, usługi również w firmie, odbiór, dowóz gratis, wysoka jakość usług, profesjonalny sprzęt, 609-172-300, 75/75-242-66. E228-G

KONTENERY: wywóz gruzu i śmieci, 727-548-554. E237-G

ŚCINKA drzew z podnośnika. Tel. 608-404-760. E246-G

REMONTY mieszkań, 693-295-537. E247-G

ZDUŃSTWO, 696-47-20-58. E255-G

ARANŻACJA wnętrz- kolor, forma, 502-370-957. E256-G

USŁUGI stolarskie, cyklinowanie. Telefon 691-385-780. E258-G

HYDRAULIKA kanalizacja, gaz, montaż kuchenek, junkersów, 604-922-815. E260-G

USŁUGI koparko-ładowarką, Karpacz, Miłków oraz okolice, tel. 663-985-535. E266-G

RZECZOZNAWCA budowlany, ekspertyzy, nadzory, kosztorysy, 601-570-426. E272-G

POSADZKI cementowe, betonowe, jastrychy- mixokretem, zalewaniem ogrzewania podłogowego, zacieranie mechaniczne; tynki gipsowe, cementowo- wapienne; agregatami, 75/75-215-10. E277-G

TRANSPORT -przeprowadzki, 660-468-908. E285-G

TRANSPORT autolawetą+ 6 osób. Tel. 506-536-136. E287-G

HYDRAULIKA, 602-491-399. E300-G

AUTOTRANSPORT kraj- zagranicą. Sprowadzanie aut na zamówienie. Pomoc w formalnościach. Tel. 888-269-123. E293-G

KOMPLEKSOWE remonty: regipsy, gładzie, malowanie, tynki dekoracyjne, glazura, panele, elektryka itp. fachowe doradztwo, gwarancja, 502-067-875. E299-G

DACHY, 696-628-272. E303-G

REMONTY: malowanie, panele, gładzie, płytki, hydraulika, regipsy. Tel. 609-356-902. E308-G

ŚCINKA drzew, 507-086-025. E313-G

BIURO projektów wykonuje projekty budowlane z pozwoleniem na budowę, przebudowy, adaptacje. Tel. 697-66-01-01. E322-G

BUS 8 osób tanio, 607-320-974. E329-G

NADZORY budowlane i przeglądy obiektów budowlanych. Tel. 600-905-465.

POMIARY termowizyjne. Tel. 600-905-465.

CERTYFIKATY i audyty energetyczne. Tel. 600-905-465. E335-G

USŁUGI transportowe- przeprowadzki ciężarówka z windą rozładunkową. Tel. 662-198-791.

TRANSPORT- przeprowadzki bus, ciężarówka z winda kraj- zagranicą. Tel. 662-198-791. E340-G

VIDEOFILMOWANIE- profesjonalnie, niedrogo, 603-339-823. E346-G

BRUKARSTWO. Tel. 608-658-351; www.brukarstwo-hw.pl E347-G

DACHY, rynny, obróbki, tel. 784-196-933. E349-G

STOLARSTWO- remonty mieszkań. Tel. 501-762-958. E357-G

PRZEPROWADZKI kompleksowe, 516-146-075; 75/76-73-971; www.przeprowadzki-kompleksowe.prv.pl E360-G

JUNKERSY- serwis. Tel. 500-50-50-02.

TERMET- serwis. Tel. 500-50-50-02. E362-G

ZDUŃSTWO- kominki, piece, kuch

KOLEKTORY słoneczne. Tel. 500-50-50-02. E494-G
ELEKTRYCZNE instalacje 503-16-94-62.
PANELE 503-16-94-62.
MALOWANIE 503-16-94-62. E495-G

PODNOŚNIK koszykowy 27 m, 605-326-223. E503-G

GLĄDZIE metodą angielską „Multi Finish” bez kurzu, szlifowania- regipsy, płytki, panele, malowanie i inne, 75/75-15-935; 603-197-516. E510-G

STUDNIE- kopanie ręczne, pogłębianie, czyszczenie, 509-963-497; 693-863-506. E513-G

USŁUGI hydrauliczne, gwarantowana jakość, tel. 519-712-658. E519-G

ROBOTY ogólnobudowlane, remontowe, 605-594-203. E526-G

PODCIŚNIENIOWE czyszczenie dywanów, tapicerek meblowych, samochodowych, glazura, posadzki - sprzęt + środki firmy Karcher, 792-216-960. E535-G

DOMOWE oraz warsztatowe naprawy telewizorów- gwarancja, 721-009-695. E541-G

ELEKTROINSTALACJE -pomiar, tel. 515-56-58-11. E543-G

REGIPSY, gładzie, płytki, panele, malowanie, 785-187-057. E545-G

OGÓLNOBUDOWLANE -zadzwoń warto, 601-585-449. E552-G

MALOWANIE, gładzie, kafelki, 75/713-00-24, 795-633-248. E555-G

MURY oporowe, ogrodzenia, brukowanie, tel. 609-283-106. E570-G

HYDRAULIK 24 h. Tanio: c.o., gaz, woda, kanalizacja, łazienki kompleksowo, 605-180-403. E590-G

USŁUGI geodezyjne, www.gikteam.pl Tel. 604623427. D3152-K

SERWIS komputerowy. Odzyskiwanie danych. Grafika komputerowa. Dojazd do klienta. www.wemm.pl, tel. 798468007. D3167-K

BUDOWA domów z dachem, dociepleniem, rynnami i wakiem. Bez klucza. Tel. 757618983; 601284574. D3313-K

ELEKTRYK uprawnienia 601717759. D3377-K

REMONTY gwarancja solidnie wykonanej usługi 605-597-711; arekaj@tlen.pl D3520-K

NIE daj się wylosować. Otwarty Fundusz Emerytalny Generali, 784417217. D3583-K

SERWIS urządzeń gazowych, montaż, próby szczelności instalacji. Hydrauliczne, elektryczne, 791020932. D3584-K

PROJEKTOWANIE wnętrz, 501-490-907. E4-K

ODŚNIEŻANIE dachów, usuwanie sopli 605326223. E10-K

REMONTY wykończenia łazienki regipsy tapety, tel. 601878304. E16-K

ŁAZIENKI remonty płytki panele gładzie, 693419004. E17-K

PIĘKNIE wyczyszczę dywany, tapicerkę domową, samochodową 607155751. E19-K

CYKLINOWANIE, solidnie+ schody, 697-143-799. E58-K

ODŚNIEŻANIE dachów 509924523.

REGIPSY, gładzie, malowanie, panele, glazura 604992041.

KOMPLEKSOWE remonty domów, mieszkań, pensjonatów, biur profesjonalnie 509924523. E62-K

REMONTY mieszkań, 691-631-082. E63-K

KAFELKI, łazienki, solidnie. Tel. 519166674. E67-K

SERWIS rolet. Tel. 75/7525906.

ROLETY zewnętrzne duży wybór. Tel. 75/7525906.

ROLETKI materiałowe duży wybór. Tel. 75/7525906. E123-K

NOWA OFERTA KOMINKÓW NORWESKICH JUSTA

Atrakcyjne ceny!!!

Karola Miarki 58; tel. 75 649 19 11
www.justakominki.pl

Cargo JET
INTERNATIONAL TRANSPORT

W KRAJU, W EUROPIE.

Transport . Przeprowadzki

tel: 691-15-78-78 e-mail: cargojet@cargojet.pl

WSZELKIEGO rodzaju remonty. Profesjonalnie, wieloletnie doświadczenie, referencje 501361459, email: andreasg1@wp.pl E124-K

POMIARY elektryczne 506-214-285 www.prodan.com.pl E125-K

INFORMATYKA kompleksowa obsługa firm. Dowóz gratis tonerów do drukarek. 605-122-334, 790-719-975 www.itev.pl E127-K

CYKLINOWANIE, 516-540-702. E145-K

PODNOŚNIK koszykowy 20 m, usługi. Tel. 517-799-703. E187-K

STUDIO Haft Komputerowy, ul. Sobieszowska 10, tel. 505-155-529; czapki, wyroby gotowe, elementy, studiohaftkomputerowy@gmail.com E191-K

BUDOWA domów, stany surowe, ogrodzenia, solidnie, 669-266-661. E198-K

PROFESJONALNE projektowanie ogrodów, komputerowe wizualizacje 3D. 660708013. E199-K

REMONTY łazienek i kuchni od a do z, tel. 504-052-675. E201-K

„LEVEL” - wynajem rusztowań, tel. 726727084. E206-K

ALARMY- kamery- domofony www.alkatech.pl tel. 501-450-422, 506-786-875. E213-K

WIDEOFILMOWANIE profesjonalne wszelkich imprez. Cyfrowa obróbka. Zgrywanie starych taśm na DVD. www.FotonART.pl tel. 796-47-86-67. E214-K

FOTOGRAFIA ślubna, okolicznościowa, wideo- filmowanie. www.sewerynart.pl Tel: 666-198-421. E215-K

ELEKTRYCZNE instalacje, montaż, modernizacja, konserwacja, 601717759. E219-K

Podnośnik
www.liner.pl

Kontakt: 605326223

USŁUGI KOPARKO-LADOWARKA,
PRACE ZIEMNE, WYKOPY,
ODŚNIEŻANIE
SZYBKO I SOLIDNIE, FRA VAT
TEL. 511 230 051, 607 243 442

ŚCINKA Wysokościowa drzew w trudnych warunkach za pomocą technik alpinistycznych i podnośnika
Kontakt: 75 7514204 / 698076080

Serwis naprawa montaż wentylacji i klimatyzacji
Clima Heat Jelenia Góra
ul. Sobieszowska 20
tel. 75 75 50 400 godz. 8-16

WIK-jgora.pl
autoryzowany dealer **olivet**

DRUKARKI KOPIARKI SPRZEDAŻ I SERWIS

TUSZE • TONERY REGENERACJA

UCZNIOWIE I STUDENCI RABAT 20% !!!

75 75 251 79
ul. Mostowa 5a
(obok MEDIA EXPERT)

Żaluzje, roletki
roletki materiałowe w kasetach i nawękowe
żaluzje poziome (w tym do okien PCV)
żaluzje pionowe
mosiężniki

PRODUCENT!

Magnum Color (075)7613492 (075)7675097
Kowary, ul. Bielarska 6a
www.magnumcolor.com

SALON SPRZEDAŻY
Jelenia Góra, ul. Moniuszki 7a
(obok Jysk)
tel./fax 75 64 89 082

ZAKŁAD STOLARSKI
schody
sauny fińskie
stolarstwo euro

Stanisław Szewczyk
58-562 Podgórzyn
ul. Żołnierska 71
tel./fax (075)762-11-63
kom. 0603-783-607
www.stolarstwo-szewczyk.prv.pl

LEKARSKIE

REHABILITACJA, www.erykolszak.pl 697-855-631. D7424-G

SPECJALISTA psychiatra, psychoterapeuta Jadwiga Żukowska- gabinet prywatny. Tel. 507-080-721. D7475-G

CZERNIAWSKI Wojciech Bożydar specjalista ginekolog- położnik. Gabinet prywatny Jelenia Góra, ul. Moniuszki 3A/3 (za Kauflandem) wtorki, czwartki od 15.00. Rejestracja: 600-954-597. D7734-G

GABINET Psychologii Rodziny psycholog psychoterapeuta rekomendowany przez Polski Instytut Ericksonowski mgr Małgorzata Przyslopska-Byczko psychoterapia indywidualna, rodzinna, dziecięca. Telefoniczne uzgadnianie wizyt: Tel. 503-167-153. D7723-G

DERMATOLOGICZNY Gabinet Lekarski Krzysztof Kwaśny specjalista dermatolog przyjmuje: poniedziałek-czwartek 10.00- 13.00; wtorek- piątek 15.00- 19.00; środy po rejestracji, Jelenia Góra, Wojska Polskiego 75. Tel. 601-58-2883; dom. 75/718-2883. Dermatoskopia i Mikrodermabrazja. D7760-G

VIAGRA, cialis, 601-960-615; 605-405-855. D8102-G

DERMATOLOG specjalista Makarewicz Barbara. Jelenia Góra, pl. Ratuszowy 55/3 przyjmuje w poniedziałki, piątki od 15.30- 19.00; w środy od 17.15, w soboty po rejestracji telefonicznej, 75/75-233-00; 602-13-53-62. D8103-G

KUNKIEWICZ Bogdan choroby kobiece, położnictwo USG, wymrażanie nadżerek. Leczenie niepłodności. Cieplice Miłosza 26. Rejestracja: www.kunkiewicz.info 602-172-794, 75/755-35-49. D8313-G

SPECJALISTA psychiatra i terapii uzależnień Piotr Behnke, zaburzenia nerwicowe, depresje, uzależnienia. Tel. 605-822-278. D8317-G

PSYCHOTERAPEUTA, specjalista psychologii klinicznej mgr Jolanta Skoczylas- psychoterapia zaburzeń nerwicowych i depresyjnych- terapia małżeńska i rodzinna, 607-431-243. D8318-G

STOMATOLOG Aleksander Gordienko, przyjmuje przy ul. Teatralnej 14/1, pon., wt., czw. 15.00- 20.00; środa, piątek 9.00- 15.00; sobota na telefon. Rejestracja telefoniczna, 695-832-920. D8354-G

CHOROBY naczyń, miażdżycy, żylaki, chirurgia ogólna Bednarski Marek- specjalista chirurg, Jelenia Góra, ul. Ogińskiego- szpital, pok. 220 wtorek 15.00-17.00, 601-835-012. D8523-G

LEKARZ stomatolog Półtorak Violetta, Morcinka 1, Jelenia Góra, tel. 75/75-222-85, czynny od poniedziałku do soboty. Leczenie, usługi protetyczne. D8617-G

LARYNGOLOG prywatnie, specjalista otolaryngolog Elżbieta Łalka-Szczepanik. Po rejestracji telefonicznej 75/64-22-511; kom. 609-110-478 Jelenia Góra, Al. Wojska Polskiego 75. E39-G

GABINET Chirurgii i Ultrasonografii (USG). Dr nauk med. Aleksander Białas. Specjalista chirurg. Diagnostyka, zabiegi, żylaki, hemoroidy, rektoskopia. Obdukcje i opinie lekarsko- sądowe. USG: tarczycy, gruczoły piersiowe kontrola sutków po mammografii, pełny zakres jamy brzusznej, nerki, pęcherz, gruczoł krokowy, jądra. USG dzieci. Jelenia Góra, ul. Teatralna 1. Codziennie. Tel. bezpośredni 601-70-92-87; 75/64-24-200 dom 75/75-231-07. E51-G

REUMATOLOG Waldemar Markiewicz, leczenie chorób reumatycznych i osteoporozy. Przyjmuje: wtorki, czwartki od 16.00. Jelenia Góra ul. Kiepy 51. Rejestracja telefoniczna 603-540-303. E67-G

PSYCHIATRA, Jacek Madejek, gabinet specjalistyczny, wizyty domowe, 609-752-830. E91-G

BADANIA kierowców, świadectwa kwalifikacji- bez kolejki. Tel. 697-624-016. E105-G

PSYCHOLOGICZNY Gabinet mgr Jolanta Kałudzińska-Góra. Doświadczony psycholog, terapeuta. Certyfikat specjalisty terapii uzależnień. Diagnostyka i terapia dzieci, dorosłych, rodzin, nerwice, depresje, zaburzenia odżywiania. Jelenia Góra, ul. Teatralna 1, pok. 204 a. Rejestracja tel. 504-155-159. E95-G

SZCZERBIŃSKI Jerzy dr n. med. specjalista ginekolog- położnik przyjmuje w gabinecie prywatnym Cieplice, Mochnackiego 3. Rejestracja telefoniczna 607-627-824; 75/75-513-69. Opieka nad kobietą ciężarną, diagnostyka, leczenie chorób kobiecych, niepłodność. E106-G

ENDOKRYNOLOG specjalista ginekolog-położnik, androlog, lek. med. Włodzimierz Wiciak: choroby tarczycy, ginekologiczne, niepłodność kobiet i mężczyzn zaburzenia erekcji. USG. Przyjmuje: codziennie w godz. rannych i popołudniowych Jelenia Góra, Różyckiego 4. Telefony: gabinet 75/75-312-90; domowy 75/75-52-126. Możliwość rejestracji na godziny. Zniżka dla emerytów i rencistów przy leczeniu chorób tarczycy. E107-G

NERWICE- Czesława Gierczak-psychiatra. Rej. tel. 502-591-364, 75/755-77-45, Cieplicka 72/2. E108-G

STOMATOLOG Jacek Łoś, Okrzei 20, 75/752-60-43; 607-106-335. E161-G

MASAŻ, rehabilitacja, fizjoterapia, sauna, 600-106-329. E166-G

NEUROLOG Ewa Szyszko przyjmuje we wtorki, czwartki od 15.00 do 17.00 ul. Ogińskiego 1B (Przychodnia Zabobrze), pokój nr 14; 798-44-29-99. E167-G

ZIEZIULA Andrzej. Pulmonolog, internista. Wizyty domowe, EKG. Tel. 601-75-81-60. Gabinet: Teatralna 1, pok. 104; wtorki, piątki od 16.00-17.00. E173-G

STOMATOLOG Krystyna Szyba, Moniuszki 9 budynek basenu, leczenie, protezy, z bólem też sobota, niedziela, 605-825-634. E184-G

LOGOPEDA Monika Mikulska, diagnostyka i terapia zaburzeń mowy, jękanie, afazja, wizyty domowe, 604-820-623. Przyjmuje: piątki 16.00-18.00, Ogińskiego 1B, gab. 18. Rejestracja: 75/64-31-679. E254-G

PSYCHIATRA Bogusław Zasępa nerwice, depresje, terapia rodzin, odtrucie, wizyty domowe. Tel. 602-804-195. E273-G

MASAŻE (bańka chińska), fizjoterapia (laser, DD, ultradźwięki, jonoforeza), rehabilitacja, mgr fizjoterapii, wizyty domowe, 691-200-995. E343-G

GABINETY lekarskie. Okulistyczny Zofii Karp; internistyczny Jana Karp przeniesione na ul. Letnią 2, Jelenia Góra. Rejestracja tel. 606-244-313. E348-G

STOMATOLOG- Aleksandra Kozacka usługi stomatologiczne i protetyczne Jelenia Góra, J. Pawła II 25/9 (budynek szkoły) prywatnie i umowa z NFZ. Tel. 888-697-155. E351-G

OKULISTYCZNE wizyty domowe-codziennie, 502-58-80-91. E352-G

ALKOHOLODTRUCIA wizyty domowe, 603-082-316. E481-G

SPECJALISTA seksuolog, ginekolog- położnik, Anna Pominkiewicz USG. Laser. Codziennie 9.00- 18.00; sob. 10.00- 17.00, W. Polskiego 3/2, 602-479-306. E507-G

ANGIOLOG Joanna Olszewska-Rocznik, leczenie chorób żył, tętnic, USG, skleroterapia pajęczek. Ogińskiego 1B/18. Rejestracja 516815337. D3083-K

PSYCHOTECHNICZNE badania www.psycho-testy.pl 662098399. D3309-K

PIERWSZY I JEDYNY W JELENIEJ GÓRZE
NAJNOWSZEJ GENERACJI
TOMOGRAF 3D Przychodnia Chirurgii Stomatologicznej
 Jelenia Góra, ul. Moniuszki 5a, lokal 3
 Nowy budynek na tyłach Kauflandu
TEL. 75/75-595-44; kom. 691-560-011; e-mail: usmiech.jg@o2.pl www.usmiech.jgora.pl

UŚMIECH
 Czynna pn-pt. 9.00-19.00
 CYFROWY ŚWIAT OBRAZOWANIA PRZESTRZENNEGO W STOMATOLOGII, LARYNGOLOGII, CHIRURGII... RZECZYWISTY TRÓJWYMIAROWY OBRAZ TO 100% GWARANCJI WŁAŚCIWEGO ROZPOZNANIA. DIAGNOSTYKA KONIECZNA W PLANOWANIU IMPLANTÓW ZĘBOWYCH
BOISZ SIĘ DENTYSTY - MAMY DLA CIEBIE
ZNIECZULENIE OGÓLNE ZWANE NARKOZĄ. SPISZ I NIC NIE CZUWESZ
GABINETY KLIMATYZOWANE

PORADNIA GINEKOLOGICZNO - POŁOŻNICZA
 dr n. med. Dorota Dobek
 lek. med. Ewa Rassalska
 lek. med. Anna Szychalska

PORADNIA ONKOLOGICZNA - CHOROBY PIERSI
 lek. med. Beata Słocka-Romaniuk
 dr n. med. Iwona Włodarska-Polińska
 dr n. med. Dorota Garmcarek-Lange
 lek. med. Sylwia Robak
 lek. med. Bożena Nadratowska-Marcinkowska

UMOWA Z NARODOWYM FUNDUSZEM ZDROWIA I MEDICOVER

pracownia mammograficzna
 pracownia USG
 biopsje piersi

Zespół Poradni dla Kobiet
GINEKOMED Dorota Dobek
 ul. Kiepur 77,
 58-506 Jelenia Góra,
 tel. 75/76-45-428 i 75/75-429-49

NOWA JAKOŚĆ
BADAN
USG 4D
 trójwymiar w czasie rzeczywistym
 W GINEKOLOGII, POŁOŻNICTWIE I DIAGNOSTYCE PIERSI
 • KOLOROWY DOPPLER I POWER DOPPLER - PRZEPŁYWY
 USG PRENATALNE PŁODU
 11-13 tydzień ciąży
 • IMPLANTY PIERSI • LIPOSUKCJA

LEKARSKIE C.D.

GABINET Psychodietetyczny mgr inż. Beata Dudziak, Jelenia Góra, ul. Teatralna 1, tel. 506-449-203.

D3639-K

PSYCHOLOG Joanna Stelmach. Poradnictwo indywidualne, małżeńskie, rodzinne. Zaburzenia lękowe, depresja, stres. Miłość, poczucie własnej wartości. Zabobrze 665-36-63-63, www.JoannaStelmach.com, www.PieknaMilosc.pl

E9-K

ORTOPEDA Mirosław Leś specjalista ortopeda, chirurg urazowy Jelenia Góra, Groszowa 9/1 środy; Moniuszki 5a Twój Chirurg czwartki od 15.00. Rejestracja telefoniczna 603686035.

E115-K

PSYCHOLOG, psychoterapeuta, diagnoza psychologiczna, psychoterapia, tel. 509-205-831, Piotr Kędziora.

E126-K

PRYWATNY GABINET DERMATOLOGICZNY
 wtorki i czwartki 17.30-19.00. Inne terminy przyjęć i wizyty domowe - po uzgodnieniu. Bez rejestracji 601-898-289
 Specjalista dermatolog
ALICJA LECHETA-PRAWDZIK
 Jelenia Góra ul. Mercinka 1 (mała pocztę przy aptece)
 PRYWATNE POGOTOWIE DERMATOLOGICZNE
 601-898-289

Okulista
 Małgorzata MARKIEWICZ
 specjalista chorób oczu
przyjmuje
 od pon. do pt. 10.00-18.00
 Jelenia Góra, ul. 1 Maja 15/17 ("Optyk")
 Rejestracja telefoniczna 603-613-058

GABINET MEDYCYNY ESTETYCZNEJ
LEK. KOSMETOLOG Marta Dusza
 ul. Armii Krajowej 1, Jelenia Góra
 ■ Botox ■ Mezoterapia igłowa
 ■ Peelingi i leki
 ■ Wypełnienia kwasem hialuronowym i inne ■ Mikrodermabrazja diamentowa
UWAGA: tańsza mezoterapia NCTF HA!
 Rejestracja tel. 505-88-23-18

BEZBOLESNE!
 leczenie żylaków odbytu (hemoroidów)
 innowacyjna metoda HEMORON®
MEDICTA Jelenia Góra
 ul. Wolności 140
 601-56-53-91
 501-44-43-25

Chirurgia Laserowa i Estetyczna
Radiochirurgiczne Leczenie Chrapania
Fizykoterapia-laser, magnetoterapia ultradźwięki, Tens, DD
Skuteczne usuwanie tkanki tłuszczowej i cellulitu
Profesjonalny Makijaż Permanentny
 tel. 695 66 85 37
Jeleniogórskie Centrum Terapii Laserowej
 ul. Ogińskiego 1b 58-506 Jelenia Góra
 tel. 75 643 16 87, 606 737 599 www.jcti.pl

JEDNORAZOWA KURACJA ANTYNIKOTYNOWA
 Jelenia Góra, ul. Teatralna 14.
 Tel. 75 76-47-519, 500 078 345
 Godziny przyjęć od poniedziałku do piątku od 16.00-18.00

gabinet medycyny estetycznej
estetica
 Zapraszamy
PROMOCJA
 Dermatolog Anna Godlewska
SCULPTRA
 - lifting bez skalpela
VOLUMA, BOTOX, MASAZ GORĄCA ŚWIECĄ I STEPLAMI
REIKI/BIOENERGOTERAPIA
RABAT 30%
THERMAGE, ENDERMOLOGIA
 Zadzwoń- zapytaj
 605-268-358; 75 647-40-22
 Jelenia Góra, ul. Piłarska 32

NEUROLOG
WŁODZIMIERZ KOŚCICKI
 Jelenia Góra, ul. Teatralna 14.
 Tel. 75 76-47-519, 500 078 345
 Godziny przyjęć od poniedziałku do piątku od 16.00-18.00

STOMATOLOGIA, RENTGEN, POGOTOWIE
600-017-325
 Lek. stom. Grażyna Nałęcz-Socha
 specj. protetyk
 J. Góra ul. Kiepur 77, tel. (75) 75-423-56
Kompleksowe leczenie stomatologiczne:
 stomatologia estetyczna
 protetyka (nowoczesne koncepcje)
 implantologia ortodonta chirurgia.
Zespół Lekarzy specjalistów.

CHIRURG ONKOLOG
 ■ poradnia profilaktyki chorób piersi, biopsje- USG
 ■ profilaktyka raka skóry, czerniaka- Videodermatologia
 ■ gastroscopia, kolonoskopia
MEDICTA 883-358-100
 603-127-537

TOMASZ DROZDOWSKI
 kardiolog, choroby wewnętrzne
 USG wszystkich narządów
 leczenie chorób serca
 nadciśnienie, układu krążenia
 EKG, testy wysiłkowe
 ul. Wilkomirskiego 15
 Rej. tel. 601-76-42-45

KRZYSZTOF CZERKASOW
 specjalista chirurg ortopeda
 przyjmuje poniedziałek od godz. 16.00
 Jelenia Góra, Letnia 2
 Rejestracja telefoniczna 75 64 57 651

UWAGA PALACZE
 Rzucisz palenie po jednej wizycie.
 Terapie antynikotynowe,
 alkoholowe, alergię - wygaszanie.
 Rejestracja tel. 509-156-662
JELENIA GÓRA, TEATRALNA 1
GABINET PRZENIESIONY Z "VITY".

Specjalista chirurgii ogólnej
 Dr n. med. **Marek Kaźmierczyk**
 • diagnostyka i leczenie chorób przewodu pokarmowego
 • choroby odbytu i hemoroidy i inne
 • kwalifikacja do zabiegów operacyjnych
 • inne schorzenia chirurgiczne-żylaki kończyn dolnych i inne
 Jelenia Góra ul. Ogińskiego 4 "KLINIKA"
 Poniedziałek 16-18.
 Lwówek Śl. Al. Wojska Polskiego 27 Wtorek 16-17
 tel. 75/6478278 kom. 602635191

Chirurgia plastyczna, pełny zakres zabiegów
 specjalista chirurgii plastycznej dr med.
Jakub Kratochwil
 rejestracja
 75 6424558

MEZOTERAPIA BOTOX PEELINGI MIKRODERMABRAZJA KWAS HIALURONOWY
TERAPIA LASEROWA
 znamiona (pieprzyki); brodawki; naczyńka i rumień twarzy; nadmierne owłosienie; tatuaże lifting piersi, brzucha, ramion i ud
CHIRURGIA ESTETYCZNA
 zmarszczki; przebarwienia; rozstępki; cellulit; łysienie; nadpotliwość pach; powiększanie ust; lifting twarzy i szyi; leczenie trądzika i blizn

PRACUJEMY LASERAMI NAJNOWSZEJ GENERACJI
 IPL CO2 ThermoG Q-switch FRAXEL LipoX
7 LASER CENTRUM ESTETYKI
 Dariusz Kotowicz - lekarz
 Violetta Kotowicz - kosmetolog
 ul. Skłodowskiej 13, Jelenia Góra - centrum
 REJESTRACJA TELEFONICZNA - Tel.: 501 391 604
 www.doktorkotowicz.pl

Ambasada Urody
 Iwony Łapińskiej
KONSULTACJE:
 Dermatologiczne
 Dietetyka kliniczna
Wizażystki
 tworzenie wizerunku, stylizacja, analiza kolorystyczna
Makijaż permanentny
 wykonuje Mistrzynie Polski
 Zapraszamy na zabiegi Promocyjne
 www.ambasadaurody.jgora.pl

ul. Moniuszki 5a/1a
 Jelenia Góra
 tel. 75 644 99 44

Pełny zakres zabiegów kosmetycznych i kosmetycznych
 Peelingi medyczne
 Laseroterapia
 Radiacje
 Zabiegi hydroterapii z wyciągiem z mięszo jabłoni
 Oksybrażja innowacyjna metodą nawilżania i złuszczenia naskórka (NOWOŚCI!)

CENTRUM
STOMATOLOGICZNE
 Jelenia Góra ul. Wojska Polskiego 36 (naprzeciwko Urzędu Miasta)
CZYNNE CODZIENNIE
 pn. - sob.
9.00 - 20.00
75 752 21 83
 Niedziela dyżur pod tel. 75 752 21 83

ZAKRES USŁUG
 U nas przyjmują lekarze specjaliści z wieloletnim doświadczeniem klinicznym
 ✓ stomatologia estetyczna
 ✓ stomatologia zachowawcza
 ✓ pełny zakres usług protetycznych
 ✓ chirurgia stomatologiczna
 ✓ implanty ITI Straumann
 ✓ stomatologia dziecięca
 ✓ RENTGEN STOMATOLOGICZNY
 ✓ ortodoncja

ARTROSKOPIA KOLANA
 W ZNIECZULENIU MIEJSCOWYM
GABINET KONSULTACYJNY
 JELENIA GÓRA, NZOZ „PROMED”
 UL. RÓŻYCKIEGO 6
SPECJALISTA ORTOPEDA
HENRYK GRUDNIEWICZ
 TEL. 075/ 752-49-48, 075/ 641-71-01 + 3
 061/ 828-11-26
 www.klinikakolana.pl

Poradnia Chorób Tarczycy
 Jelenia Góra, ul. Ogińskiego 6.
 Szpital Wojewódzki pokój 239
 Rejestracja telefoniczna w poniedziałek, wtorek, czwartek. Tel. (075) 75 373 95

OBDUKUCJE SĄDOWE
 601-70-92-87

USG
KOLOR DOPPLER
POWER DOPPLER
○ USG jama brzuszna
○ tarczycy ○ ślinianki
○ piersi ○ gruczoł krokowy
○ stawy biodrowe i kolanowe
○ przepływy tętnicze i żyłne w kończynach, w tętnicach szyjnych.
NZO "SPECJALISTA"
ul. Sygietyńskiego 7
Rej. tel. 75 76-73-567

OŚRODEK TERAPII
ZINTEGROWANEJ
Gabinet psychiatryczny
606-921-436
Gabinet
psychoterapeutyczny
602-638-645
Gabinet masażu
i terapii naturalnych
883-960-236
ul. Grottera 7
www.terapiazintegrowana.pl

GASTROLOG
dr nauk med. Jarosław Majowski
Jelenia Góra ul. Wolności 140
MEDICTA 601-56-53-91
www.gastroenterolog-jeleniagora.pl

USG
jamy brzusznej, sutków, moszny,
tarczycy, tkanek powierzchniowych,
przepływy tętnicze i żyłne.
Badania wykonują specjaliści
diagnostyki obrazowej
Przychodnia "Klinika"
Jelenia Góra ul. Letnia 2
(Ogińskiego naprzeciwko "Jubilata").
Rejestracja 75/645-76-51 od 9.00-16.00.

Choroby układu krążenia
Choroby serca
Tel rejestracja: 601 994 827

Ginekolog-położnik, cytolog
Małgorzata Turowska
Od poniedziałku do soboty.
Rejestracja telefoniczna 75 75-527-73,
Jelenia Góra-Cieplice, ul. Wodna 15

Laboratorium:
wszystkie badania,
USG - przepływy w ciąży.

SPECJALISTA ORTOPEDII
i CHIRURGII URAZOWEJ
UPRAWNIONY DO BADAŃ NURKÓW
Zbigniew
Rudnicki
przyjmuje:
poniedziałek 17.00-18.00
środa 17.00-18.00
sobota 9.30-11.00
pl. Piastowski 30 - obok apteki
Jelenia Góra - CIEPLICE
Tel. kom. 601-75-14-74.
Wizyty domowe: poniedziałek, środa, czwartek, sobota.

Poszukujemy kandydatów na terenie całej Polski
do reprezentowania oraz przeprowadzania pokazów reklamowych
produktów zdrowotnych firmy PANACEUM ZDROWIA

OD KANDYDATÓW
OCZEKUJEMY:

- doświadczenia na podobnym stanowisku
- wysokich umiejętności prezentacji i autoprezentacji
- doświadczenia w występowaniu przed dużą publicznością

- komunikatywności
- miłej prezencji
- prawo jazdy kat. B

OFERUJEMY:

- bardzo wysokie zarobki
- atrakcyjne narzędzia motywacyjne
- szkolenia

Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV na e-mail:
biuro@panaceumzdrowia.com

PRACA

AVON- prezent, 603-749-945.

D8484-G

AVON konsultanka- 692-494-164.

E47-G

ZATRUDNIĘ osobę do przyuczenia w cukierni. Tel. 660-856-947; 75/64-54-805.

ZATRUDNIĘ cukiernika. Tel. 660-856-947; 75/64-54-805. E54-G

ELEKTROMECHANIKA maszyn, urządzeń zatrudnię, 886-666-896.

E264-G

PRACOWALEŚ za granicą- odbierz podatek, 75/75-240-44; 601-55-44-10. E275-G

WYDZIERŻAWIĘ stanowisko fryzjera damsko- męskiej (550 zł dzierżawy). Tel. 669-017-071. E288-G

PIELĘGNIARKA oferuje kompleksową opiekę nad osobami starszymi, w godz. 8-14, Jelenia Góra, Łomnica, Mysłakowice, Miłków, Kowary, Karpacz i okolice, 607-155-702. E309-G

POSPRZĄTAM mieszkanie, domy, biura, 785-123-738. E320-G

OPIEKA Niemcy, 794-787-452. E371-G

ZATRUDNIĘ barmankę w barze na Zabobrze, 508-096-264. E413-G

NIERUCHOMOŚCI Żebrowscy zatrudnią konsultantów do sprzedaży, kupna, wynajmu nieruchomości. Tel. 505-058-665. E434-G

EMERYTOWANA nauczycielka zaopiekuje się dzieckiem lub osobą starszą, najchętniej w Jeleniej Górze. Tel. 75/71-37-306. E447-G

HANDLOWIEC, prelegent- zatrudnimy na stanowisku przedstawiciela handlowego, prawo jazdy kat. B, wiek min. 25 lat. Więcej na stronie: www.benedica.com List motywacyjny prosimy przysłać na adres: biuro@benedica.com 502-376-448. E458-G

PRZYJMĘ parę lub małżeństwo na stałe do sprzątnięcia apartamentów w Niemczech. Wymagania: wiek do 35 lat, oboje- prawo jazdy, komunikatywny niemiecki, dyspozycyjność. Tel. 0048/668-080-881. E459-G

KARPACZ- zatrudnię na stoisko z serami góorskimi. Tel. 600-395-142. E461-G

ZAJAZD Wojciechów w Wojciechowie zatrudni na 1/2 etatu pomoc kuchenną /pokojują, tel. 75/789-23-33. E493-G

SZKOŁA Językowa „Sukces” zatrudni lektorów języka angielskiego i niemieckiego. Tel. 75/755-99-35; taxit@oragne.pl hasło: cv E509-G

ZAOCCZYNYCH zatrudnię. Praca od poniedziałku do piątku. Nie wymagamy doświadczenia. Szkolimy pod kątem różnych stanowisk, 75/764-70-19.

MŁODYCH z kat. B od 1600 netto. Wyślij sms podając imię, nazwisko, wiek i wykształcenie na nr 501-665-790. E523-G

DO WYNAJĘCIA gabinet kosmetyczny przy salonie fryzjerskim w centrum Jeleniej Góry oraz stanowisko pracy fryzjerskie, tel. 792-559-782, 75/75-34-341. E572-G

DODATKOWA praca dla rencisty, emeryta z samochodem na terenie Mirska, Lubania, Lwówka Śl. Tel. kont. 503-197-808. E596-G

LEGALNA dobrze płatna praca dla opiekunek bez pośredników. Tylko z polską lub niemiecką działalnością; www.seniorenpartner24.de. Tel. 0049/911/431-899-60 (8.00-13.00). D3229-K

PENJONAT w Świeradowie zatrudni kucharkę. Tel. 692605420. D3649-K

POŚREDNICTWO Pracy „Partner” poszukuje opiekunek osób starszych do legalnej, dobrze płatnej pracy w Niemczech. Informacja tel. 75/64-72-250 lub 42, www.agencja-partner.pl E22-K

Z.U.G.S „Antena” w Jeleniej Górze zatrudni mężczyzn ze stopniem niepełnosprawności. Praca związana z doczyszczaniem obiektów: mycie okien, mechaniczne pranie wykładzin, polimeryzacja podłóg. Praca w zespole wyjazdowym na terenie Polski. Tel. 75/75-57-003 w. 26. E121-K

KOLPORTER- Express zatrudni kurierów- rozwój przesyłek. Wymagana działalność gospodarcza oraz samochód bus. Wynagrodzenie adekwatne do zaangażowania oraz operatywności. Oferty składać K-Ex, ul. W. Pola 8, Jelenia Góra. Tel. 75/752-31-06. E122-K

POSZUKUJE młodych kobiet do pracy za granicą (Irlandia, Dublin) wysokie zarobki. Chętne osoby proszę o przesłanie zdjęcia i numer telefonu na adres e-mail juzefo111@tlen.pl E185-K

ZATRUDNIMY mechanika samochodowego- Karford Karpacz, tel. 509081541. E189-K

PIZZERIA w Karpaczu zatrudni kucharza- pizzeranta lub kucharkę- pizzerantkę, tel. 75/76 19194, 602115835, w godz. 12:00 - 21:00. E194-K

PIZZERIA w Karpaczu zatrudni kelnerki, tel. 757619194, 602115835, w godz. 12:00- 21:00 E195-K

SECURITAS zatrudni pracowników ochrony z licencją lub bez do ochrony obiektu na terenie Jeleniej Góry. Tel. 603910188 (pn.- pt.). E202-K

Praca przedstawiciela:
→ Cieplice 660-425-370;
→ Piechowice 606-660-050;
→ Leśna, Mirk, okolice 606-660-861;
→ Nowogrodziec 696-064-752;
→ Bolesławiec, okolice 600-400-355.

Praca przedstawiciela:
→ Cieplice 660-425-370;
→ Piechowice 606-660-050;
→ Leśna, Mirk, okolice 606-660-861;
→ Nowogrodziec 696-064-752;
→ Bolesławiec, okolice 600-400-355.

NAUKA

MATEMATYKA, fizyka, chemia- tania. Tel. 606-62-82-49. D7483-G

NORWESKI, 607-070-340. D8562-G

DOLNOŚLĄSKI ZAKŁAD DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO
OKZ Jelenia Góra, ul. 1 Maja 27 (nad Domem Towarowym)
tel./fax (75) 75-246-40; 601-751-654; (75) 64-38-777
KURSY ZGŁOSZENIA W SIEDZIBIE OŚRODKA
1. Specjalista ds. kadr i płac
2. Pedagogiczny dla osób zatrudniających uczniów.
3. Instruktorów i wykładowców nauki jazdy.
4. Obsługa komputera i internetu.
5. Kasjer walutowo-złotowy.
6. Kierowca wózków widłowych.
7. Spawanie elektryczne, gazowe i w osłonie CO₂.
8. Szkolenia BHP i ppoż.
9. Przewóz towarów niebezpiecznych.
10. Certyfikat kompetencji zawodowych przewoźników.
11. Transport drogowy taksówką.
12. Operator koparko-ladowarek, ladowarek i koparek.
13. Drwal - operator pilarek.
14. Bukieciarstwo.
15. Elektryk - eksploatacja i dozór.
16. Palacz kotłowni c.o.
17. Tworzenie stron www.

ROZMÓWKI JĘZYKOWE ZA DARMO
TYSIĄCE SŁÓW I ZWROTÓW
KURSY JĘZYKÓW OBCYCH ZA DARMO
Centrum Nauki W&W
Jelenia Góra, ul. Solna 3, tel. 75 64 31 361
ODBIERZ PREZENTY NOWOROCZNE!

TLUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
Presto J.G. ul. Krótka 22 ☎ 75 753 60 10
www.presto-uno.pl
SZKOŁA JĘZYKOWA

ANGIELSKI, Niemiecki (matura, egzaminy, zajęcia indywidualne) Zabobrze. Wystawiamy rachunki. 698136816.

ANGIELSKI dla dzieci. Wystawiamy rachunki. 756432211. D8114-G

OSK „Plus”, Kiepur 27B/1, Pijarska 32; kursy, doszkalanie, raty. Tel. 502-266-499; 75/75-42-259; www.plus.prawojazdy.com.pl D8124-G

TLUMACZ przysięgły- niemiecki, 501-099-367. E2-G

FRANCUSKI- tłumaczenia przysięgłe, biuro ABC, 606-110-774. E17-G

TLUMACZ przysięgły języka angielskiego, 502-207-330. E18-G

HISZPAŃSKI nauka, obcokrajowiec, 502-656-140. E26-G

MATEMATYKA, fizyka, chemia- doświadczenie. Tel. 660-768-324. E27-G

TLUMACZ przysięgły języka niemieckiego, 75/642-44-21, 501-648-318. E45-G

ANGIELSKI egzaminator maturalny. Tel. 662-278-025. E98-G

NIEMIECKI- korepetycje, egzaminy, matura, 607-320-974. E188-G

MATEMATYKA dla studentów, tel. 728-217-498. E242-G

MATEMATYKA-przygotowanie do matury, tel. 728-217-498. E243-G

KOREPETYCJE- wszystkie przedmioty, kursy maturalne, gimnazjalne-Centrum Korepetycji, 75/64-70-008; 600-153-322.

KURSY dla opiekunek do Niemiec z językiem niemieckim+ zasady opieki, 600-153-322. E283-G

CENTRUM Szkoleniowe Academicus organizuje kursy: fryzjerski, kosmetyczny, stylizacji paznokci, masażu, masażu gorącymi kamieniami, ul. Solna 6, Jelenia Góra, tel. 75/76-75-626; 609-10-73-79. E419-G

MATEMATYKA- na wesoło po angielsku poprzez gry i zagadki. Cały zakres. Prowadzi Anglik BSc maths, 506-209-866.

ANGLIK- english alive! Przygotowanie do matury, konwersacje, dzieci uczone przez poezję i śpiew, 506-209-866. E452-G

NIEMIECKI, angielski- skutecznie, doświadczona nauczycielka, 509-374-174. E477-G

ANGIELSKI, 695-463-984. E492-G

NIEMIECKI- tania, 661-287-068. E530-G

NIEMIECKI- tłumacz przysięgły, centrum, Teatralna, tel. 603-355-277. E536-G

INSTRUKTOR narciarstwa, nauka, wyjazdy, www.abcski.yoyo.pl 669238588. E72-K

JEZYK polski- korepetycje matury 661939843. E77-K

KOREPETYCJE- język niemiecki, tel. 798627273. E108-K

ICH suche Partnerin/ Partner die Kenntnisse der deutschen Sprache erweitern möchte. Ich bemühe mich polnisch zu lernen. Ich stelle mir eine gegenseitige Hilfe vor. Tel. 757130601 E150-K

ICH suche Partnerin/ Partner die Kenntnisse der deutschen Sprache erweitern möchte. Ich bemühe mich polnisch zu lernen. Ich stelle mir eine gegenseitige Hilfe vor. Tel. 757130601 E150-K

PRYWATNE CENTRUM KSZTAŁCENIA KADR
DOBRE LICEA dla DOROSŁYCH
Uprawniona szkoła publiczna od 1998 r.
Zaoczna, 2- i 3-letnia
■ wypożyczamy podręczniki i programy multimedialne
■ ułatwiamy naukę poprzez materiały dostępne przez Internet
■ pierwszy semestr gratis,
■ w kolejnych możliwość zwrotu z opłat
■ zapisując się na sem. 2 lub 4 skorzystasz z dofinansowania z UE
Zapisy
Sekretariat ul. Mickiewicza 10, ☎ 75 6404161
www.pck.kp.pl



SKLEP DZIECIĘCO – MŁODZIEŻOWY ZOSTAŁ PRZENIESIONY

z ul. KRÓTKIEJ 3
Zapraszamy
tel. 75 752 30 67

NA UL. KONOPNICKIEJ 1
(obok Biura Podróży Amigo)

**ZAPRASZAMY
DO NOWEGO SKLEPU
Z BIELIZNĄ**

przy ul. KRÓTKIEJ
(obok księgarni
Mr. Books)

75 6423068

SZKOŁA TAŃCA "BEATY I TOMASZA TABOR"
J.G. ul. Obr. Pokoju 26A tel. 601 57 82 68
zaprasza na **KURS TAŃCA**
TANCE LATYNOSKIE
SALSA, BACHATA, TANGO ARGENTINO
26 stycznia 2011r.
w godz. od 18.00 do 21.00 w Biurze Szkoły

Wesela marzeń
www.hotelitango.pl
ul. Sudecka 70
58-500 Jelenia Góra
tel. 0 601 83 46 44
kontakt@hotelitango.pl



Zapraszamy na
domowe obiady
oprócz tego:
przygotujemy dania na: świąteczne, lunch
biznesowy i inne okazje.
Dostarczamy szybko pod wskazany adres.
W ofercie także domowe ciasta
na każdą okazję.
Pasaż Handlowy Tesco, tel.: 533 78 08 01
mail: zapiecek-jeleniagora@wp.pl

TOWARZYSKIE

MŁODA śliczna zgrabna 20-latką,
782-112-098.
ATRAKCYJNA opalona i młoda z
dużym biustem, 724-291-201.
POCIĄGAJĄCA kobieta dla star-
szych panów, 782-112-098.
20-LETNIA blondynka,
724-291-201. D8437-G
WWW.BIELIZNA.JELENIAPL
D8451-G
FRANCUZ z klasą, 794-289-513.
ZGRABNA starsza, 792-902-699.
E74-G
WYJAZDY, 794-279-020. E208-G
100% kobiecości- ładna blondyn-
ka zaprosi dojrzałych panów,
724-828-099.
BLONDI 33 lata, bardzo ładna cze-
ka na Ciebie, 722-266-420.
BRUNETKA, zgrabna, z charakte-
rem, 889-810-079. E223-G
ATRAKCYJNY 35 dla pań,
695-497-905. E330-G
PANI dla uległych- 510-687-287.
MŁODA, zgrabna Ola-
608-717-951.
ZAPROSZE -przyjadę-
602-861-000.

SEX SHOP
Jelenia Góra - ul. Długa 4/5
Bolesławiec - ul. Zgorzelecka 48
Zgorzelec - Armii Krajowej 9
tel. 508 325 327
Jes-Shop - największa sieć sklepów erotycznych w Polsce

Night Club 18:00 - 6:00
Riviera
Kaczorów
tel. (075) 741 22 71
kom. 508 082 972

Night Club 20:00 - 6:00
Wyspa
Jelenia Góra ul. Wyspiańskiego 13
tel. (075) 752 44 87
kom. 508 082 972

PRZYJMĘ panie- 888-177-906.
E406-G

SARA- 885-319-656.
NIE piękne lecz umiejętnie,
667-720-413.

KAMILA, 514-257-346.
MY dwie między sobą i dla Ciebie,
885-319-656.

VANESSA www.roksa.pl
667-720-413.

MAJA, 796-691-135.
PONĘTNA Kaja, 514-257-346;
www.roksa.pl

LAURA, 782-115-982.
ZAPRASZAMY całodobowo,
796-691-134. E416-G

FACET, 698-488-364. E454-G
POSZUKUJĘ do wynajęcia dys-
kretne mieszkanko, 530-424-003.
E489-G

MŁODA z ładnym biustem,
506-836-227.

DOJRZAŁA i doświadczona Mał-
gosia, 697-575-400.

UROCZA Magda, 723-142-210.
ROKSANA- rubensowskie kształty
i duży biust, 797-438-202.

PRZYJMĘ do współpracy,
794-525-327. E512-G

„FRANCUZ” jak lubisz
728-271-237.

BLONDYNKA od 8.00,
607-938-026.

KWADRANS w centrum,
607-938-026.

MARTYNA, 728-271-237. E537-G
DUŻY biuścik rubensowskie
kształty, 883-427-396.

MASAŻ erotyczny, 796-137-052.
22-LATKA zmysłowa zaprasza doj-
rzałych panów na dyskretne spotka-
nia, 796-996-055.

SZUKASZ dyskrecji higieny kultu-
ry? Zadzwoń, 796-849-950. E563-G

SEKSOWNA 40-latką -ona jedna
was dwóch, miłość grecka, full ser-
wis 781-668-703.

IGA 40-latką spełni Twoje naj-
skrytsze pragnienia, 514-587-388.

MŁODA śliczna szatynka 19-lat-
ka zaprasza na super zabawę,
661-593-857.

GORĄCA i namiętna 19-latką za-
prasza do siebie, 781-814-130.
E568-G

DOJRZAŁA brunetka kobiecych
kształtów z ładną piąteczką,
667-424-672.

DZIEWCZYNA z klasą,
794-524-987.

ŚLICZNA 19-latką- nowa dziew-
czyna, 661-771-698. E569-G

SAMODZIELNE mieszkanie cztero-
pokojowe nieumeblowane w Ciepli-
cach do wynajęcia dla osoby prywat-
nej lub firmy. Tel. 695692942.E588-G

SALON erotycznego masażu w
Heidelberg- Niemcy szuka atrakcyj-
nych pań. Zapewniam zakwaterowa-
nie, obsługę w języku polskim i super
zarobki. Tel. 0049/175-240-70-35.
E205-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

DO WYNAJĘCIA umeblowane
mieszkanie ok. 40 m kw. dla 1-2
dziewczyn. Tel. 512428711. E211-K

PRZEWOZY osobowe: Niemcy,
Belgia, Holandia z adresu na adres.
Szósty przejazd gratis, www.jge-
xpres.pl 75/75-263-85; 502-451-470.
Zapraszamy. E16-G

WWW.MAXIMTRANS.PL E34-G
EKSPRES narty Harrachov- każda
sobota. B. P. AS-tur, tel.
75/75-224-31. E84-G

AUTOBUS- wynajem Albatros, 35
miejsc, 604-229-350. E87-G

NIEMCY. Zawiozę pod wskazany
adres. Tel. 601-54-36-05. E236-G

BERLIN -przewóz osób, tel.
75/64-920-90. E245-G

BERLIN- najtaniej, 75/75-212-33;
506-105-413. E301-G

PRZEWOZY osób do (z): Wiedeń,
Brno, wynajem busów 8, 18, 20-oso-
bowych, obsługa imprez okoliczno-
ściowych. Tel. 601-78-97-50,
www.tatarczuk.pl E376-G

BERLIN- przewozy. Tel.
603-307-747; tel. w Berlinie
01727969367. E407-G

PRZEWOZY osobowe „Dario”
Niemcy- Austria, 75/78-12-746;
604-672-112; www.przewozydario.pl
E462-G

PRZEWOZY osobowe Eurovan
Polska- Niemcy- Holandia. Tel.
515288606; 75/7896051;
www.eurovanprzewozy.pl E464-G

MPT- przewozy na lotniska: Pra-
ga, Berlin, Wrocław, Drezno. F-ra VAT.
Tel. 75/717-40-25, 607-763-204.
E511-G

„WOJTEX” Polska, Niemcy;
www.bus.wojtex.pl tanio, 75/721-07-26;
601-696-751. E521-G

PRZEWOZY do: Stuttgart, ULM,
Augsburg, Jezioro Bodeńskie. Tel.
663-226-009; 75/75-22-940.

PRZEWOZY do Norymbergii, Mo-
nachium, 663-226-009;
75/75-22-940. E571-G

PRZEWOZY do Niemiec,
663-226-009; 75/75-22-940.
E577-G

PRZEWOZY do Niemiec, Belgii i
Holandii z adresu na adres,
75/75-18-141, 514-065-837.

PRZEWOZY do Monachium, No-
rymbergii, Jezioro Bodeńskie- Stutt-
gart, 75/75-18-141; 514-065-837.
E584-G

DAR-POL przewozy osobowe
Niemcy Północne, 75/75-18-255,
607-222-369.

BERLIN- Hamburg- Bremen okoli-
ce, 607-222-369, 75/75-18-255.

DAR-POL przewozy lotniska Ber-
lin Drezno Lipsk, 607-222-369.

NIEMCY- przewozy osobowe su-
per ceny, co 6 przejazd gratis,
75/75-18-255; 607-222-369.

DAR-POL przewozy osobowe
Niemcy Południowe, 75/75-18-255;
607-222-369.

HEILBRONN: Stuttgart- Freiburg
okolice, 607-222-369; 75/75-18-255.

NURNBERGIA Monachium Jezio-
ro Bodeńskie i okolice, 75/75-18-255;
607-222-369.

DAR-POL przewozy osobowe
Niemcy Środkowe (Esen, Bonn, Sigen,
Koblenz, Frankfurt (okolice), super
ceny, 607-222-369-369;
75/75-18-255.

DAR-POL przewozy osobowe do
Niemiec z adresu na adres bez prze-
siadki, 75/75-18-255; 607-222-369.
E585-G

MATRYMONIALNE

„AMOR” Jelenia Góra, 75/75-23-
084, 600-983-771. E112-G

RÓŻNE

ZESPÓŁ Family wesela, 605-210-566;
www.family.jgora.pl D7348-G

WESELA, noclegi, poprawiny gra-
tis, 75/76-16-422. D7625-G

KULIG, narty, ogniska,
75/76-16-422. D8218-G

WWW.BIELIZNA.JELENIAPL
D8452-G

JEDNOOSOBOWO do tańca,
609-299-524. D8497-G

WESELA karaoke, 517-900-425;
www.zespolprestiz.pl E3-G

DOMOFONY, 601-765-735;
75/64-27-027. E9-G

ZESPÓŁ muzyczny „Pieszczochy”,
wesela, 604-186-987. E75-G

MUZYKA na każdą okazję DJ,
604-229-350. E86-G

MASAŻE różne, 697-956-071.
E124-G

ZESPÓŁ Family wesela, 605-210-566;
www.family.jgora.pl E135-G

WESELA- imprezy „Perła Zacho-
du”. Tel. 75/75-230-49, 510-200-030;
www.perlazachodu.eu; e-mail:
schronisko@perlazachodu.eu E155-G

ZESPÓŁ muzyczny na wesela,
zabawy, bankiety. Tel.
785-484-541; 605-450-117;
www.musicparty.abc.pl E179-G

ZESPÓŁ muzyczny -7830-1111-0.
E189-G

ANNA tarot, 600-740-925.
E261-G

WRÓŻKA, 506-694-216.
E315-G

PRZEPROWADZKI kompleksowe,
516-146-075; 75/76-73-971. E361-G

PIECZONE proszę-restauracja
„Nad Potokiem” w Kaczorowie. Tel.
75/74-121-78.

WESELA- Restauracja „Nad
Potokiem” w Kaczorowie, noclegi,
75/74-121-78, www.nadpotokiem.com

ZESPÓŁ muzyczny „Ultimatum”-
wesela, karaoke. Tel. 509-66-94-37.
E516-G

DREWNO kominkowe,
665-944-840. D3304-K

TANIE obiady, już od 12 zł. Re-
stauracja Europa 609-880-880.

STYPY Restauracja Europa
609-880-880.

CHRYZCINY 609-880-880.

ZABAWY karnawałowe,
609-880-880. E75-K

PROFESJONALNY zespół mu-
zyczny, 100% na żywo! Dobra mu-
zyka na każdą okazję, 607-213-570.
E116-K

KOMUNIE- wolne terminy,
510-49-12-52; 518-946-320.E197-K

URZĘDOWSKI
OKNA I DRZWI
SALON FIRMOWY
ul. Wolności 60, Jelenia Góra
tel. 75 764 9999

DCK
Niezależny Doradca Kredytowy
Porównanie ofert kredytowych z różnych banków
Bezpłatne doradztwo
KREDYTY:
• Gotówkowe - bez ograniczeń wielkości
• Konsolidacyjne - mniejsza RATA o połowę
• Samochodowe - na oświadczenie
• Hipoteczne - bez wyceny, decyzja w 5 dni
• Dla Firm - bez zaświadczeń US i ZUS
www.dck.com.pl

Punkt Przyjmowania Opłat - Realizacje 24 h
CENTRALA:
Jelenia Góra (Sobieszków)
ul. Cieplicka 185 tel./fax 75 75 53 256
ODDZIAŁY:
Jelenia Góra
ul. Sobieskiego 2 tel./fax 75 64 80 881
Bogatynia
ul. Kołkowskiego 10 tel./fax 75 77 31 250
Złotoryja
ul. Pocztowa 1 tel./fax 76 87 81 508

TURYSTYCZNE C.D.

Przewozy osobowe do Niemiec, Belgii i Holandii
Z nami jedziesz już od 150 zł
Co zalety przejazdu GRATIS.
Pełen pakiet ubezpieczeń.
www.jgexpres.pl
75/75-263-85, 502-451-470

POLSKA-NIEMCY
wyjazdy Tel. (75)78-34-923; powroty
niedziela 601-543-605, poniedziałek
wtorek, czwartek, piątek
dowóz pod wskazany adres
Tel. Niemcy 1744808249

BIZNES

KSIĘGOWOŚĆ- tanio, 602-45-34-94.
D7740-G

PRAWNIK porady, sporządzanie pism, windykacja, 75/641-65-66, 606-245-298.
D8294-G

KSIĘGOWOŚĆ- profesjonalne, legalne, najtaniej odbiór dokumentów u klienta. Tel. 506-847-072.
D8377-G

ROZLICZANIE firm, PIT-ów (zawożymy do urzędu), zwrot VAT od materiałów budowlanych. Biuro Rachunkowe „Fiskus”, Zabobrze, Paderewskiego 2A (obok garbatego mostka), 75/643-16-46; 605-972-953.
E31-G

BIURO Rachunkowe ul. Wolności 82, Jelenia Góra, tel. 75/643-82-24; 606-940-585. Rozliczamy wnioski o zwrot Vat materiałów budowlanych.
E177-G

SIŁOWNIA -sprzedam dobrze prosperującą siłownię w Cieplicach, 509-374-156, 691-186-192.
E520-G

BIURO rachunkowe- księgowość działalności osób fizycznych, spółek, wspólnot mieszkaniowych. Doświadczenie zawodowe. Jana Kiepur 79/33. Tel. 601190618, e-mail: biuro@bukiw.pl
D3518-K

KSIĘGOWOŚĆ ryczałt, książka przychodów, ZUS, pomoc w otwarciu firmy tanio, 790715145.
D3640-K

BIURO Rachunkowe pomoże w otwarciu działalności gospodarczej, 601-837-677.
D3642-K

NIEMCY- zwrot podatku, rozliczenia podatkowe, doradztwo, 75/6474008.
E13-K

KREDYT na oświadczenie, bez ZUS i US dla działalności powyżej 12 miesięcy, 508-224-180; 75/75-24-624.
E193-K

KREDYTY

HIPOTECZNE
• 120% wart. nieruchomości
• EUR od 2.4%
• bez ogr. wieku
• opóźnienia w BIK do 3 mies. OK.
100 tys.
30 lat 420 zł

GOTÓWKOWE
• 20 tys. bez zaśw.
• 4 000 bez BIK
• do 7 lat
60 rat
10 tys. 254 zł
30 tys. 723 zł
75 tys. 1 706 zł
100 tys. 2 277 zł

ODROZLICZENIOWE
Od dziś jedna niższa rata !!!
100 tys.
10 lat 1 090 zł
15 lat 806 zł
20 lat 658 zł
30 lat 539 zł

DLA FIRM
• zakup auta bez zaświadczeń
• pożyczka 2 mln pod hipotekę
• zakup lokalu do 100% wartości

tanikredyt.com.pl
ul. Konopnickiej 23 • Jel. Góra
tel. 75 75 22 887 • 9⁰⁰ - 17⁰⁰

KREDYTY HIPOTECZNE
na zakup domu lub mieszkania
0% prowizji
Zadzwoń: 785-992-466
lub wyślij SMS - oddzwonimy!!!

POGOTOWIE KREDYTOWE
Kredyty do 150 tysięcy bez wychodzenia z domu
• proste zasady
• minimum formalności
• specjalne warunki dla emerytów
• spłacimy komorników i windykację
708 80 83 85
JESTEŚ ZAŁOŻONY I MAMY OFERTĘ DLA CIEBIE !!!

Kancelaria Radcy Prawnego
ul. Bankowa 25/2, Jel. Góra
(75)64-32-407
kom. 505-186-101
- porady prawne
- projekty umów
- zastępstwo procesowe w sprawach sądowych, administracyjnych i podatkowych

Ogłoszenia także w Internecie
już od piątku! **nj24.pl**

OKNA I DRZWI
OGRODY ZIMOWE
PARAPETY
ROLETY, MARKIZY
ŻALUZJE

BRAMY GARAŻOWE

PHU "B-M"
ul. Wolności 60
Jelenia Góra
75 764 9999

OKNA
DRZWI, PARAPETY, ŻALUZJE
tylko u nas **veka**
i **WYMAR**
w rewelacyjnej cenie !!!
"LECH-PLAST"
POSIADAMY
ATESTY
I CERTYFIKATY
58-500 Jelenia Góra
ul. W. Polskiego 39/2
(75) 75 34 209
601-43-11-61

PROFILE 5 I 6 KOMOROWE
OKNA
DRZWI
PCV DREWNO
GEALAN,
TROCAL
ALUMINIUM
WITRYNY
PARAPETY
SIA PIETRUCHA
ROLETY
OKNA DACHOWE
PPHU "JAREX"
Jelenia Góra,
ul. Przesmyk 3
(koło Zajezdni MPK)
Telefon: (75)7649-361;
(75)7678-844
RATY

Okna PCV
Autoryzowany przedstawiciel
DRUTEX
• potrójna szyba k-0,6
• stolarka ALU Drewno P.poż., fasady
• Markizy • bramy przemysłowe, garażowe i ogrodzeniowe
Ceny do negocjacji
ZAPRASZAMY
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe
58-500 Jelenia Góra, ul. Teatralna 1
tel./fax 75 75 246 96
widojg@op.pl

Fabryka okien PCV
Montaż, serwis, raty.
Okucia WINK-HAUS
Okna, drzwi, ściany, rolety, parapety, szyba w standardzie k = 1.0.
Jelenia Góra - Łomnica
ul. Kolejowa 18 a /obok GS/
tel./fax (075) 714 14 70

HÖRMANN
Bramy • Drzwi • Napędy
Brama i Drzwi Roku
RenoDoor 3890 zł
RenoMatic 2990 zł
Drzwi zewnętrzne RenoDoor i garażowa brama segmentowa RenoMatic z napędem dostępne w 3 rodzajach wykończenia powierzchni w jednej cenie promocyjnej
* Dotyczy umów, w których możliwe jest zastosowanie 7% stawki podatku VAT. W pozostałych przypadkach wartość bramy z napędem wynosi 3.405 zł (w tym 22% podatku VAT).
Więcej informacji: **FAN** Jelenia Góra ul. W. Pola 8
tel./fax 75 753 33 65, tel. 75 753 57 46
www.fan.jgora.pl, biuro@fan.jgora.pl

OKNA
PROMOCJA ZIMOWA!!!
Okna PCV białe 0 34 i 0 35 w cenie zł netto **400**
wymiar 1465 x 1435
* do końca stycznia 2011 r.
Certyfikaty ■ Zapewniamy profesjonalny pomiar i montaż oraz fachowe doradztwo
MAX II s.c.
58-500 Jelenia Góra,
ul. Wolności 32a,
tel./fax (75)64-310-17
www.drutex.com.pl

BRAMY OGRODZENIA AUTOMATYKA
P.H.U. „WAMA” ul. Łączna 3, 58-502 Jelenia Góra
tel. (75)64-224-66 www.wama-bramy.pl
Przedstawiciel firmy „Wiśniowski”
✓ BRAMY POSESYJNE /FURTKI/ OGRODZENIA
✓ BRAMY GARAŻOWE (SEGMENTOWE PRZESUWNE, UCHYLE, ROLETY)
✓ BRAMY, OGRODZENIA PRZEMYSŁOWE
✓ SZLABANY / ZAPORY PARKINGOWE
✓ AUTOMATYKA
✓ STOLARKA ALU - OKNA, DRZWI, FASADY
✓ DRZWI STALOWE PŁASZCZOWE - PRZECIWPOŻAROWE EI 30/ EI 60

ZAPOTOCKI FABRYKA SCHODÓW
Fabryka + Salon Firmowy
Największy wybór schodów
Drewno, stal i szkło
Najnowsza technologia CNC
Zapotocki Schody Drewniane
ul. 1 Maja 6, 58-573 Piechowice
tel. 75 76 11 255
info@zapotocki.pl www.zapotocki.eu

MANY GERDA
OKNA I DRZWI
SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS
RATY Jagiellońska 29/U1
obok rynku w Cieplicach
tel./fax 75 755-71-40
607-720-825

PROGRES
OKNA PCV ALUPLAST
OKNA DREWNIANE ŚWIEBODZIN
FARBY TIKKURILA
TYNKI LICOMIX
1 kg od 3.68 zł netto
EFEKTY DEKORACYJNE
Jelenia Góra-Cieplice, ul. Wolności 208
tel. 75 75 513 12, www.progres.jgora.pl

Imię i nazwisko: Waldemar Wiśniewski

Zajęcie: nauczyciel wychowania fizycznego na emeryturze; od 10 lat wolontariusz i prezes koła miejskiego Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków w Jeleniej Górze, a od 3 miesięcy prezes oddziału rejonowego PSD w Zgorzelcu; prezes klubu i koła PTTK „Grotolaz” w Jeleniej Górze przy klubie lotnika „Śmigielko”; wiceprezes Karkonoskiego Sejmiku Osób Niepełnosprawnych; przewodniczący oddziałowej turystyki kolarskiej przy PTTK Sudety Zachodnie; wiceprzewodniczący sekcji emerytów i rencistów ZNP przy Klubie Nauczyciela w Jeleniej Górze.

1. Mieszkam tu, bo:

Dziadkowie przyjechali do Grudzy z terenów obecnej Białorusi. W Jeleniej Górze mieszkam od 55 lat. Krajobrazów Jeleniej Góry i okolic nie zapomina się. Moją żonę, którą przywiozłem z rodzinnych stron dziadków, zakochała się w tych terenach od pierwszego momentu.

2. Lekcja z dzieciństwa, którą zapamiętałem:

Wakacje u wujka w tartaku na Suwalszczyźnie. Bawiłem się z kuzynem. Mieliśmy może po cztery lata. Kuzyn wpadł do ogromnej kadzi z drewnem. Zanim pobiegłem po pomoc, utopił się. Do dzisiaj doceniam żywość, staram się wpajać to młodzieży.

3. Ten pierwszy raz:

Pierwszy nocny bieg patrolowy na obozie harcerskim w Kliczkowie, gdzie byłem komendantem obozu. Jedna z uczestniczek nie dotarła na punkt kontrolny, koleżanki nie zaalarmowały kadry, dowiedzieliśmy się o tym dopiero na porannym apelu. Poszukiwania zaginionej dziewczyny były stresem, którego się nie zapomina. Na szczęście wszystkim skończyło się dobrze.

4. Przebieg życia:

Mistrzostwa Polski w lekkiej atletyce w Poznaniu w latach 60. Startowałem z klubem „Amator” (młodzicy) w biegu sztafetowym. I wtedy pierwszy raz ujrzałem Irenę Kirszenstein (później Szewińską). Na biegni znokoutowała swoje koleżanki. Miałem poczucie, że oglądam przyszłą mistrzynię, zawodnika światowej klasy.

5. Wkurza mnie:

Bezmyślność wielu polityków. I zakłamanie ludzi, którzy po tzw. awansach społecznych gubią swój honor.

6. W życiu nie umiem się obejść bez...

Bez turystyki pieszej i kolarskiej oraz obozów, na które jeżdżę z młodzieżą od ponad 40 lat.

7. Gdybym dostał 100 tys. zł...

Pomógłbym synowi spłacić kredyt mieszkaniowy. Jeżeli coś by zostało, zabrałbym rodzinę nad jezioro Bajkał.

8. Gdyby Polska była monarchią, królem uczyniłbym...

Na próbę wybrałbym Marcina Zawilę. Ma poczucie humoru, takt i - myślę - potrafi realizować składane obietnice.

9. Za późno na...

Na zostanie pilotem samolotu lub choćby szybowca.



10. Ulubiony dowcip:

Turysta na Podhalu widzi stado pasących się owiec.
- Baco, jak powiem wam, ile macie owieczek co do jednej sztuki, dacie mi jedną? - zagaduje turysta.
- A damy, panocku.
- Macie 375 owiec.
- Zgadza się, wybierajcie.
Turysta wybrał, odchodzi ścieżką, ale baba woła za nim:
- Panocku, a jak powiem wam, skąd jesteście i jakiej profesji, oddacie mi ją?
- Oddam.
- Jesteście z Unii Europejskiej fachowcem od rolnictwa i hodowli zwierząt.
- A po czym to poznaliście?
- A, bo wybraliście nie owieczkę, ino psa, który je pilnuje.

miczyk

Brawa i gwizdy

Brawa dla

Zespołu „Jeleniogórzanie”, przedszkolaków z Przedszkola nr 4, Zespołu „Renata i Andrzej” z Jeleniej Góry oraz Młodzieżowego Ośrodka Socjoterapii z Jeleniej Góry za bogatą oprawę artystyczną podczas obchodów Dnia Babci i Dziadka zorganizowanych dla mieszkańców i dyrekcji DPS „Pogodna Jesień”.

(AJS)

Księżda Jacka Stali, miejskich instytucji, parafian z Wolbromka i z kościoła pw. św. Jadwigi Śląskiej za zorganizowanie w Bolkowie, na „szóstkę”, już po raz siódmy Diecezjalnego Festiwalu Kolęd i Pastorałek w Bolkowie. W wielkim śpiewaniu z nagrodami w czterech kategoriach w sali MGOK-SiR-u wystąpiła rekordowa liczba 360 wy-

konawców. Dodatkową atrakcją było zwiedzanie zamku. Dla wszystkich młodych artystów przygotowano obiad, ciepłe napoje i słodycze.

(stob)

Klubu Rotary Karpacz Karkonosze, za pomoc w zakupie instrumentu dla jednej z uczennic Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia w Jeleniej Górze.

(dan)

Posel RP Elżbiety Zakrzewskiej za okazaną pomoc dla Fundacji Zdrowa Wieś oraz burmistrza Kowar, Mirosława Góreckiego za przekazanie sprzętu komputerowego, w tym drukarkę laserową, organizacji. W dobie pośpiechu i obojętności wobec potrzebujących docenione zachowania pozwalają nadal wierzyć członkom Fundacji w ludzką dobroć i życzliwość.

(AJS)

Dyrektora Zespołu Szkół Rzemiosł Artystycznych, Bogdana Helika oraz nauczycieli i uczniów, którzy zorganizowali zabawę integracyjną z okazji św. Mikołaja dla podopiecznych dzieci jeleniogórskiego Koła

przy Polskim Związku Niewidomych oraz dzieci pracowników pedagogicznych, administracyjnych i obsługi szkoły. Podziękowania należą się również Prezesowi MPGK, Michałowi Kasztelanowi za ufundowanie paczek z okazji św. Mikołaja dla podopiecznych tegoż Koła.

(AJS)

Alicji Duszeńskiej właścicielki restauracji Orient-Express, Europejskiej Fundacji Dobrej Woli „Serdeczna Pomoc” za pomoc w zorganizowaniu spotkania opłatkowego przez Stowarzyszenie Osób Przewlekłe Chorych „Pomocna Dłoń w dniu 14.01.2011 r.

(isz)

R. Polachowskiej i wolontariuszy z Gimnazjum nr 2 w Jeleniej Górze za zbiorke książeczek i czytanie bajek małym pacjentom przebywającym na Oddziale Pediatrycznym SP ZOZ Szpitala Wojewódzkiego w Jeleniej Górze - od Stowarzyszenia Pomocy Chorym Dzieciom.

(isz)

J. Rogulskiego i K. Walczaka za pomoc rzeczową rodzinom korzystającym z tera-

pii w Ośrodku Interwencji Kryzysowej w Jeleniej Górze.

(isz)

Gwizdy dla

Zarządu wspólnoty mieszkaniowej budynku na rogu ulicy Piłsudskiego i Bankowej w Jeleniej Górze, z chińską restauracją na dole. Na wciśniętym między tym domem, a budynkiem kuratorium podwóreczku stoją kontenery na śmieci. Bardzo często pełno śmierdzących odpadków leży przy kubbach, a niektóre nawet na chodniku. Niekiedy smród i brud jest naprawdę ogromny. A przecież to centrum miasta. Wystarczyłoby trochę wysiłku i pomyślniku i nad pojemnikami można by zrobić zamykaną wiatę. Mieszkańcom też by chyba było przyjemniej.

GOK

W czwartek po południu jedno z małych dzieci pani Agnieszki, 2-latek, zachorowa-

ło. Postanowiła zarejestrować malucha do lekarza (przychodnia Zabobrze w Jeleniej Górze). Niestety, nie rejestruje się tam pacjentów w dzień poprzedzający wizytę. W piątek pani Agnieszka nie miała szczęścia - od samego rana telefon był wciąż zajęty. Gdy się w końcu dodzwoniła, była godzina 10. Niestety, znowu odmówiono młodej mamie zarejestrowania chorego dziecka - tym razem z powodu pełnej już listy pacjentów. Czytelniczka jest zbulwersowana: co powinna zrobić z dzieckiem w takiej sytuacji? Znowu, tak jak całkiem niedawno, pójść do prywatnego lekarza i zapłacić sporą kwotę? Oboje z mężem pracują, płacą składki - czy w okresie wzmożonej liczby zachorowań przychodnia nie powinna zapewnić więcej lekarzy? Czy dostanie się do lekarza ma wyglądać jak loteria? Bo ktoś miał więcej szczęścia i się wcześniej dodzwonił? A może powinna warować ileś godzin pod drzwiami z chorym dzieckiem i dzielnie walczyć o prawo do udzielenia mu lekarskiej pomocy? Czy ktoś odpowie na te pytania? (des)

Szukasz pomocy?

Pogotowia

Pogotowie ratunkowe 999, straż pożarna 998, policja 997, drogowe 981, gazowe 992, energetyczne 991, wodnokanalizacyjne 994.

Pogotowie ratunkowe i dyżury szpitali

JELENIA GÓRA: Pomoc świąteczna i wieczorowa ul. Różyckiego 6 (Przychodnia Promed), 75/64-17-101, Szpital Wojewódzki, ul. Ogóńskiego, Szpitalny Oddział Ratunkowy. tel. 75/753-71-18/19 BOLESŁAWIEC: pogotowie ratunkowe i szpital ul. Jeleniogórska 4, tel. 75/73236-86. BOLKÓW: Zakład Opiekuńczo-Lecznicy ul. Wysokogórska 3, godz. 17-7 rano. KOWARY: Powiatowe Centrum Zdrowia, ul. Sanatoryjna 15 izba przyjęć szpitala tel. 75/64-15-715. KAMIENNA GÓRA: pogotowie ratunkowe ul. Jana Pawła II 29a, szpital ul. Bohaterów Getta 10, tel. 75/744-31-40 udziela pomocy doraźnej w godz. 15-7 rano, w niedzielę i święta całą dobę. LUBAŃ: Szpital ul. Zawidow-

ska 4, tel. 75/721-39-20, LWÓWEK: szpital ul. Kościelna 21, tel. 75/782-01-00, ZGORZELEC: pogotowie ratunkowe i szpital ul. Lubańska 11, tel. 75/77-550-59, BOGATYŃIA: Szpital Gminny ul. Szpitalna 16, tel. 75/77-32-031, izba przyjęć szpitala - tel. 75/64-80-411 czynna całą dobę.

Apteki

JELENIA GÓRA apteka „Bankowa” całodobowa, ul. Solna 1, tel. 75/76-47-801, apteka „Arnika” całodobowa, ul. Grodzka 7, tel. 75/64-64-502, „Cieplicka” ul. Sprzymierzonych, tel. 75/75-58-975, „Na Orlim”, Wita Stwosza 17, tel. 75/75-57-640 - sob. 8-19, niedz. 9-16, apteka w Kauflandzie, al. Jana Pawła II 24, tel. 75/764-30-30 - sob. 9-21, niedz. 9-19. BOLESŁAWIEC 25.01 apteka „Św. Łukasza”, 1 Maja 5, 26.01 apteka „Centrum”, Karola Miarki 29b, 27.01 apteka „Nova”, 10 Marca 2, 28.01 apteka „U Nelli”, Dolne Młyny 21, 29.01 apteka

„Remedium”, Asnyka 2, 30.01 apteka „Vena”, Zygmunta Augusta 11b, 31.01 apteka „Tesco”, Tysiąclecia 49. KAMIENNA GÓRA 25.01-31.01 apteka „Remedium”, Broniewskiego 24. KARPACZ pl. Konstytucji 3 Maja 33, pn.-pt. 9-22, sob. 9-20, niedz. 9-18. LUBAŃ 25.01-30.01 apteka „Pod siedmioma planetami”, ul. Mikołaja 24. SZKLARSKA PORĘBA „Esculap”, 1 Maja 4, tel. 75/717-31-46, „Krokus”, Jedności Narodowej 7, tel. 75/717-22-31. ŚWIERADÓW apteka, Sienkiewicza 32, tel. 75/781-63-57. ZGORZELEC 25.01-31.01 apteka „Aptecus VII”, ul. Stowiańska 2.

Telefony zaufania

Policjiny 0800-120-226, Klub Abstynenta Stowarzyszenie Abstynentów Centrum Pomocy uzależnionym od alkoholu „Boberek” Jelenia Góra ul. Okrzei 19 of, tel. 075/75-237-25 czynne poniedziałek od 16.00-20.00, punkt informacyjno-konsultacyjny dla osób uzależnionych od alkoholu, dorosłych osób z rodzin gdzie nadużywany jest alkohol oraz ofiar przemocy w rodzinie czynny w każdy wtorek w godz. 16.00-17.00. W każdy wtorek w godz. 17.00-19.00 zajęcia grupy dla osób uzależnionych i współuzależnionych. Klub Absty-

nenta w Podgórzynie ul. Żołnierska 13/14, tel. 075/75-48-123. Punkt Konsultacyjny ds. Uzależnień w Karpaczu tel. 075/76-19-470, Przeciwpromocowy telefon zaufania w Jeleniej Górze 075/64-22-017, Terenowy Komitet Ochrony Praw Dziecka, ul. Jasna 11, pon., śr., pt. (16.00-18.00)

Pomoc, poradnictwo

Poradnictwo rodzinne i zawodowe ul. Komeidy Trzcińskiego 12 w ODK 090-333-255, Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Jeleniej Górze ul. Wolności 259, tel. 75/64-73-001, 64-73-002, Zarząd Miejski TPD w Szklarskiej Porębie ul. Sikorskiego 8, tel. 75/717-21-46.

Poradnia Terapii Uzależnień „Monar” ul. Wolności 70; 58-500 Jelenia Góra, tel. 075/647-33-90 czynna od pon. do piątku w godz. 10.00-20.00. Terapię wszystkich uzależnień- alkohol, narkotyki, hazard, zaburzenia jedzenia. Grupy wsparcia DDA- dorosłe dzieci alkoholików. Terapię osób współuzależnionych, Oddział dzienny terapii uzależnienia od alkoholu.

Ośrodek Interwencji Kryzysowej w Jeleniej Górze oferuje nieodpłatną, profesjonalną pomoc psychologiczną dla mieszkańców Jeleniej Góry oraz powiatu jeleniogórskiego, znajdującą

cych się w kryzysie emocjonalnym. Specjaliści interwencji dyżurują od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-20.00 w siedzibie ośrodka: Al. Jana Pawła II 7, , 58-500 Jelenia Góra. Tel./fax 75/64-39-100, 607-550-453. Poradnictwo przez telefon interwencyjny 607-550-484 czynny od poniedziałku do piątku w godz. 20.00-24.00. Natomiast w soboty, niedziele i święta poradnictwo poprzez telefon interwencyjny czynne od 8.00-24.00. Poradnia Zdrowia Psychicznego ul. Cieplicka 69-71, 58-560 Jelenia Góra, tel. 75/64-35-733. Poradnia Zdrowia Psychicznego dla dzieci i młodzieży ul. Cieplicka 69-71, 58-560 Jelenia Góra, tel. 75/64-35-733. Poradnia Terapii Uzależnienia i Współuzależnienia od Alkoholu ul. Cieplicka 69-71, 58-560 Jelenia Góra, tel. 75/64-35-772. Poradnia rehabilitacyjna, ul. Cieplicka 69-71, 58-560 Jelenia Góra, tel. 75/64-35-746

Informacje

PKP 9436, GOPR w Jeleniej Górze ul. Sudecka 79, tel. 075/75-247-34, Straż Graniczna 75/722-22-57, pogoda Jelenia Góra 75/64-12-333, Karpacz 075/76-16-533, Szklarska Poręba 75/717-33-93.

JELEŃ SALONOWY



Cóż za wspaniała zamiana! Na piątkowej Gali Karnawałowej w jeleniogórskiej filharmonii niespodziewanie zaśpiewała **Iwona Hossa**! Znakomita śpiewaczka w ostatniej chwili zastąpiła zapowiadaną wcześniej Joannę Woś, która się rozchorowała. Pani Joannie życzymy oczywiście dużo zdrowia, ale nie mamy też nic przeciwko takim gwiazdorskim zastępstwom. Koncert był znakomity, a Iwona Hossa jak zawsze fantastyczna. (2)

Na drugim piętrze jeleniogórskiego ratusza, przy wejściu do biura rady miejskiej stała na balustradzie w ubiegłym tygodniu, tuż przed sesją, popielniczka pełna petów. Przy tejże balustradzie stało dwoje radnych (pan z lewicy, a pani z razem dla czegoś tam), ale nikt się nie chciał przyznać do palenia w miejscu publicznym, choć pani trzymała w ręce paczkę papierosów. Czy niepalący przewodniczący rady ma jakiś pomysł, jak ukrócić te nielegalne praktyki? Jak się za miesiąc nic nie zmieni, będziemy wytykać palcem. I przypominamy: palenie szkodzi nie tylko na zdrowie, ale i na serce.(6)

Na otwarciu nowej kolei linowej na Szrenicę byli menedżerowie, dyrektorzy, urzędnicy, dziennikarze, a wśród nich starsza dama, wyróżniająca się ujmującym uśmiechem i elegancją, jakby przeniesiona żyw-

cem z wiedeńskiej kawiarni. To **Inga Doppelmayr**, właścicielka austriackiej firmy Doppelmayr, światowego potentata na rynku kolei narciarskich. Firmą zarządza jej syn. W Szklarskiej Porębie madame Indze towarzyszyła córka **Andrea**. (1)



W czasie ostatniej sesji jeleniogórskiego samorządu z ust radnego PiS-u, Krzysztofa Mroza, padło dość odważne i szczere wyznanie. Pan Krzysztof przyznał, że na komisji przyciskał panią naczelnik. Po sali przeszedł pomruk i uśmieszki, niektórzy nawet mocno westchnęli, ale wnet okazało się, że pan radny dociskał urzędniczkę pytaniami. Żeby nie było niejasności - dyskusja była poważna, dotyczyła planowanej budowy hali sportowej. Ale albo docisk był za słaby, albo pytania niezbyt trafione, bo pan radny na sesji dalej pytał i nie osiągnął satysfakcji. (6)

Burmistrzowie oraz dyrektorzy radiowej trójki się zmieniają, a przyjaźń Szklarskiej Poręby i Programu Trzeciego Polskiego Radia trwa w najlepsze. Dzięki niej uroczyste otwarcie nowej kolei linowej miało bogatą oprawę i wielki rozgłos. Atmosfera była tak znakomita, jak humory widzocznych na zdjęciu szefowej promocji miasta

Grażyny Biederman i dziennikarza trójki **Michała Olszańskiego**. (1)



Władze Szklarskiej Poręby chcą kolejnych inwestycji narciarskich. Czy wobec sprzeciwów ekologów jest to marzenie ściętej głowy? Może przy wsparciu duchowym biskupa legnickiego **Stefana Ciche-**



włącznie całej lubelskiej drużyny w hotelu „Tango” w Jeleniej Górze. Taka opinia przyjezdnych, ekstraklasowych zawodniczek cieszy i zobowiązuje. (5)

Jeleniogórzanin **Maciej Żmijewski** to uznany fachowiec, od 2006 roku fizjoterapeuta w zespole trzykrotnych wicemistrzów Polski z koszykarskiego PGE Turowa. Ostatnio z 9-letnią córką **Nicolą** kibicował on... kobiecie zespołowi szczypiornistek KPR-u. Czyżby zmiana miejsca pracy? Nie. Korzystając z krótkiej przerwy w szkoleniowych zajęciach brunatnych, pan Maciek wybrał się na ligowy mecz piłki ręcznej, bo ta widowiskowa dyscyplina sportu jest bliska jego sercu. Wcześniej, przez siedem pełnych sezonów, był masażystą medalowych zawodniczek w najlepszych latach klubu MKS Vitaral Jelfa. Obie panny Żmijewskie, 15-letnia Kaja i młodsza Nicola trenują koszykówkę. (5)

go (na zdjęciu z lewej) i praktycznym dyrektora Karkonoskiego Parku Narodowego **Andrzeja Raja** da się wybudować jeszcze jakiś duży wyciąg? Obaj panowie przybyli na otwarcie kolei Karkonosz Express i sprawiali wrażenie, że im się podoba. Ksiądz biskup poświęcił Karkonosza. (1)



Piętnastokrotnie mistrzyni Polski w piłce ręcznej z SPR-u Lublin zostały wymęczone i postraszone w meczu Superligi przez jeleniogórzanki, ale ostatecznie wygrały różnicą czterech bramek. Aż 28 z 38 goli zdobył tercet **Kristina Repelewska** (na zdjęciu z prawej), **Małgorzata Majerek** (nr 9) i Sabina Włodek. Tak znakomita dyspozycja sportowych weteranek, reprezentantek kraju, to efekt boiskowej rutyny, wysokiej formy i... dobrego wypoczynku z noclegiem



Krzyżówka

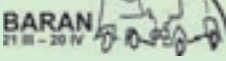
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

KUPON NR 4

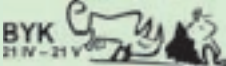
KOŚCIÓŁ PARAFIALNY	↓	GIMNA-STYCZNA	JADĄ CYGANIE	↓	KWITNĄ W MAJU	↓	KARCJANY DZWONEK	↓	OZDOBNA RASA GOŁĘBIA	↓	NA KANAPCE	AFISZ	↓
JAGŁY	10				ZYGMUNT I		PRZED TATRAMI		ALERT				
MARGA-RYNA	→			5	NA NARZĘ-DZIA	→		→	KARENINA	→		3	
	→		OCHRONA STÓP	→			KRAJNA NA SŁOWACJI	→				ŚWIŃSKI SAMIEC	
NAGANA			MIASTO FIATA	→		CZEŚĆ KRZESŁA	UKOCHANY AFRODYTY	→					
EWO-LUCJA	→						KRÓL OKRĄGŁEGO STOŁU	→					
IWAN GROŹNY	2	BOGINI ŚWITU				12	PERWA-STEK		GÓRA PIETRUSZKI	8			
	↓	KANALIZA-CYJNA						↓	ROŚLINNY MOTYW				
			ŚWIAD-CZENIA Z ZUS-U	→	ZIEMNIAK W POZNANIU	→			FINLANDZKIE IMIĘ MĘSKIE				
MOCZ	→			7	KOLEŻANKA BOLKA I ŁÓŁKA	→			KOLEJNY ETAP		ZAPORA	PASMO GÓRSKIE W ROSJI	SKÓCONA ATMO-SFERA
COŚ DLA KRÓLA					PRACO-WNIK LUB	→							
PRACUJE NAD SPORTO-WCEM	→			14	CHŁORO-WODÓR	→		11	CHADZA SWOIMI DROGAMI				
			FARBA ŻÓŁTA LUB BRUNATNA	→				SYN DEDALA	4			BÓG SŁONCA	
RYBI TŁUSZCZ Z DŁONIEGO WĘGORZA		COŚ DO DŻINU				1	Z KROPKĄ	... SHARIF, AKTOR		6			23 W ALFABECIE
				WYŻSZE SFERY	→			POSTAĆ Z SERIALU "DOM"					

W rozwiązaniu wystarczy podać hasło ułożone z ponumerowanych pól. Na odpowiedzi (tylko na oryginalnych kuponach) czekamy dziesięć dni od daty ukazania się numeru. Rozwiązanie krzyżówki nr 2: **ZAGRAŁA ORKIESTRA OWSIAKA** Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 2 nagrodę pieniężną w wysokości 50 zł otrzymuje Jan Słociak z Jeleniej Góry.

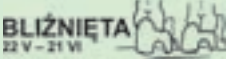
Horoskop



Postaraj się bardzo rozsądnie i bez pośpiechu rozwikłać sprawy rodzinne. Wiele należy wyjaśnić, ale warto, bo na horyzoncie spore zmiany.



Niechęć i lenistwo będą mieszały się w tym tygodniu z entuzjazmem. Jeśli potrafisz, postaw na to ostatnie. Sprzyjający okres na osiągnięcie finansowej stabilizacji.



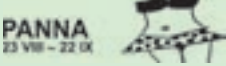
Nareszcie będziesz mógł poukładać plany według własnych potrzeb, szkoda tylko, że czekałeś z tym tak długo. Nie chwal się swoimi osiągnięciami, bo wzbudzisz zazdrość.



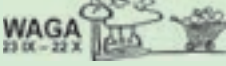
Najlepszy moment na podejmowanie ważnych decyzji dotyczących Twojego związku. W sprawach zawodowych bądź wyrozumiały i nie żądaj wdzięczności.



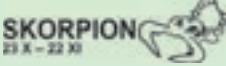
Problemy natury uczuciowej zaczną targać Twoim wnętrzem. Pamiętaj jednak, że kto nie poznał skutków sercowych komplikacji, ten nie wie, czym jest szczęście.



Nie wycofuj się teraz ze współzawodnictwa, tym bardziej jeśli czujesz, że masz poparcie. W sprawach domowych pozwól drugiej stronie pograć pierwsze skrzypce.



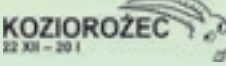
Zła ocena sytuacji zaowocuje niezbyt przyjemną atmosferą w pracy. Jeśli będziesz zmuszony do podejmowania ważnych decyzji, bądź bardzo ostrożny.



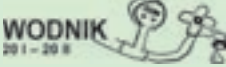
Wielość spraw do załatwienia nie powinna się odbijać na ich jakości, więc jeśli czujesz, że jest ciężko, spróbuj poprosić kogoś o pomoc.



Przed Tobą wiele rozterek i zawirowań. Do końca miesiąca nie będziesz w stanie podjąć decyzji, która dawałaby Ci satysfakcję i poczucie bezpieczeństwa.



Wyraźny spadek energii, a słaba energia to również mierna intuicja i duża możliwość popełnienia błędu. Staraj się nie wychylać w sprawach, na których się nie znasz.



Pewne sytuacje zaczną się postrzegać bezkrytycznie, a raczej z bardzo osobistego punktu widzenia. Nie daj się omamić, tym bardziej że parę osób liczy na Twoją lojalność.

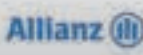


Pracą zajmij się bardziej energicznie niż dotychczas i chociaż będzie wiele kuszących propozycji towarzyskich - pozostań na nie obojętny. (ep)

Centrum Likwidacji Szkód

Spółdzielcza 38

przyjmowanie zgłoszeń oraz obsługa szkód komunikacyjnych w towarzystwach:



naprawy blacharsko-lakiernicze zwykłe i przyspieszone (praca na dwie zmiany),
naprawy powypadkowe, auta zastępcze, przeglądy rejestracyjne po naprawie.

od teraz jest łatwiej



WSZYSTKO W JEDNYM MIEJSCU

najtańsze kredyty samochodowe

skredytujemy **każde** auto
nowe i używane do 12 lat
znajdź auto - my zrobimy resztę
decyzja kredytowa w **2 godziny**



WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW, PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE, UBEZPIECZENIA, NAPRAWY POWYPADKOWE,
SERWIS BLACHARSKO-LAKIERNICZY, AUTOMYJNIA, SAMOCHODY UŻYWANE, SALON FIAT, AUTOSERWIS, A.S.O. FIAT



Jelenia Góra ul. Spółdzielcza 38 | www.jelcar.pl

WSZYSTKO W JEDNYM MIEJSCU